Demain: DIMANCHE, 18 JUILLET 1954
199e jour de l'année
Soleil ..... Lever 4.28; Coucher 7.43
Lune ..... Lever 9.06; Coucher 7.22
Fête: VIe ap. Pent.; saint Camille de Lellis

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

TEMPERATURE
Demain: Averses
MINIMUM (nuit dernière) 50
MAXIMUM (aujourd'hui) 75

42e année — No 165 | OTTAWA, SAMEDI 17 JUILLET 1954 | EDITION NATIONALE | Le numéro: 10 sous

L'EFFORT D'ARMISTICE SE BUTE A L'INFLEXIBILITÉ DE MOLOTOV

2 morts à Bells Corners

Le Dr K. M. Mickleborough et Donald Smith

Deux personnes d'Ottawa, dont un médecin avantageusement connu dans la région, ont perdu tragiquement la vie, tôt ce matin, dans une collision spectaculaire entre deux automobiles survenue sur la route 15, près de Bells Corners, à quelques 6 milles à l'ouest des limites de la ville d'Ottawa.

Il s'agit du Dr K. M. Mickleborough, 33 ans, qui, bien que demeurant à Stittsville, pratiquait sa profession au "Medical Arts Building", rue Metcalfe; et de M. Donald Smith, 24 ans, 661, chemin Manor, à Rockcliffe.

Le Dr Mickleborough venait de partir de Stittsville pour entreprendre sa journée de travail à Ottawa lorsque l'accident se produisit. Dans une courbe de la route à quelques milles au sud de Bells Corners, il heurta de front la voiture que conduisait M. Smith.

Le Dr Mickleborough fut tué instantanément sous le choc de la collision. Donald Smith n'est décédé que quelques heures plus tard, à son arrivée à l'Hôpital municipal. Une ambulance de la maison Exclusive a transporté les deux victimes à la morgue municipale.

La collision est survenue tout près de Bells Corners, en face du chalet d'été "Gillebie", vers 5 heures, ce matin. Les deux automobiles ont été complètement démolies. Les dommages sont en effet estimés à plus de $5,000.

Selon la police, une fausse manoeuvre de l'un des chauffeurs aurait pu causer l'accident. C'est l'agent Kenneth Latham, de la Sûreté provinciale ontarienne, qui a mené l'enquête sur les lieux de la collision.

Influence "dangereuse" de Nixon

WASHINGTON (A.F.P.) — L'influence de M. Richard Nixon sur la mode américaine inquiète sérieusement l'industrie de la chapellerie : le vice-président des Etats-Unis se refuse en effet à porter un chapeau et cette habitude lui a valu hier une requête peu ordinaire de M. Albert Morano, représentant républicain du Connecticut, dont la circonscription électorale comprend deux des plus grands centres chapeliers du monde, les villes de Danbury et de Norwalk.

M. Morano a porté publiquement à l'attention du vice-président le danger que son exemple comporte et lui a demandé de vouloir bien lorsqu'il est en fonctions officielles "tenir au moins un chapeau à la main" et détruire ainsi "un virus de l'habillement" qu'il est en train, dit M. Morano, de propager parmi les Américains.

Le représentant a rappelé en particulier l'effet regrettable causé par les photos du vice-président, toujours sans chapeau, recevant récemment à leur descente d'avion sir Winston Churchill et M. Eden, d'une impeccable élégance.

Femmes et enfants seront évacués d'Hanoï, ordonne le général Cogny

HANOI, Indochine (Reuter) — La prudence exige que les femmes et les enfants soient évacués d'Hanoï, a dit hier le commandant en chef du nord-Vietnam, le général Cogny, qui a précisé que même si un accord est conclu à Genève, l'évacuation aura lieu. Si les pourparlers échouent, la bataille d'Hanoï s'engagera et le général Cogny conclut: "Nous avons de bons atouts en mains".

"Si mes unités conservent leur mobilité, a souligné le général Cogny, j'espère gagner la bataille, mais il va sans dire que je serais heureux de recevoir des renforts".

Enfin, on annonce que deux divisions vietminh se trouvent au nord d'Hanoï, et deux autres de même qualité au sud de la ville. Des unités provinciales du Vietminh occupent par ailleurs les régions évacuées la semaine dernière par les troupes de l'Union française.

Les opérations

Appuyées par des blindés et précédées d'un violent barrage d'artillerie, les troupes de l'Union française ont poursuivi, hier, pour la deuxième journée consécutive, les opérations destinées à éliminer les infiltrations vietminh dans le delta tonkinois. Plus de 10,000 hommes de troupes participent à la double offensive déclenchée par le général René Cogny, commandant en chef des troupes de l'Union française dans le nord-Vietnam.

L'état-major du général Cogny précise par ailleurs que 60,000 soldats vietminh se sont infiltrés aux abords des positions françaises qui défendent Hanoï et Haïphong. Le delta est en outre entouré par des contingents vietminh forts eux aussi d'environ 60,000 hommes.

Bien que les Français aient évacué le poste d'Erulin, situé à 45 milles au nord-est d'Hanoï, on annonce que la progression se poursuit favorablement au nord de la capitale du nord-Vietnam.

La contre-offensive française s'est divisée en deux tronçons, l'un en direction du nord-ouest d'Hanoï, l'autre en direction de Phulang-Thuong, à une quarantaine de milles au nord-est d'Hanoï.

Annonçant que certains services d'état-major avaient été dirigés vers Haïphong, le général Cogny a démenti les rumeurs selon lesquelles les troupes françaises seraient sur le point d'évacuer Hanoï. Il ne s'agit, a-t-il ajouté, que d'envoyer à Haïphong certains services, Hanoï se trouvant maintenant en première ligne.

2 tués, 36 blessés dans un accident

KENORA, Ont. (P.C.) — Deux tués et 35 blessés, tel est le bilan d'un accident de chemin de fer survenu hier soir sur la voie principale du Pacifique-Canadien à une quarantaine de milles de Kenora, Ontario. Les victimes se trouvaient à bord d'un train de vacances qui a déraillé dans une courbe.

M. James Szabo, un serre-frein, de Norman, Ontario, et l'un des voyageurs, Mme Isabel Maconnell, âgée de 69 ans, de Winnipeg, ont été tués sur le coup. Cinq des blessés se trouvent dans un état grave.

M. Szabo, qui se trouvait dans le fourgon à bagages avant du convoi, a tenté de sauter du train au moment du déraillement. Il a été grièvement blessé par le jet de vapeur qui s'échappait de la locomotive endommagée, et a succombé quelques instants plus tard durant son transport à l'hôpital.

RUSSES ET AMERICAINS A LA RESCOUSSE — Cette photo qui a reçu de la presse mondiale les plus grands éloges nous montre un sergent américain, à gauche, et un fantassin russe au moment où ils transportent d'un camion des morceaux de roc. Un effort gigantesque a été déployé par les soldats des armées d'occupation en Autriche pour endiguer l'inondation dévastatrice du Danube. Cette photo a été signalée comme symbole de la fraternité en face du danger commun.
(Téléphoto Le Droit—Presse Associée)

"Il était comme un mur"

GENEVE (Reuter) — Malgré les entretiens de près de deux heures et demie qui se sont poursuivis hier, à Genève, entre MM. Pierre Mendès-France et Eden, d'une part, et Molotov, de l'autre, l'armistice indochinois n'a pas encore été mis au point.

En fait, on croit savoir dans les milieux proches des délégations franco-britanniques que le ministre des Affaires étrangères soviétique a maintenu le raidissement adopté par lui dans la journée de jeudi. Les trois personnalités se sont séparées sans annoncer de progrès, se bornant à publier un bref communiqué dans lequel on lisait que "des entretiens privés avaient eu lieu entre les deux présidents de la conférence (Molotov et Eden) en présence du chef de la délégation française". De bonne source, toutefois, on apprend que les conversations ont été relativement orageuses.

On croyait généralement jusqu'à jeudi soir que M. Mendès-France parviendrait à conclure un armistice pour le vingt juillet, ainsi qu'il en a pris l'engagement devant le parlement français.

M. Molotov, par contre, représentait à la fois l'URSS, la Chine communiste et le Vietminh. On souligne, par ailleurs, le fait que la présence de M. Chou En-Lai aux entretiens aurait provoqué une conférence quadripartite sans participation américaine, situation que désirent éviter la Grande-Bretagne et la France.

Le sous-secrétaire d'Etat américain, M. Walter Bedell-Smith, de son côté, a quitté Washington par avion hier. Il est attendu aujourd'hui même à Genève.

Plan d'armistice

Toutes les délégations terminent d'autre part la rédaction du plan d'armistice dont les grandes lignes seront la délimitation de la ligne de partage du Vietnam, la composition de la commission de contrôle de l'armistice et la mise au point des futures élections vietnamiennes.

Dans certains milieux, on laisse

(Suite à la page 10, col. 7)

Les "canardeurs" d'Aylmer sont arrêtés par la police

Des balles ricochent sur l'automobile de deux fonctionnaires sur le chemin d'Aylmer — La poussière de la route nuit au tir des malfaiteurs

Les trois bandits armés, qui ont tenté le hold-up, chemin d'Aylmer en fin d'après-midi, hier, ont été appréhendés au cours de la nuit dernière par les détectives John L. Ross et Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale du Québec à Hull.

Il s'agit de Gilles Gravelle, 19 ans, 42, rue Bienville, Gérard Blondin, 18 ans, 53, rue Bienville, et Alphonse Doré, 16 ans, 60, rue Bienville aussi, tous de Hull. Ils ont comparu en Cour de police de Hull, ce matin.

On a trouvé dans l'automobile de l'un d'eux, Gravelle, une carabine, des couteaux et des masques, ainsi que de la marchandise volée au Royal Ottawa Golf Club dans la nuit du 14 au 15 juillet dernier.

M. l'agronome J.-W. Delaney, de Hull, et son camarade de travail, M. Jos. Côté, d'Aylmer, ont eu la peur de leur vie, quand deux brigands, dont un masqué, ont tenté de leur barrer la route.

Mais les voyageurs ont passé en vitesse malgré les coups de feu. Deux balles ont atteint l'auto. L'une a pénétré dans la porte arrière, du côté droit, et l'autre, dans la valise.

MM. Delaney et Côté n'ont pas subi de blessures, mais habitués à la vie paisible du fonctionnarisme, ils ne sont pas revenus de leur aventure. Ils souffrent d'un choc.

L'agronome Delaney a poussé l'accélérateur à fond quand il aperçut sur le bord de la route deux hommes dont un était masqué et portait une arme. (On a établi ensuite par les balles qu'il s'agissait d'une carabine 22).

La police croit que la poussière que soulevait l'auto, brouillant le champ de tir, a protégé les voyageurs. Les enquêteurs ne se rappellent pas qu'un incident de ce genre se fût déjà produit dans la région de Hull.

Tard hier soir, dans les bosquets de la banlieue de Hull, le sergent-détective John-L. Ross et le détective Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale, cherchaient encore les bandits. Les limiers suivraient de bonnes pistes.

Le cas de Mme Schmidt soumis à M. Pickersgill

(P.C.) — M. Laval Fortier, sous-ministre de l'Immigration, a déclaré hier que le cas de Mme Ursula Schmidt sera soumis au ministre, M. M. Pickersgill, quand celui-ci reviendra de Terre-Neuve la semaine prochaine. Mme Schmidt, 27 ans, Allemande divorcée, est entrée au Canada le 10 mai 1953. Elle est détenue à Montréal et un bureau de l'immigration a ordonné sa déportation. Elle a fait appel au ministre. Elle affirme que c'est à tort qu'on l'a accusée d'avoir agi comme agent communiste en Allemagne.

Deux corps retrouvés dans le lac Rouyn

ROUYN (P.C.) — Les corps de deux jeunes gens de Rouyn, dont on était sans nouvelle depuis la semaine dernière, ont été retrouvés hier dans le lac Rouyn. Les deux victimes, M. Walter Germain, âgé de 18 ans, et M. Marcel Matteau, âgé de 17 ans, étaient partis en promenade sur le lac en canot. Leur embarcation a été aperçue quelques jours plus tard, filant à la dérive sur les eaux du lac.

Le vieux pont est interdit à Wakefield

On nous prie d'annoncer que le vieux pont de Saint-Pierre de Wakefield a été condamné hier par les autorités du ministère des Travaux publics en raison du danger croissant qu'il présentait ces derniers temps.

Pendant la durée de possibles travaux de réfection et en attendant la construction du nouveau pont, les automobilistes désireux de se rendre à Saint-Pierre de Wakefield sont priés d'emprunter le détour qui va de l'église au terminus d'autobus.

Québec interdit de prospecter l'uranium dans trois comtés

QUEBEC (P.C.) — On a annoncé hier que l'établissement de concessions pour la recherche de l'uranium a été arrêté par ordre du gouvernement de Québec dans trois comtés riverains de la rivière Outaouais, pour permettre au ministère des Mines de clarifier "une situation confuse".

M. Dufresne, sous-ministre des Mines, a déclaré que l'établissement de nouvelles concessions ne sera plus permis dans les comtés des Deux-Montagnes, de Vaudreuil-Soulanges et d'Argenteuil en raisons des "complications et des conflits" nombreux qui se sont élevés entre titulaires de concessions et propriétaires fonciers.

L'an dernier, le village d'Oka, dans le comté du Lac des Deux-Montagnes, a été assiégé par des prospecteurs professionnels et amateurs qui ont jalonné la pittoresque campagne environnante. Des enthousiastes ont même envahi les champs et les vergers du monastère trappiste voisin, qui a adressé au gouvernement provincial une protestation officielle.

M. Dufresne a déclaré que l'interdiction demeurera en vigueur jusqu'à ce que le ministère des Mines ait "approfondi un peu plus la question". Il a toutefois ajouté que les prétentions déjà enregistrées ne seront pas révoquées.

Le choix du jury est fort difficile au procès Coffin

PERCE (P.C.) — Le juge Gérard Lacroix a ordonné hier que la cour siège aujourd'hui pour compléter le jury qui doit juger Wilbert Coffin, accusé du meurtre en rapport avec la mort de trois chasseurs américains. Au cours de la deuxième journée du procès hier, trois jurés seulement ont été trouvés acceptables. Le juge a dit qu'il veut entendre le premier témoin de la Couronne dès lundi au procès du solide prospecteur de 43 ans, accusé spécifiquement du meurtre de Richard Lindsey, 17 ans, de Hollidaysburg, Penn., l'été dernier.

Le Pape reçoit les Enfants de Marie en congrès à Rome

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le congrès mondial des Enfants de Marie, auquel assistaient six mille enfants appartenant à trente-trois pays de tous les continents, s'est terminé ce matin à la basilique Saint-Pierre. A 8 heures, les enfants, groupés par pays, ont assisté à la messe dite spécialement pour eux par le cardinal Clemente Micara, vicaire de Rome.

A 9 heures, après la messe, les petites filles ont entonné des cantiques et des chants populaires, écoutés avec ferveur par les milliers de pèlerins qui emplissaient la basilique.

A 10 heures moins cinq, le Pape apparut sur la "Sedia gestatoria" accompagné par la cour ecclésiastique. Immédiatement, les acclamations de "Vive Pie XII" retentirent, tandis qu'on pouvait entendre le bruissement des milliers de voiles blancs que les petites filles avaient ôtés pour les agiter au-dessus de leur tête.

Le Pape prit alors place sur son trône et prononça un discours, puis donna sa bénédiction apostolique à toutes les personnes présentes, que l'on évaluait à une vingtaine de milliers.

De nombreux dons spirituels (prières, bonnes intentions) furent présentés à Pie XII par les Enfants de Marie, ainsi qu'une importante somme d'argent, destinée à ses oeuvres de charité.

Enfin, le Saint-Père s'entretint pendant un moment avec les dirigeants laïcs et ecclésiastiques, puis remonta sur la "Sedia gestatoria" et quitta la basilique sous les acclamations redoublées.

L'explosion a fait au moins 10 morts

CHESTERTOWN, Md. (P.A.) — *Le calme est revenu dans cette petite ville du Maryland secouée hier par des explosions qui ont détruit une usine de pièces pyrotechniques et de munitions. Le nombre des morts identifiés a atteint la dizaine. Une onzième personne n'a pas encore été retracée et on la croit morte.*

L'inondation du Danube afflige la Hongrie; dégâts énormes en Autriche

VIENNE (Reuter) — La Hongrie était aux prises avec les pires inondations de son histoire hier soir, alors que des millions de tonnes d'eau ont débordé de canaux sinueux du Danube dans la section nord-est du pays.

Alors que la radio de Budapest signalait l'évacuation en hâte des villes menacées par l'eau, l'Autriche dressait rapidement des plans de relèvement et de rétablissement à la suite des inondations qui y ont fait plusieurs morts et ont causé des dommages considérables à la propriété.

La haute commission américaine à Vienne a donné 300 tonnes de vivres, d'une valeur de plus de $65,000, au comité national autrichien de secours aux sinistrés.

Terrifiante catastrophe

Le chancelier autrichien Julius Raab a dit que les inondations sont "la pire catastrophe de mémoire d'homme en Autriche". On comptait au moins 12 morts hier et les dommages étaient évalués à près de $40,000,000.

Tandis que les inondations se propageaient en Hongrie, les localités de l'île Szigetkoez, s'étendant sur une superficie de 200 milles carrés entre deux des principaux canaux du Danube, étaient évacuées. Revfalu, une banlieue de Gyoer, ville de 80,000 habitants et l'un des principaux centres industriels hongrois, était également évacuée.

A Gyoer même, des dizaines de milliers de personnes se rassemblaient dans les places publiques, attendant de se rendre aux endroits menacés le long du fleuve afin d'aider à consolider les digues affaiblies. Dans l'île Szigetkoez, hommes et femmes travaillant à contenir les eaux furent repoussés par deux brèches dans les murs de soutènement.

"Jour critique"

Plusieurs milliers de soldats russes lutteraient contre les inondations avec les troupes hongroises. La radio de Budapest a lancé appel à tous les travailleurs en disant: "C'est le jour critique".

L'inondation se fait également sentir à Budapest, à 76 milles à l'ouest de Gyoer. Le niveau du fleuve continue de monter à un rythme d'environ 16 pouces par jour à Budapest et la radio dit qu'il devrait atteindre 27 pieds dimanche ou lundi.

En Allemagne orientale, la crue avance vers le nord le long de l'Elbe et devrait atteindre la frontière entre l'est et l'ouest la semaine prochaine.

L'Imprimerie nationale actuelle pourrait servir d'hôtel de ville

"Que pensez-vous de l'Imprimerie nationale actuelle comme nouvel hôtel de ville d'Ottawa?"

Cette suggestion, qui a été faite en primeur au "Droit" par M. J.-Albert Pinard, qui fut pendant vingt ans membre du conseil municipal d'Ottawa en plus d'être député fédéral et provincial d'Ottawa-Est pendant vingt-cinq ans, a été accueillie avec enthousiasme par tous les citoyens éminents que nous avons approchés hier soir.

Il suffira évidemment d'entamer des pourparlers entre la ville et le gouvernement fédéral au sujet de l'emplacement, voire même de l'immeuble.

"L'emplacement est excellent, à cause du site, de son accès facile et des nombreux endroits de stationnement, commente pour sa part le commissaire Paul Tardif, mais quant à l'édifice lui-même je crains fort qu'il ne réponde aux exigences de nos services municipaux, puisque déjà il a été condamné à deux ou trois reprises. Enfin, si l'on s'entête à refuser l'emplacement idéal, celui du Plan Gréber, je crois que la proposition de mon ami Albert Pinard a beaucoup de mérite."

M. Pinard, qui fêtera ses 76 ans le 26 juillet prochain, était félicité de toutes parts hier à l'Institut Canadien-Français quand il a fait part de son projet à un représentant du "Droit".

"La mairesse Whitton semble en peine pour situer son hôtel de ville, déclare le vieux guerrier de la Basse-Ville. Je dois lui écrire, en bonne et due forme, pour lui proposer le site actuel de l'Imprimerie nationale du Canada."

Commissaire des écoles séparées pendant trois ans, M. Pinard a été pendant vingt années échevin du quartier Ottawa, "à l'époque où nous avions un hôtel de ville". Il siégea pendant 15 ans à l'Assemblée législative de l'Ontario et pendant dix ans à la Chambre des communes.

Depuis sa retraite de la vie publique, M. Pinard continue de s'intéresser à toutes les questions d'intérêt national et régional. L'incendie des années 30 a détruit l'ancien hôtel de ville, rue Elgin, en face de l'édifice Elgin (ancien Grand Union Hotel).

M. J.-A. Pinard,
... un hôtel de ville ...

RECIT DES VICTIMES

La marche de la mort

HANOI, (AFP) — Lorsque l'officier viet-minh des services s'écria "A vos rangs", au moment où le capitaine de corvette René Vartet, suivi d'un petit groupe d'officiers et de journalistes, pénétra dans la tente dressée sur la plage de Samson, tous les prisonniers français pouvant se tenir debout se levèrent. Beaucoup pleuraient. Pour eux, "l'enfer de Dien Bien Phu", ne s'était pas terminé le 7 mai, mais s'était prolongé pendant les interminables marches à travers les pistes de la haute région.

Partis de Dien Bien Phu le 7 mai, tandis que brûlaient encore les dépôts de munitions, ils n'étaient arrivés que vers le 18 juin dans la région de Than Hoa, où un camp avait été installé, et, au cours de ce pénible voyage, ils avaient vu tomber environ 500 de leurs camarades.

Des scènes particulièrement tragiques marquèrent cette marche d'une quarantaine de jours. Un adjudant du 3ième régiment de la Légion raconte comment l'un de ses hommes s'ouvrit les veines du poignet avec une lame de rasoir, lorsque les gardes l'obligèrent à descendre du buffle sur lequel ont l'avait hissé en raison de son épuisement.

Un autre indique qu'il dut assister, à l'étape après Nasam, à l'exécution de l'un de ses hommes qui, évadé avait été repris au moment même où l'hélicoptère sauveteur avait déjà descendu l'échelle pour le recueillir.

Certains évadés ont été ligotés par des paysans qui les découvrirent et remis aux autorités communistes. Enfin, épuisés, pieds nus, les prisonniers arrivèrent dans la région de Than Hoa, bastion du Viet Minh aux limites du Tonkin et de l'Annam, où ils furent répartis en une dizaine de camps, le long de la rivière, dans des villages partiellement évacués, logés, dans certains cas, chez l'habitant. Ils étaient dispensés de tous travaux autres que la recherche du bois et la propreté du cantonnement.

Néanmoins, chaque jour, quatre ou cinq prisonniers mouraient, surtout de dysenterie. Ils furent soumis à la propagande du Vietminh qui semble, d'ailleurs, avoir été peu efficace. Le 11 juillet enfin, contre toute attente, 100 d'entre eux apprirent qu'ils allaient quitter le camp. On ne leur dit pas qu'ils étaient libérés, mais qu'ils partaient pour "l'hôpital central". Avant leur départ, ils reçurent des soins médicaux sérieux, pour la première fois depuis leur capture. Ils furent enfin entièrement habillés de neuf et, le 14 juillet, c'était pour ces cent hommes le miracle de la libération.

La semaine internationale

L'"Histoire" ou plans modifiés

L'histoire du monde ne s'est pas écrite avec la progression continue que les manuels nous présentent comme sur une pellicule sonore. En cette époque de brusques voyages, de conférences à grand renfort de publicité ou d'entretiens particuliers qui s'entourent d'un profond mystère, l'histoire certes s'écrit, mais à travers les aléas de reculs, d'hésitation, de plans sans cesse modifiés.

Tandis que MM. Mendès-France et Eden persuadaient M. Dulles de conférer avec eux à Paris, M. Molotov jouait à Genève une partie de solitaire. Le secrétaire d'Etat américain accouru d'urgence dans la capitale française apporter de nouvelles assurances de solidarité et un nouvel espoir de pacification de l'Indochine, sans manquer toutefois d'insister sur la présence qu'il veut toujours actuelle, de sa proposition d'un pacte défensif du sud-est asiatique.

M. Dulles n'est cependant pas revenu sur sa décision et n'est pas allé jusqu'à Genève où se sont poursuivis sans lui les négociations privées entre MM. Molotov et Mendès-France auxquels se joignait hier, M. Eden. M. Bedell Smith, principal adjoint de M. Dulles, le représente à Genève.

La trame du partage du Vietnam, probablement au dix-septième parallèle, se tisse à la fois à Genève et à Trung-Gia, en Indochine. Déjà le triste exode des populations du nord vers le sud en est la marque officieuse en attendant la décision officielle.

Si angoissante que puisse être l'issue du combat en Indochine, les divergences qui se manifestent en Europe même autour de la question si âprement débattue de la Communauté européenne de défense, sont encore plus en vedette sur la scène du monde.

L'Allemagne se dresse devant la France pour proclamer sa souveraineté, tandis que le gouvernement français entend revendiquer des droits qu'il s'est chèrement acquis. "Je suis convaincu qu'un système de défense commune en Europe nouera des liens étroits entre les peuples allemand et français; nos deux peuples doivent compter l'un sur l'autre", vient d'affirmer le chancelier Adenauer.

M. Mendès-France a promis par ailleurs que le gouvernement français prendra bientôt une décision qui scellera enfin le sort de la Communauté de défense que l'on voit déjà comme la réponse du monde occidental à l'idéal d'expansion soviétique.

Pendant que l'on tente de toutes parts de dénouer l'écheveau des conflits qui opposent l'Orient et l'Occident en Corée et en Indochine, le noeud gardien apparaît de plus en plus nettement. Il appartiendra aux Nations Unies de le trancher.

Le chef travailliste aux Commu-

(Suite à la page 10 col. 5)

La convertibilité devra s'appuyer sur un soutien massif en dollars

LONDRES (P.A.) — L'Europe non communiste a fait savoir hier soir qu'elle a l'intention de demander aux Etats-Unis de nouvelles garanties dans le sens d'une libéralisation des échanges et un soutien massif en dollars avant de revenir à la convertibilité monétaire.

Porte-parole des 12 pays d'Europe dont les ministres des finances ont pris part à une conférence de deux jours qui s'est terminée hier soir, M. R.A. Butler, chancelier de l'Echiquier britannique, a déclaré aux journalistes:

1.—L'aboutissement des efforts de l'Europe vers la convertibilité "dépend nécessairement de ce qui sera fait dans la zone dollar" pour élargir le commerce mondial. En pratique, cela veut dire que les Etats-Unis se verront demander de réduire leurs tarifs, de libéraliser leurs réglements douaniers et, d'une manière générale, d'acheter davantage à l'Europe.

2.—Le Fonds Monétaire International, qui dispose de $3,200,000,000 à prêter, devra être "une des principales sources de crédit" pour ses membres européens après le retour à la convertibilité. Les Etats-Unis sont le pays qui a fait les plus gros investissements dans le FMI.

M. Butler a dit qu'une commission d'adjoints avait reçu pour mission de:

1.—Rédiger un nouveau code du commerce mondial appliquant le principe d'un élargissement continu des courants commerciaux.

2.—Etudier les moyens d'établir un nouveau fonds de crédit européen disposant de plusieurs millions de dollars ou tous pourraient puiser dans les époques de difficultés — qu'ils libèrent leurs devises ou non.

M. Butler a dit que la prochaine étape sera la réunion en septembre à Washington des ministres des finances de l'Europe et du Commonwealth pour les délibérations annuelles du FMI. Il semble clair que des propositions concrètes seront alors présentées aux Etats-Unis et on croit dans les milieux britanniques qu'un nouveau parlement mondial du commerce et des finances sortira de ces discussions.

Funérailles

M. Olida (Frank) Hurtubise

Un service funèbre a été chanté en l'église Saint-Jean Baptiste pour le repos de l'âme de M. Olida (Frank) Hurtubise, qui est décédé subitement, le lundi 12 juillet.

Le R.P. Vianney Villeneuve, O.P., a fait la levée du corps, et le R.P. Michel Côté, O.P., a chanté le service des RR. PP. Paul Bernier et Vincent Shooler, de la même communauté, comme diacre et sous-diacre.

Le T.R. J.-C. Laframboise, O.M.I., supérieur du Séminaire universitaire était présent au sanctuaire ainsi que M. l'abbé Michel Hurtubise et le R.F. Pierre Hurtubise, O.M.I.

Au cimetière les RR. PP. Michel Côté, Michel Hurtubise, O.P., et le R.F. Pierre Hurtubise, ont recité les dernières prières.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Landreville, 578, rue Somerset-ouest.

M. Albert Théoret

D'imposantes obsèques ont été faites en mémoire de M. Albert Théoret qui est décédé dans un hôpital local, le lundi 12 juillet, 1954.

Plusieurs parents et amis ont rendu un dernier hommage au défunt en assistant aux funérailles. M. l'abbé J.-E. Martin a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de l'abbé Wilfrid Sauvé, comme diacre, et de l'abbé H. Fairfield, comme sous-diacre.

Au sanctuaire on remarquait l'abbé Frank French et le R.P. J. Carrière, C.S.Sp. M. l'abbé J.-E. Martin a récité les dernières prières au cimetière.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

La construction de trottoirs approuvée pour Eastview

La Commission des Affaires municipales, de Toronto, vient d'approuver la construction des trottoirs en bordure de la majorité des rues dans la municipalité d'Eastview. Ces trottoirs seront installés au coût de $25,273.71.

Le maire Gordon Lavergne a précisé que les travaux devront commencer dès lundi matin sur les rues Dagmar et Ethel.

Les rues, qui doivent bénéficier de ce service additionnel, sont les suivantes: Grenville, sur le côté est, du chemin de Montréal à la rue Montfort, et sur le côté ouest, du chemin de Montréal à la rue Shakespeare; le côté ouest de la rue Altha, du chemin de Montréal à la rue Lévis; le côté nord de la rue Ethel, de Lynn à Hannah;

Le côté nord du boulevard Blake, de Lafontaine à Jean Talon, et le côté sud, de Lafontaine encore jusqu'aux limites de la ville; le côté sud de Carillon, de Hannah au chemin Marier; le côté est de la rue Maisonneuve, de Beechwood à Laval; le côté est de Mona, de Lévis à Patton; les deux côtés de Genest, de Saint-Charles au chemin Marier; et les deux côtés encore de l'avenue Dagmar, de la rue Alice à Lynn au nord, et de la rue Alice encore jusqu'à Hannah au sud.

Le Dalai Lama se rend à Pékin

CALCUTTA, (A.F.P.) — Le Dalai Lama et le Panchen Lama ont quitté Hasa, capitale du Tibet, pour Pékin le 11 juillet dernier, selon des informations parvenues de Kalimpong. On pense que le Dalai Lama va séjourner un an en Chine populaire et participer aux discussions sur les passages de la nouvelle constitution concernant le Tibet.

Cependant d'autres informations également en provenance de Kalimpong déclarent que le Dalai Lama et le Panchen Lama vont devenir membres du cabinet du gouvernement chinois, et que le Dalai se fixerait définitivement en Chine, ne faisant que des voyages intermittents au Tibet.

4,957 ours et 457 loups tués au Québec

QUEBEC (P.C.)— Les Nemrods du Québec ont tué 4,957 ours et 457 loups en 1953, a fait savoir jeudi le ministère provincial de la Colonisation. Ils ont perçu une prime de $10 par ours et $12 par loup lorsque ces animaux ont été tués sur ou près d'une ferme.

Tout se fera au grand jour dit le maire Saunders

TORONTO (P.C.) — M. Leslie Saunders, maire de Toronto, a déclaré hier qu'il ne convoquera plus dans son bureau de conférences secrètes de la commission de contrôle de la ville.

"Tout se fera au grand jour," a-t-il dit. "Avant bien longtemps, les gens qui se sont opposés aux conférences à huis clos seront les premiers à les réclamer."

M. Saunders, qui est en charge depuis 17 jours, a interdit mercredi à la presse et au public une réunion de la commission de contrôle. Les journalistes ont protesté, deux des cinq membres de la commission ont quitté la salle et jeudi M. Saunders a subi les critiques des journaux, de certains membres du conseil municipal et de certains maires d'autres villes.

Il en est résulté un mouvement pour dépouiller la commission de contrôle, qui est l'organisme exécutif du conseil municipal, des pouvoirs spéciaux qu'elle détient et qui lui permettent d'agir pendant l'été dans le domaine des affaires courantes sans l'approbation du conseil.

Les Franco-Ontariens au Cap-de-la-Madeleine le 8 août

Durant la neuvaine préparatoire à la grande fête de l'Assomption de la Vierge Marie, au Cap-de-la-Madeleine, du 6 au 15 août, une journée est spécialement réservée à la province de l'Ontario, la journée du dimanche le 8 août. L'Association Canadienne-française d'Education d'Ontario invite tous les Franco-Ontariens à se joindre à elle dans un pèlerinage de reconnaissance à Notre-Dame-du-Cap. Il n'y aura pas de pèlerinage officiellement organisé mais on demande à tous ceux qui ont des automobiles d'organiser un voyage au Cap en intéressant quelques parents ou amis.

Les Franco-Ontariens ont des motifs particuliers de rendre visite à Notre-Dame du Cap car tous savent la protection que la Vierge Marie a toujours accordé à la cause franco-ontarienne. Dans le petit sanctuaire du Cap nous regardons toujours avec émotion la plaque commémorative posée en 1927 "Par les Franco-Ontariens reconnaissants".

L'Association d'Education sait d'avance que le 8 août, nombreux seront les Franco-Ontariens qui uniront leurs voix dans le cantique d'action de grâces qui montera vers Notre-Dame. Leurs prières se feront ardentes pour que la Mère de Dieu ne cesse d'aider tous les Canadiens français de cette province qui veulent rester fidèles à l'Eglise, à leurs traditions et à leur langue.

M. Roland Auger élu président des négociants en placements

M. Roland Auger, financier âgé de 31 ans, a été choisi à la présidence de la succursale d'Ottawa, Association des négociants en placement du Canada, à la réunion annuelle. Il succède à M. B. E. Dabson.

Dans son rapport annuel aux membres, M. Dabson a souligné le fait que les réalisations de l'Association avaient été des plus heureuses au cours de l'année écoulée. Il a remercié les membres de leur concours.

M. David McKeen succède à M. Eric Prime à la présidence honoraire. Le nouveau conseil comprend MM. Ernest Gorman, J.W. Ross, Alan Casteldine, R. Parker et H. Lawson, secrétaire.

M. Dabson a récemment été nommé au conseil exécutif de l'Ontario comme représentant du district d'Ottawa.

Un ancien gendarme fédéral

Fils de M. Orfroy Auger de la maison financière G.-A. Auger Limitée, 56, rue Sparks, le nouveau président a servi pendant cinq ans dans la Gendarmerie royale du Canada avant de débuter en 1946 dans le monde des finances.

Marié, il demeure à 47, rue Fuller, avec son épouse, née Catherine Bretz, et leurs deux enfants, Aline, âgée de deux ans et Anne, un mois et demi. Il est diplômé de l'Université d'Ottawa et du collège Loyola.

Quand les

PIEDS sont BRULANTS

douloureux et enflés

Appliquez une couche généreuse de Buckley's White Rub, avant de vous mettre au lit, et massez vigoureusement. Vous aurez la surprise de votre vie, une minute après. Vos pieds fatigués, tendus, brûlants sauteront, pour ainsi dire, de joie. Répétez quelques fois ce traitement et votre mal de pieds sera chose du passé. Un potde 50c prouvera que vous avez enfin découvert le moyen de garder vos pieds en santé et vigoureux — libres de toute douleur.

HOME LINES LONDRES et PARIS

6 JOURS seulement

par le paquebot favori S.S. "ATLANTIC" (22,000 tonnes)

DEPARTS DE QUEBEC

pour Le Havre et Southampton:

3 août—27 sept.—14 oct.

pour Plymouth, Le Havre, Rotterdam:

20 août—8 sept.—31 oct.

19 nov. (Cuxhaven au lieu de Rotterdam) 54-28F

"Chacun a sa part de confort et de joie sur les paquebots Home-Lines!"

VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE!

ENTRANT AU SERVICE CANADIEN DE LA HOME LINES, PRINTEMPS 1955

Notre nouveau paquebot de luxe S.S. HOMERIC 26,000 tonnes approx.

Distribution des prix à l'école Ste-Croix de Haileybury

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) — La distribution des prix aux élèves de 8e année de l'école séparée Sainte-Croix, section française et anglaise au eu lieu, en la salle paroissiale, récemment.

Etaient présents: M. le curé L. Brunette, la R.S. Provinciale des Soeurs de l'Assomption, S.V., quelques autres religieuses, des représentantes de la Ligue catholique féminine, et de l'I.O.D.E., le personnel de l'école et les parents des élèves.

Les prix en général étaient fournis par la Section juvénile Sainte-Croix, mais de plus il y a eu plusieurs généreux donateurs, dont M. le curé L. Brunette, la les Soeurs de la Misericorde, M. et Mme Morissette, M. Lorne Charbonneau, Mme E. Marcoux, Mme C. Renaud etc.

L'adresse a été lue en français par Robert Desmarais et en anglais par Raymond Lamothe. Selon leur coopération, leur travail ou leur succès, les élèves de la 8e année ont reçu à tour de rôle leurs prix: Florane Bourget, Rolland Sauvé, Judith Ledwell, Diane Laronde, Jeanne Grignon, Paulette Allard, J.-Guy Desjardins, Denise Forget, Anita Trudel, Sherley Scalzo, Marcel Caron, Claude Grenon, Denis McMahon, Tony Cassidy, Marguerite Davies, Arsène Denommé, J.-Guy Thisdelle, Lucille Parent, Peter McGinley, Georgette Sauvé, Pauline Forget, Aurèle Deraiche.

Distribution des coupes, dons de M. le curé R. Lafleur, de regretté mémoire; de la R.M. Provinciale, de la section juvénile aux élèves suivants: Germain Charbonneau, F. Bourget, Mary Whelan, Judith Ledwell, Valérie Nelson.

Certificats de diction et d'orthographe: (un élève par cours): Louise Mathieu, Ronald Gravel, Paul Cormier, Lorraine Morissette, Mary Whelan, Denise Sauvé, Eveline Rivard, Germaine Charbonneau, Robert Desmarais, Rolland Sauvé.

Mention honorable: Claire Sauvé, Eveline Rivard, Ronald Gravel, Hélène Dupuis, R. Forget, Marguerite Forget, Jeannine Sauvé, Claudette Sauvé, Marcelle Mercier, Denise Forget.

Mention honorable en lecture: Yvette Saint-Cyr, Françoise Sauvé, Patricia Gauthier, Rita Desmarais, Claudette Houle, Thérèse Forget, Paul Saint-Cyr, Donald Morissette, Marie Ellen Turner, L. Parent.

Prix de travail: Claire Sauvé, Françoise Sauvé, Jacques Deraiche, Denise Sauvé, Rhéal Sanche, Marguerite Desjardins, Barbara Hadley, Steven Fleming.

M. le curé L. Brunette a félicité les élèves et leur a donné sa bénédiction. Il a rappelé aux parents chrétiens qu'il n'y a pas de vacances pour le bon Dieu, de voir à ce que les enfants fassent leurs prière, soient fidèles à la messe le dimanche, et le jeudi de la Croisade, et qu'ils soient modestes dans leur manière de l'habiller.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez: 3-4061.

Marché d'Ottawa

Oeufs

Catégorie A-gros, 55 cents la douzaine; catégorie A-moyens, 50 cents la douzaine; catégorie A-poulettes, 40 cents la douzaine.

Viande

Boeuf: .25-.28 la livre. Veau, .30-.32 la livre. Porc: .36-.38 la livre. Agneau: .35-.40 la livre. Mouton: .18-.20 la livre.

Volailles apprêtées

Poulet: .45-.50 la livre. Poulet: 40-45 la livre.

Légumes

Echalotes: 3 bottes pour 10 cents; Laitue frisée: 5 cents; Laitue en pommes: 10 cents; Rhubarbe: 5 cents la botte; Asperges: 15 cents la botte; Radis: 5 cents la botte; Epinard: 15 cents le sac; Concombres: 15 cents pièce; Chou: 15 cents pièce; Pois: 25 cents le sac; Carottes: 2 bottes pour 15 cents.

Fruits

Fraises: 40 cents la pinte et $2 le panier de six pintes.

En ville — c'est

CAPLAN

Nouvel

ENSEMBLE

pour assortir

Souliers de cuir verni et sac à main pour les fillettes bien mises. Cuivre, rouge ou bleu marine. Tels qu'illustrés.

- Souliers, 5½ à 7½ — 4.50
- 8 à 10½ — 4.95
- 11 à 3 — 5.95
- Sac à courroie à l'épaule — 3.50

Deuxième étage

C. CAPLAN LTD.

PAN DANDY

EST DU

BON PAIN

POUR LIVRAISON

SIGNALEZ 2-4811

MORRISON LAMOTHE BAKERY LIMITED

Réouverture du DAIRYLANE

Angle Cumberland et Cathcart, Ottawa

Photo du nouveau magasin Dairylane, angle Cumberland & Cathcart.

M. TREMBLAY propriétaire du fameux SODA BAR **DAIRYLANE**, a le plaisir d'annoncer à tous ses clients que son commerce de crème glacée, renommé par toute la ville, ouvre officiellement.

Vous trouverez maintenant un nouveau magasin des plus modernes dans son genre. Les gens de la basse-ville et des environs pourront maintenant prendre leur breuvage favori dans une atmosphère gaie. **M. Tremblay** sera heureux de continuer à vous servir comme par le passé.

SPÉCIAL DE GRANDE OUVERTURE

CONES DEUX PORTIONS **2 pour 15c**

BRIQUES DE CRÈME GLACÉE **2 pour 45c**

VOTRE ENDROIT PREFERE POUR DES RAFRAICHISSEMENTS

LAIT MELANGE (Milk Shakes)

toutes les saveurs

SODA A LA CREME GLACEE – SUNDAES– CONES DE CREME GLACEE – BRIQUES COSTARDE CONGELEE

AVIS–Ouvert toute la journée, le dimanche

POUR OCCASIONS SPECIALES COMMANDEZ ½ GALLON OU DES GALLONS DE VOTRE CREME GLACEE PREFEREE

Voeux de succès de

Twin City Dunbrik Co.

158, McArthur, Eastview. Tél. 2-5331

Hommages de

G. E. Copeland Co. Ltd.

ENTREPRENEUR GENERAL

Chemin de Montréal, Eastview. SH 6-4631

Hommages de

MORTON FIELDS

Distributeurs de comptoirs congélateurs, cabinets dispensateurs de crème glacée, unités de condensation.

506, rue Church, Toronto

Hommages de

RIDEAU PLUMBING HEATING LTD.

Nous exécutons les gros ou petits ouvrages

320, Rideau. Tél. 2-2439

Hommages de

CAPITAL CONSUMERS CO-OP

PRODUITS LAITIERS

125, Hickory, Ottawa. Tél. 8-4311

Meilleurs voeux

DUFORD LIMITEE

DECORATEUR D'INTERIEUR

70, rue Rideau. Tél. 3-4301

Hommages de

T. L. PLASTERING

• STUC

91, rue Armstrong. Tél. 8-3472

Meilleurs voeux

GEORGE BOLTON

Ouvrage d'électricité, réparations, modifications, contrats

21, ave Riverdale. 2-4821

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter, ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE : Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

LE SAMEDI, 17 JUILLET 1954

PROPOS DU DIMANCHE

Devoirs envers les immigrants

L'Eglise du Canada s'intéresse au sort de nos immigrants. Elle suit en cette apostolique sollicitude l'exemple même de Rome. Et elle met à leur service son coeur maternel et accueillant. La province de Québec fonde des services de toutes sortes, comme province catholique; mais c'est ici le fait du clergé et de laïques plutôt que du gouvernement, qu'on s'étonne de voir figé dans une espèce d'indifférence envers de futurs citoyens qui peuvent être avec nous ou contre nous, selon le traitement qu'ils reçoivent à leur entrée au pays.

Il est de notre devoir d'aller au-devant de ceux qui veulent se créer une nouvelle patrie, un nouveau home national. Du point de vue national, nous ne pouvons refuser cet apport si riche d'ordinaire de bras vigoureux et d'intelligences cultivées. Car nous n'en sommes plus aux immigrations massives d'autrefois, trop souvent faites de l'écume des grandes villes et même de la lie des prisons. De nos jours, pour prendre le bateau à Liverpool ou à Amsterdam, il faut montrer patte blanche. S'il s'y glisse des sujets indésirables, il est assez facile de les répérer au Canada même et de leur inculquer quelque goût de la discipline canadienne.

Naturellement, pour nous, l'immigration qui présente un intérêt premier, c'est bien l'immigration de foi catholique. Et, sans tarder, deux obligations nous incombent. Tout d'abord celle d'éviter à ces frères le danger d'aller se perdre dans les masses opposées à leurs croyances et à leur vie religieuses. Puis celle de les placer en des milieux favorables. C'est dire que nous devons admettre ici qu'à l'égard de ces frères nous avons charge d'âmes.

Le moyen ordinaire de garder dans l'Eglise ceux qui arrivent des pays étrangers, c'est de leur donner, quand il est possible, des paroisses nationales. Car, voici ce qu'on lit dans le numéro de juin du Messager du Sacré-Coeur :

"Rome veut changer les défections en constructif. Elle a noté que, faute de prêtres, les 200,000 Croates de Californie comptent à peine 20,000 catholiques. Autant sont communistes, et 160,000 sont tombés à rien. Sans les paroisses nationales, conclut Rome, les catholiques américains seraient 20,000,000 au plus . . . "

Il n'est donc pas de vrai soin spirituel des immigrants sans ce don de simple équité: la paroisse et le clergé, et les écoles et les institutions de leur langue. Devons-nous écrire ici, pour parler de choses de chez nous, que l'immigration canadienne faite à l'intérieur du pays, surtout en des régions hostiles à notre langue ou à notre race, a été déshonorée de milliers de défections ?

Pour revenir à la question-chiffre sur l'apostasie probable des immigrants, rappelons que saint Pie X a envoyé (et sans toujours les consulter !) à New-York des prêtres vénitiens pour les Italiens de Venise, des Calabrais pour les catholiques calabrais des Etats-Unis; des Maltais pour les Maltais. Ce pape ne s'en est pas tenu à la langue commune de ses compatriotes exilés, il a voulu affirmer le respect des dialectes et démontrer la valeur apostolique de parlers secondaires.

Nous ne pouvons affirmer que partout la paroisse nationale a été le seul moyen de salut, quand, par exemple, elle ne comporte pas d'école catholique nationale, du moins d'école catholique; le poison et le contre-poison ne peuvent devenir une nourriture normale. Partout où l'école neutre prend nos enfants 20 heures quand l'église ne les retient qu'une heure ou deux — et ceci par semaine —, le plus beau sermon même dans la langue nationale est souvent de peu d'effet. A l'église nationale offerte aux immigrants, ajoutons l'école catholique, complément du foyer et de l'église.

La vertu de prudence doit être à la mesure de l'exercice de la charité fraternelle.

On le comprend à Montréal, où les catholiques tendent la main aux nouveaux venus, et multiplient avec eux les relations les plus cordiales et les plus bienfaisantes. C'est donner à des frères l'image d'un peuple catholique capable d'accueil et d'entraide. Et faire admettre à ces fils de la table commune qu'ils n'auront jamais besoin de changer de credo, pour vivre plus heureux que dans les pays qu'ils ont dû quitter sans retour.

Victor BARRETTE

Méditations sur les salaires

Il est assez difficile de ne pas remarquer, à la suite de l'augmentation du traitement des hauts fonctionnaires fédéraux ayant rang de sous-ministre, le fait que ceux-ci sont au nombre de 27, dont cinq seulement sont des Canadiens de langue française.

Par ailleurs, le gouvernement a décidé que désormais ces employés-clefs de l'Etat seront classés en deux, plutôt qu'en trois groupes, comme auparavant: les premiers dont le salaire varierait de 15 à 17,500 dollars par année, selon l'ordre d'ancienneté et d'expérience; les autres, de 17,500 à 20,000, toujours selon le même ordre.

Or, il se trouve qu'en fonction du nouvel arrêté ministériel, quatre des personnes mentionnées touchent aujourd'hui 20,000 dollars par année, six, 17,500, deux, 16,500, un 16,000, trois, 15,500. Il se trouve aussi que les seuls cinq sous-ministres (ou ayant rang) de langue française, sont tous, sauf un, dans le premier groupe (le moins important des deux) et au salaire minimum de celui-ci.

Pour ce qui est de **celui** qui appartient au groupe supérieur — en l'occurrence, le nouveau sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Jules Léger — il est, forcément, au salaire minimum de sa classe, n'ayant été nommé à ce poste que six jours avant celui où l'on fixait le taux de ces nouveaux traitements.

Il ressort de tout cela, d'abord, que les hauts fonctionnaires de langue française ne sont pas assez nombreux et c'est un véritable truisme que de le répéter. Il ressort aussi que, sauf M. Léger, les postes clefs confiés à des Canadiens français ne sont pas considérés, par l'Administration elle-même, sinon par les observateurs, comme au nombre des dix plus stratégiques qui soient.

En toute justice, cependant, il faut par ailleurs considérer que les noms des présidents des Chemins de fer nationaux, de la Banque du Canada, de la Société Radio-Canada et de la Voie Maritime du Saint-Laurent ne figurent pas dans cette nomenclature, alors que M. Lionel Chevrier occupe ce dernier poste avec grande compétence et une rare autorité.

Il serait aussi injuste de ne pas mentionner que, sauf l'Imprimeur de la Reine, M. Cloutier, les quatre autres hauts fonctionnaires de langue française mentionnés dans l'arrêté ministériel du 6 juillet, ont tous été nommés par le gouvernement qui détient le pouvoir depuis six ans . . . seulement !

En résumé, il y a amélioration sur la période (quand même assez creuse) de la fin du règne de M. King. Mais inutile d'ajouter cependant qu'il reste beaucoup à faire.

Pierre CHALOULT

Les placements américains

Les grandes richesses naturelles, la stabilité politique et la proximité du Canada en ont fait la terre de prédilection des capitalistes américains.

Le Bureau fédéral de la statistique révèle que les placements de nos voisins atteignent le montant impressionnant de $8,600,000,000 contre moins de $2,000,000,000 pour les Britanniques. Ce chiffre représente une hausse de $600,000,000 dans la seule année 1953. Depuis 1945, les investissements américains ont augmenté de 72 p. cent.

Malgré cet afflux de capitaux, les Canadiens financent la large part de l'expansion industrielle de la nation. Le pourcentage augmenterait en fait. Cette tendance est opportune.

Mais l'étude des caractéristiques du capital américain au Canada nous révèle qu'il joue un rôle encore plus important que ne l'indiquent les statistiques.

En premier lieu, les Américains contrôlent les industries les plus dynamiques du Canada: le pétrole, les appareils électriques, les appareils de radio et de télévision, la chimie, l'automobile, l'aluminium, les circuits de cinémas. De plus ils détiennent une part importante dans les magasins à chaine, les entreprises alimentaires, l'aviation, les mines et l'assurance. Dans les secteurs où l'avenir s'annonce très brillant, ils n'hésitent pas à canaliser leurs millions. Il n'est pas question de le leur reprocher.

En second lieu, la plupart des capitaux américains, soit $5,000,000,000 sur $8,600,000,000 sont placés directement, i.e. dans des filiales de firmes des Etats-Unis. Les ordres y émanent de New-York et les employés canadiens y travaillent souvent sous la haute direction d'immigrés américains.

De nombreuses autres compagnies ont une devanture canadienne, mais leur contrôle effectif se trouve aux Etats-Unis, par suite de la possession du plus important bloc d'actions par une entreprise d'outre-frontière.

Il est certain que les capitaux américains nous ont aidé à atteindre un niveau de vie relativement élevé. Mais il y a lieu malgré tout de se préoccuper des effets que l'influence économique américaine peut avoir sur nos destinées culturelles, sociales et même politiques. Travaillons à nous libérer graduellement d'une tutelle qui est gênante dans certains domaines comme celui des circuits de cinéma, où l'on nous impose littéralement les produits américains.

Claude DESROSIERS

Au jour le jour

Cette diplomatie si peu diplomatique !

Les Etats-Unis menacent de cesser toute aide à la France et à l'Italie, si elles n'approuvent pas le plan de la Communauté de la Défense européenne. Cet avertissement, venant immédiatement après celui du retrait des troupes américaines et britanniques de l'Allemagne occidentale, souligne le caractère peu diplomatique, sinon enfantin de la diplomatie américaine. L'Oncle Sam veut faire la leçon à sa nièce Marianne, en cessant de lui donner des friandises! L'on peut critiquer l'attitude de la France dans cette question de la Communauté de Défense européenne, mais il faut reconnaitre que les antécédents allemands sont si peu rassurants, que la France a bien le droit de s'opposer au réarmement de l'Allemagne.

Le bouclier de Dieu

Le Souverain Pontife déclarait en fin de semaine que la vie de saint Grégoire VII est un avertissement aux hommes de tous les temps que toute attaque contre l'Eglise catholique romaine "est vouée à se briser contre le bouclier invincible de Dieu". Ces paroles doivent nous réconforter à cette époque où le communisme athéiste semble en voie de s'assurer l'hégémonie mondale. L'empire soviétique est un géant aux pieds d'argile qui s'écroulera plus vite qu'on ne le pense. Le Créateur aura le dernier mot contre l'homme orgeuilleux qui le renie ostensiblement.

C. D.

BILLET

Aimer la beauté

"Quand on aime la beauté et ses diverses expressions, c'est pour longtemps"
(Germaine Bernier)

Mademoiselle Bernier, rédactrice de la page féminine du "Devoir", termine par ces mots un compte rendu de la fête des fleurs au Musée des Beaux-Arts, à Montréal. En décrivant cette fête qui remporta un vif succès, elle constate que chaque année il y a un très grand nombre de dames âgées, surtout de langue anglaise, qui se déplacent encore pour visiter une exposition de fleurs, et c'est ce qui l'amène à dire que: "quand on aime la beauté et ses diverses expressions, c'est pour longtemps".

Aimer ce qui est beau est en effet un des plus beaux dons que l'on puisse recevoir et cultiver, dans la vie. C'est certainement la première éducation que tout enfant devrait recevoir car, si on inculque au tout petit, dès son plus jeune âge, l'amour du beau, il sera franc, il sera honnête, il sera courageux, il sera sincère. On ne peut pas être épris de beauté sans respecter d'abord la beauté morale. Celui qui aime ce qui est beau s'élève au-dessus des petites mesquineries qui rendent malheureux ceux qui en vivent.

Celui qui aime ce qui est beau est sûr de toujours trouver dans la vie, à côté des déceptions et des déboires qu'il peut rencontrer, un signe de beauté, manifestation de la main de Dieu, qui l'empêche de désespérer.

C'est une consolation, dans notre siècle d'engins de guerre et d'inventions machiavéliques de toutes sortes, de voir qu'au-dessus de tout ce que les humains font de laid, il y a une main suprême qui crée encore toujours du beau. Elle crée du beau dans la nature. Elle crée du beau en donnant à l'artiste le talent, à l'ouvrier l'habileté manuelle, source de tant de joies esthétiques.

Hélas, il y a nombre de gens qui passent dans la vie en aveugles! Ils ne voient que ce qui peut s'additionner, se multiplier, se diviser. Peut-être sont-ils heureux avec cela? Il leur faut malheureusement beaucoup pour être heureux et, les pauvres, au demeurant il ne leur reste rien puisqu'ils ne connaissent pas la joie de vivre. Car vivre ce n'est pas accumuler pour soi et s'enfermer avec ses trésors. Vivre c'est prendre plaisir à regarder vivre autour de soi, c'est savoir admirer au passage la plus petite brindille de beauté et la plus grande réalisation artistique. C'est ne pas faire fi des beaux sentiments, c'est savoir "perdre du temps" pour s'arrêter, regarder, admirer. Celui qui possède cette richesse possède toutes les autres car tout ce qui est beau et tout ce qui est bon lui appartient.

Si des centaines de personnes trouvent encore le moyen de disposer de quelques instants pour aller admirer des arrangements floraux, à notre époque d'activité effrénée, c'est bon signe. C'est signe qu'il y a encore des humains qui n'ont pas perdu le sens des valeurs et que toutes les tribulations modernes ne déracineront pas en eux ce que Dieu leur a donné de plus consolant, la compréhension du beau.

YVONNE

La Frontière.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

Le 17 juillet, 1934

Trois journaux de San-Francisco accusent les communistes d'avoir fomenté la grève. Celle-ci a gagné Oakland, Berkeley et Alameda dans la banlieue de San-Francisco.

Six personnes ont été tuées et neuf blessées dans un terrible accident de la circulation à Montréal. Un tram est entré en collision avec un gros camion. Les victimes étaient à bord de ce dernier. Ils étaient dix, assis sur des banquettes improvisées dans l'arrière du véhicule.

La Bible vous parle

Société catholique de la Bible)

Considérez-vous comme morts au péché, mais vivant pour Dieu et dans le Christ Jésus Notre-Seigneur.

(Rom. 6, 11—Epître de la messe du 6e dim. après la Pentecôte).
(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Pourquoi l'Amérique ne veut pas de la Chine rouge aux Nations Unies

Les Nations Unies se sont constituées garantes de la liberté, de la sécurité et de l'indépendance des nations libres — A moins d'un changement radical dans l'attitude de la Chine rouge, il ne devrait même pas être question de l'admettre à l'O.N.U.—Le dossier du gouvernement de Pékin est très chargé à tous les points de vue

De même qu'un accusé devant un Tribunal n'a pas sa place parmi les jurés, il est illogique qu'un agresseur prouvé puisse avoir de siège dans une organisation créée dans le but d'empêcher toute agression et en vue de préserver la paix mondiale.

Les Nations Unies sont les bénéficiaires d'un legs sacré. En effet l'ONU s'est constituée garante de la liberté, de la sécurité et de l'indépendance des nations libres. Par elle, l'agression doit être tenue en échec et son but principal est d'épargner aux générations futures, le fléau de la guerre.

Jusqu'à ce que le gouvernement communiste chinois ait adopté cet idéal des Nations Unies, jusqu'à ce qu'il ait prouvé sa bonne foi en évacuant ses troupes des territoires occupés, en libérant les prisonniers, en permettant des élections libres, il ne devrait pas siéger aux Nations Unies. Henry Cabot Lodge Jr., délégué des Etats-Unis aux Nations Unies, au cours d'un discours prononcé le 19 avril 1954 avait énuméré des raisons pourquoi la République populaire chinoise avait forfait à son droit de représentation. L'ambassadeur Lodge avait conclu à l'inéligibilité de la Chine aux Nations Unies pour les raisons suivantes:

1° Parce que la Chine communiste a toujours exprimé ouvertement son mépris pour les buts et principes des Nations Unies. La Chine populaire a toujours refusé l'entrée en Corée du Nord de commissions des Nations Unies chargées d'investigations. Le gouvernement communiste chinois maintient des gardes armés à la frontière entre la Corée du Nord et la Corée du Sud. Ces mesures sont destinées à empêcher le libre mouvement des communications et du commerce.

2° Parce que la Chine communiste a été reconnue coupable d'agression par le Tribunal des Nations Unies, d'avoir envoyé des troupes qui ont traversé le Yalu en territoire nord-coréen en novembre 1950 — lesquelles troupes ont franchi le 38e parallèle, Noël de la même année pour aider l'attaque communiste en Corée du Sud.

L'acte incriminé fut qualifié par l'Assemblée générale des Nations Unies d'agression par un vote de 44 voix contre 7 et 8 abstentions dans cette soirée dramatique du 30 janvier 1951.

3° Parce que la Chine communiste continue à appuyer l'agression en Indochine. Elle a fourni des ravitaillements militaires et du concours technique aux forces du Vietminh à l'offensive. Des conseillers chinois sont à la disposition de Ho-Chi-Minh, chef des 100,000 hommes de l'armée régulière du Vietminh, sans compter les milliers d'autres soldats irréguliers qui constituent une menace non seulement pour l'Indochine mais aussi pour tous les autres territoires asiatiques avoisinants.

4° Parce que le régime communiste chinois a occupé le Tibet sans défense. L'armée communiste chinoise s'est emparée de Lhasa, l'antique capitale du Tibet en 1951 et que cette armée d'invasion est stationnée à la frontière septentrionale de l'Inde, de même que des unités militaires chinoises sont postées également aux frontières de la Birmanie, du Vietnam, du Laos et de la République de la Corée.

5° Parce que le gouvernement communiste chinois patronne des activités de guérillas et des mouvements subversifs en Asie du Sud-Est. Les communistes chinois essaient de paralyser l'action des gouvernements locaux et les tenir en même temps isolés des autres communautés internationales. Les communistes ont poussé à la bagarre et à la violence à Saïgon afin de bloquer l'aide américaine à destination de cette ville.

6° Parce que le gouvernement communiste chinois s'est rendu coupable d'atrocités épouvantables contre des Américains et d'autres hommes des Nations Unies combattant en Corée. Les communistes chinois ont usé de cruauté physique et mentale envers les prisonniers, soumettant ces derniers à toutes les indignités possibles dans l'espoir de leur extorquer des secrets militaires et des supposées confessions. L'Armée américaine, dans un rapport documenté, a établi au chiffre de 11,622 le nombre de victimes militaires de crimes de guerre et au chiffre de 17,354 le nombre de civils dont la plupart des Nord et des Sud-Coréens, victimes des atrocités de guerre... Le rapport de l'Armée américaine qui est illustré de photographies hideuses, décrit un programme délibéré de torture et d'assassinat, de marches forcées, d'affamement, d'exposition des gens au froid, à des indignités personnes, à des bastonades, à des mutilations et à des pelotons d'exécution.

7° Parce que le gouvernement communiste chinois retient encore prisonniers sous des conditions barbares et sans charges précises, 32 civils américains. La plupart de ces gens ne sont pas des militaires et n'ont fait aucun mal à la Chine. Ce sont des missionnaires, des hommes d'affaires et des journalistes, qui furent tirés brutalement de leurs occupations, de leurs bureaux, de leurs foyers et gardés au secret sans jugement. Le consul général américain Augus Ward, l'un des chanceux, fut libéré le 7 décembre 1949 après une année d'emprisonnement et de souffrances.

8° Parce que le régime communiste chinois a de plein gré fabriqué et fait publier des soi-disant preuves selon lesquelles les Etats-Unis auraient déclanché la guerre microbienne. Les premières accusations furent radiodiffusées en février 1952 par la Radio de Peïping. Le 8 mars de la même année, le ministre des Affaires étrangères de la Chine populaire, Chou-En-lai accordait un statut officiel à ces accusations. De prétendues confessions de la part de membres du personnel de la Force aérienne américaine capturés, furent citées et des photographies mises en circulation — ces photographies étant censées représenter des microbes et des bombes. Les confessions ont été répudiées par leurs auteurs et les photographies démontrées par des hommes de science comme une véritable mystification.

9° Parce que le régime communiste chinois a exécuté des millions de ses propres sujets tenus en captivité. N'importe quelle "déviation" vraie ou fantaisiste de la discipline communiste stricte, n'importe quelle expression d'opinion indépendante, n'importe quelle amitié ou association qui n'est pas approuvée par les dirigeants du parti, n'importe quelle aspiration vers la liberté, tout cela a apporté des malheurs épouvantables non seulement à la personne visée mais encore les parents subissent souvent les conséquences.

10° Parce que le gouvernement communiste chinois s'est abaissé jusqu'à extorquer des millions de dollars de Chinois vivant en pays étrangers, exploitant souvent le plus tendre des sentiments humains, l'amour de la famille. Les communistes ont fait chanter les Chinois d'outre-mer en les menaçant de représailles contre leurs parents restés en Chine.

Les agences des Nations Unies ont refusé environ 150 fois le droit au gouvernement communiste chinois d'y envoyer des représentants. La délégation des Etats-Unis maintient qu'il n'y a pas de raison valide pour les Nations Unies d'admettre dans leur sein un agresseur.

Haïti-Journal.

LES LETTRES

Empereur des Français sous Napoléon III

On avait donné au duc de Morny, le surnom d'empereur des Français, car il était très puissant — Il était le demi-frère de Louis Napoléon qui n'eût peut-être pas régné sans lui — Une excellente biographie de cet homme est celle de Robert Christophe, publiée à la Librairie Hachette

Pour avoir été une puissance il y a un siècle, le duc de Morny est à peine connu aujourd'hui. On l'appelait en son temps l'empereur des Français, sous Napoléon III. Fils naturel de la reine Hortense de Hollande, elle-même belle-fille et belle-soeur de Napoléon 1er, il était le demi-frère du prince Louis-Napoléon, qu'il hissa sur le trône et qui n'eût peut-être pas régné sans lui. En fait, il était beaucoup plus intelligent, plus instruit, plus habile, retors et machiavélique, plus politique que Napoléon III. Il fut le véritable auteur du Coup d'Etat, celui du 2 décembre 1848, lequel transforma en empereur le prince-président. Il avait dit: "Le coup d'Etat, c'est moi qui le ferai", et il le fit. La nuit mémorable où il l'accomplit, il dirige de son bureau des opérations qui vont donner un nouveau régime à la France, en moins de vingt-quatre heures. Il a su mettre l'armée de son côté et il ordonne l'arrestation de tous les hommes de premier plan qui pourraient s'opposer à ses projets. Et ce, sans tapage ni effusion de sang. Le Second Empire devenu une réalité, il remet en liberté les gênants de la veille, les attire à lui en les comblant de faveurs, invite les autres à passer à l'étranger. C'est ainsi que Victor Hugo, qui refuse de se rallier, s'installe en Belgique avec les siens, avant de gagner les îles de la Manche. C'est de ce moment que date sa haine contre celui qu'il baptise Napoléon-le-Petit.

* * *

Le duc de Morny n'était ni duc ni de Morny. A sa naissance, on lui trouva un père de circonstance, un misérable bonhomme nommé Demorny, qui le porta au baptême et accepta de lui donner son nom, moyennant une somme rondelette. Son père vrai était le général comte Flahaut de la Billarderie, lui-même fils naturel du fameux Talleyrand et brillant officier du premier Empire, aide de camp de Napoléon. C'est à la cour de celui-ci qu'il rencontra la reine Hortense. On voit venir le reste. A l'époque, lendemain de la Révolution et du Directoire, les moeurs étaient à leur plus bas, même et surtout chez les grands, et la venue en ce monde du petit Auguste Demorny scandalisa peu de gens. On l'entoura de mystère, dans la mesure du possible, et l'enfant fut élevé par une grand-mère aussi irrégulière que lui-même. Hortense était fille de Joséphine de Beauharnais, qui épousa en secondes noces Napoléon Bonaparte, une fois veuve et déjà mère de deux enfants. Ainsi belle-fille de l'empereur, qui l'éleva en partie, elle devint sa belle-soeur par son mariage avec Louis Bonaparte, que son illustre frère devait asseoir sur le trône de Hollande. Malgré la naissance de trois fils, dont l'un mourut jeune et l'autre dans la vingtaine, le ménage n'alla point. Louis Bonaparte avait mauvais caractère et ne s'accordait avec personne. Peu à peu, il abandonna son trône et sa femme, qui s'installa auprès de sa mère, l'impératrice alors répudiée, à Malmaison. Mais sa position d'altesse royale l'obligeait à paraitre aux Tuileries, où elle fit la connaissance du beau Flahaut.

* * *

Une excellente biographie du duc de Morny est celle de Robert Christophe (1). Né en 1811, Charles-Auguste Demorny grandit comme les autres enfants, ne donnant que des satisfactions à son entourage. Son père vivait en Angleterre, où il avait épousé une Anglaise de la haute, Lady Marguerite Keith. Il ne négligeait pas pour cela son fils, qu'il suivait pas à pas, même de loin, et qu'il aida. Or, le jeune homme promettait. Intelligent comme on ne l'est pas, décidé à réussir et peu scrupuleux sur les moyens, il ne négligea rien qui pût assurer son avenir. Il commença par s'enrichir, usant à cette fin du jeu, des affaires, des femmes, de la politique. Il n'était pas pour rien le petit-fils de Talleyrand-Périgord, qui avait trahi l'Eglise, puis les divers régimes sous lesquels il servit, pour se maintenir en place. Peu lié avec le prince Louis-Napoléon, son demi-frère, qui avait vécu les trois quarts de son existence en exil, et qui, à quarante ans, devenait président de la république française par un coup de hasard, il décida dès lors de s'attacher à lui. Il jugeait qu'il ferait sa propre fortune en assurant la sienne. A la veille du coup d'Etat, Louis-Napoléon hésitait, craignant de perdre pour l'ombre la proie qu'il tenait déjà. Pendant qu'il tremblait en son palais, Morny paya d'audace et emporta le morceau. De ce moment, c'est lui qui gouverna la France, bien plus que l'empereur en titre. Il mourut en 1865, à peine âgé de 54 ans, victime de maints abus, dont celui du travail, et avant de pouvoir empêcher le désastre de 1870. S'il avait vécu, peut-être l'histoire de la France, sur la fin du siècle dix-neuvième, eût-elle été différente.

L'Illettré.

(1) Librairie Hachette, Paris.

EN ACADIE

Survie des nôtres au Cap Breton

Une visite d'élèves acadiens du Cap Breton à l'Evangéline de Moncton — Si le groupe français du Nouveau-Brunswick est solidement établi, il en va autrement en Nouvelle-Ecosse où la situation des nôtres est difficile

En parcourant les colonnes de L'EVANGELINE de mercredi dernier, vous avez peut-être remarqué une photo d'un groupe d'élèves du Cap-Breton, en visite aux ateliers de L'EVANGELINE. Cette visite mérite d'être signalée.

Le groupe, qui comprenait cinq élèves du comté de Richmond et cinq du comité d'Inverness, ainsi que les surintendants d'écoles de ces deux comités, M. Rémi Chiasson et M. Alphonse Saulnier a passé une journée à Moncton, visitant les différentes institutions acadiennes. Ce voyage était une récompense pour les gagnants du concours de français dans les écoles bilingues des deux comtés.

Les animateurs de ce voyage, MM. Chiasson et Saulnier méritent certainement des félicitations car ce n'est pas l'affaire de deux jour d'organiser une pareille randonnée.

On y pense l'année entière, et tous les élèves y participent, d'abord, en finançant le voyage: chaque élève donne un cent par mois. Cet argent est envoyé aux surintendants. Si le montant recueilli n'est pas suffisant, la Société Saint-Pierre le complète.

Ainsi, toute l'année durant, les petits écoliers songent à ce merveilleux voyage qui attend les gagnants du concours. Ceux qui ont fait le voyage, racontent à leurs compagnons ce qu'ils ont vu, ce qu'ils ont appris. Comme le voyage prend toujours une allure française, c'est notre vie nationale qui en profite.

Aujourd'hui, le groupe français de l'est de la Nouvelle-Ecosse est peut-être le plus délaissé de tous. Au sud-ouest, le nouveau diocèse de Yarmouth et un groupe de chefs énergiques et enthousiastes permet d'envisager l'avenir avec optimisme. Sur l'Ile-du-Prince-Edouard, la Société Saint-Thomas d'Aquin a déjà fais ses preuves, et ses protégés sont une garantie de survie.

Reste les quelque douze paroisses acadiennes du diocèse d'Antigonish.

Cependant, là aussi, des signes encourageants se manifestent. La Société Saint-Pierre devient de plus en plus active. L'arrivée des Pères Eudistes l'an dernier laisse prévoir un travail fructueux. Et des initiatives comme celle de MM. Rémi Chiasson et Alphonse Saulnier en disent plus long que bien des rapports.

La survivance d'un groupe minoritaire est faite d'une foule de gestes, posés sans éclat, réalisés sans applaudissements. Le voyage des écoliers de la semaine dernière en est un.

Comme le disait M. Calixte Savoie, en s'adressant au groupe, ces jeunes, qui décrochent les premières aujourd'hui, seront sur la brèche dans dix, vingt ans: de leur travail dépend la vie française.

Après avoir passé une journée avec ces jeunes, et leurs chefs, MM. Chiasson et Saulnier, nous ne pouvons douter un instant de leur succès.

Emery LeBlanc
Evangéline.

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
JEAN-PAUL MARCHAND, C.A.
Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa
189, rue Principale — Hull

LE DIMANCHE
18 JUILLET 1954
Lev. Cou.
Soleil 4.28 7.43
Lune 9.06 7.22

Le Droît

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

Fête
VI Pentecôte
Saint Camille de Lellis
201e jour de l'année

Quatre | HULL, SAMEDI 17 JUILLET 1954 | Pronostics: Beau et chaud

JEUNES AMIS DES BETES: Aux cris de joie des enfants se mêlaient ceux des bêtes, au parc Fontaine, hier après-midi. Sous les auspices de l'O.T.J., on avait organisé une exposition d'animaux. On voit en arrière, les RR. FF. Fabien Boucher, O.M.I., et Guy Marsolais, O.M.I., principaux organisateurs.
(Photo "Le Droit" — Champlain Marcil)

Au charivari des bêtes se mêlaient les cris de centaine d'enfants

Des balles ricochent sur l'automobile de deux fonctionnaires sur le chemin d'Aylmer — La poussière de la route nuit au tir des malfaiteurs Exposition d'animaux au parc Fontaine — Marcel Saint-Denis et Micheline Fournier ont remporté les premiers prix

Le chat griffait le chien qui le grondait... la tortue allongeait le cou et donnait des coups de gueule dans le vide, le jeune perroquet sifflait, le serein voltigeait dans sa cage et, indifférente, la poule gloussait...

Au charivari des bêtes se mêlaient les cris, le va-et-vient de centaines d'enfants.

C'était, hier après-midi, au parc Fontaine de Hull, l'exposition annuelle des animaux, organisée par l'O.T.J. de Notre-Dame.

Les RR. FF. Fabien Boucher, O.M.I., et Guy Marsolais, O.M.I., avaient préparé cette manifestation avec le moniteur Claude Ménard, la monitrice Rachel Tremblay, son adjointe, Ida Abbott, et autres.

Le chien du jeune Marcel Saint-Denis s'est classé premier et Micheline Fournier a accepté, pour son tout jeune perroquet, qui siffle déjà, le deuxième prix.

Voici les noms des autres gagnants: Jacques Dupont, Jules Rivard, Yvon Fauvelle, Gaston Désormeaux, Lucien Lévesque, Micheline Brisebois, Claude Thibault, André Mercier, Robert Laroche, André Fortin, Jean-Paul Sauvé, Jacques Thépanier, Gisèle Bouliane, Marielle Michaud et Nicole Saint-Pierre. Robert Laroche a gagné le prix de présence.

MM. Camille Prud'homme, Laurent Tessier, Arthur Tremblay et René Gagné ont rempli les fonctions de juges.

Dimanche prochain le 18 juillet aura lieu à Saint-Emile-de-Suffolk l'installation du nouveau curé, M. l'abbé Jean-Paul Saint-Germain. La cérémonie d'installation aura lieu à 8 h. du soir et on s'attend à ce que de nombreux parents et amis soient présents.
Cliché Le Droit.

Réunion annuelle de l'Association de nage synchronisée

La réunion annuelle de l'Association municipale pour la nage syncronisée s'est tenue à Ottawa le mardi 13 juillet dernier.

Les personnes suivantes étaient présentes à l'Assemblée: le Dr C.T. Fink, M. M. Désormeaux, Mlle Claire Manning, le commodore de l'Air D.S. Blaine, Mme J.C. Moffat, Mme J.A. Calder, M. et Mme William Scott, Mlle Leona Scott, M. Donald C. Armstrong, et M. E.G. Kennedy.

Le président sortant de charge, le Dr C.T. Fing, a averti les membres de l'Association de l'impossibilité dans laquelle il se trouvait de continuer d'occuper le poste de président de l'Association à cause de sa nomination au poste de chef d'un nouveau département à l'hôpital Saint-Louis de Montfort.

Le Dr Fing a fait une brève revue des activités de l'Association au cours de l'année mentionnant particulièrement l'assistance reçue de M. H. Howe, ainsi que la coopération des groupes de Peterborough, Montréal et Québec pour l'aquacade du centenaire. Le président a mentionné particulièrement Mme Peggy Seller de Montréal et Mme Pensy Forbes, de Peterborough.

L'Association a aussi profité de cette réunion pour proposer l'objectif pour l'année nouvelle. L'Association a convenu de multiplier ses démarches pour que les épreuves nationales de natation soient tenues à Ottawa.

On recommanda aussi que les aquacades soient de nouveau au programme des piscines "Plant Indoor" et au bain Champagne. Les deux clubs seraient sous la juridiction de l'Association.

Si ce plan est approuvé par la commission municipale de récréation le trophée du Dr Fink sera de nouveau à la disposition des gagnants et le Dr Fink s'est déclaré prêt à fournir un autre trophée pour les autres épreuves.

Tous les officiers actuels ont accepté de continuer à faire partie du bureau de direction jusqu'à la fin de la prochaine année.

L'Association s'est déclarée très heureuse de l'intérêt qui est manifesté envers la nage synchronisée. C'est là d'ailleurs, a-t-on remarqué un phénomène de plus en plus fréquent à travers tout le monde.

La réunion annuelle de l'Assemblée nationale se tiendra à Vancouver les 28, 29 et 30 juillet.

Arrérages accordés à 6,000 ouvriers

MONTREAL (P.C.) — Le juge René Lippé a maintenu hier les prétentions de quelque 6,000 employés de l'industrie de la chemise dans la province de Québec à l'effet qu'ils ont droit à $500,000 en arrérages de salaires en vertu d'une entente collective de travail qui a expiré il y a plus de deux ans.

Le juge a décidé qu'en vertu des clauses de la loi provinciale des ententes collectives, les employés de la Biltmore Shirt Company Ltd. ont droit à cet argent, qui représente des augmentations de salaires en vertu d'une entente qui a expiré en avril 1952.

Cette cause, intentée contre la compagnie Biltmore par le comité paritaire de l'industrie de la chemise de la province de Québec, constituait une cause-type qui effectera quelque 50 autres compagnies du Québec.

Le juge a maintenu la prétention du comité à l'effet qu'en vertu de la loi provinciale, une entente collective est légale même après la date de son expiration à moins d'avoir été annulée par l'une des parties au contrat.

La compagnie soutenait que les demandes des employés étaient illégales parce que l'entente a expiré le 1er avril 1952 et n'a pas été renouvelée. Les avocats de la compagnie ont dit que seule une extension par decret du gouvernement provincial aurait pu établir le renouvellement automatique légal.

Promu lt-colonel, le major Paul Hart est nommé à Anvers

Le major Paul Hart, C.D., 40 ans, de Montréal et d'Ottawa, sera promu lieutenant-colonel et nommé commandant de la 3e unité canadienne d'administration à Anvers, Belgique. Il fait partie du Royal 22e Régiment. Il assumera ses nouvelles fonctions tôt en août.

Le major Hart, présentement employé au bureau des Actualités de la Défense nationale, s'embarquera pour l'Europe en août.

Nouvelle tactique des communistes

CITE DU VATICAN, (A.F.P.) Dans une émission de son journal parlé, consacrée à la situation des catholiques en Chine, la Radio du Vatican a rapporté: "Désormais, on fait peu, officiellement et publiquement, pour empêcher aux fidèles l'exercice du culte. Le dimanche les églises sont pleines, nombreux également sont ceux qui assistent à la messe durant la semaine. Il n'est pas rare non plus de voir au cours de la journée des étudiants et des ouvriers réciter le chapelet dans les églises. Quatre mille fidèles ont récemment assisté à l'ordination de deux prêtres par Mgr Ignace Kung."

Nombreux parents et amis aux obsèques de Mme Henri Laberge

Mme Henri Laberge, citoyenne bien connue de Hull, a été conduite à son dernier repos au cimetière Notre-Dame, jeudi matin, après d'imposantes funérailles, qui avaient eu lieu en l'église du Très-Saint-Rédempteur. La défunte était décédée lundi, chez elle, après une longue maladie.

Le cortège a quitté les salons Beauchamp, 171, Saint-Laurent, à 7 h. 20, et s'est rendu à l'église du Très-Saint-Rédempteur, où M. le chanoine J.-A. Carrière a fait la levée du corps, à 7 h. 30.

Le chanoine Carrière a aussi officié au service, assisté des abbés Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur, et Jean-Serge Bonneville.

Dirigée par M. Léopold Normand, la chorale paroissiale a interprété les chants.

M. Yvon Déziel touchait l'orgue. M. M. Larose a chanté les "adieux".

Conduisaient le deuil: le mari, M. H. Laberge; les fils: MM. Charles, Clément, Paul, Marc et Jacques Laberge; les frères: MM. R. Lefebvre et N. Lefebvre, de Québec; les beaux-frères: MM. A. Mathieu, N. Paré, A. Daigle; les neveux: MM. B. Piché, L. Daigle, H. Vaillancourt, J.-P. Laberge, C.-A. Laberge, et de nombreux parents et amis venus de Québec, de Giffard, de l'Ange-Gardien, etc.; les gendres: MM. P.-E. Charron et O. Cabana.

On remarquait aussi: l'hon. Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée législative, MM. A. Mathieu, de Québec, M.-J. MacDonell, W.-J. Lalonde, W. Langevin, R. Langevin, (de la compagnie Green Valley), A. McLeod, W. Chouinard, E. Bélanger, A. Lavallée, le Dr P. Bégin, M. Deschênes, A. Gaudreau, A. Régimbald, A. Daigle, R. Demers, J. Dumoulin, E. Jordan, A.-J. Abbott, R. Villeneuve, J.-R. Dechesne, R. Bélanger, J.-P. Michon, A. Laurin, H. Drolet, E. Boyer, M. Sabourin, I. Lahaie, A. Thibeault, L. Crête, M. Picard, J.-M. Lefebvre, J.-M. Lebreu, R. Bélanger, P. Bélanger, Z. Charron, M. Larose. R. Saint-Laurent, R. Marleau O. Normand, R. Normand, A. Richer (Détroit), S. Seyan, L. Soulières, O. Raymond, I. Laurin, R. Paré, A. Martel, R. Larocque, A. Labelle, R. Villeneuve, L. Gaumont, P. Jolicoeur, J. Levasseur, B. Cabana, L. Cabana, E. Cléroux, R. Gleason, L. Séguin, R. Bélanger, O. Boucher, O. Soulières, A. Bisson, A. Patry, J.-P. Tremblay, M. Tremblay, A. Maurice, M. Emond, R. Dupont, C. Richard, I. Garneau, D. Derby, C. Bélanger, et nombre d'autres.

Les dames de Sainte-Anne et les tersiaires faisaient aussi partie du cortège.

Le percepteur du revenu démissionne

M. Léon Gagnon "en aurait assez"

Aucun commentaire officiel

Le percepteur du revenu des comtés de Hull et de Gatineau, M. Léon Gagnon, vient de démissionner.

M. LEON GAGNON

Il a fait parvenir sa lettre de démission à l'hon. Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée législative et député de Hull, et à M. Gérard Desjardins, député de Gatineau.

Nous n'avons pas pu atteindre M. Taché. Quant à M. Desjardins, il affirme ne rien savoir.

Mais M. Gagnon reconnaît avoir fait savoir aux députés provinciaux de Hull et de Gatineau qu'il se démettait de ses fonctions le 14 juillet.

Comme motifs, il invoque qu'il est fatigué et qu'il a trouvé un meilleur poste. Celui qui a été six ans percepteur du revenu à Hull n'a pas voulu en dire davantage, mais il a paru réticent.

Et un de ses amis affirme que M. Gagnon "ne veut pas engager de polémique avec le gouvernement provincial, mais qu'il en a sans doute assez..."

—Assez de quoi?

—Vous verrez, a-t-il dit.

Lord Alexander arrivé à New-York

NEW-YORK (P.A.) — Lord Alexander, ministre de la défense nationale de Grande-Bretagne, est arrivé à New-York par avion hier après-midi, venant de Londres. Lord Alexander, qui a été invité par M. Charles Wilson, secrétaire américain à la défense nationale, passera deux semaines aux Etats-Unis.

Le ministre britannique visitera notamment un groupe d'installations militaires américaines ainsi que deux grandes usines aéronautiques. I assistera ensuite aux Jeux Olympiques de l'Empire Britannique qui se dérouleront le mois prochain à Vancouver.

Interrogé par les journalistes à sa descente d'avion, lord Alexander a déclaré: "Je suis heureux d'avoir l'occasion de m'entretenir avec M. Wilson et les chefs militaires américains." Lord Alexander, par ailleurs, a laissé entendre que la défense du sud-est asiatique serait l'objet d'un échange de vues.

Nombreux prix aux clubs 4-H

La direction des clubs "4-H" vient d'annoncer que 15 bourses d'études de $200 chacune seront remises aux gagnants des différents concours ouverts l'automne dernier. Les lauréats recevront leur récompense lors du congrès annuel des clubs "4-H" qui se tiendra à Montréal les 3, 4 et 5 août prochains. Diverses compagnies canadiennes, intéressées à l'avenir des jeunes ruraux de la province, fournissent cette année encore ces prix, dont voici la liste:

Artisanat forestier, The Eaton Co. Ltd., 2 bourses de $200; Art culinaire, Produits alimentaires Catelli, Ltée, prix de $200; Emploi de l'électricité, The Shawinigan Water and Power Co., bourse de $200; Broderie et crochet, Canadian Spool Cotton, tricot, tissage et crochet: $100 en prix et 50 boites de couture, bourse de $200; Chasse et pêche, Hugh Russell and Sons Ltd., bourse de $200; Embellissement, club Kiwanis St-Laurent, 4 prix de $50; Initiatives et réalisations (membres) Megantic Manufacturing, bourse de $200; Littérature, Montreal Daily Star, $100 en prix; Protection des forêts, Banque de Montréal, bourse d'études de $200; Réalisations (Clubs), International Harvester, 2 prix de $100; Reboisement, Imperial Tobacco Co. Ltd., bourse de $200; Initiative et réalisation, l'hon. Maurice Duplessis, bourse d'études de $200; Couture, La Société d'entreprises générales, Ltée, bourse de $200; Les talents "4-H", Henry Birks and Sons Ltd., $200 en prix; Sylviculture, Industries Forestières du Québec, trophée et prix de $50; Activités spéciales, La Ferme, bourse de $200.

D'autres prix en argent ainsi que des trophées, médailles d'or, d'argent et de bronze seront aussi remis aux gagnants régionaux et locaux.

M. Jean-Marie Séguin, ancien secrétaire de l'Ecole technique de Hull et vice-président de la Chambre de commerce des Jeunes de Hull, vient d'être nommé gérant du bureau de la maison S.-Edgar Dussault, centre d'assurances générales, à Hull. M. Séguin sera heureux d'accommoder ses amis dans leurs problèmes d'assurances. **

Nouveau chef de la "Mafia"

PALERME, Sicile (P.A.) — Les journaux de la Sicile annoncent que la "Mafia", une société secrète italienne, compte maintenant un nouveau chef. Il s'agit de Giusappe Russo. Il succède à Calogero Vizzini, décédé lundi à l'âge de 77 ans. Vizzini, riche propriétaire de fermes et de mines, a dirigé la "Mafia" durant 25 ans mais a toujours nié en faire partie.

Attention aux passages à niveau!

Si les accidents aux passages à niveau sont moins nombreux, cette année, qu'au cours des années passées, cela n'est pas dû autant à la disparition de ces endroits dangereux de la route mais surtout à une plus grande prudence de la part des automobilistes. Ce qui ne veut pas dire qu'il est permis de se relâcher un peu, dit la Ligue de sécurité de la province de Québec. Tout au contraire, la grande règle d'arrêter, de regarder des deux côtés et d'écouter avant de traverser un passage à niveau est toujours de mise.

Un prisonnier coûte $1,600

KITCHENER (P.C.) — Les institutions pénitentiaires coûtent aux Canadiens la jolie somme de neuf millions de dollars par année. Chaque prisonnier coûte $1,600 au pays.

Les soldats canadiens ont monté la garde sur $2,000,000 au Japon

KURE, Japon (Spécial) — Les Canadiens en extrême-Orient pourront dire qu'ils ont à peu près tout fait. Récemment, 45 militaires du 25e groupe de renforts, à Kure, ont monté la garde l'arme au poing sur une valeur en argent canadien de deux millions de dollars représentants la paye des ouvriers japonais dans la région de Kure-Hiro.

Comme on craignait que des bandits japonais organisés ne succombent à la cupidité et n'attaquent le convoi, le Q.G. des forces du Commonwealth en extrême-Orient a demandé au commandant du groupe de renforts, le lieut-col L. H. Young, de Winnipeg, de fournir une garde tout le long du trajet des camions transportant l'argent.

Le lieut-col. Young a donc assigné des Canadiens armés de fusils Sten et de diverses autres armes pour voir à ce que le convoi se rende à destination. Les gardes étaient commandées par les capitaines E. D. Carron, de Paincourt, Ont., Harry Harkes, de Dauphin, Man., et Peter Hall-Humphreson, de Digby, N.-E., et par le lieut W. J. Kitson, de Dunnville, Ont.

On peut dire que nos Canadiens ont été millionnaires pour un jour.

INSOMNIE
Nervosité, anxiété, crises de larmes, vapeurs, chaleurs du retour d'âge sont CALMEES par
NEVROBROM
NEVROBROM, par sa composition brome alcaline hypophosphatée, forme la base du traitement scientifique du système nerveux. $1.00 le flacon.
A. R. FARLEY, Ph.C. — HULL
Tél: PR. 7-5392 — PR. 7-4492

SI VOUS VOULEZ ETRE BIEN SERVIS . . . VENEZ AU ST. LOUIS!
- Chambres avec bain
- Repas succulents
- Trois salles à votre disposition
- Orchestre à partir de 9 h
- Air climatisé

HOTEL ST-LOUIS
54, rue Montcalm, HULL PR. 7-4343

Si vous construisez ou si vous désirez augmenter vos assurances-feu
CONSULTEZ
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le centre de l'assurance"
VOUS ASSURANT AINSI D'UN SERVICE DE PREMIER ORDRE EN CAS DE RECLAMATION.
ASSURANCE GENERALE — IMMEUBLE
189-191, rue Principale, Hull Tél.: PR. 7-3835

Hôtel Interprovincial
Angle Baillot & Laurier, Hull

- BANQUETS • RECEPTIONS
- EXCELLENTE CUISINE
- AIR CLIMATISE

Pour réservations: PR 7-5234

$198,450.29
représente les sommes déboursées durant l'année 1953 par les compagnies que nous représentons en règlement de réclamations feu, automobile, accidents, etc., survenues durant 1953.
Pour le placement de vos assurances de tous genres, voyez le bureau de
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le centre de l'assurance"
Assurances générales — Immeuble
189-191, rue Principale, Hull Tél: PR 7-3835

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

VOYAGES DE PLAISIR!

Pour pique-niques, voyages spéciaux, c'est chic de voyager ensemble par autobus.
LE TRANSPORT URBAIN DE HULL

EXAMENS DE METIER
Tout homme de métier désirant subir un examen de métier pour l'obtention d'une carte de compétence, doit fournir des preuves de son expérience en produisant une ou des lettres de contracteurs professionnels pour lesquels il aurait travaillé.
Ces preuves sont exigées pour les métiers de MENUISIER-CHARPENTIER, PLATRIER, PEINTRE, BRIQUETEUR-MAÇON et elles doivent être apportées par le candidat avant de subir l'examen requis. Ces preuves doivent couvrir une période de 4 années d'expérience dans l'un ou l'autre des métiers ci-haut indiqués.
BUREAU DES EXAMINATEURS
Comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull
115, rue Carillon, Hull, Qué. — PR 7-2084

Grande tombola
au profit des pompiers volontaires de POINTE-GATINEAU
Aujourd'hui et demain 17 et 18 juillet
- Merry-Go-Round
- Bateau à voile
- Kiosque
- Rafraîchissements

VENEZ EN FOULE

RENE RICHARD
ARCHITECTE
Enregistré pour le Québec et l'Ontario
194, Fontaine—HULL—Apt. 4
Tél: PR 7-2357

ABSENT
Dr Gérard Pepin
M.D.
73, rue LAVAL — HULL
sera absent de son bureau jusqu'au 26 juillet

PILON Ltée
Tél.: PR 7-4348
Distributeurs de matériaux de construction

ANDRE BEGIN
B.A., B.Sc., O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
29, rue Principale, HULL (suite 204)
(au-dessus de chez Fortin-Gravelle)
Téléphone 2-9795
HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

BOUCHER FRERES • LTEE
30, rue Saint-Jacques, HULL
- Bois de construction
- Matériaux de construction
- Charbon et Coke

PR. 7-3868

Aurèle **LAMADELEINE ASSURANCES**
GATINEAU, P.Q.
Tél.: MO 3-5229

QUELQUES LIGNES DE LA Gatineau

LES SIX PREMIERS MOIS DE 1954

Au cours de cette période, nous avons fait un gros travail pour améliorer et étendre encore davantage l'approvisionnement d'électricité par tout le territoire desservi par la Compagnie:

Un transformateur de 5,000 kva fut ajouté à la sous-station de la rue Lois, dans Hull;

La puissance des sous-stations de Shawbridge, Gatineau et Ste-Adèle fut augmentée à 3,750 kva de 2,500 kva qu'elle était;

A Lakefield la puissance de la sous-station fut portée à 600 kva;

A St-Jacques-le-Mineur, des régulateurs de voltage furent installés;

A la sous-station de 110,000 volts de Lachute, les circuits à 26,400 volts furent séparés et chaque circuit est maintenant protégé par un disjoncteur distinct;

A Calumet, un disjoncteur de 26,400 volts a été installé afin de permettre le sectionnement automatique;

A la sous-station de Dorion, chacun des trois circuits à 26,400 volts provenant de la sous-station de 110,000 volts est maintenant protégé par un disjoncteur distinct;

A Labelle, un régulateur de 1,200 kva en a remplacé un autre de 750 kva;

Ce régulateur de 750 kva a été transféré à Ripon où il améliorera le service de Chénéville, St-Emile et Lac des Plages.

A venir jusqu'à la fin de juin, on avait mené à bon terme 47 différents prolongements de lignes et terminé 160 nouvelles installations de transformateurs afin de desservir les nouveaux clients et d'améliorer le service des autres.

Toutes ces améliorations et nouvelles installations se traduisent par un meilleur service de votre serviteur le plus précieux.

GATINEAU POWER COMPANY

Pour accommoder nos clients
HULL CLEANERS INC. se font un devoir de bien servir leurs clients de Hull et des environs. Les prix modiques et le nettoyage expert qu'ils offrent sont reconnus et appréciés par tout le voisinage et même au-delà.
Voilà pourquoi HULL CLEANERS INC. ont décidé d'établir une
Succursale au Restaurant Dubeau
Lac Sainte-Marie
— SERVICE DE 5 JOURS —
HULL CLEANERS Inc.
NETTOYEURS
Service régulier de 3 jours
SPECIAL DE 8 HEURES — 12 HEURES — 24 HEURES
91, RUE LAVAL — HULL

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

2019 — H-355
INUTILE

Une impasse constitue une dernière ressource. Aussi, avant d'y recourir, le joueur doit-il faire un effort d'imagination afin de découvrir un moyen de l'éviter. En bien des cas le joueur aura la satisfaction de pouvoir se dire que toujours il a conservé le contrôle du jeu.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

	♠ 6-4 ♥ 4-2 ♦ V-7-5 ♣ A-R-V-8-7-5	
♠ 3 ♥ 8-7 ♦ D-10-9-8-6-4-2 ♣ 10-6-3	O N E S	♠ R-D-V-10-8-7-5 ♥ 9-6-3 ♦ néant ♣ D-9-4
	♠ A-9-2 ♥ A-R-D-V-10-5 ♦ A-R-3 ♣ 2	

SUD	OUEST	NORD	EST
2-coeurs	passe	3-trèfles	3-piques
6-coeurs (1)	passe	passe	passe

(1) Alors que son partenaire a pu annoncer une suite au palier de trois tricks, Sud espère en la possibilité d'un chelem et s'y rend directement. Les adversaires sont parfois les plus grands bénéficiaires des échanges d'informations. Ainsi, si Sud avait utilisé l'enchère 4-S-A pour l'appel des As, après une réponse 5-carreaux de la part de Nord, Est aurait pu par un contre demander l'entame à cette suite et le contrat aurait été voué à l'échec.

Entame: trois de pique.

Pouvez-vous réaliser le contre contre toutes défenses?

L'entame du trois de pique permet de soupçonner un singleton chez Ouest alors que cette suite fut annoncée par son partenaire. Le déclarant faitla première levée de son as de pique et encaisse cinq de atouts réduisant les jeux aux cartes suivantes:

	♠ ♥ ♦ V-7-5 ♣ A-R-V-8	
♠ ♥ D-10-9-8 ♣ 10-6-3	O N E S	♠ R-D-V-8 ♥ ♦ ♣ D-9-4
	♠ 9-2 ♥ 5 ♦ A-R-3 ♣ 2	

Le déclarant doit-il avoir recours à une impasse afin d'obtenir six des sept levées restantes?

Déjà Ouest a abandonné de nombreux carreaux. Si la dame de cette suite se trouve chez Est, il se peut qu'elle soit sans protection. Alors que Sud encaisse l'as de carreau, Est qui ne peut fournir, écarte un pique. Faut-il recourir à l'impasse du valet de trêfle afin de disposer de deux perdantes?

L'impasse est inutile, le déclarant ayant le contrôle absolu de la situation. A ce point, Ouest ne peut posséder plus de trois trèfles et sera forcé de favoriser le déclarant.

Le deux de trèfle est joué vers l'as. Comme le Mort fait suivre le roi de trèfle, le déclarant écarte le roi de carreau. Un troisième trèfle est coupé par Sud ce qui affranchit le valet du Mort. Le jeu du trois de carreau permet à Ouest d'obtenir une levée, mais il devra accorder la main au Mort qui obtiendra les deux dernières levées.

H-356
Donneur: Sud
Est-Ouest vulnérables

	♠ D-10-9-8-5-3 ♥ A-6-2 ♦ 8-4 ♣ D-7	
? ? ? ? ? ? ? ?	O N E S	? ? ? ? ? ? ? ?
	♠ A-R-V-6-4 ♥ 10-8-5-3 ♦ A-R-7-3 ♣ néant	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	2-coeurs	4-piques	passe
5-carreaux	passe	5-coeurs	passe
6-piques	contre	passe	passe
passe			

Entame: roi de trèfle.

Quelles sont les meilleures chances de réaliser le contrat?

Bonne semaine, NOEL DUCHESNE.

Embrun, Ont.

Mariage

EMBRUN, Ont. (D.N.C.) — Récemment avait lieu, en l'église Saint-Jacques d'Embrun, le mariage de Mlle Françoise Brisson, fille de M. et Mme Germain Brisson, à M. Jacques Moquin, fils de M. et Mme Paul-Emile Moquin, de Cornwall. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par Mgr P.-E. Brunet.

La mariée a reçu les honneurs de la congrégation des Enfants de Marie. Accompagnée de Mlles Thérèse Clément et Pierrette Ménard, la mariée s'est rendue à l'autel de la Sainte Vierge où elle a lu l'acte de consécration à Marie. La mariée portait une toilette de tulle de nylon et de dentelle blanche. Sa jupe était très ample. Son voile court, garni de dentelle, était retenu par un minuscule diadème. Elle tenait un livre d'heures, garni d'orchidées mauves pâles et de roses jaunes pâles. Elle portait comme unique bijou, un collier de fines perles de satin ainsi que des boucles d'oreilles, cadeau du marié.

Mlle Françoise Moquin, soeur du marié, agissait comme fille d'honneur. Elle portait une robe jaune serin, de tulle et dentelle. Son bouquet était composé de roses jaunes pâles. M. Jean-Paul Brisson, frère de la mariée, agissait comme garçon d'honneur. MM. Rhéal Poirier et Wallace Lauzon plaçaient les invités. MM. Jean-Guy Leblanc et Réjean Forgues, de Montréal, fivent les frais du chant. Mme Gérard Bourgie touchait l'orgue.

Après la cérémonie religieuse les parents de la mariée reçurent à leur demeure au delà de cent cinquante invités.

Pour recevoir, Mme Brisson avait revêtu une robe de sheer de nylon bleu marin, avec petits pois blancs, un large chapeau bleu marin et blanc avec accessoires blancs. Mme Moquin avait choisi une robe jaune pâle avec chapeau blanc et bleu marin.

Dans l'après-midi les mariés partirent en voyage pour New-York, Washington et Norfolk, Virginie. Pour voyager la mariée avait choisi un costume en gabardine blanche. Elle portait une gerbe d'orchidées à l'épaule.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Téléphonez 3-4061.

Le nombre des baleines irait en diminuant

TOKIO (A.F.P.) — La sixième réunion de la Commission internationale de la chasse à la baleine aura lieu à Tokio à partir du 19 juillet. Dix-sept pays y participeront, notamment le Brésil, le Canada, la France, la Norvège, l'Afrique du Sud, la Suède, l'URSS, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. La limitation du nombre des prises, pour préserver des ressources qui vont diminuant chaque année, sera à l'ordre du jour.

LAC A LA LOUTRE

Lac Sainte-Marie, Qué.

Succès scolaire

LAC SAINTE-MARIE, P.Q. — (D.N.C.) — La directrice de l'école paroissiale vient de nous communiquer les noms des élèves de 9e année et de 7e année qui ont passé avec succès les examens du département de l'Instruction publique pour l'obtention de leur diplôme.

Il s'agit, en 9e année, de Mlles Charlotte Bertrand et Carmen Lepage.

Voici maintenant les noms des élèves qui ont obtenu leur certificat de 7e année: Mlles Paulette Knight, Gisèle Saint-Denis, Huguette Knight, Micheline Emond, M. Jean-Marc Léveillé, Mlle Suzanne Knight et M. Donald Lemens.

Va-et-vient

M. Charles-Auguste Lafrenière, étudiant au collège Larocque, et Mlle Colette Henri, de l'Ecole normale de Hull, sont de retour dans leur famille pour les vacances.

MAIGREUR?
NOUVEAU MOYEN FACILE POUR AIDER À AJOUTER DES LIVRES ET DES POUCES DE PEAU FERME ET FORTE
MAIGREUR?
Le nouveau genre de reconstituant, contenu dans un seul repas avec calories qui se digèrent facilement, est enfin arrivé—pour aider à mettre favorablement des livres et des pouces de peau ferme sur les hommes, femmes et enfants dont la santé est normale. Les personnes qui l'emploient disent qu'elles engraissent facilement et rapidement après la première bouteille.
MAIGREUR?
WATE-ON vous aide à combattre la fatigué, l'endurance limitée et la résistance faible. Contient de la Vitamine D ajoutée et d'autres facteurs d'énergie. Remboursement garanti. Maintenant disponible dans les meilleures pharmacies et grands magasins.
WATE-ON
Emulsion Liquide Homogénéisée

Carburateur inondé

Q.—Le cabarateur se noie. Quelle en est la cause? Nous avons vérifié la pompe à carburant et la pression n'y est pas trop haute.

K.L.G.

R. — L'aiguille du flotteur ou son siège sont peut-être sales. De plus, vérifiez si l'aiguille ne serait pas courbée.

Q. — Les lampes du radio de mon automobile ne font que brûler, cela devient dispendieux.

W.F.

R. — Le radio est un peu en dehors de mon domaine, cependant j'ai souvent vu ce trouble causé par un défaut d'ajustement du régulateur du générateur.

Q. — Les freins de mon automobile sont certes lents. La vérification a toutefois démontré que le fluide y est très bon.

R.R.T.

R. — Je ferais d'autres vérifications. Peut-être les ressorts qui agissent sur les sabots des freins n'ont-ils pas la même tension.

L'automobilisme est un excellent moyen de FRAPPER de personnes intéressantes.

Vous voulez des précisions!

Ceux parmi vous qui essaient de convaincre leurs amis qu'un pneu non balance peut causer un talonnage de la roue, à de grandes vitesses, tireront profit des faits suivants.

Un pneu de grosseur ordinaire mal balancé d'aussi peu que de 4 onces, exercera une force d'à peu près 45 livres lorsque l'auto file à 60 milles à l'heure. C'est une force suffisante pour lever la roue du sol et il n'est pas surprenant que la roue tape et branle.

A la vitesse de 60 milles à l'heure, un pneu fait à peu près 12 révolutions à la seconde. Il n'est pas étonnant qu'il développe autant de force centrifuge.

En plus de cette instabilité statique, il y a l'instabilité dynamique à considérer. Quelquefois la pesanteur est inégalement distribuée entre les côtés intérieurs et extérieurs de la combinaison pneu et roue. Une roue dentelée produira cet effet. De même une pièce appliquée sur une paroi latérale. Ou un autre défaut semblable du pneu.

Cause des variations

La plupart des automobilistes savent que s'il y a de l'inégalité dans l'usure des bagues de piston ou si les soupapes ne sont pas posées correctement, il y aura une variation dans la compression des différents cylindres. Mais on ne pense généralement pas que les variations peuvent être causées par des fuites dans la garniture du capuchon du cylindre ou même dans les garnitures des bougies d'allumage. La condition des écrous à la tête des cylindres est aussi importante; s'ils sont serrés inégalement, il peut se produire une compression trop basse.

Rien à craindre

Un ami, retournant récemment d'un voyage, a été surpris de découvrir des marques d'huile brûlée sur une partie noircie du pare-choc arrière, près du tuyaux d'échappement. Il n'a pas réalisé qu'en employant des additifs dans son huile, ceux-ci en enlevant les dépôts gommeux sur les bagues de piston, passent souvent dans la chambre à combustion et brûlent.

J'ai constaté que cela peut augmenter la consommation d'huile. Cela explique aussi la fumée qui sort du tuyau d'échappement et le noircissement du pare-choc. C'est un indice flagrant qui ne requiert pas de consultation d'expert.

Joe le mécanicien vous parle

"Je suppose que d'avoir à dépenser $7.50 pour l'alignement des roues avant, semble une dépense formidable, mais ne vous faites jamais une idée trop exacte du coût sans savoir comment doit se faire le travail et avec quel équipement. J'ai devant les yeux un livre d'instructions pour les mécaniciens qui emploient un système d'alignement des plus simples, et il contient 24 pages de texte et diagrammes avant d'arriver au paragraphe suivant: "Nous sommes maintenant prêts à procéder à la vérification de l'alignement des roues."

"Comme la plupart des préposés au réparations ces années-ci, je semble dépenser tout mon avoir pour de la machinerie afin de faire un meilleur travail. Il ne s'agit pas seulement d'une dépense initiale; pour installer un lève-auto hydraulique dans mon garage, il me faudra peut-être refuser de nombreux travaux pendant au moins une semaine. L'espace qui servira au nouveau lève-auto sera inutilisable durant l'installation, et tout le garage sera sens dessus dessous. Mais à la longue j'en tirerai profit.

Vankleek Hill, Ont.

Nouveau vicaire

VANKLEEK HILL, Ont. (D.N.C.)—M. l'abbé Jean-Marc Grenier, d'Ottawa, nommé récemment vicaire à Vankleek Hill, est arrivé dans notre localité, ces jours derniers. M. l'abbé Grenier succède, comme on le sait, à M. l'abbé V. Marchand qui a été nommé à la cathédrale d'Ottawa.

Baptême

A M. et Mme Bill Sauvé, est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Germain-Roland. Mme Alma Myre portait l'enfant aux fonts baptismaux, tandis que M. et Mme Germain Myre agissaient comme parrain et marraine.

Va-et-vient

M. et Mme Harold Ortivein, d'Englehart, Ont., ont rendu visite à leurs amis, M. et Mme Wesley Vogan, dernièrement.

M. et Mme Phil Beauchamp sont de retour depuis quelques jours de leur voyage de noces à Atlantic City.

Mlles Mary Vogan, Marilyn Barton et Jean Newton suivent actuellement des cours d'été à Toronto.

M. et Mme R. J. Mills et Carol Mills, de Trenton, Ont., ont rendu visite à Mme Gertie Hurley, récemment.

Mlles Lorraine et Louise Marcoux, Jacqueline Houle et MM. Denis Houle, Clément Poisson et Marc Gingras, tous de Drummondville, ont rendu visite à Mlle Jacqueline Roy.

M. E. Barton et M. et Mme Delbert Barton, de Niagara Falls et Moulinette respectivement, ont passé une fin de semaine dernièrement chez Mme W. Barton.

M. et Mme Gordon Edwards et leurs filles, Mary et Jane, de North Bay, ont passé quelque temps chez M. et Mme Wilfrid Burwash.

Le R. P. R. J. Conway, de Saint-Jean, N.-B., a visité sa mère, Mme Louisa Conway et M. et Mme P. Saint-Denis, récemment.

Le rév. et Mme A. E. England, d'Uxbridge, Ont., ont passé quelques jours chez Mme James MacKinnon, récemment.

M. et Mme Lionel Séguin et leur famille, de Scranton, Penn., sont de passage chez leurs parents, M. et Mme Alphonse Séguin.

Mlle Diane Windsor, de Toronto, passe quelques jours avec sa grand-mère, Mme W. Barton.

Mlle Lois McVicar a passé une semaine chez sa cousine, Mlle Marilyn Camberlin, de Poltimore, Qué., récemment.

Mlle Gaétane Roussel, de Rivière-du-Loup, est de passage chez Mme Joseph Cousineau.

Mlle Mary Conway fait un séjour à Cleveland, Ohio.

PASSE-TEMPS RAFRAICHISSANT — Buffalo, N.-Y. — Bert Haywood ne se plaint pas de la chaleur, car son travail consiste à sculpter des figures de toutes sortes dans la glace, articles très en vogue durant l'été pour décorer les tables de banquet. Ci-dessus, un poisson de fantaisie, un bison et un vase à rafraîchissements.

(Téléphoto "Le Droit", P.A.)

Haileybury, Ont.

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) —Voici une liste des élèves qui ont réussi leurs examens du Conservatoire Royal de Musique, de Toronto, tenus récemment à Haileybury. Les noms sont placés par ordre de mérite.

Grade V, Théorie—Mary Carr, Penny Olimer, ex aequo; Mollie Millar, Jean Newman et Florence Smith.

Grade III, théorie, harmonie—Paule Hurtubise, avec grande distinction; Murielle Lauzon et Madeleine Hudon.

Histoire— Marilyn Rutherford, Margaret Meisner.

Grade 2, théorie—Marcelle Soucy, Cécile Larocque, Suzanne Dunn, Betty Atchison, ex-aequo; Yvonne Boissonnault; Lorraine Campsall, Marguerite Sutton, ex-aequo; Yvonne Guay, Richard Walli, Evelyn Hurst, Brett Medland et Noëlla Kingston.

Grade I, théorie — Jeanne Grignon, Judith Slaght, Ruth Dunning, Paulette Huard, ex-aequo.

Mariages

Dernièrement, avait lieu le mariage de Aldoma Bisson, de Saint-Michel, de Rouyn, fils de feu T. Bisson et de Marie-Louise Lacelle, à Yvette Savoie, fille de M. et Mme Napoléon Savoie, de Haileybury.

En l'église Saint-Placide, de Béarn, samedi le 17 juillet, M. Marcel Gravel, d'Haileybury, fils de feu Victor Gravel et de Elza Bisson, unissait sa destinée à celle de Thérèse Latiberté, fille de Désiré Laliberté et de Dorilda Plante, de Béarn.

Décès

M. et Mme Léo Dupuis ont eu la douleur de perdre leur enfant, Denis, âgé de 4 mois. Outre ses parents, il laisse une soeur, Laurette, ses grands-parents, M. et Mme Gédéon Dumais. La cérémonie des anges a eu lieu sous la présidence de Mgr Alph. Dupuis, P.D.

Nouveau Chemin de Croix

Les paroissiens de Haileybury ont eu une nouvelle raison d'être fiers de leur église. C'est que le Chemin de Croix, devenu désuet, a été remplacé par de magnifiques stations en couleur qui montrent les personnages en haut relief. L'apparence de ces tableaux est des plus agréables et s'harmonise parfaitement avec le style et les teintes de notre église. Il fut bénit par S. Exc. Mgr L. Rhéaume, O.M.I., ces jours derniers.

M. le curé L. Brunette a profité de l'occasion pour rappeler la grandeur et les fruits du Chemin de la Croix et les nombreuses indulgences qui sont attachées à ces exercices.

On nous affirme que l'achat qui vient d'être effectué ne sera pas acquitté avec les revenus ordinaires de la paroisse, mais que le pasteur de notre paroisse compte sur la générosité de ses paroissiens.

L'église Sainte-Croix a subi dernièrement une toilette générale par des travaux de peinture et de décoration. Cette rénovation qui est tout à la gloire de Dieu, en fait une des plus belles églises du Nord, à la fois accueillante et pieuse.

Va-et-vient

M. et Mme Alph. Allard et leurs fillettes, ont passé quelques jours dans les familles Allard et Gravel.

Raymond Boyer, étudiant au Collège de Rigaud, est en vacances chez sa mère, Mme E. Boyer.

Les RR. SS. Saint-Clément et Saint-Augusta, S.M., sont parties pour Montréal où elles suivront leur retraite annuelle et prendront ensuite une vacance de quelques jours.

M. et Mme Lionel Deraîche et leurs enfants, sont en voyage au Cap-de-la-Madeleine.

Mme Maurice Cormier a reçu la visite de sa soeur, Mme Desjardins, et de sa nièce, Thérèse, de Wait-Amulet.

Le R. P. Millette, de Montréal, est en visite à l'évêché.

Mme Louisa Forget et sa famille, sont allées denicurer à Ottawa.

MM. les abbés L. Brunette et J. Landriault sont allés faire leur retraite sacerdotale à Rouyn, Qué.

Six entreprises atomiques en G.-B.

LONDRES, (AFP) — La Grande-Bretagne possède maintenant six entreprises atomiques dons les activités et les ressources combinées pourraient la placer au premier rang des puissances atomiques du monde. Jusqu'ici toutefois, une seule entreprise a une importance commerciale. C'est la station de recherches de Harwell, dans le Berkshire où la pile expérimentale connue sous le nom de "Bepo" produit des radio-isotopes, largement utilisés dans les recherches industrielles et médicales, qui sont exportés régulièrement vers plus de trente pays étrangers.

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Les délices des DAMISTES

René-A. Charette

SUCCES SANS PRECEDENT DU CONCOURS DU C.P.S.C.

Le Concours original du C.P.S.C., avec une position de partie de 10 à 10, remporte un éclatant succès avec 43 concurrents et 34 parties différentes. Devant cet encouragement de la part de nos membres et des damistes en général, Le C.P.S.C. a décidé d'ajouter d'autres prix afin de laisser un bon souvenir à chacun. Ainsi donc, la valeur des prix est passée de $10 à $26.50, comprenant plusieurs volumes sur le jeu de dames. Chaque concurrent recevra un prix, et, pour le moment, nous n'annonçons que le gagnant du premier prix, c'est-à-dire la partie qui se rapproche le plus de la partie originale et qui nous vient de M. Edmond Denis, 695, boul. Saint-Joseph, Drummondville, et qui avait pour partenaire, M. Lucien Danis, 403 a, rue Celanese, Drummondville.

Le duo Lajoie-Tranquille a renoncé à la lourde tâche d'analyser et de comparer la valeur des parties reçues, d'autant plus que plusieurs des envois renferment du jeu parfait de part et d'autre. Les lignes de jeu, quoique différentes, se défendent très bien, et il est probable qu'il en existe encore un plus grand nombre encore.

Nous présentons aujourd'hui la liste des concurrents ainsi que la liste des prix qui seront distribués la semaine prochaine, alors que vous lirez les commentaires additionnels sur ce troisième concours de l'année 1954.

HULL: Wilfrid Arvisais, Roland Cyr, Conrad Lefebvre. OTTAWA: Louis Giroux. MONTREAL: Jacques Brunet, Jacques Beauchamp, Marcel Deslauriers, René Dussault, Maurice Gendron, Paul Gendron, Ernest Lavigne, Louis-Paul Lefebvre, Marcel Robitaille. SAINT-JEROME: Gérard Beauchamp, Télesphore Fournel, Roland Richer, Philias Lachance, Philippe Corbeil, David Saint-Vincent. FALL-RIVER (Mass.): Télesphore Beaudry. DRUMMONDVILLE: Edmond Danis, Lucien Danis. VERDUN: H. Fortier, E. Gendron, Marc Lavallée, Adélard Lorrain, Lucien Maheu, H. Perreault, Arthur Poirier. VILLE-EMARD: Gaétan Gagnon. SAINT-DENIS: Wilbrod Garlépy. HENRY-VILLE: Léo Gosselin, Olivier Laporte. MANCHESTER (N.-H.): Adélard Houle. GRANBY: Lucien Jodoin, M. l'abbé Wilfrid Laliberté. L'EPIPHANIE: Jean-Paul Labrèche. BOUCHERVILLE: Aimé Lavallée. VILLAGE SAINT-CHARLES: Rosaire Mayrand. COTE SAINT-PAUL: J.-Conrad Nepveu. SAINT-CHARLES-sur-RICHELIEU: Elzéar Paquette. VILLE LEMOYNE: Bernard Poirier. VILLE SAINT-JOSEPH: Germain Thibault, soit 43 concurrents représentant 19 villes ou villages du Canada et des Etats-Unis.

Liste des prix: Premier prix: "Les Dames" de Cantalupo; "Le Jeu de Dames" par Henri Chiland ($1.25 chacun); 8 prix suivants: "Le Jeu de Dames" de Chiland; 13 prix suivants: "Les Secrets du Damier canadien" par Marcel Deslauriers (75c. pièce); 20 prix suivants: "Une copie de la fameuse partie Dagenais-Roozenburg, commentaires de Marcel Bonnard (25c. pièce). Soit 43 prix représentant une valeur globale de $26.50. La répartition de ces prix sera publiée la semaine prochaine.

Nos visiteurs. — MM. Adélard Houle de Manchester (N.-H.) et Télesphore Beaudry de Fall-River (Mass.) étaient les hôtes du C.P.S.C. récemment, et ces deux habiles propagandistes du jeu de dames aux Etats-Unis en ont profité pour sonder le talent de leurs confrères canadiens. Nous nous reverrons à nouveau à Biddeford (Maine) au début de septembre prochain.

Fin de partie, phase 10 à 10, jouée par John Gendron (Noirs) et Willie Beauregard (Blancs), jouée le 14 mars 1918: **(Concours original du C.P.S.C.).**

53-47 (40-53) 48x59 (34-40) 49x44 (25-31) 57-51 (46x57) 50x63 (40-46) 63-57 (17-23) 30x17 (23x12) 45-38 (28-34) 56-50 (43-49) 44x55 (34-40);

36-29 (40-47) 50-45 (26-32) (38-25 (31-20) 45-39 (46x33) 53-49 (33-39) 57-51 (20-26) 49-44 (26-33) 44-37 (47-52) 59-46 (39-52) 29-23 (12-17);

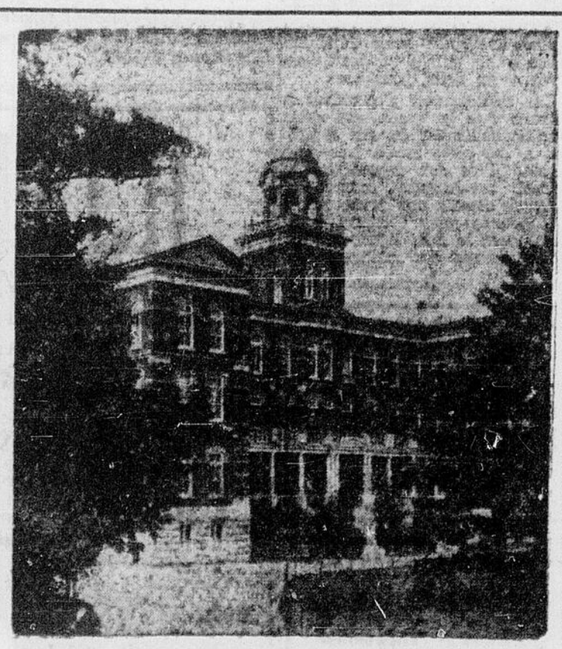
23x12 (18x5) 51-46 (52x39) 37-31. **Nulle d'accord.**

* * *

ADRESSER TOUTE CORRESPONDANCE:
Les Délices des damistes
René-A. Charette
54, rue Dollard
HULL (P.Q.)

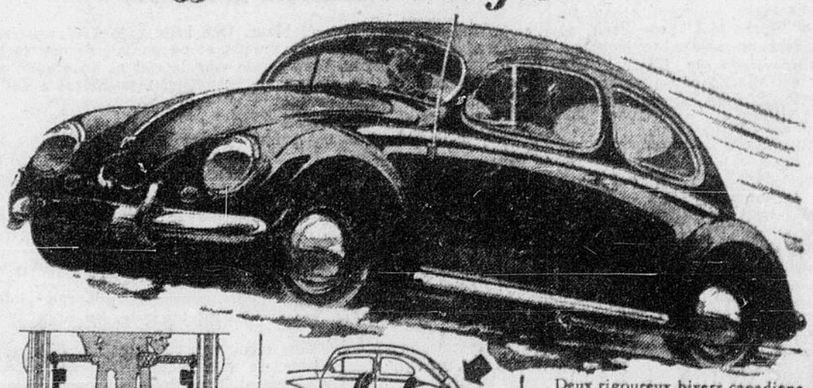
LE SCEAU
qui
parle par lui-même
Consultez votre oculiste puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes.
de QUALITE,
de PRECISION
et
CONVENABLES
O. L. DEROUIN
Opticien d'ordonnances
37, rue Metcalfe
GUILD OPTICIANS
Tél: 2 4976

ÊTES-VOUS
IMMUNISÉE?
Poof! La Transpiration Disparaît
Stopette
NOUVEAU Stopette
AVEC LE
Facteur Anti-immunité
... son efficacité ne peut s'amoindrir
75¢ ET $1.25
Tous comptoirs de produits de beauté
Stopette
LE PREMIER
DÉSODORISANT VAPORISÉ
54-47



LE COLLEGE SAINT-ALEXANDRE
Limbour, via Hull, Qué.
Reçoit des élèves qui ont terminé la 7e de Québec ou la 8e d'Ontario. Cours classique uniquement, des Eléments latins à la Philosophie inclusivement. Affilié à l'Université Laval de Québec.
Site pittoresque près de la Gatineau. Magnifiques cours de récréation. Dortoirs à l'épreuve du feu séparés de l'édifice principal.
Pour tout renseignement
téléphonez soit au R. P. LESTAGE, soit au R. P. CARRIERE — PR 7-4733

l'étonnante
VOLKSWAGEN *seule*
vous offre ces avantages



Suspension indépendante à barre de torsion pour chacune des 4 roues; ceci assure un roulement velouté; donne un centre de gravité plus bas, une meilleure tenue de route et plus de sécurité dans les virages.
Moteur à l'arrière pour une répartition judicieuse du poids, plus de confort et traction plus sûre. Refroidissement par air—pas d'antigel—pas d'ébullition—pas de gel.
Custom Coach, $1625.00 Chaufferette, dégivreur, signaux de direction, doubles essuie-glaces électriques, surmultiplication— F.O.B. Ottawa
Moteur à cylindres opposés, à plat, à faible vitesse de rotation; soupapes en tête; huile refroidie et surmultiplication; tout cela garantit le maintien d'une vitesse de croisière maximum. Millage-essence économique, 40 milles au gallon.
Carénage d'un style européen hardi qui offre la sécurité des lignes plongeantes du capot. Stationnement facile pour les femmes —mains d'ailes bosselées.
Deux rigoureux hivers canadiens, des milliers de milles parcourus sur les routes de montagne, les chemins boueux, pleins d'ornières, et les routes ultra-modernes, ont prouvé que la Volkswagen tient le coup! C'est pourquoi les ventes de Volkswagen ont augmenté d'une façon spectaculaire ... pourquoi vous voyez tellement de ces autos sur la route.
Les Canadiens en aiment l'économie, la robustesse, la longue durée. Le confort incroyable, l'excellente maniabilité, et l'agrément de conduite de cette auto les enthousiasment!
Volkswagen a un réseau de dépositaires dans tout le Canada, avec plus de trois quarts de million de dollars de pièces de rechange. Voyez VOTRE dépositaire Volkswagen. Conduisez l'une de ces étonnantes Volkswagen.
D1458F
VOLKSWAGEN
DISTRIBUTEUR:
MIDTOWN GARAGE
274, RUE RIDEAU, OTTAWA TEL. 6-7261
AGENTS:
B. A. GARAGE
Rockland, Ont.
UNIVERSAL MOTORS
848, rue Pembroke Est, Pembroke, Ont.

Prochain mariage : On nous prie d'annoncer le prochain mariage de **Mlle Estelle Carrière**, fille de Mme Arthur Carrière de Gatineau, et de M. Carrière, décédé, à **M. Jacques-A. Simard**, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Simard, de Hull. La cérémonie religieuse aura lieu, dans la stricte intimité, le samedi 24 juillet, en l'église Saint-Jean-Vianney de Gatineau.

Pour vous mesdames

Une cavalière d'Ottawa à Londres

Une cavalière d'Ottawa prend part à des concours hippiques pour la première fois à Londres. Il s'agit de Shirley Thomas, âgée de 19 ans. Shirley croit que les concours hippiques internationaux qui commencent lundi à Londres lui donneront l'occasion d'éprouver une plus forte concurrence qu'elle n'en a jamais rencontrée dans ses quinze années de pratique d'équitation.

L'une des rivales de Shirley est Pat Smythe, contre qui elle a concouru l'an passé. Mlle Smythe est la seule concurrente que Shirley connaît personnellement, et elles sont bonnes amies en dehors de la piste de course et de sauts.

La participation de Shirley à ce concours international vient à l'appui de la théorie voulant que les athlètes féminines semblent mieux réussir que les athlètes masculins au Canada.

M. et Mme Benoit Laframboise : En l'église Saint-Paul de Plantagenet, M. le curé Raoul Guibord a béni, le jeudi 15 juillet, le mariage de Mlle Marielle Lalonde avec M. Benoit Laframboise. La mariée est la fille de M. et Mme L.-Fernand Lalonde, de Plantagenet, et le marié est le fils de M. C.-A. Laframboise, de Fournier, Ont., et de Mme Laframboise, décédée.

(Photo — Champlain Marcil)

Carnet mondain

Corps diplomatique

La comtesse F. de Hemricourt de Grunne, épouse de l'attaché militaire de l'ambassade de Belgique, s'est embarquée aujourd'hui à bord du "S.S. Atlantic", à Québec, pour la Belgique.

* * *

Mlle Hélène Guérin, fille de l'ambassadeur de France, est montée à bord du "S.S. Atlantic", à Québec, pour Le Havre.

* * *

Mlle Nicole Wadrun s'est embarquée sur le "S.S. Atlantic". Elle se rend au Havre.

* * *

Le conseiller de l'ambassade de Belgique et Mme Alain de Thysebeart sont partis hier, en auto pour l'Ouest du Canada accompagnés de leurs trois enfants.

* * *

A l'occasion de la fête nationale belge, l'ambassadeur de Belgique et Mme Muuls recevront leurs compatriotes à l'ambassade, 535, avenue Laurier est, le mercredi 21 juillet, de 5 à 7 heures.

* * *

L'ambassadeur du Pérou et Mme Fernandez-Concha recevront leurs compatriotes et leurs amis, à l'ambassade, le 28 juillet, de six à huit heures, à l'occasion de la fête de l'Indépendance du Pérou.

* * *

Déplacement

Mme S. Vaillant et sa fille, Madeleine, s'embarquent, dimanche, à Québec, sur le "Tadoussac". Elles feront une croisière sur le Saguenay.

* * *

Réception

Mme Jean-Claude Legault a reçu à un shower de tasses et de soucoupes en l'honneur de Mlle Georgette Leblanc, à l'occasion de son prochain mariage, avec M. Rhéal Séguin. On a présenté un bouquet colonial, composé de minuscules roses roses, à la future mariée.

* * *

Prochain mariage

Mme Benoit René de Cotret annonce le mariage de sa fille, Colette, à M. Rolland Larabie, fils de M. et Mme A. Larabie, de Hull. La cérémonie aura lieu le 24 juillet, à neuf heures en l'église de Sainte-Rose-de-Lima. Pas de faire-part.

* * *

Naissance

M. et Mme Roger Miller, née Irène Labelle, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le lundi 12 juillet, à l'Hôpital général.

Récent mariage : M. et Mme Omer Plouffe, (Odette Dufault) dont le mariage a été célébré récemment en l'église Sainte-Anne de l'Ile du Grand-Calumet. La mariée est la fille de M. et Mme Hector Dufault et le marié, le fils de M. et Mme Eudore Plouffe de Sturgeon Falls.

Un appartement 'une-pièce' pour la jeune travailleuse

Un appartement "une-pièce" sous le toit familial a ses usages pratiques aussi bien que psychologiques pour la grande fille de la maison qu travaille au dehors.

Si Gaby rêve secrètement de passer sa vie comme ménagère de Monsieur son mari dans une coquette maisonnette, elle peut développer ses talents de femme d'intérieur et de décoratrice en se créant un appartement miniature.

Un tel "chez-soi" lui procure l'indépendance de la routine familiale et lui permet de recevoir ses amis de façon plus à l'aise. Ceci est un privilège que la plupart des jeunes filles qui ont une carrière croient devoir revendiquer à leurs parents.

Probablement, la façon la plus simple de se créer un appartement est d'accaparer la cave de la maison, ou encore de transformer la chambre de fillette en studio.

Gaby se débarrassera des poupées de lit et du gros Teddy qui médite depuis des années dans la petite berçante à côté du bureau. Elle choisira un divan confortable facilement transformable en lit pour le soir. La couleur joue un rôle capital dans la décoration. Le turquoise du tissu à carreaux du divan réapparaîtra sur le fauteuil et dans les tentures. Les rideaux croisés disparaîtront; sur les murs unis, des bibliothèques seront accollées à de petits buffets peints à l'unisson des murs. Même le traditionnel bureau pourra disparaître grâce à ces armoires qui garniront les murs. La table de toilette pourra se déménager dans un coin qui servira également de bureau-secrétaire. Et au centre de la pièce une table basse et étroite décorée de tasses à thé invitera les visiteurs au charme d'une causerie intime.

Gaby choisira des reproductions de son peintre préféré, ou si elle est plus chanceuse, décorera les murs de ses propres oeuvres artistiques.

Surtout, qu'elle se sente chez elle. La famille n'en sera que plus unie et tout le monde sera heureux.

Feuilleton du "Droit"

Le lien d'amour

par Jean Quagebeur

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

24

Après cette courte interruption, le kaléidoscope se remit à tourner. Il ne montrait plus, cette fois, ce qui pouvait être, mais ce qui avait été: cette longue brouille de huit jours et toutes les petites méchancetés qui l'avaient émaillée. Françoise reconnut qu'elle avait éprouvé un plaisir malsain à torturer son mari. La colère est mauvaise conseillère: la vengeance qu'elle inspire se retourne souvent contre qui l'exerce. N'était-elle pas, dans une certaine mesure, responsable de l'attitude prise ce soir par Bernard et des conséquences graves qui en pouvaient résulter? Ah! si elle avait par sa sottise compromis irrémédiablement son bonheur, gâché sa vie? Une telle perspective lui causait un effroi douloureux.

Voulant s'arracher à ces sombres pensées, elle essaya de demander au sommeil l'apaisement nécessaire. Ce fut en vain. Elle s'agita dans son lit, attendant fiévreusement les quarts et les demies que le carillon de la salle à manger égrenait inlassablement.

Enfin, vers une heure du matin, la porte d'entrée grinça légèrement et, quelques minutes après, Bernard montait dans sa chambre. Au moment où il allumait la lampe électrique, Françoise se dressa comme mue par un ressort et lui demanda d'un ton où l'angoisse l'emportait sur le dépit:

"D'où viens-tu?

—Tiens, fit Bernard, avec une surprise amusée, tu as donc retrouvé ta langue?

—Ne plaisante pas: d'où viens-tu?

—Petite curieuse! T'ai-je demandé depuis huit jours des explications sur tes sorties quotidiennes et tes rentrées tardives? J'ai voulu respecter ton indépendance; tu estimeras certainement qu'il convient de respecter aussi la mienne."

Le ton était moins badin. L'abandonnée comprit qu'il était inutile d'insister. Elle n'avait d'ailleurs plus la force de poursuivre la discussion. L'effort qu'elle avait dû fournir depuis le début de la crise pour se montrer cruelle en étouffant les élans de son coeur, la pénible soirée qu'elle venait de passer dans une solitude angoissée l'avaient littéralement épuisée. D'un geste brusque, elle se rejeta sur son oreiller et se mit à sangloter. Peut-être espérait-elle que ses larmes auraient, une fois de plus, raison de la fermeté de son mari. Bernard continua de se déshabiller sans sourciller. Françoise ressentit d'autant plus cette indifférence glaciale que, cette fois au moins, elle n'avait pas eu à aider, par une savante mise en scène, la manifestation naturelle de sa douleur.

Se ressaisissant soudain, elle mesura toute l'étendue de son échec et décida de changer de méthode.

(à suivre)

Un traité sur la nationalité des épouses

(P.C.) — Le Conseil Economique et Social des Nations Unies a approuvé l'ébauche d'un traité permettant aux femmes mariées d'adapter la nationalité de leurs maris en remplissant une feuille d'application adressée au pays en question.

Le traité abolirait le changement de nationalité qui se fait automatiquement pour les femmes qui marient un étranger, et laisserait la femme libre de choisir sa nationalité future.

Le traité sera en vigueur lorsqu'il aura été ratifée par au moins six pays.

Une résolution approuvée dans ce traité recommande "de prendre les mesures appropriées pour assurer la liberté complète dans le choix d'un époux, pour abolir la pratique de la vente d'une épouse, pour garantir les droits des veuves, la garde de leurs enfants, et la liberté de se remarier, pour éliminer complètement les mariages d'enfants et les fiançailles des fillettes avant l'âge de la puberté.

La présentation des débutantes lors de la garden-party royal

LONDRES (A.F.P.) — La première des deux garden-parties royales qui marquent le point culminant de la saison londonienne a réuni, jeudi, plus de sept mille personnes dans les jardins de Buckingham Palace. Le prince Charles et la princesse Anne, pour la première fois, sont venus prendre le thé avec leur mère sous la grande tente dressée à blanche et or du palais.

La reine, en robe de soie jaune avec un chapeau assorti aux larges bords et une couronne de velours vert sombre, était assise sur un trône abrité d'un dais. Auprès d'elle le Duc d'Edimbourg, en redingote, était assis sur un trône semblable, et les hauts commissaires du Commonwealth de chaque côté sur des bancs. Les débutantes ont fait leur révérence devant la reine puis devant le duc au son de l'orchestre de l'artillerie royale.

Cette révérence les classe pour le reste de leur vie dans la catégorie des Britanniques du sexe féminin qui ont été présentées à la Cour. Un sérieux effort de démocratisation a été fait cette année par Buckingham Palace puisqu'on estime que plus de deux milles jeunes anglaises ont été présentées à la reine-mère, remplaçant la reine au cours des "présentation parties" de mars l'an dernier. A l'occasion du couronnement le nombre des présentées "sur environ 300,000 jeunes filles de cet âge que compte la Grande-Bretagne" avait déjà été porté à un millier et demi, soit environ un demi pour cent.

Les "débutantes" s'accordent à estimer que la saison, qui dure traditionnellement de mai à juillet, a été cette année très gaie comme il se doit depuis que la société londonienne connaît la douceur d'avoir une jeune reine. Les jeunes gens "comme il le faut" dont le nom figure sur les petits carnets des maîtresses de maison ont pu vivre plusieurs mois sans jamais payer leur dîner le soir. Les parents qui ont sacrifié une petite fortune certainement plusieurs milliers de livres à l'espoir de bien marier leurs filles verront avec moins de regret passer une saison de plus.

La saison se termine avec le départ du duc d'Edimbourg pour le Canada dans deux semaines. Le sept août la reine ira prendre ses vacances en Ecosse dans le décor sauvage de Balmoral loin des mondanités de Londres.

Délices enfantines

Les enfants aiment beaucoup les saucisses accompagnées de fèves au lard ou d'une salade froide aux patates. Les cornichons sucrés accompagnent bien un tel repas, ou encore les tomates fraîches.

Mme Nault se rétablit

Madame Ronald Nault, secrétaire de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, est en voie de rétablissement à l'hôpital, après avoir subi une délicate intervention chirurgicale.

Autour de la maison

Vous trouverez utile d'avoir à la main un boyau d'arrosage pour garder verte la pelouse, arroser les fleurs et nettoyer le chemin qui mène à la porte d'entrée, de même que les marches de l'escalier de votre maison. Vous aurez ainsi moins de poussière sur les tapis qui recouvrent le hall et le passage.

Si les chaises d'été que vous venez de sortir du grenier ont l'air délabré et défraichi, donnez au bois une couche de peinture et recouvrez-les avec un nécesasire préparé que l'on trouve maintenant sur le marché. Vous y trouverez le coutil coupé e bordé à l'avance et de petits clous pour le mettre en place

Coupez les fleurs de votre jardin avec un couteau tranchant de façon que les tiges absorbent bien l'eau. Souvenez-vous qu'une fois coupées, l'eau est essentielle pour garder vos fleurs dans la maison.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

Mlle Marie-Ange Roy, g.m.g., s'embarquera, vendredi, à bord du "New Amsterdam" pour Paris, où elle fera un séjour de trois ans à l'ambassade du Canada. Mlle Roy est attachée depuis deux ans au ministère des Affaires extérieures.

Robe de fillette et bonnet: le patron no 4626 se vend dans les pointures 2 à 10. Le patron no 6 requiert pour la robe 2¼ verges de 35 pouces, ⅞ pour le bonnet et ⅞ pour les pantalons.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit,

Les Guides

TOUJOURS PRETES !
A SERVIR !
DE NOTRE MIEUX !

NUIT DE GALA DANS LA FORET BLEUE
(Histoire pour les Jeannettes)

Onze heures.

Il fait nuit dans la forêt bleue. Une belle nuit d'été mystérieuse d'ombres et de bruits. On fait un pas et on ne sait ce que cache le bosquet tout noir là-bas. On regarde vers le ciel et de grands ormes nous font peur à cause de leurs rameaux qui ressemblent à des bras immenses.

Mais... Chut... Quelqu'un vient...

Un petit lutin trottine, mains derrière le dos, une longue tuque pend sur ses épaules. Il a l'air très pressé le lutin Quiry. Il passe parmi les fougères, dit bonjour au ruisseau, trévuche sur une souche, caresse de sa main la peau blanche des bouleaux, puis s'arrête dans une clairière. Il s'assied sur une roche et pose sa tête entre ses deux mains.

"Qui est-ce?" demande une élégante marguerite.

"Hâte-toi de dormir avant la fête, petite curieuse", fait un gros trèfle bleu.

"La source l'a dit, c'est un lapin", chuchotte l'odorante violette.

"Mais non, murmure la source, c'est un lutin, un lutin, le lutin Quiry."

Et pendant ce temps, sans savoir que de mignonnes fleurs cherchent qui il est, le lutin Quiry se lève, bombe son torse comme pour respirer tout l'air du monde et lance dans le silence de la nuit:

"Ouou — ouou..."

Alors d'autres lutins arrivent, sortent de l'ombre, courent et viennent nerveusement s'asseoir autour de Quiry.

Nous y sommes tous? Il s'agit comme vous le savez des dernières recommandations pour le gala de cette nuit. Il est déjà onze heures. Je veux, vous m'entendez, je veux qu'une grande flambée illumine la clairière afin que demoiselles les fleurs n'aient pas froid et que tous nos invités jouissent d'une agréable atmosphère. Tout est prêt. Toi, Luron-gai, tu assigneras aux vers luisants et aux mouches à feu, les endroits qui conviendront le mieux à un éclairage parfait.

Et toi, Drôlet, tu diras au vent qu'il fasse monter la fumée bien haut. S'il fallait que les fées aient quelque agacement dans la gorge, j'en serais fort humilié. Tu lui diras aussi qu'il rapporte de la montagne les parfums les plus enivrants et les plus capiteux.

Michon, dis à la mousse de se faire toute tendre pour les pieds de ces dames.

Et toi, Crici, va vite dire au ruisseau de chanter fort et à la source de se faire fraiche et cristalline.

Hé! Moustachu, tu dors?... Qui dira aux cigales, aux grillons et à tous les oiseaux d'entonner la marche d'entrée?

Allez, messieurs, soyez à vos postes.

(à suivre)

AVIS

Les cheftaines ou assistantes qui prévoient ne pas pouvoir assumer de nouveau leur fonction de chef en septembre prochain sont priées d'en aviser la Commissaire diocésaine avant le 1er août.

RAPPEL

A l'avenir, le magasin guide sera ouvert le **mardi** et le **vendredi** de chaque semaine de 1:30 de l'après-midi et le **mercredi soir** de 7:30 à 9 heures durant le mois de juillet.

Le magasin sera fermé **durant tout le mois d'août.**

Les cheftaines sont priées de prévenir les Jeannettes, les Guides et leurs parents de ces changements, afin que personne ne soit désappointé.

CONDOLEANCES

Nous apprenons avec regret la mort de M. Claude Rinfret, père de Simone autrefois cheftaine à la compagnie du Sacré-Coeur d'Ottawa, et actuellement membre du Comité Directeur diocésain.

A Simone et à sa famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

LES GUIDES CATHOLIQUES,
SECRETARIAT DIOCESAIN,
1, rue Stewart, Ottawa.

Brûlons le
PAPIER D'ARMENIE
PONSOT
"Antiseptique parfumé idéal"
Livre complet $0.35, chez votre pharmacien. Pour divisions d'essai $0.10, écrivez à
A. BEAUDOIN
2089 est, boul. Gouin, Montréal, P.Q

Service courtois
... mets de "chez nous"
pour des repas savoureux lorsque vous désirez un régal spécial.
AMENEZ LA FAMILLE
Tea Garden RESTAURANT

145 SPARKS ST.
OTTAWA - CANADA

A.J. FREIMAN
LIMITED
LE CENTRE DES EMPLETTES DE LA CAPITALE DU CANADA
HEURES D'AFFAIRES : 9 h. 30 à 6 h. TOUS LES JOURS
TELEPHONE : 2-6464
Nouvelle Brosse à dents *Pepsodent*
avec
crème dentifrice GRATUITE

SEULEMENT 59¢
Empaquetée dans un étui de voyage sanitaire et incassable.
Rayon des produits pharmaceutiques chez Freiman, rez-de-chaussée

Madame:
Avez-vous pensé à la réparation de vos fourrures ?
N'oubliez pas que juillet est mois tout désigné pour ce genre de travail.
Renfrew Furs Limited
156, RUE RIDEAU 2-4207

. . . et elles sont lavées par Blackwell's !

C'est le cas. Plus d'hommes que jamais qui apprécient l'apparence profitent de notre commode service de lavage et repassage de chemises. Laissez-nous finir vos chemises suivant notre façon impeccable, propre et sans plis . . . avec les collets et les poignets tels que vous les désirez.

Et rappelez-vous ceci. Envoyez-nous vos draps, taies d'oreillers et autre lavage domestique difficile à faire.

Prix 16c

MEMBER

SPECIAL CETTE SEMAINE
TOUT PARDESSUS MANTEAU ou IMPERMEABLE 69c
Lorsque accompagnée d'un autre vêtements au prix régulier.

Résidants de HULL, AYLMER ou WRIGHTVILLE. Tél. 8-8566
POUR SERVICE RAPIDE DE CUEILLAGE ET LIVRAISON
Lyle Blackwell LIMITED

Panufnik demande asile à la Grande-Bretagne

Célèbre chef d'orchestre polonais

LONDRES (Reuter) — Le plus grand chef d'orchestre polonais, Andrezej Panufnik, s'est enfui de son pays communiste et a demandé l'asile politique à la Grande-Bretagne, a-t-on révélé hier.

L'évadé était président de la société nationale des compositeurs de la Pologne communiste.

Il a rejoint à Londres sa femme, une anglaise de naissance. Cette dernière était arrivée en Angleterre en février dernier.

La nouvelle de l'évasion a été diffusée par l'association des journalistes polonais et l'organisation des journalistes réfugiés de Pologne.

Il a été impossible hier de prendre contact avec Panufnik ou sa femme. On croit généralement qu'ils subissent des interrogatoires de la part des autorités britanniques. Un porte-parole officiel s'est refusé à donner toute information autre que la confirmation de leur présence en Angleterre.

La déclaration de l'association précisait que le chef d'orchestre cherchait depuis longtemps à quitter la Pologne "en raison des interventions gouvernementales dans son travail jugé non conforme à l'esprit de la doctrine communiste".

La première occasion s'est présentée lors d'un congrès de la paix tenu en 1951 mais auquel il n'a malheureusement pas pu se rendre. Un nouvel espoir s'est également envolé quand on a refusé au compositeur l'autorisation de participer, l'an dernier à Berlin, à une réunion du présidium du congrès mondial de la paix.

Enfin, il a été autorisé à se rendre à Zurich pour y diriger deux concerts radiodiffusés: "On pense qu'elles (les autorités polonaises) ont donné leur autorisation en raison des pourparlers en cours à Genève. Il devenait alors opportun de laisser aller Panufnik à des fins de propagande communiste", a noté la déclaration de l'union des journalistes.

Le compositeur a donné ses concerts les 12 et 13 juillet et s'est immédiatement après envolé pour la Grande-Bretagne.

Radio-Cinéma-Musique

La boîte aux questions

Questions et réponses

Par Victor VICQ

A "LYSON"

Q.—Ce n'est pas commode que d'être limitée à trois questions par lettre. Je dois parfois vous faire parvenir deux ou trois lettres par jour. J'espère que vous n'êtes pas fatigué de recevoir ces questions? 1) Quel âge a Montgomery Clift? 2) A qui est-il marié? 3) Est-ce son vrai nom?

R.—Je suis obligé de limiter le nombre de questions, sans cela, je ne pourrais pas répondre à tous ceux qui m'écrivent... Je ne me lasse jamais de recevoir les lettres de mes amies... 1) Il a 33 ans. 2) Il est célibataire. 3) Oui.

* * *

A "UNE HULLOISE"

Q.—1) Pouvez-vous me dire le nom du jeune homme qui jouait le rôle de Turkey dans le film "Johnny Guitar"? 2) Son âge? 3) Quelle est son adresse?

R.—) Bien sûr que je puis. Il se nomme Ben Cooper. 2) Il est dans la vingtaine. 3) Ecrivez-lui a/s Republic Pictures, 4024, Radford Avenue-No., Hollywood, Californie.

* * *

A "UNE LECTRICE DU "DROIT"

Q.—1) qui est l'interprète de Robert Crèvecoeur dans "Rue Principale"? 2) Qui joue Estelle dans ce même programme? 3) Et R. Gendron?

R.—1) Bertrand Gagnon. 2) Christiane Delisle. 3) R. Gendron est un personnage muet, c'est-à-dire quelqu'un dont on parle, mais qui ne parle pas. Il y a une bonne raison pour que R. Gendron ne parle pas dans "Rue Prioncipale" — il est mort. Lilian Couton est l'interprète de veuve Gendron. (Ne vous en faites pas pour ce qui est de votre écriture. Vous écrivez mieux que la plupart de mes correspondantes... Oui, j'aime les fleurs et je vous remercie pour cette rose ... Je change votre pseudonyme à celui de "Rose rouge"... Je vous reviens... Faites-moi parvenir une enveloppe adressée et affranchie.)

Adressez vos questions à: Victor Vicq, "Le Droit", Ottawa.

RENEE SAINT-CYR AU CINEMA DE PARIS

Jean-Claude Pascal et Renée Saint-Cyr, dans une scène du film "LE CHEVALIER DE LA NUIT" qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. En programme double: "ZONE FRONTIERE", avec Alexandre Rigneault.

L'ONF et les sujets courts

Le Canada demeure toujours l'un des plus grands producteurs de sujets courts au monde et tant que l'Office national du film produira des "One Little Indian", "Corral", "Le voleur de rêves", "Le Bedeau", "Ombre sur la Prairie", "Referendum", il y a lieu de croire que notre pays ne baissera pas pavillon sur le plan artistique devant quiconque.

Prenons par exemple "Un drôle de petit Micmac" (version française de "One Little Indian"), gentil petit bout d'homme — ou de marionnette pour être exact — qui sous les traits d'un petit indien magicien de son métier, s'en va à la ville ébahir ses concitoyens.

Mais avant de donner son spectacle, notre jeune ami décide de visiter la grande ville, entreprise hasardeuse pour qui ne connaît pas d'avance les périls que comporte la circulation dans la métropole. Heureusement, il se trouve toujours des citadins conscients de leurs devoirs qui enseignent au petit "micmac" les lois de la sécurité, but du film. Et voilà où le réalisateur du film et créateur des marionnettes, Grant Munro, tisse autour d'une leçon destinée aux auditoires enfantins, un charmant petit conte peuplé de personnages fascinants et réalisé si artistiquement qu'à leur tour les adultes y succombent. La couleur ajoute le dernier élément de féerie et les commentaires très simples ainsi que la façon de les narrer, demeurent toujours à la portée de l'auditoire.

"Le voleur de rêves", fait beaucoup plus "sophistiqué". Du langage sommaire du "petit Micmac", on passe à celui stylisé du mime avec Françoise Berthier, Jean Coutu et Guy Hoffman dans les trois uniques rôles.

Il s'agit d'un gueux au paradis — les gueux vont au paradis de nos jours — d'une jeune fille et d'un policier. Ce qui se passe, peu importe, c'est surtout la forme qu'a voulue y donner le réalisateur Roger Blais et que d'aucuns trouveront difficile à saisir mais qui néanmoins marque un sérieux effort artistique. La musique est de Maurice Blackburn, les commentaires de Jacques Bobet.

"CORRAL" laisse également à l'image le soin d'évoquer, de "parler". Pas un seul mot au cours de ce documentaire qui nous transporte dans le vaste décor des plaines de l'Ouest où l'on dresse des chevaux à demi-sauvage. Puissance de l'image, poésie de la lumière, voila ce que le réalisateur Colin Low et Wolf Koenig (images) se sont efforcés de communiquer au spectateur. Pour tout accompagnement, le son grêle de la guitare qui se prête admirablement à la rusticité du sujet. La musique d'Eldon Rathburn suit en tout point — peut-être trop — le rythme de l'action. Toute belle que soit la forme de ce sujet court, il lui manque cependant un peu de substance pour en faire une oeuvre parfaitement équilibrée. Mais l'image aura rarement aussi bien capté cette sorte de noblesse, ce port altier, propre au cheval.

"REFERENDUM" et le "BEDEAU" terminent ce panorama du sujet court à L'ONF.

L'un et l'autre possèdent des qualités bien humaines tout à l'honneur des scénaristes et réalisateurs Raymond Garceau et Bernard Devlin. "Referendum" est une souriante analyse des moeurs politiques dans le Québec et tel "type" de vieille fille à la voix fluette chantant dans une soirée pendant qu'une grosse matronne de son auditoire caresse un chat, demeurera longtemps dans notre mémoire.

Le "Bedeau" nous fait passer du général au particulier. Quel brave homme que ce Monsieur Eusèbe! Tout en bougonnant sur les nombreuses tâches que son métier de bedeau lui impose, Monsieur Eusèbe — mémorialiste à sa façon — passe des remarques dont Saint-Simon ne serait pas fâché. Une silhouette vraiment canadienne.

Pierre RAINVILLE

Cinéma

CAPITOL — "Dial M for Murder" (2).

CARTIER — "The Command" (1) 12.30-2.11-4.44-7.17-9.56. "Javane Dagger" (2) 1.17-3.50-6.23-8.56.

DIMANCHE — "Rhapsody" (3) 12.30-2.40-6.05-9.30. "Fireman save my child" (1) 1.15-4.40-8.05.

CENTRE — "Monster From the Ocean Floor" (2) 1.07-3.26-5.36-7.55-10.14. "Cat Women of the Moon" (2) 12.00-2.19-4.29-6.48-9.07.

CINEMA DE PARIS — "Zone Frontière" ( ) 1.40-4.56-8.12. "Le chevalier de la nuit" 3.07-6.23-9.39.

DIMANCHE — "Le chevalier de la nuit" ( ) 12.30-2.46-9.58. "Zone Frontière" ( ) 1.59-5.15-8.31.

FRANCAIS — "The brave warrior" (1) 10.15-1.35-4.55-8.25. "Santa-Fe (1) 11.35-2.55-6.15-9.40.

GLEBE — "The Kidnappers" (1) 1.25-3.25-5.25-7.25-9.30.

LITTLE ELGIN — "The Intruder" (?) 1.10-3.15-5.25-7.35-9.45.

MAIN ELGIN — "Marlag'O, Prison Camp" (?) 1.30-3.30-5.30-7.30-9.35.

IMPERIAL — "Shane" (2). "Phantom from space" (?).

LAURIER — "White Fire" (1) 1.00-4.03-7.06-10.09. "The Blackout" (2) 2.36-5.29-8.42.

LINDEN — "Ma & Pa Kettle on Vacation" (1) 1.15 - 4.20 - 7.10 - 10.10. "Broncho Buster" (1) 2.35-5.45-8.45.

MONTCALM — "Tarzan and the She Devils" (2) 7.13-10.10. "Road Block" (1) 6.-8.52.

DIMANCHE — "Three sailors and a Girl" ( ) 1.10-4.20-7.30-10.35. "Woman of the North Country (1) 2.45-5.55-9.05.

NELSON — "The Great Diamond Robbery" ( ) 1.00-4.10-7.20-10.20. "Hobson's Choice" (?) 2.20-5.30-8.45.

ODEON — "Lucky Me" (1) 12.25-2.40-4.55-7.10-9.25.

RIDEAU — "Shane" (2) 2.30-6.10-9.45. "Phantom From Outer Space" (2) 1.15-4.55-8.30.

REGENT — "Knock On Wood" (?) 12.15-2.36-4.57-7.18-9.39.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.

3 A déconseiller, parce que dangereux.

4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.

2R Film qui présente quelque danger.

* Film recommandé pour sa valeur artistique.

? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

LES SPECTACLES

Bon film de Guitry

"Le trésor de Cantenac" est un des meilleurs films de Sacha Guitry. Rappelant un peu la veine comique et la finesse du "Romand d'un tricheur", cette production nous raconte les aventures d'un petit village transformé par un chatelain et un trésor. Comme tous les films de Guitry, celui-ci est un véritable feu d'artifice. L'esprit du maître s'exerce avec sa faconde habituelle et, du commencement à la fin du film, les mots d'esprit fusent et les farces abondent. C'est un scintillement de tous les moments qui fait sourire, déclanche le rire, et fait réfléchir. C'est littéralement un "feu roulant" d'excellents mots et de situations gaies.

Avec son solide métier, son sens du détail et de la correction, Sacha présente une comédie imprégnée de l'humour française. Finesse, esprit, une délicatesse de touche sont les vertus auxquelles vise cette comédie qui réunit Sacha, Lana Marconi, Pauline Carton, Jeanne Fusier-Gir, Robert Seller, Marcel Simon, Robert Legris et René Génin.

Un directeur artistique de premier ordre à Hollywood, Gabriel Scognamillo, travaillera la production en Cinémascope et Warnercolor "Strange Lady In Town". Les étoiles du film sont Greer Garson et Dana Andrews.

Scognamillo s'est attiré l'admiration de tous pour ses travaux et art spécialisé. Il reçut une médaille de l'Académie pour "Story Of Three Loves", et il fit un beau travail, également, pour des films tels que "Dramatic School", et "Lovely To Look At", qui est la version cinématographique de "Roberta".

Scognamillo a tourné des films européens aussi bien qu'américains. Il a étudié à l'Ecole royale d'art dramatique à Naples. Il a été décoré de la Légion d'honneur en France, après la deuxième guerre mondiale, pour ses travaux de camouflage en Afrique dans l'aviation française.

Une autobiographie d'une femme médecin eurasienne, Dr. Han Suyin, racontant l'histoire d'une romance se déroulant dans le Hong Kong de la deuxième guerre mondiale, vient d'être réservée par Twentieth; "A Many Spendfored Thing" sera bientôt filmé.

Quelques-unes des scènes de "Stranger On Horseback" seront tournées aux studios de United Artists' Film, tandis que d'autres seront filmées sur les lieux à Sedona, dans l'Arizona. Ce western en Technicolor met en vedettes Joel McCrea et l'actrice américaine latine Morislava.

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, dimanche, le 18 juillet 1954, de 9.00 à 10.00 p.m.:

1. Prélude et Fugue pour Carillon B. J. Franssen;
2. Berceuse — A. Jarnefelt;
3. Chants religieux:
   (a) O Praise Ye The Lord — H. Gauntlett;
   (b) Peuple pieux, lève les yeux — E. Herment;
   (c) How Sweet the Hour — G. Hews;
4. Sonate no 3 — V. Niccolai;
5. Pièce jouée sur demande —;
6. Les Contes d'Hoffman—Barcacarolle — J. Offenbach;
7. Suite pour Carillon — G. Nees: Prelude; Folk Song; Ballad; Flemish Dance;
8. Mighty Lak' a Rose — E. Nevin;

O Canada et God Save the Queen.

A la Télévision

CBOT — CANAL 4

LE SAMEDI 17 JUILLET 1954
4.00—Hopalong Cassidy
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—L'écran des jeunes
6.00—Film anglais
6.40—Weather
6.45—CBC TV Nouvelles
7.00—Beauharnois
7.30—Tzigane
8.00—Stage Show
9.00—Ladies Softball
10.00—Lutte
11.00—B.E.G. Report
11.15—Lutte
DIMANCHE 18 JUILLET
5.00—Children's Film
5.30—Le Chat Piano
6.00—News Magazine
6.30—This is the Life
7.00—Our Miss Brooks
7.30—Books Alive
8.00—Toast of the Town
9.00—Four Star Theatre
9.30—Kiosque à Musique
10.00—Film français
10.30—Festival
11.00—Long métrage
LUNDI 19 JUILLET
5.00—Telestory Time
5.15—Junior Sports Club
5.30—Club des Seize
6.40—Weather
6.45—CBC TV News
7.00—Regards sur le Canada
7.30—Living
8.00—Vic Obeck Show
8.30—Tourbillon
9.00—Boxe
10.00—Playhouse
10.30—The Late Show
11.00—Nouvelles
11.10—Film français
MARDI 20 JUILLET
5.00—Small Fry Frolics
5.30—Dans ma Cour
6.40—Weather
6.45 — CBC TV Nouvelles
7.00—Film anglais
7.30—Living
8.00—Remote Assignment
8.30—Tour de Chant
9.00—CBC Playbill
9.30—Talk
10.30—Abbott and Costello
10.30—Film français
11.00—Nouvelles
11.10—Film anglais — "Portia on Trial"

CBFT — CANAL 2

LE SAMEDI 17 JUILLET 1954
3.00—Musique
5.30—Ecran des jeunes
6.00—Musique
7.25—A l'affiche ce soir
7.30—Télé-journal
7.45—Les bricoleurs
8.00—Conférence de presse
8.30—De tout un peu
9.00—Chacun son métier
9.30—Lon métrage
11.00—Bulletin de nouvelles
LE DIMANCHE 18 JUILLET 1954
3.00—Mire et musique
5.30—Chat Piano
6.00—L'actualité
6.30—Mire et musique
7.25—A l'affiche ce soir
7.30—Aux quatre coins du monde
8.00—Kiosque à musique
9.00—Cinéma Brading: "Edouard et Caroline", avec Anne Vernon et Daniel Gelin
10.30—Festival d'été
11.00—Bulletin de nouvelles
11.02—A l'affiche demain
LE LUNDI 19 JUILLET 1954
9.00—Mire
3.00—Mire et musique
5.30—Club des 16
6.00—Mire et musique
7.25—A l'affiche ce soir
7.30—Télé-journal
7.45—Télé-Montréal
8.00—Croyez-le ou non
8.15—Aventures
8.30—Tourbillon
9.00—Rétrospective canadienne
9.30—Long métrage: "Je t'attendrai", avec Corinne Luchaire et Jean-Pierre Aumont
11.00—Bulletin de nouvelles
11.02—A l'affiche demain
LE MARDI 20 JUILLET 1954
9.00—Mire
3.00—Musique
5.30—Dans ma cour
6.00—Mire et musique
7.25—A l'affiche ce soir
7.30—Télé-journal
7.45—Croisière
8.00—Rolland et Robert
8.15—Chambre noire
8.30—Tour de chant
9.00—Baseball: Richmond vs Montréal (Long métrage en cas de pluie)
10.30—Film — Le 7e art et la manière
11.00—Bulletin de nouvelles
11.02—A l'affiche demain

CBMT — CANAL 6

LE SAMEDI 17 JUILLET 1954
3.00—Musique
4.55—Ce soir à CBMT
5.00—Children's Corner
6.30—On the Spot
6.45—CBC TV News
7.00—Film
7.30—Tzigane
8.00—The Stage Show
9.00—Doug Fairbanks Presents
9.30—Ladies Softball
10.00—Lutte — Chicago
11.00—British Empire Games Preview
11.15—Lutte — Chicago
12.30—CBMT Nouvelles de dernière heure et sports
LE DIMANCHE 18 JUILLET 1954
3.00—Test Pattern & Music
4.55—Ce soir à CBMT
5.00—This is the Life
5.30—Piano the Cat
6.00—CBC News Magazine
6.30—Musique enchantée
7.00—Our Miss Brooks
7.30—Talks Feature: "Books Alive"
8.00—Toast of the Town
9.00—Singer 4 Star Theatre
9.30—Life with Elizabeth
10.00—This Week
10.30—Regal Theatre
11.00—CBMT nouvelles et sport
LE LUNDI 19 JUILLET 1954
9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern & Music
6.35—Ce soir
6.40—Weather Report
6.45—CBC TV News
7.00—Hobby Workshop
7.30—Living
8.00—Viv Obeck
8.30—Charlin Festival
9.00—Boxe amateur (E. O. W.)
10.00—TV Playhouse
10.30—The Late Show
11.00—Nouvelles
LE MARDI 20 JUILLET 1954
9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern & Music
6.35—Ce soir à CBMT
6.40—Rapports météorologiques
6.45—CBC TV nouvelles
7.00—Small Fray Frolics
7.30—Living
8.00—Tele-Sports
8.15—Pot pourri
8.30—Fighting Words
9.00—Playbill: "The Piano Tuner"
9.30—Rakei Squad
10.00—Abbott & Costello (E. O. W.)
10.30—Fight of the Week
11.00—CBC nouvelles

Poterie suisse au Foyer de l'art

... et du Livre

Le Foyer de l'Art et du Livre tiendra sa 2e exposition estivale dès lundi prochain le 19 juillet, alors que le public pourra voir de la poterie suisse exécutée par les artisans de Neuchatel.

Vases, assiettes, tasses, pots, cendriers, service à thé et à café, de toutes les formes et de toutes les dimensions, offrent un coup d'oeil qui plaira autant au connaisseur qu'à celui en quête d'une suggestion. Tous possèdent en commun les mêmes qualités d'élégance et de bon goût. Ici, l'artiste s'est inspiré de motif grecs, là, de simples arabesques dont les vernis rehaussent la matité de la glaise. Rien de plus simple et de plus décoratif à la fois.

Les artisans de Neuchatel perpétuent une tradition et un art vieux comme la terre puisque cette même argile servit à façonner — parmi les plus célèbres, car combien d'exemples plus modestes disparus depuis des millénaires — les poteries grecques et étrusques.

Ces ateliers de Neuchatel fonctionnent depuis la dernière guerre et le Foyer de l'Art et du Livre, Chateau Laurier (chambre 654), est le seul dépositaire à Ottawa de leurs produits.

Pour compléter cette exposition, Jacques Ayotte nous montre ce qu'un artiste sait tirer d'un encadrement et encore plus des reproductions ainsi mises en valeur. Matière, formes et couleurs existent en parfaite harmonie. Les encadrements d'Ayotte prennent encore plus de prix lorsqu'ils servent à cerner les exquises petites gouaches de Dallaire.

Pierre MAINVILLE.

Voici l'équipe permanente de l'émission LES LETTRES DE MON MOULIN entendue au réseau français de Radio-Canada, tous les mardis soirs, à 7 h. 30. De gauche à droite, LOUIS-GEORGES CARRIER, le réalisateur; MARCELLE BAZZANA, l'adaptateur; RAYMOND LAPLANTE, l'annonceur; et JACQUES AUGER, le narrateur. Quelques-uns de nos meilleurs comédiens interprètent chaque mardi, ces savoureux contes d'ALPHONSE DAUDET qui, bien qu'écrits il y a près de cent ans dans un vieux moulin de Provence, n'ont pas fini de charmer par leur poésie, leur fraîcheur et leur pittoresque. A l'affiche cette semaine: LA CHEVRE DE MONSIEUR SEGUIN.

EN VACANCES

FAITES SUIVRE LE DROIT OÙ VOUS IREZ

ECRIVEZ A 368, RUE DALHOUSIE
SIGNALEZ 3-4061

CARTIER — Famous Players Theatre — Air Conditioned
Aujourd'hui, dernier jour
"THE COMMAND"
en Cinemascope et en couleurs naturelles (bas prix réguliers)
DIMANCHE — LUNDI — MARDI
en couleurs naturelles
"RHAPSODY"
Elizabeth Taylor — Vittorio Gassman
EN PLUS!
"FIREMAN SAVE MY CHILD"
Spike Jones et "His City Slickers", Adele Jeregens — Tom Brown

Dim., lun., mar., 18, 19, 20
SUR NOTRE ECRAN GEANT EN TECHNICOLOR
"BORDER RIVER"
Joel McCrea et Yvonne De Carlo
DEUXIEME SUJET
"LADY GODIVA RIDES AGAIN"
Dennis Price et Diane Foster
Représentation spéciale à 10 heures dimanche soir
LAURIER — SALLE CLIMATISEE

UN SERVICE RAPIDE
Radio Taxi
RICHARD-VICTORY
3-4400 — 5-4040
PRIX SPECIAUX POUR MARIAGES et FUNERAILLES
Chars de 5 et 7 passagers

AVANT DE PRENDRE UNE DECISION SUR UNE T.V.
Voyez
MOTOROLA
SATISFACTION GARANTIE
chez
R. MOTARD
ELECTRIC
10, rue YORK. Tél. 5-7431

Antennes extérieures de TV
Notre antenne extérieure Telefex vous votre réception. Appelez n'importe coûte moins et améliore grandement quand.
Téléphone 4-3840
Matériaux, installation par un expert $20

LE NIOULOUQUE ULTRA-MODERNE DE WARNER BROS. EN MUSICALES
Lucky Me
CINEMASCOPE AND WARNERCOLOR
IT STARS DORIS DAY - ROBERT CUMMINGS - PHIL SILVERS
Prix populaires
ODEON

14e semaine
Suivez la foule de 67,000 personnes qui ont vu ce film à Ottawa!
L'histoire de deux petits garçons d'un établissement écossais qui devinrent "ravisseurs" dans la Nouvelle-Ecosse.

DUNCAN MACRAE ADRIENNE CORRI JON WHITELEY VINCENT WINTER
THE KIDNAPPERS

SMOKING SECTION
GLEBE Cinema
Bank at 2nd Ave. — 4-3646

CINEMA PARIS — 5 FAMOUS PLAYERS THEATRES
Commençant ce soir
Le drame fantastique d'un couple acharné à se détruire

JEAN-CLAUDE PASCAL RENEE SAINT-CYR dans LE CHEVALIER DE LA NUIT
avec Jean SERVAIS et Grégoire ASLAN
EN PROGRAMME DOUBLE avec
UN CRI DE PITIE POUR LES ENFANTS SANS ESPERANCE
ALEXANDRE RIGNAULT SUZANNE GREY dans ZONE FRONTIERE
et la petite Zizi
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h. Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

LINDEN — 5-1681 — DAILY AT 1 P.M.
"MA & PA KETTLE ON VACATION"
Marjorie Main — Percy Kilbride
"BRONCHO-BUSTER"
couleur
John Lund — Scott Brady

COMMENCANT LUNDI POUR 2 JOURS
"THE GREAT SIOUX UPRISING"
Filmé en Technicolor avec Jeff Chandler
2e film "GERALDINE" en couleur
John Carroll — Mala Powers
FOTO-NITE: $2,950
Rose Point — coupons pour grandes assiettes
Francais — 2 DALHOUSIE STREET

BRITANNIA DRIVE-IN — HWY. 17 — PA 2-3817
DRIVE-INS — 1ST SHOW AT DUSK
ALADDIN DRIVE-IN — RESEARCH RD. S-4736
Un film palpitant d'aventures et d'émotions
"THE SAVAGE"
en Technicolor
avec Charlton Heston
"PONY SOLDIER"
en Technicolor
avec Tyrone Power
"CITY BENEATH THE SEA"
avec Robert Ryan
TOUJOURS UN DESSIN ANIME
Terrain de jeux gratuit pour enfants aux 2 théâtres!

AUTO-SKY DRIVE-IN
BASELINE RD., PRESCOTT H'w'y
PHONE PA. 2-2653
Entrée GRATUITE aux moins de 12 ans!
Toujours une bande comique en couleurs!
EVERY NIGHT IS FAMILY NIGHT AT THE AUTO-SKY
MGM'S HIGH, WIDE and HANDSOME MUSICAL!
Texas Carnival
TECHNICOLOR
Esther WILLIAMS
Red SKELTON
Howard KEEL
SELECTED SHORT
2 BIG COLOR CARTOONS

MONTCALM — 2 FAMOUS PLAYERS THEATRE
A l'affiche dimanche lundi et mardi
— 2 magnifiques films en couleur —
"THREE SAILORS AND A GIRL"
Jane Powell — Gordon MacRae
"WOMAN OF THE NORTH COUNTRY"
Aujourd'hui seulement: "Tarzan and the She Devil"
2e succès: "Roadblock"

NELSON
SPECTACLE TOUT EN COULEURS
"BEACHHEAD"
Tony Curtis — Frank Lovejoy
"GIPSY COLT"
Donna Corcoran — Frances Dee
Ce grand programme musical double commence lundi aux deux théâtres
GLENN MILLER — HIT TUNES — ALL TIME GLENN MILLER TUNES — TWIN HIT ENCORE!
Hear GLENN MILLER himself
Sun Valley Serenade
MILTON BERLE · SONJA HENIE · JOHN PAYNE
Orchestra Wives
Geo. Montgomery · Ann Rutherford
Rideau — AT BOTH THEATRES COMFY FROM 1 PM DAILY
IMPERIAL — BANK AT GILMOUR
Dernier jour: "SHANE" aussi "PHANTOM FROM SPACE"

Radio Théâtre Musique

Congrès de bûcherons à Gracefield

La Fédération de l'U.C.C. de Mont-Laurier tiendra un congrès pour tous les bûcherons du diocèse, sous le patronage de Monseigneur Limoges, évêque de Mont-Laurier, lundi le 9 août 1954, à Gracefield.

EN VOICI LE PROGRAMME:

9.30 h.: messe et sermon par le révérend Père Lacasse, s.j. aumônier général des bûcherons.

10.30 h.: mot de bienvenue par le président du syndicat local, monsieur Damien Martin;

Ouverture du congrès par monsieur Zéphirin Dufour, président de la fédération;

Réalisations concrètes de l'U.C.C. en forêt par monsieur Samuel Audette, directeur du Service Forestier de l'U.C.C.;

Forum.

2.00 h.: la paroisse, ses menaces menaces actuelles, le rôle qu'elle doit jouer, par le révérend Père Lacasse, s.j. aumônier général des bûcherons;

Forum.

3.30 h.: serons-nous des ruraux ou des forestiers? par monsieur Samuel Aulette, directeur du Service Forestier de l'U.C.C.;

Conclusions par Monseigneur Mondoux, P.D.

Exposition de peintures canadiennes

Vingt et un tableaux de neuf peintres canadiens sont actuellement exposés à l'Institut impérial de Londres. On remarque en particulier **Trafalgar Square — Coronation Eve** de Tom Luzny de Winnipeg, ainsi que des paysages de Peter Lowe de Cobourg en Ontario, ainsi que de Gordon Coyle de Chatham aussi en Ontario.

Où en est la télévision en Europe?

Compte rendu de voyage de M. André Ouimet, directeur de la TV à Montréal, et de M. Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT

(M. André Ouimet, directeur de la télévision à Montréal, et M. Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT, sont revenus ces jours-ci d'un séjour de six semaines en Europe. lieux la situation de la télévision en France, en Italie, en Belgique, en Suisse et en Angleterre. Voici un compte rendu de leur voyage)

Toute une génération de sociologie a fait état naguère des "idées-forces". Nous en sommes aujourd'hui, si l'on peut dire, à "l'image-action". Non plus l'image élaborée après coup dans le sentiment populaire, la rumeur ou la légende, — mais l'image de la télévision, transmise en pleine formation, en plein devenir, l'image-actualté, l'image-instant, l'image-onde. Celle qui fait que désormais VOIR devient VIVRE. Déjà des réseaux se forment; on peut réunir en vidéo l'Amérique du nord. On a réussi la pareille sur le vieux continent. L'image traverse l'Europe et semble en voie de la transformer. Elle va renouveler la face de la terre. L'image est une langue universelle, plus encore que la musique, parce que personne n'y échappe. La TV rapproche les continents; le monde devient encore plus petit. On se prend à rêver en certains milieux d'une campagne universelle de la paix par l'image,... mais il y a toujours la bombe atomique.

Il y a des renseignements du plus vif intérêt à recueillir d'un bref entretien avec deux voyageurs de Radio-Canada qui reviennent d'une longue excursion à travers la télévision européenne. M. André Ouimet, directeur de la télévision à Montréal, et M. Fernand Guérard, directeur des programmes à CBFT, sont partis en avion le 15 mai et sont rentrés à Montréal le 27 juin. Ils sont allés là-bas pour amorcer des discussions relatives à des échanges, pour établir des contacts et observer sur place l'organisation de la vidéo européenne. Ils ont visité successivement la France, l'Italie, la Suisse, la Belgique, puis la Grande-Bretagne, après un deuxième séjour à Paris comme délégués à la Conférence de la Radio à l'OTAN.

Ils en ont rapporté un plein sac d'observation et de trucs du métier, qu'ils évalueront à loisir sous le climat de la télévision canadienne. Mais il n'est pas tant question de cela, pour le moment. Qu'il nous suffise de souligner quelques-unes des impressions de leur voyage d'étude.

Essor italien

La grande surprise de ce voyage a été de constater les progrès énormes et rapides de la télévision italienne, qui a débuté seulement en janvier '54, après une période d'essai. On trouve déjà en Italie 60,000 appareils récepteurs, bien que la seule région desservie soit à l'heure actuelle le nord de Rome, à laquelle on fournit environ 32 heures de vidéo par semaine. C'est du même coup un public aussi nombreux que celui de la TV française après plusieurs années. On étudie avec ferveur l'installation d'un réseau qui couvrira le pays entier et se prolongera au sud jusqu'en Sicile. Les installations actuelles de Milan sont étonnantes de perfection technique. La qualité de la production a de quoi surprendre les gens les mieux avertis, même s'il fallait s'y attendre du fait que la télévision de Rome s'est accaparé les chefs de file du cinéma italien. On passe un temps considérable en studio; on répète tant et plus.

Le public français

Le Canadien reste un peu stupéfait de la lenteur du Français à accepter le fait de la télévision. Elle démarre là-bas en petite vitesse. Elle ne bouge plus beaucoup, après plusieurs années. Ce n'est pas faute d'une installation moderne, ni de programmes de haute venue, ni de variétés susceptibles de plaire à tous. C'est tout simplement que la TV française en est encore à chercher son public. Le public, lui... il se retient. Facteurs économiques, sans doute. Mais raisons psychologiques aussi, aux résonnances assez curieuses. Le Parisien a tous les spectacles à sa portée: théâtre, politique, paysages, discours, musées, etc. Tout lui est spectacle et chansons. A ce compte-là il peut manquer d'avidité à l'endroit de la vidéo.

Le Français exploite mieux que les autres, à la télévision comme ailleurs, l'élément de spontanéité, les dons admirables de l'improvisation. Cela fait souple et dégagé. Lui qui ferme volontiers sa boutique pour déjeuner à son aise, il est naturel qu'il préfère goûter son divertissement à loisir. Nous qui sommes si proches des Etats-Unis que nous baignons dans l'atmosphère américaine, il nous étonnera toujours que l'on ne vise pas pressé, esclaves du chronomètre, et que l'on prenne ailleurs le temps de vivre. Le Français est humain, — à la télévision aussi. Mais il a les défauts de ses qualités. Et, pour autant que ses qualités nous inspirent une leçon de vie et d'humanisme, ses défauts s'accommoderaient moins aux exigences — trop pratiques, hélas! — de notre télévision.

Organisation anglaise

Tout le monde a entendu parler de la spendide organisation de la télévision et de la radio au Royaume-Uni. La perfection du plan et du détail est devenue le trade-mark de la BBC. MM. Ouimet et Guérard l'ont vue à l'oeuvre de très près. Ils se sont trouvés en Grande-Bretagne en pleine saison de reportages spéciaux consacrés au sport (Wimbledon, cricket, football international). Autant d'occasions pour la BBC de tirer un excellent parti de ses unités mobiles.

Suisse et Belgique

La Suisse et la Belgique en sont à leurs débuts en télévision. C'est l'ère charmante des balbutiements. On y a, du reste, des problèmes de langues, un peu comme au Canada. La Belgique a installé deux stations de vidéo bien distinctes dans son édifice de la radio à Bruxelles: une pour les émissions en flamand, l'autre pour les émissions françaises. En Suisse il n'y a pour le moment de télévision qu'en langue allemande, du poste de Zurich, à raison de 15 heures environ par semaine. Le Parlement vient tout juste d'autoriser un poste français de vidéo à Genève. Le problème helvétique reste celui de sauvegarder l'autonomie culturelle, tout en acceptant des échanges avec la France, l'Italie et l'Allemagne pour satisfaire les trois Suisses qui n'en font qu'une.

Régie d'Etat

Notons, en passant, que dans tous ces pays la TV, a débuté et reste encore sous régie d'Etat (mitigée en certains cas). C'est une organisation trop gigantesque et trop coûteuse pour un démarrage sous le signe de l'entreprise privée. Mais on y viendra graduellement. La TV commerciale a reçu l'approbation de principe en Grande-Bretagne. Le Canada reste donc, en dehors des Etats-Unis et malgré certaines récriminations, l'un des premiers pays à admettre petit à petit l'initiative privée dans le domaine de la vidéo.

Réseau européen

Nos deux voyageurs se sont trouvés en Europe au moment opportun pour assister aux premiers échanges de la télévision sur un plan international. La première expérience, celle du 30 mai, grâce à des relais Grande-Bretagne, Hollande, Belgique, France, Suisse, Danemark Italie, Allemagne, a permis aux téléspectateurs de tous ces pays de voir à l'écran en même temps, la Fête annuelle des narcisses à Montreux, en Suisse. Plus tard, le même jour, un magnifique reportage sur la Cité du Vatican, au cours duquel le pape Pie XII a prononcé une allocution de vingt minutes en plusieurs langues. Cette dernière émission a ému l'Europe par la netteté de l'image et le symbolisme du rapprochement. Les techniciens y ont vu, pour leur part, une réalisation extraordinaire, du fait qu'il a fallu tenir compte de la diversité des lignes employées par la vidéo des différents pays, et recourir à des convertisseurs pour adapter les standards au fur et à mesure.

Tout le mois de juin s'est poursuivi ensuite en échanges intereuropéens. On a fini par la transmission simultanée de la joute de football disputée en Suisse pour le championnat mondial. Le jour n'est plus loin, sans doute, où les ingénieurs trouveront le moyen d'assurer des relais pour joindre l'Europe à l'Amérique via l'Atlantique.

Comparaisons

S'il fallait établir des comparaisons, compte tenu du danger qu'il y a à généraliser, disons que la TV en France donne une priorité au théâtre, avec vedettes à profusion; on en donne au moins deux grandes émissions par semaine. Elle joue un rôle déjà fort avancé dans le domaine direct de l'éducation, et garde un accent très humain dans ses actualités. Mais les émissions de grandes variétés à participation publique ("La joie de vivre", "36 chandelles") sont aussi en voie de conquérir la faveur générale.

En Italie, pays du bel canto en dépit de toutes les disciplines, l'opéra est télédiffusé en splendeur. La BBC, dont l'organisation est solide et "perfectionniste", excelle dans le reportage, dans le documentaire partie film, partie studio, conçu et réalisé avec l'ordonnance d'une pièce d'architecture.

En général, la télévision européenne donne des soirées plus homogènes, plus souples que les nôtres. Les longues émissions y sont pratique courante (deux heures de théâtre, trois heures d'opéra). C'est plus agréable, que le morcellement imposé par les exigences de la commandite à la radio et à la télévision de l'Amérique du nord. Cela dégage aussi du chronométrage trop mécanique. L'indicatif d'identification n'apparaît en Europe qu'au début de la soirée; il ne revient plus comme un leitmotiv à tout bout de champ. La transition entre les émissions est le fait d'un speaker ou d'une speakerine que l'on retrouve toujours en scène et dont on reste les hôtes toute la soirée. En somme, une soirée de famille. Puis, de "promotion" (commerciale ou libre), peu ou point.

Mot de la fin

La TV canadienne a pris d'ores et déjà caractère d'université. Elle a maintenant sa place dans le concert des nations. On en parle, on l'observe, on l'étudie. Elle n'a rien de trop à envier aux autres du point de vue de la technique. Mais les pays du vieux continent, et plus particulièrement la France, ont sur nous l'avantage de posséder des réservoirs considérables de talents variés. Les siècles leur ont préparé ce pool commun où radio et télévision puisent à pleines mains, et jamais ne l'épuisent...

M. André Ouimet, (à droite) directeur de la télévision à Montréal, et M. Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT, sont revenus ces jours-ci d'un séjour de six semaines en Europe. Ils sont allés étudier sur les lieux la situation de la télévision en France, en Italie, en Belgique, en Suisse et en Angleterre. On les voit ici avec leurs épouses au moment où ils prenaient l'avion pour revenir au pays.

Musique, théâtre, ballet, au 19e Festival de Montréal

Le plus considérable encore

Le mardi 3 août, la Société des Festivals de Montréal inaugurera dans les vastes jardins de l'Ermitage, son dix-neuvième festival musical et dramatique qui durera six semaines pour se terminer le lundi 13 septembre. C'est ce qu'annonce M. Paul Gouin, président des Festivals de Montréal et conseiller technique près le Conseil exécutif de la province de Québec.

Ce festival 1954 qui présentera du théâtre anglais et français, une grande oeuvre musicale, des concerts de musique de chambre et des soirées dansantes folkloriques, sera le plus considérable depuis la fondation de la société il y a dix-huit ans par le sénateur et Mme Athanase David. L'on sait qu'il y trois ans, Mme David, présidente-fondatrice, se vit forcée pour cause de maladie, de passer la présidence active à M. Gouin. Mme David n'en reste pas moins l'inspiratrice et la conseillère attitrée de l'organisation.

La première semaine du Festival 1954 pourrait être qualifiée à juste titre de Semaine Molière. Le Théâtre du Nouveau Monde, en effet, présentera durant cinq soirées consécutives, des oeuvres du grand classique français. Le T.N.M., fondé par M. Jean Gascon, vient de terminer avec grand succès, sa troisième saison de théâtre professionnel à Montréal. Cette Semaine Molière promet donc d'être un événement théâtral et artistique sans précédent dans la métropole et dans l'histoire du théâtre au Canada.

Le Théâtre du Nouveau Monde présentera deux pièces en trois actes: le 5 août, *Dom Juan* qui cet hiver a remporté à l'unanimité les faveurs de la critique et du public et le 7 août, *L'Avare*, avec des distributions de choix; aussi, les trois comédies, *Le Mariage Forcé*, *Sganarelle* et *La Jalousie du Barbouillé* que le T. N. M. portera à la scène pour la première fois, les 4, 5 et 6 août, avec des distributions également de tout premier ordre. Les différentes mises en scène seront assurées par MM. Jean Gascon et Jean Delmain.

Cette Semaine Molière se déroulera dans les Jardins de l'Ermitage, Chemin de la Côte des Neiges, ainsi que toutes les autres manifestations du Festival, exception faite du *Roi David*, d'Honegger, psaume symphonique qui sera donné en l'église Notre-Dame, le 9 septembre, sous la direction de Roland Leduc avec le "Bach Choir", dirigé par George Little, les solistes Pierrette Alarie, Maureen Forrester et Richard Verreault et le récitant, Jean Coutu; *Saint Joan*, de Bernard Shaw, qui sera repris du 23 au 28 août à l'Auditorium Westhill par le Montreal Repertory Theatre, mettant en vedette l'excellente comédienne Denise Pelletier dans le rôle-titre.

Pour assurer la réalisation de spectacles de tout premier ordre, la Société des Festivals est à construire une scène en plein air dans les Jardins de l'Ermitage où l'on aménagera également un terrain de stationnement.

A l'affiche du Festival 1954 sont inscrits cinq concerts de musique de chambre qui auront lieu dans la salle de l'Ermitage. Lundi, 9 août, Alexander Brott dirigera le "McGill Chamber Ensemble" dans l'oeuvre colossale de Bach, *L'Art de la Fugue*. Noël Brunet et John Newmark exécuteront, le 16 août, quatre sonates dont l'une est de Jean Papineau-Couture, jeune compositeur canadien de grand talent.

Le 30 août, Ethel Stark dirigera son orchestre dans un programme où l'on remarque la Messe no 2, de Schubert, avec le Choeur Berioz, dirigé par Marcel Laurencelle. Cette série de musique de chambre clôturera le Festival 1954 le lundi 13 septembre avec le groupe "Musica Antica e Nuova", sous la direction de sa fondatrice, Celia Bizony.

Etant donné le grand succès remporté lors des deux derniers festivals par les fêtes populaires, la Société des Festivals a décidé d'en inscrire quatre au programme de cette année, les dimanches soirs 8, 15, 22 et 29 août. La première, *La Danse Ronde*, sous l'habile direction de Guy Mauffette, mettra en vedette Estelle Caron et Jean-Pierre Masson, les Baptiste et Mariane de la radio, spécialistes de la chanson canadienne, les *Ouaouarons* et les *Sauterelles*, et un orchestre dirigé par Henry Matthews.

La seconde soirée, *La Grande Valse*, fera entendre les plus beaux airs viennois sous la direction de Maurice Durieux avec Jeannine Perron comme soliste et un divertissement par les danseurs du Studio Alvraez et Carlotta. La troisième, *La Tarantella*, sera une fête italienne; Guiseppe Agostini dirigera l'orchestre et Colette Mérola sera soliste.

Enfin, en quatrième lieu, *Le Carrousel*, fête néo-canadienne, encore sous la direction de Guy Mauffette, mettra en vedette le populaire folkloriste Alan Mills, le violoniste George Lapenson, avec intermèdes de danses bretonnes, roumaines et ukrainiennes.

Voilà donc le bilan du Festival 1954: quatorze spectacles répartis sur vingt et une soirées et présentés pour la plupart dans le site pittoresque et facile d'accès des Jardins de l'Ermitage. Ces spectacles que la Société des Festivals de Montréal a préparé avec le plus grand soin et le plus grand enthousiasme, seront offerts à prix populaires à la population canadienne et aux nombreux touristes dès le début du mois d'août.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Téléphonez 3-4061.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00—Radio-journal
6.10—Le sport ce soir
6.15—Campagne de sécurité
6.20—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Veillées de chez nous
8.00—Nouvelles
8.30—Tam-tams des succès américains
9.00—Nouvelles
9.05—Soirée à Québec
9.30—Musical
10—Nouvelles
10.05—Musique de danse
10.30—Musique de danse
11.00—Bonsoir les sportifs R. Léger, G. Trudel)
11.15—Nouvelles
11.20—Musique de danse
12.00—Nouvelles et res. sportifs
12.10—Musique de danse
1.00—Nouvelles
1.07—Hors des ondes

CKOY
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.58—Informations
7.00—Take a Chance
7.30—Green Room
8.00—London Studio
8.30—Memory Music Hall
9.00—Jamboree
10.00—Nouvelles
10.05—Juke Box
10.30—Pot O' Gold Club
10.35—Mellow Moods
10.45—Big Time in Sports
10.55—Heart Beats in Sports
11.00—Nouvelles
11.10—Sport
11.15—Eddie Thomas
11.30—Sports
11.35—Ed Thomas
12.00—Nouvelles
12.05—All night house party

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Tous les sports
6.15—Mayor Whitton
6.30—Nouvelles
6.35—Super Club
7.00—Informations
7.10—Supper Club
7.30—Presenting Perry Como
8.00—Hayshakers Hoedown
8.30—Musique
9.00—Informations
9.05—Capers
9.15—Baseball
10.30—Lean Back & Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance date
12.00—Informations
12.05—Open House
1.00—Nouvelles

CBO—OTTAWA

6.00—Nouvelles
6.10—Météo
6.15—Championnats de golf
6.30—Serenade pour cordes
9.00—Nouvelles
9.05—Soirées à Québec
9.30—Sunshine Club
10.00—T.B.A.
10.30—Saturday Playhouse
11.00—Western Five
11.30—Prairie Schooner
12.00—Nouvelles

CBF

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie
6.30—L'orchestre de la NBC
7.30—Trio
8.00—Chansons...
8.30—Sérénade pour cordes
9.00—Radio-journal
9.05—Soirée à Québec
9.30—Merveilles du Monde
10.30—Musique de danse
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Journal parlé
12.00—FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL

8.55—Ouverture et intermède
9.00—Musique légère
9.25—Nouvelles
9.30—L'heure du concerto
10.30—Les concerts Decca
11.00—Chansonnettes
11.55—Nouvelles
12.00—Causerie
12.15—Tableau d'opéras
12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
12.45—L'album de la chansonnette
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Radio-journal
1.20—Nouvelles
1.25—Intermède
1.30—Mélodies populaires
2.25—Nouvelles
2.30—Opérette
3.25—Nouvelles
3.30—Chansonnettes
4.25—Nouvelles
4.30—Chansonnettes
5.00—Concert classique
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Nouvelles
6.25—Intermède
6.30—Récital
7.00—Match intercité
7.30—Saint-Joseph, de Wrightville
8.00—Opérette
9.00—Contes de mon pays
9.30—La terre qui chante
10.00—Radio-journal
10.15—A vorte santé
10.30—Petites symphonies
11.00—Bonsoir les sportifs G. Trudel et R. Léger)
11.15—Nouvelles
11.20—Gloire des maîtres
11.59—Signal-horaire
12.00—Résumé des nouvelles
12.10—Hymnes nationaux
12.12—Hors des ondes

CBO—OTTAWA

8.00—Informations
8.05—Post Mark U.K.
9.00—Informations — Météo
9.05—Just a Song
9.30—Music of the Dance
10.00—Informations
10.03—Informations — Météo
10.30—Récital
11.00—Concert Album
11.30—Musique de chambre
12.00—Informations B.B.C.
12.15—Musique
12.30—Concerto
12.59—Signal-Horaire
1.00—Chanson populaire
1.15—Just Mary
1.30—Way of the Spirit
2.00—Nouvelles
2.03—Capital Report
2.30—Emission religieuse
3.00—Invitation to Music
4.30—Critically Speaking
5.00—Fiddle Joe Yarns
5.30—Ways of Mankind
6.00—Information
6.05—Météo
6.12—Météo
6.30—Music J Like
6.15—U.N. on the Record
6.30—Here's Health
6.20—Silver and Crystal
6.45—Secret Illness
7.00—Nouvelles
7.05—Family Theatre
7.30—Cérémonies religieuses
8.30—Sing Song
9.00—G. G. F. G. Band
9.30—Nouvelles
9.35—Summer Prom
10.00—Informations
10.05—Lean Back
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Long John's Open House
1.00 à 6.00—Nouvelles

CBOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

7.30—T.B.A.
7.25—Nouvelles
7.30—Cérémonies religieuses
8.00—Back to Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—First Church of Christ, Scientist
10.15—Erith Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
12.00—Informations
11.01—St. John's Anglican Church
12.05—Magic of music
12.15—Four of a Kind
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Reporter's Notebook
1.20—Tops in Tops
1.45—Canary Pet Show
2.00—Nouvelles
2.05—Music Hall
2.30—Memorable Music
3.00—Nouvelles
3.05—Sunday Pot-pourri
3.45—My Serenade
4.00—Nouvelle
4.05—Frank de Vol
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Nouvelle
5.35—Sports
5.40—Lorne Green's Notebook
5.45—Throught the Years
6.00—People Are Funny
6.30—Our Miss Brooks
7.00—The Tylers
7.30—Amos & Andy
8.00—Ozzie & Harriett
8.30—Leslie Bell
9.00—Singing Stars
9.30—The Queen's Men
10.00—Eternal Light
10.30—Sacred Heart
10.45—Spors
11.00—Informations
11.10—Tous les sports
11.15—Say it with Music
12.00—Informations
12.05—Say It With Music
FIN DES EMISSIONS

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

7.30—Nouvelles
7.35—Morning Melodies
8.00—Informations
8.05—Frank & Ernest
8.20—Morning melodies
8.30—Informations
8.35—The Sunny Spot
9.00—Informations
9.05—The Sunny Spot
9.30—Informations
9.35—The Sunny Spot
9.55—Nouvelles
10.00—Messe à St. Patrick
11.00—The Hynmary
12.00—Informations
12.05—Bytown Ballads
12.15—Valley Notebook
12.30—Sons of the Pioneers
12.45—Sport Special
12.55—Book Of Memories
1.00—Informations
1.15—Bouquet To You
1.30—King Cole Trio Showbill
2.00—Informations
2.30—Cérémonie religieuse
3.00—Informations
3.05—Sport
3.15—Baseball
6.00—Nouvelles

CBF—MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Informations
7.05—L'Opéra du quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'Opéra de qoqat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévation matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Le comptoir de disque
10.00—Le cabaret des ondes
10.15—Fémina
10.30—Cabaret des Ondes
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—La foire aux disques
11.30—Chansonnettes
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-Horaire
1.00—Quelles nouvelles?

LUNDI

CKCH

6.00—Radio - Sacré-Coeur
6.15—Réveil au chant du coq
6.30—Nouvelles
6.35—Réveil au chant du coq (suite)
7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Nouvelles
7.36—L'horloge musicale
8.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Marches militaires
8.15—Neuvaine à Sainte-Anne
8.30—Bal-chansonnette
8.55—Radio-journal
9.00—Intermède
9.05—Maxwell House Coffee
9.10—Chansonnettes
9.15—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—Mélodies populaires
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Petit concert
12.00—Nouvelles
12.05—En dinant
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal horaire
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Musique légère
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.30—Chansonnettes
3.45—Les beaux jours
4.00—Nécrologie
4.15—CKCH aujourd'hui
4.25—Nouvelles
4.30—Chansonnettes
5.00—Nouvelles
5.05—Chansonnettes
5.30—Rythmes

CBO
910 kilocycles

7.00—Wake Up to Music
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Post
8.55—Informations
9.00—Informations
9.05—Musique
9.15—Breakfast Club
9.45—Light and Lyrical
10.15—Fancy Fingers
10.30—Ruth Barding
10.35—Maud Ferguson
10.45—Nouvelles
11.00—Road of life
11.15—Rosemary
11.30—Musique
11.45—Laura Ltd.
12.00—Nouvelles
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Rdcst.
12.59—Dom. Obs. Time
1.00—Informations et météo
1.15—Musique
2.00—Brave voyage
2.15—T/Canada Matinee
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to Happiness
4.00—Nouvelles
4.03—Play It Safe
4.30—Encores
5.00—There's Music in the Air
5.15—Howdy Doody
5.30—Music Picture Lady
5.45—Sleepy Time Story Teller
8.15—Meadows in the Morning
8.30—Informations
8.35—Meadows in the Morning
8.45—Who's that Sining
8.50—Name My Job
9.00—Journal parlé
9.05—Casino
9.45—Who Am I?
10.00—Informations
10.05—Keynotes...
10.15—Time Out
10.30—Helen Trent
10.45—Our gal sunday
11.00—Informations
11.05—Meadows in the Morning
11.35—June Dennis
11.40—Meadows in the Morning
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.16—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—The Plainsmen
12.45—Farm Reporter
12.55—Nancy Dale
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Meet Mildred Joyce
2.00—Informations
2.05—Adventure in Music
2.55—Informations
2.45—Roseball
2.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.30—Henry Jereme Show
4.45—Hour of Stars
5.45—Toni Time
5.55—Informations

CBOY-OTTAWA

6.00—Informations
6.05—All Night House Party
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
8.55—Barry and Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
9.30—Howdy Doody
10.00—Nouvelles
10.05—Little Show
10.15—Hope for the Ladies
10.30—Music in the morning
10.45—Memory Lane
11.00—Nouvelles
11.05—Money
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.40—Tous les sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—Tops in Tops
1.55—Informations
2.00—Double or Nothing
2.25—Ann Marshall
2.30—Show Business
3.00—Informations
3.05—Peggy Brooks
3.10—Jay & Ginger
3.30—Community Chest
4.00—Informations
4.05—Pot O' Gold
5.05—Studio Party
5.00—Informations
5.30—Make Believe

Depuis 1901

Les frères Rankin, feu William A. Rankin et M. Joseph Rankin envisageaient dès le début un "plus grand Ottawa", et aujourd'hui plusieurs des nombreux immeubles commerciaux ainsi que de nombreuses demeure élégantes doivent leur perfection aux produits de qualité de cette société de quincaillerie — c'est là un tribut au développement et à l'étendue de l'entreprise Rankin.

Que ce soit pour le plus petit achat d'un article ménager — ou que ce soit le constructeur "novice" et habile qui cherche conseil sur des outils ou de la quincaillerie Rankin accorde toujours le même service spécialisé dans toute ses transactions. L'entreprise Rankin a vu grandir Ottawa; elle a grandi et elle grandit en même temps que la Capitale fédérale.

QUINCAILLERIE RANKIN
W. A. RANKIN LIMITEE
Téléphone: 6-3621 410-416, rue Bank

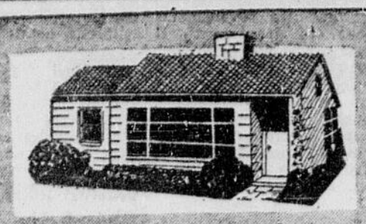
GUILD OPTICIANS

D'IMAGINATION UN PEU

dans le choix des montures changera l'ennuyeux port des verres en une expérience intéressante et stimulante.

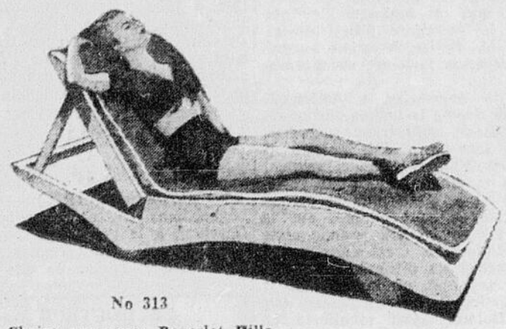
Venez et laissez-nous vous montrer ce que nous appelons nos lunettes Guildcraft de dernière mode.

ROYAL DIGUER
Votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCE
89, RUE SPARKS TEL. 3-1132



Le chez-soi et son charme...

Avez-vous besoin de meubles de pelouse?



No 313

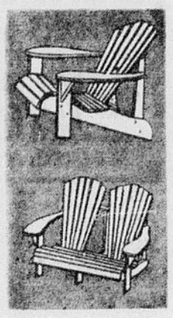
Chaise sur roues Beverlet Hills

Le genre grandeur régulière, simplifie la confection de la couverture et le patron ne coûte que 75c

Nous ne sommes pas dans le commerce des meubles de pelouses, mais nous pouvons vous montrer comment épargner de l'argent en les réalisant vous-même. Il est facile de faire d'attrayants meubles de pelouses avec les patrons Easi-Bild x. Tracez simplement le patron sur le bois, sciez, assemblez. Des outils spéciaux ou une habileté spéciale ne sont pas requis pour réaliser une série complète de meubles de pelouses.

Cette chaise modelée est fabriquée suivant le patron no 32

55c



La causeuse pour assortir peut être faite sur le patron no 39

55c

Nous avons un assortiment complet de plus de 200 différents patrons "Faites-le vous même" pour travailler le bois.

Envoyez votre commande accompagnée d'argent, chèque ou mandat-poste, plus 5c pour couvrir les frais de poste, à :

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.

1950, RUE SCOTT, OTTAWA TEL.: PA. 2-3481

Le remplacement est la meilleure chose pour le vieux cabinet qui coule

Les vieux robinets qui coulent, qui ont donné plusieurs années de service, devraient être remplacés par des robinets neufs au lieu d'être réparés. C'est pauvre économie d'essayer de réparer des vieux robinets. La plupart des vieux robinets ont des tiges et sièges usagés qui sont dans un tel état qu'il est impossible de les réparer.

LA PEINTURE DES FONDATIONS DONNERA UNE NOUVELLE APPARENCE A LA MAISON

Lorsque la fondation d'une maison est construite de ciment, il est bien de peinturer les blocs pour assortir la partie supérieure de la maison. Non seulement cela empêchera l'humidité d'entrer, mais fera paraître la maison plus grande. Cela aussi aura pour effet de donner à la maison une apparence plus solide à terre. Une fondation de couleur foncée au-dessous d'une partie supérieure de couleur pâle fait paraître la maison comme suspendue dans l'air.

La prévoyance réduira le coût de la maison

La prévoyance est la seule manière de maintenir à un bas niveau les frais de construction d'une maison.

C'est une pauvre politique de tenir les frais à un bon niveau en construisant des fondations à bon marché, la monture structurale de la même façon, en omettant les tuiles de drainage, en usant d'une construction inférieure pour le toit, d'appareils mécaniques qui laissent à désirer, ou de matériaux qui peuvent exiger plus de travail que les produits ordinaires.

Les économies devraient être effectuées grâce à la prévoyance, à l'usage économique de bons matériaux, à l'omission des articles de luxe, à la simplicité de la construction ainsi qu'à celle du dessin architectural.

Voici quelques bonnes pensées qu'il faudrait considérer dans le projet d'un nouveau foyer:

1. Utilisez un plan qui produit une monture de maison simple, économique pour les murs, les planchers et le toit, et est conforme aux grandeurs régulières du bois d'oeuvre et d'autres matériaux.

2. Réduisez au minimum les angles, les bris, vous rappelant qu'il est plus économique de construire des surfaces droites.

3. De nombreuses lucarnes dans le toit compliquent la construction et augmentent le coût. Un toit uni est attrayant et moins coûteux.

4. En général, une maison carrée ou rectangulaire est plus économique en raison de la simplicité avec laquelle elle peut être encadrée.

5. Achetez du bois régulier aux scieries. Vous pouvez l'utiliser pour finir les portes et fenêtres, aux angles des murs et plafonds, les murs et fenêtres, les portes et châssis, les armoires et pour d'autres usages. Ce bois est d'une belle présentation et coûte moins cher que le bois commandé spécialement.

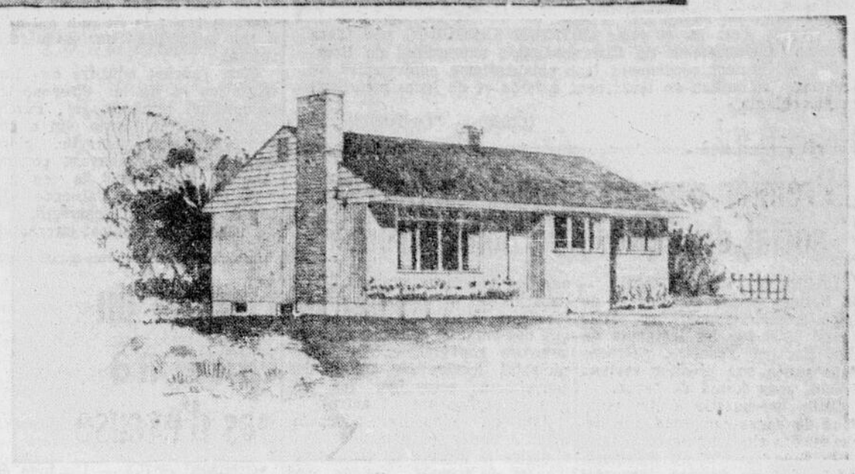
6. Réduisez au minimum les passages. Vous aurez ainsi des pièces plus privées et d'un accès plus facile.

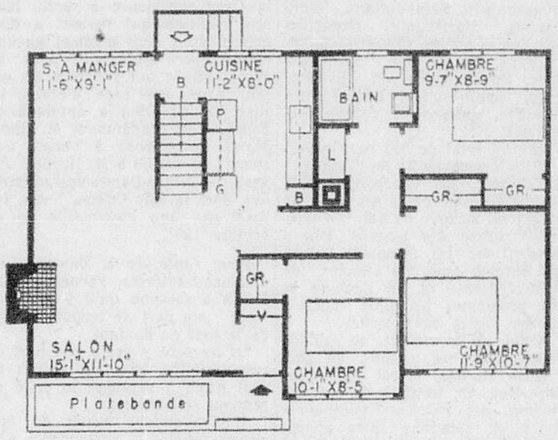
7. Projetez la disposition compacte de la plomberie, du système de chauffage et des services électriques. Cela éliminera une surabondance de tuyaux, de conduits et de filage .

8. Dans une maison d'un étage il sera économique de situer la salle de bain et la cuisine voisines l'une de l'autre de façon que la tuyauterie de la plomberie pour l'évier de la cuisine et les agencements de la salle de bain puissent être concentrés dans un endroit. Si vous projetez la construction d'une maison de deux étages, le placement de la chambre de bain au-dessus de la cuisine et la buanderie au-dessous de la cuisine. Cela réduit aussi la quantité du matériel et les frais d'installation.

9. Si vous n'avez pas de cave, construisez la chambre d'utilité entre la cuisine et la salle de bain pour effectuer des économies dans les frais de la plomberie et de l'installation de l'appareillage de chauffage.

Chaque maison a ses propres problèmes, mais l'observation de ces points vous permettra d'épargner grandement sur le coût de la construction de votre maison.





MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH — L'architecte A. McPhalen d'Ottawa a utilisé tout l'espace disponible au meilleur avantage dans le plan de ce nouveau bungalow de trois chambres. Une plate-bande et une disposition attrayante des fenêtres donnent à l'extérieur une apparence agréable.

Le salon et la salle à manger en forme de L comportent de grandes fenêtres à chaque extrémité et tout un mur sans fenêtre, ce qui permet une disposition facile des meubles. La cuisine bien disposée et éclairée comporte beaucoup d'armoires. Les trois chambres sont également munies de garde-robes assez grandes et la lingerie est plutôt spacieuse.

L'aire de parquet de cette maison est de 952 pieds carrés et le cubage est de 18,482 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 39 pieds sur 24 pieds. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 240.

La maison du premier président des Etats-Unis protégée avec de l'isolation

Il y a quelque temps, la maison de George Washington à Mt. Vernon, Virginie, a été complètement isolée de la laine minérale, une mesure préventive contre le feu, désignée pour protéger la fameuse bâtisse pour les années à venir, d'après le Bureau des Standards des Etats-Unis.

Quoique les qualités de résistance au feu de la laine minérale ne soient qu'actuellement complètement réalisées, ce genre d'isolation a fréquemment aidé à freiner la propagation des flammes et à sauver les constructions d'une destruction totale.

La durée de résistance au feu des murs et des plafonds dépend de la façon dont ils ont été faits pour résister au feu. La laine minérale composée de roc, de mâche-fer et de fibre de verre, ne peut pas brûler et ses fibres non combustibles auront pour effet éventuel de prévenir ou retarder la propagation du feu.

D'après les experts en sécurité, une isolation bien installée avec un filage électrique adéquat, une disposition fréquente des ordures, un maniement soigneux des liquides inflammables et un nettoyage périodique de la cheminée aidera effectivement à protéger une maison contre la destruction par le feu.

Quoique généralement connue pour son application dans les maisons, la laine minerale a été employée avec succès dans les écoles, hôpitaux, manufactures et magasins. Lorsque combinée avec des systèmes d'alarme automatiques, des systèmes de sprinkler et d'autres mesures préventives similaires, les chances de feux coûteux sont grandement réduites.

En plus de ses qualités de résistance au feu, la laine minérale garde aussi les constructions plus confortables avec moins de combustible. Une construction isolée comme mesure d'épargne de combustible sera automatiquement isolée correctement contre le feu.

Accessoires d'évier que la ménagère appréciera

Les ménagères se rendent compte que les accessoires pour diriger le flot d'eau d'un robinet, accessoires de caoutchouc, sont splendides pour diriger l'eau sur les légumes, les plats ou dans l'évier; sont d'une grande commodité pour divers ouvrages.

Lorsque le robinet combine l'eau froide et l'eau chaude, ces dispositifs sont des plus appréciables; là où les robinets sont séparés, ayez un dispositif pour chacun. Un jeu d'eau chaude peut être utilisée sur les plats; un peu d'eau froide sur les légumes.

CONSEILS A PROPOS D'AMPOULES ELECTRIQUES

Il est plus économique d'acheter une ampoule électrique à haut wattage que plusieurs ampoules à bas wattage. Non seulement le coût initial est moindre, mais une ampoule à haut wattage assure plus de lumière que plusieurs petites ampoules du même wattage total.

LE SUCRE PROTEGE LES MURS

Un nouveau produit portant le nom d'allyslucrose, provenant du sucre, est utilisé comme fini pour les meubles, la boiserie et autres surfaces d'intérieur. Ce fini résiste aux rayures par l'eau, la chaleur, l'alcool, les acides et la graisse.

NOUVELLES ENTREES

En ces récentes années l'on a produit plusieurs nouveaux et attrayants modèles d'entrées en avant.

Une des meilleures manières de moderniser une maison, c'est d'enlever l'entrée démodée avec tous ses détails inutiles et de refaire l'encadrement et la porte. Ainsi l'on obtient une nouvelle apparence qui est des plus appréciées.

Conseils au sujet de la climatisation d'été

Une méthode facile d'améliorer la climatisation de l'air dans un foyer durant l'été est très pratique à peu ou pas de frais. Utilisez l'air frais du sous-sol, tempérant ainsi la chaleur d'été dans la maison. En ouvrant les fenêtres ou les persiennes dans l'attique ou une fenêtre au second étage, et en ouvrant le foyer de la fournaise.

Achetez vos matériaux de construction sans argent comptant. Jusqu'à $2,000.000.
Remboursable à termes de 6 à 24 mois.

APPELEZ 2-1731
GAVARD LIMITEE
225, ave. Hawthorne Ottawa, Ont.
DISTRIBUTEUR DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

CONSTRUISEZ avec le MEILLEUR

- Acier de structure
- Contreplaqués, planches murales
- Toiture, lambrissage
- Tous genres de bois
- Bardeaux d'asphalte
- Peinture

M. ZAGERMAN CO. LTD.
"Tout pour construire une maison... tout pour faire d'une maison un foyer".
100, chemin Bayview. 8-5204

ATTENTION
PROFITEZ DE NOTRE PLAN POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE
- Nous avons tout pour la construction
- Vous pouvez acheter à partir de $100 jusqu'à $2,000
- Aucun dépôt nécessaire
- Jusqu'à 24 mois pour payer

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ
Green Valley Lumber Ltee
"TOUT POUR CONSTRUIRE N'IMPORTE QUOI"
SIGNALEZ SH. 6-4633
100 CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

CONSERVEZ LA VALEUR DE VOTRE MAISON
Enrayez l'affaissement de vos planchers . . . du plâtre qui se fend . . . des portes et châssis collants.
Demandez
TEL-O-POSTE
Sûr — Simple — Economique
BUILDERS SALES LTD
GENERAL HARDWARE

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE
CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassee.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

BAS PRIX D'ÉTÉ
maintenant en vigueur pour
CHARBON ET COKE
- Plan budgétaire disponible
- Commandez maintenant . .

PAYEZ PLUS TARD!
INDEPENDENT
1950, rue Scott PA. 2-3481
COAL & LUMBER CO. LTD.

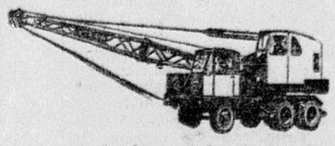
TELEPHONEZ A
INDEPENDENT
PA. 2-3481
pour
BOIS DE CONSTRUCTION
GARNITURES ET MOULURES
CONTREPLAQUES
CHASSIS PREAJUSTES
PORTES
CIMENT
PLANCHES MURALES
PAPIER A COUVERTURE
ISOLATION
PEINTURE
QUINCAILLERIE DE PORTES
QUINCAILLERIE DE CUISINE
ETC., ETC.
— Prix sur demande —
INDEPENDENT
Coal & Lumber Co. Ltd.
1950, rue Scott
(Angle Clifton), Ottawa
Téléphone: PA 2-3481

Consultez-nous pour

Bois — Matériaux de construction
- Planche murale
- Bois brut et apprêté
- Isolant
- Plywood
- Planchers bois franc
- Moulures de bois et de métal
- Arborite
- Primtile
- Masonite
- Portes
- Châssis
- Cadres
- Travail de manufacture

A. Amyot & Fils
Tél.: PR. 7-9994 — PR. 7-2272
MANUFACTURIERS — MARCHANDS DE BOIS
275, boul. Saint-Joseph HULL, P.Q.

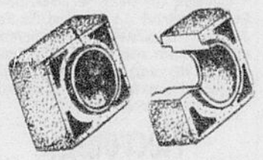
Maintenant disponibles . . .
LES SERVICES de
2 ENORMES NOUVELLES GRUES
pour les constructeurs et entrepreneurs
Nous sollicitons les demandes concernant la location de ces récentes additions à l'équipement de Hugh M. Grant Limited. Importants renseignements: puissance de levage de 20 tonnes; longueur maximum du mât de charge de 105 pieds; manoeuvrable tout comme un gros camion. Téléphonez, écrivez.
Spécialistes en—
- Installations de conduites d'eau et d'égouts
- Excavation et nivelage
- Tous genres de remplissages



- Service complet de location de machinerie
- Pour renseignements et estimations, écrivez ou téléphonez

HUGH M. GRANT LIMITED
322, rue Catherine. Téléphones 5-4262 — 6-5493

Si vous construisez . . .



Exigez une cheminée de blocs embouvetés et ventilés I. C. P.
Ils vous offrent SERVICE "READY MIX"
- PROTECTION et DURABILITE
- QUALITE et ECONOMIE

Ecrivez pour dépliants
Ideal Concrete Products CIE LTEE
6, rue DUMAS, HULL — TEL. PR 7-1684

Combustible SUR PLAN DE BUDGET

Epargnez en plaçant votre commande de CHARBON ou HUILE à chauffage dès maintenant!
En achetant sur un plan de "BUDGET" vous économisez. Dites-nous vos besoins nous dirons ce que nous pouvons vous offrir.
POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS, APPELEZ
2-3505
D. Grandmaitre Ltée
131, CHEMIN DE MONTREAL EASTVIEW

SALUONS LES EXPERTS
Et il y a plusieurs experts ici à l'amical Thibault Lumber pour vous aider à projeter et à construire le genre de maison que vous avez toujours désirée. Nous avons un assortiment complet de matériaux . . . nous pouvons vous conseiller . . . vous montrer comment épargner beaucoup de $$$$.
SPECIAL
LAMBRIS T. & G. à $65.00 le M.
2 x 4 varlopés 4 côtés, 5¢ le pied
THIBAULT LUMBER
147, chemin Marier, Eastview SH. 6-8141

Noces d'or: M. et Mme ZOTIQUE SABOURIN, née Clara Daoust, anciennement de Clarence-Creek, aujourd'hui de Rockland, célébraient récemment leur cinquantième anniversaire de mariage, au milieu de leurs neuf enfants et de leurs nomrbeux petits-enfants.

(Cliché — "Le Droit")

Premier rapport annuel du Service social du diocèse de Saint-Jérôme

LACHUTE, P.Q. (D.N.C.) — Le Service social du diocèse de Saint-Jérôme, fondé au mois d'avril 1953 sur les instances de Mgr Emilien Frenette, présente cette année son premier rapport annuel, sous forme de revue.

Cette brochurette d'une vingtaine de pages comprend une dédicace, des citations de Sa Sainteté le Pape, un mot du président, l'historique du Service, les rapports du secrétaire, du trésorier et des directeurs. Elle comprend également la liste des membres fondateurs.

C'est ainsi que l'on voit que le premier bureau de direction se composait du président, M. Maurice Girard, de Saint-Jérôme; du premier vice-président, Me André Fauteux, de Sainte-Thérèse; du second vice-président, Me Roger Lagarde, de Lachute; du secrétaire-trésorier, M. René-W. Hébert, de Saint-Jérôme; du secrétaire-trésorier, M. George Dunnigan, de Saint-Jérôme également.

Le siège social du Service est à Saint-Jérôme et il compte des filiales à Sainte-Thérèse, et à Lachute.

Aujourd'hui, le bureau de direction se compose de MM. Maurice Girard, Me Lucien Thinel, René-W. Hébert, George Dunnigan, le notaire A. Ménard, tous de Saint-Jérôme; Me André Fauteux, Marcel Toupin, le notaire G. Blanchard, tous de Sainte-Thérèse; Me Roger Lagarde, le Dr L. Turcotte, tous deux de Lachute; Dorius Lépine, de Brownsburg, et le Dr F. Leclerc, du Lac Guindon, qui, tous, sont membres-fondateurs. Le directeur en titre est M. l'abbé Paul Manseau, B.A., M.S.S.

Les principaux du Service (ils sont au nombre de 17), sont de seconder les familles en détresse, d'agir pour les crèches, les institutions ou sociétés de protection de l'enfance; exercer le pouvoir de placement et d'adoption d'enfants; accepter, à l'égard des enfants secourus, les devoirs que les tribunaux croient devoir dans les cas de maternité des filles-mères; étudier le statut juridique des enfants; conclure avec les autorités gouvernementales, municipales locales ou autres des conventions; promulger des règles et règlements, et autres.

Afin de répondre adéquatement à toutes les demandes, l'on a divisé le diocèse de Saint-Jérôme en différentes régions qui comprennent Saint-Jérôme, Saint-Placide, Harrington, Grenville, se, Sainte-Adèle, Calumet, Saint-Philippe, Terrebonne, Saint-Sauveur, Pointe-aux-Chênes, Brownsburg, Sainte-Sophie, Lachute, St-Adolphe, Lesage et Sainte-Scholastique.

Sur un total de 593 cas, le Service en a secouru 21 de l'extérieur du diocèse, 237 de Saint-Jérôme, 124 de Lachute et de ses environs et 201 du secteur de Sainte-Thérèse. A cause des besoins, l'on a ouvert, dès les premiers temps, un bureau dans les villages de Sainte-Thérèse et de Lachute et les problèmes les plus concrets furent réglés sans tarder.

Voici, en terminant, un tableau représentant le nombre de problèmes étudiés: Moral, 12; mésadaptation, 28; troubles de comportement, 48; relations parents-enfant: 18; relations entre époux, 46; maladies physiques, incluant la mortalité d'un des époux, 174; budget non équilibré, 6; chômage, 32; faibles salaires, 7; budgets insuffisants, 41; filles-mères, 17; adoption, 39; délinquants et prisonniers, 41.

Comme on peut le constater, le Service social du diocèse de Saint-Jérôme n'existe pas seulement que de nom mais, dès la première année de son existence, affiche un bilan enviable et prometteur.

Rapide tour d'horizon

PARIS (Reuter) — Le Conseil Nord-Atlantique s'est réuni en vue de discuter le retrait possible des troupes françaises de l'OTAN pour les intégrer à la défense de l'Indochine. Lord Ismey, secrétaire général de l'OTAN a présidé la réunion secrète.

BERLIN (A.F.P.) — C'est demain samedi à quinze heures locales que les 1,018 électeurs du congrès fédéral composé des députés au Parlement et des députés des Laender, se réuniront pour réélire le président de la République car, dès maintenant, l'accord a été réalisé entre les groupes, y compris l'opposition sociale démocrate, pour la réélection de M. Théodor Heuss, qui est le seul candidat.

ROME (A.F.P.) — Les négociations sur Trieste continuent et aucun fait nouveau ne justifie des prévisions pessimistes non plus d'ailleurs qu'un optimisme exagéré, déclare-t-on dans les milieux officiels italiens, à la suite des informations faisant état d'une nouvelle crise dans les rapports italo-yougoslaves.

TOKIO (Reuter) — Le gouvernement japonais a entamé des échanges de vues dont la fin ultime donnerait lieu à la reconstruction des grands trusts nippons d'avant-guerre. Ces trusts, on le sait, ont été l'objet du programme de "décentralisation" mis en vigueur par les Alliés au lendemain du dernier conflit mondial. Dans les milieux gouvernementaux de Tokio, on exprime l'espoir que les grandes firmes japonaises seront en mesure de retrouver leurs marchés d'exportation de naguère.

SAN JOSE (Costarica) (A.F.P.) —La police a arrêté un agent communiste et découvert un dépôt de bombes incendiaires ainsi qu'un important matériel de propagande.

L'agent communiste dont le nom n'a pas été révélé a avoué être chargé d'une mission de sabotage contre le gouvernement.

La police a perquisitionné à son domicile ainsi qu'à ceux de plusieurs membres du parti communiste dénoncés par lui.

TAIPEH, Formose (Reuter) — Deux navires de guerre nationalistes chinois ont sérieusement endommagé une canonnière communiste chinoise dans un combat qui a duré 40 minutes contre une flottille de neuf bateaux communistes au large des côtes de la Chine communiste. Le United Daily News rapporte aujourd'hui que l'engagement a eu lieu le 15 juillet.

LONDON, Ont. (P.C.)—Soixante-seize employés aux ateliers du National-Canadien de London seront licenciés le 21 juillet pour une durée indéterminée, a déclaré hier le contremaître général M. Charles Young. Les ouvriers devaient prendre leurs vacances le 26 juillet. La raison du licenciement serait "une question de recettes".

Nécrologie

M. Rosario Charette

M. Rosario Charette, 175, rue Scharfe, à Gatineau, est décédé ce matin, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 49 ans.

Né à Perkins, P.Q., du mariage de feu Eugène Charette et de Eloza Larabie, décédée, il avait épousé à Perkins, en 1935, Marie Trudel qui est décédée en 1943. Marié en secondes noces à Reina Ethier qui lui survit, il demeurait à Gatineau depuis 11 ans, où il était employé à la compagnie Canadian International Paper. Paroissien de l'église Saint-Jean-Marie Vianney, le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse pour pleurer sa perte deux fils: Aurèle et Roger; une fille, Lisette, tous à la maison; également cinq enfants adoptifs: Donald, Rhéal, Jacques, Rhéa et Gisèle Lebeau; quatre frères: Alcide, Wilfrid et Aldège, tous de Gatineau, et Lorenzo, de Sainte-Rose-de-Lima; quatre soeurs: Mme Alphonse Charron et Mme François Mineault, de Perkins; Mme Wilfrid Delec, de Templeton, et Mme Lionel Charbonneau, de Gatineau.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège à 8 h. 45, le mardi 20 juillet, pour l'église Saint-Jean-Marie Vianney, où le service sera célébré à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Perkins.

Mme Réalto Villeneuve

Mme Réalto Villeneuve, née Irène Sabourin, est décédée le samedi, 17 juillet 1954, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 47 ans.

Née le 17 avril, 1907, à Pointe-Gatineau, P.Q. elle arriva à Ottawa en 1932. Paroissienne de l'église Saint-Thomas d'Aquin, elle était la fille de feu M. Napoléon Sabourin et de feu Mathilda Sabourin. Son époux Réalto Villeneuve qu'elle avait épousé en 1926, à Gatineau, lui survit.

En outre, elle laisse quatre fils: Armand, François, Rodrigue, et Roger, d'Ottawa; trois filles: Mme Léo Lagrois, (Jacqueline) de Petawawa, Mlle Huguette et Claire d'Ottawa; deux frères: Wilfrid, de Témiscamingue et Napoléon, de Pointe-Gatineau; une soeur: Mme Laure Tremblay, de Eastview; six petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 30, le mardi 20 juillet, pour l'église Saint-François-de-Sales, Pointe-Gatineau, P.Q., où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Cultivateur blessé par un boeuf

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — M. Daniel Leduc, cultivateur de Saint-Eugène, a été victime d'un sérieux accident, ces jours derniers, lorsqu'il a été blessé par les cornes d'un boeuf qu'il était à abreuver dans l'étable et qui devint soudainement furieux. M. Leduc souffre de côtes brisées et de contusions douloureuses. Lorsque l'animal le chargea, M. Leduc parvint à se réfugier derrière des balles de foin et en criant reçut l'aide de M. James Wylie qui était en ce moment dans l'étable. M. Leduc est encore retenu au lit, mais se remet de ce choc d'une façon satisfaisante.

Harris offre une chance à Banks d'établir son droit de résidence

Le Gouvernement canadien vient d'annuler l'ordre d'expulsion aux Etats-Unis du syndicaliste, anticommuniste de 45 ans, Harold C. Banks, afin de permettre à celui-ci d'en appeler de la décision prise, le 29 juin dernier, à son sujet par un enquêteur spécial.

C'est l'ancien ministre de l'Immigration et de la Citoyenneté, aujourd'hui ministre des Finances, M. Walter Harris, qui a annoncé hier cette nouvelle, alors qu'il agissait de nouveau comme ministre intérimaire de son ancien ministère, en l'absence de son successeur M. Pickersgill.

Dirigeant du syndicat international des marins, lequel est affilié au Congrès des Métiers du Travail, M. Banks a obtenu l'autorisation de résider au Canada, bien qu'ayant été condamné, à la prison vers 1930, dans son pays d'origine, les Etats-Unis, pour avoir signé un chèque sans provision, alors qu'il résidait dans l'Etat de Californie. En lui accordant son premier visa le 14 janvier 1949, comme visiteur, les autorités canadiennes auraient alors tenu compte du fait que cet ancien détenu avait, par la suite, bénéficié d'une mesure d'amnistie. Il avait alors été gracié par le gouverneur Earl Warren lequel est devenu, il y a quelque temps, juge en chef de la Cour suprême de son pays.

Après être entré au Canada, M. Banks a pratiqué le syndicalisme et s'est surtout distingué par son ardeur à dépister les communistes infiltrés dans les rangs des marins canadiens.

L'an dernier, M. Banks fut délégué du Canada à l'Organisation internationale du Travail qui se tenait à Genève. Et ceci attira sur lui l'attention des députés de l'Opposition conservatrice, en Chambres des communes, qui entreprirent de savoir du Gouvernement si les ministres étaient au courant du fait qu'un ancien prisonnier américain représentait notre pays aux assises internationales?

Le ministre du Travail, M. Gregg et celui de l'Immigration, M. Harris, évitèrent alors, autant que possible, de répondre aux questions des conservateurs, cependant que le chef de l'Opposition, M. George Drew, alla jusqu'à prétendre que M. Banks aurait fait quatre ans de prison à San-Questin, en Californie, après avoir été condamné à une peine de 14 ans. On prétendit aussi qu'il aurait été acquitté d'une accusation de meurtre, mais condamné pour avoir troublé la paix publique.

On prétend au ministère de l'Immigration, que l'on était au courant du fait qu'il possédait un casier judiciaire avant qu'on lui accorde un visa de résidence permanente, le 8 mai 1952. On aurait alors tenu compte du travail anticommuniste accompli par M. Banks. Car selon un **"proche du ministère"** il ne serait pas **déraisonnable de le laisser vivre chez nous puisqu'il a supprimé un danger qui menaçait le Canada.**

M. Harris a précisé, dans sa déclaration d'hier, que le Gouvernement venait de casser le décret de déportation, émis le 28 juin dernier, alors précisément que M. Harris était ministre en titre de ce service de l'administration.

Frapper un enfant n'a pas d'excuse

QUEBEC (P.C.) — Un juge de la Cour supérieure a rendu hier une décision qui revient à dire que le droit civil n'admet aucune circonstance atténuante pour un automobiliste qui renverse un enfant dans une zone d'école. Le juge Alfred Dion a appliqué ce principe en condamnant M. Rhéal Morin de Québec à verser une somme de $1,556 à M. Herbert Pageau, de Notre-Dames-desLaurentides, dont la fille Céline, 7 ans, fut tuée par une automobile le 23 octobre 1951.

Pour contester la demande de dommages-intérêts, l'avocat de M. Morin a soutenu qu'il y avait au moin "une part de responsabilité" de la part de l'enfant.

"Il ne peut y avoir une part de responsabilité chez un enfant de sept ans", a répliqué le juge en rendant sa décision.

"Le défendeur aurait dû être sur ses gardes et s'attendre à voir un enfant arriver brusquement sur la route... A cette heure du jour et étant donné les circonstances, une vitesse de 50 milles à l'heure constituait certainement une imprudence."

L'accident est survenu dans une zone d'école près de Québec alors que les enfants rentraient chez eux déjeuner. Il n'y a pas de trottoirs à cet endroit.

La grève de la bière en voie de règlement

TORONTO (P.C.) — Une entente est intervenue hier entre les représentants du syndicat et ceux des compagnies dans la dispute des ouvriers aux brasseries de l'ouest de l'Ontario. Si l'entente est ratifiée à une assemblée du syndicat qui devait avoir lieu hier soir, à Windsor, la bière sera livrée dès aujourd'hui aux hôtels de la région.

Les représentants du syndicat des ouvriers à la Canadian Brewers' Transport Limited et à la Brewers' Warehousing Company Limited discutaient depuis deux jours alors qu'un communiqué, émis à la fin des entretiens, dit que l'entente règlera les griefs qui ont suscité l'arrêt de travail.

La déclaration ajoute que si les ouvriers ratifient l'entente, les compagnies d'entreposage et de transport devront reprendre leurs livraisons et la vente au détail dès aujourd'hui.

La dispute dura 11 jours et s'envemina au point qu'à un certain moment on crut que tous les magasins de détail de bière de l'Ontario pourraient être fermés.

Quand les brasseries ont commencé à expédier de la bière de Toronto par camions de l'extérieur, les employés des magasins de détail refusèrent de manutentionner les bouteilles.

Le différend se propagea à Leamington, Harrow, Chatham, Sarnia et Wallaceburg. Plusieurs autres centres furent également touchés.

Les gens des régions "sèches" formèrent alors des coopératives, achetèrent de la bière des régions non touchées par la grève et la transportèrent dans leurs propres automobiles, bien que prévenus qu'il était illégal de le faire.

Mme Joseph Parent décédée à Buckingham

BUCKINGHAM (Spécial) — Mme Joseph Parent, née Marie-Louise Filiatrault, est décédée à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, hier, le vendredi 16 juillet. Elle était âgée de 83 ans.

Née le 16 mars 1871, la défunte était la fille de Pierre Parent et d'Isabelle Larmand, tous deux décédés. Son époux, Joseph Parent, l'a précédée dans la tombe en 1946. Elle l'avait épousé à Buckingham en 1899.

La défunte laisse pour pleurer sa perte deux fils, Donat et Josephat Parent, de Buckingham; trois filles, Mmes Hubert Tremblay, Alfred Tremblay et Ferdinand Gratton, toutes de Buckingham; 11 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils Donat, 19, rue Church, Buckingham, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre, le lundi matin 19 juillet à 9h.20, pour se rendre à l'église Saint-Grégoire-de-Nazianze, où le service sera chanté à 9h.30. L'inhumation se fera au cimetière du même endroit.

Les soins des funérailles ont été confiés à la maison Vincent Brunet, 20, rue MacLaren-est, Buckingham.

L'"Histoire"...

(Suite de la première page)

nes britanniques, M. Clement Attlee, dans un discours retentissant, avant-hier, l'a fort clairement indiqué. "Solutionner d'un siège pour la Chine populaire au Conseil de sécurité et celui de Formose", voilà comment l'on pourrait concilier bien des divergences. "Il est peu sage et contraire aux principes des Nations Unies d'exclure la Chine communiste; ce que nous voulons c'est la "coexistence pacifique" avec l'U.R.S.S. et la Chine", selon M. Attlee.

Il allait même jusqu'à proposer que l'on remette tout simplement Formose à la Chine rouge, par un désaveu sans ambages du régime Tchiang.

M. Singman Rhee, excédé du long retard à pacifier vraiment et à réunifier son pays, est venu plaider sa cause à Washington. Rien n'a transpiré encore des décisions que le gouvernement américain songe à mettre en oeuvre au sujet de la Corée, au moment où circule la rumeur que les troupes du Commonwealth s'en retireront.

L'ère atomique ne cesse d'inquiéter les chefs d'Etat. Dans une atmosphère de méfiance entre alliés mêmes, le problème de l'utilisation de l'énergie nucléaire et de son contrôle international a fait l'objet de déclarations de la part de M. Churchill et du président Eisenhower. La pauvreté des informations que la Grande-Bretagne possède sur la bombe atomique à hydrogène figure parmi les principaux motifs qui ont incité M. Churchill à se rendre récemment à Washington. Le président Eisenhower a précisé qu'il ne laissera pas le projet d'internationalisation de l'énergie atomique devenir lettre morte, tant qu'il sera à la Maison Blanche.

Le Congrès américain ne cesse de tourner les yeux vers l'étranger et de lui promettre son aide. Toute la semaine encore l'étude des crédits de la "défense mutuelle" s'est poursuivie au niveau de la Commission sénatoriale des Affaires étrangères. A ce chapitre, des $3,100,000,000 prévus, $1,613,300,000 iront au programme de défense mutuelle et en outre, $846,000,000 seront consacrés à l'Indochine et partant au sud-est asiatique en général.

Le chef d'état-major de l'OTAN, le général Gruenther a été longuement interrogé à Washington par les parlementaires américains. Il a apporté un appui sans réserve au plan d'aide à l'étranger.

Si l'on pouvait douter de la nécessité de cette aide, qu'il suffise de prendre note que les communistes ont 7,500 avions en Orient; les avions de combat sont de l'ordre de trois contre un avion américain, dans ce secteur.

Il est toutefois un aspect plus constructif de la scène internationale, celui des grandes réunions sociales. La Commission européenne des droits de l'homme siège à Strasbourg, sous la présidence de M. Léon Marchal, secrétaire général du conseil de l'Europe. Il a ouvert la première séance en ces termes: "La sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ces droits inscrits dans la conscience humaine avant même d'être gravés sur les tables des Législateurs, fait désormais l'objet, pour tous les Etats membres du Conseil de l'Europe, d'une définition commune et d'une garantie collective et c'est à cette commission qu'à été confiée la haute et noble tâche d'en assurer le respect".

L'important travail du Conseil économique et social des Nations Unies, en session à Genève, ne sera jamais suffisamment souligné. Citons le témoignage de M. Mendès-France qui y a prononcé une vibrante allocution: "Les tâches urgentes qui actuellement m'assaillent et m'absorbent, ne me font pas perdre de vue l'importance de votre entreprise. Le terrain perdu ne pourra être gagné que par une patiente et lucide action", a-t-il dit.

Enfin, la Commission du désarmement de l'ONU se réunira la semaine prochaine, à New-York. Elle y étudiera les travaux de son sous-comité, à la suite des réunions de Londres du 13 mai au 22 juin, où le Canada était représenté.

A Genève, également, la presse a fait écho aux travaux du 17e congrès international de l'Instruction publique où de brillants éducateurs canadiens ont donné des communications fort remarquées.

La plus remarquable parole que nous puissions citer cette semaine est sans doute cette confession de M. Nehru, premier ministre de l'Inde: "J'ai beaucoup appris de Marx, qui était un grand homme, mais vouloir appliquer les techniques marxistes à l'Inde serait faire preuve d'un manque d'intelligence". Il a montré que Marx, à 90 ans de distance, ne peut être un guide sûr et nous devons ajouter que l'idéal communiste d'inspiration contemporaine ne peut l'être davantage. M. Nehru a précisé que l'Inde et la Chine se sont développées sans conflit et que les "événements rapprochent ces deux pays". Il insiste donc sur "l'éveil de l'Asie". "Si quelqu'un s'intéresse aux peuples asiatiques, ce doit être pour les aider dans leur libération", a-t-il conclu. Pourquoi, demandons-le-nous, la fraternité entre les peuples, ne viendrait-elle pas d'Asie, berceau de l'humanité?

L'effort...

(Suite de la première page)

entendre que le raidissement soviétique a été provoqué par les récents entretiens de Paris des trois grandes puissances occidentales. MM. Mendès-France et Eden auraient donné à ce sujet des garanties à M. Molotov, lui affirmant que les échanges de vues avec le secrétaire d'Etat américain, M. Dulles, n'auront aucune répercussion fâcheuse sur l'armistice.

Cette impression a nettement évolué depuis la longue séance de pourparlers bilatéraux survenus jeudi soir entre MM. Molotov et Mendès-France. Immédiatement après le dîner, le ministre soviétique et le président du conseil français se sont attablés sur la terrasse devant une grande carte de l'Indochine. C'est alors qu'ont commencé les difficultés. Interrogé à ce sujet, un membre de la délégation française a déclaré que M. Molotov avait manifesté un très net raidissement: "Il était comme un mur", a-t-il ajouté.

Nouveaux entretiens

Après quelques heures de repos, M. Mendès-France a convoqué les membres de la délégation française, annonçant que de nouveaux entretiens avec M. Molotov s'étaient avérés nécessaires, mais, cette fois, en présence de M. Eden, afin de souligner l'existence de la solidarité occidentale.

Le secrétaire du Foreign Office représentait en quelque sorte les intérêts anglo-américains, tandis que M. Mendès-France parlait au nom de la France et des trois Etats associés d'Indochine (Vietnam, Laos et Cambodge).

Ancien député libéral décédé

SAINTE-ANNE DE LA PERADE (P.C.) — On annonce la mort de M. Arthur-L. Desaulniers, survenue hier à l'âge de 81 ans, à Sainte-Anne de la Pérade. M. Desaulniers avait représenté la circonscription électorale de Champlain à la Chambre des Communes de 1917 à 1930. Ancien maire de Sainte-Anne de la Pérade, M. Desaulniers était en outre lieutenant-colonel honoraire de l'Association "Les chasseurs canadiens" de Portneuf et de Champlain.

La "grève de la bière" a pris fin

WINDSOR, Ont. (P.C.) — Les négociations fructueuses ont mis fin, hier, à la grève des livreurs de bière qui durait depuis onze jours dans la région de Windsor.

LE DOCTEUR
MAURICE ROBERT
Tél.: SH. 6-0305
242, Chemin de Montréal
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m.
7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

SPÉCIAL
DE LA SEMAINE PROCHAINE
TOUTE
CHEMISE
parfaitement lavée et repassée pour seulement
13c
lorsque accompagnée d'une commande de nettoyage au prix régulier
* * *
32 MAGASINS POUR VOUS SERVIR 32
Il y a une succursale dans votre arrondissement.
SUPERIOR CLEANERS

Une ère nouvelle en APPAREILS AUDITIFS AVEC LE REVOLUTIONNAIRE d'une once Maico APPAREIL AUDITIF
Menu appareil auditif porté sous forme de barrette en couleurs pour assortir vos cheveux.

PAS DE CORDON sur le cou ou le corps !
PAS D'APPAREIL sous les vêtements !
Rien de semblable sur le marché.
Vous pouvez maintenant, au moyen d'un appareil d'une once, porté entièrement sur la tête, peu importe votre coiffure, sans cordon ou accessoire ailleurs sur le corps, jouir d'une ouie plus claire, plus douce, plus naturelle que vous avez jamais cru possible. — Quelque chose de nouveau pour les hommes, aussi.
Pour les personnes timides, une dissimulation nouvelle et plus complète avec ou sans l'unique et exclusif "Hear-Rings" de MAICO pour dames. Superbe qualité de tonalité.
BROCHURE GRATUITE
MAICO — OTTAWA
NOM
ADRESSE
VILLE
PROVINCE
SERVICE AUDITIF MAICO
196, RUE BESSERER — OTTAWA — 6-1221

INSCRIPTION
DES NOUVEAUX ELEVES
AGISSEZ VITE CAR LE NOMBRE DE PLACES EST LIMITE. TOUTES LES INSCRIPTIONS DOIVENT ETRE FAITES SANS TARDER SI VOUS DESIREZ UNE PLACE POUR NOTRE
COURS DE SEPTEMBRE
Les compagnies sont actuellement à la recherche de personnes compétentes. Des situations intéressantes vous attendent dans les bureaux du gouvernement ou des maisons d'affaires.
METHODE FACILE, RAPIDE, EFFICACE
ORGANISATION DES COURS
Tous les cours au COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE sont donnés sous l'habile direction de Ernest-J. Larocque, fondateur et directeur du Collège depuis 1935. Expert en sténographie et dactylographie et diplômé en secrétariat et en organisation. Le directeur-fondateur s'occupe très activement du placement de ses nombreux élèves, après un cours de dactylographie, sténographie et routine de bureau.

Nos gradués sont employés par:
LE SERVICE CIVIL — LES AMBASSADES — LES BANQUES — LA CHAMBRE DES COMMUNES — LES ASSOCIATIONS — LES ORGANISATIONS COMMERCIALES — LES COMPAGNIES D'ASSURANCE — LES COMPAGNIES DE FINANCE, etc., etc.
Aidez-les à choisir une carrière
COURS DU JOUR
JEUNES GENS et JEUNES FILLES
RESERVEZ VOTRE PLACE SANS TARDER
COURS DE DACTYLOGRAPHIE
STENOGRAPHIE
ROUTINE DE BUREAU
COURS DU SOIR
"AU COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE, LE SACRE-COEUR EST A L'HONNEUR"
Collège Commercial Bilingue Larocque
Fondé en 1935
106½, rue Rideau, Ottawa, Ontario Tél..: 4-9658
RESERVEZ VOTRE PLACE SANS TARDER POUR SEPTEMBRE
ATTENTION: Vous pouvez commencer votre cours immédiatement. Le Collège Larocque est ouvert durant l'été.

CKCH OTTAWA - HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, SAMEDI 17 JUILLET 1954

Nombreuses marques de sympathie à la famille Lorenzo Blouin

La famille Lorenzo Blouin a reçu de nombreuses marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Blouin, née Jeannette Bériault, épouse de M. Lorenzo Blouin, chef de la distribution au "Droit", décédée récemment. Voici une liste des diverses offrandes :

GRAND-MESSES

M. et Mme Roméo Poitras, Québec; M. et Mme Jean-Charles D'Aoust, M. et Mme Dieudonné Roy, Mme Joseph Barrette, M. et Mme Martin Gauvin, M. et Mme Raymond Ravignat, Syndicat de l'Industrie de l'Imprimerie, (P.-A. Morin prés.), Le comité Exécutif de l'Association des Employés du Droit, M. et Mme T. J. Lynott, M. et Mme Hector Lafrenière, Jules Patry Ltée, M. et Mme D. Barsalou, M. et Mme E. Marier, la famille O. Boulais, M. et Mme Lucien Richard, M. et Mme François Bériault, M. et Mme Jean-Paul Blouin, M. et Mme Albert Bureau, la Ligue des Intérêts Nationaux, M. et Mme Napoléon Denis, M. Victor Dupont, M. et Mme Rosaire Blouin, la Compagnie d'Immeuble Champlain, M. et Mme Georges Pouliot, Québec; la famille Jules Blouin, Québec; M. Pierre Blouin, Québec; la famille Cyrille Poitras, M. et Mme Hervé Dupont, Mme Lauréate Poitras, Québec; M. et Mme Maurice Ampleman, Québec; M. et Mme Georges Poitras, Québec; l'Association des Employés du Droit (3), la famille Arthur Rochon, Québec; la famille Eugène Blouin, Québec; M. et Mme Léopold Bériault, la Commission de l'Ass. Chômage "Staff Association".

BASSES-MESSES

Mlle Annette Pagé, M. Nelson J. Lanthier (3), (John Wilkinson Papers Sales), M. et Mme G. de Montigny, M. et Mme Lucien Bouvrette, M. et Mme Léo Cyr, M. et Mme J.-L. Chartrand, M. et Mme Enée Bordeleau, M. et Mme Arthur Dorval, Mlle Thérèse Charron, M. et Mme Albert Martel, M. et Mme J. Bouchard (3), M. et Mme Aurèle Maheux, M. et Mme Adélard Berthiaume, M. et Mme C.A. Dupuis, M. et Mme Noël Breton (4), M. et Mme Charles-Emile Laverdure, M. et Mme Wilfrid Cayer, M. et Mme Julien Dupont, M. Louis J. Billy (2), Mme Joseph Gareau et Ivan (3), Mlle Rosette Cayer, M. et Mme Jean-Paul Legault, Mlle Marie-Claire Defayette, M. Paul Defayette, M. et Mme Adrien Beauchamp, M. et Mme Raphaël Pilon, Mme Eva Maheux, Mme Louise Legault, M. et Mme Guy Angers (2), Mlle Simone Dupont, M. et Mme Henri Barleau, M. et Mme André Laviolette, M. et Mme Hervé Bériault, M. et Mme Wilfrid Bériault, M. et Mme J.R. Bélanger, Mlle Raymonde Accolas (2), M. et Mme Roland Desmarais, M. et Mme Cameron O'Byrne, M. et Mme A. Leclerc, Georges Emond, M. et Mme Olivier Emond, 4e Troupe Scoutes St-Charles, Mme Cécile Cyr, Val-des-Bois, P.Q.; M. et Mme Claude Legault, la Coopérative d'Habitation Benedict, M. et Mme J.S. Dorrance, M. et Mme Armand Pelletier, M. et Mme Antonio Duhamel, M. et Mme J.-P. Duhamel, M. et Mme Arthur Chatelain, M. et Mme Raymond Joly, M. et Mme Lucien Major, M. et Mme Paul Piché, M. et Mme Marcel Fredette, M. et Mme Antonio Racine, Jean Brault, M. et Mme Paul Lacoste, Marguerite-Gilles-Jocelyn Ravignat, M. et Mme Roland Poitras, M. et Mme Roméo Duhamel, l'abbé Jean Gagnon, M. et Mme J.-Albert Dalpé, M. et Mme Roger Dupont (2), Mme Robert Tassé (2), M. et Mme J. Alfred Dubuc, M. et Mme Jean-Marie Corbeil, M. et Mme L.P. Gauvin (2), M. et Mme Jean-Paul Reny (2), M. et Mme J.A. Emile Boyer (2), M. et Mme Hector Leclerc, Mme B.M. Quintal, M. et Mme E. Rooney, M. et Mme Gérard Dorval, M. et Mme Henri Charron, Mme S. Bélanger, Mme Gabrielle De Dalco, Mme Yvonne Charbonneau, M. et Mme A.J. Thérien (3), M. et Mme Georges Dorval, M. et Mme Edgar Breton, Mme Jean Eugène Beauchamp, M. et Mme Gérald Charron, Mme Yves Gratton, Mlle Hélène Lafrenière, M. et Mme René Jolicoeur, M. et Mme J. Gérard Lizotte (2), M. L. W. Côté, M. et Mme Thomas Moncion.

BOUQUETS SPIRITUELS

M. et Mme H.J. Ouellette, M. et Mme Georges Taillefer, M. et Mme Raoul Bélanger, M. et Mme Ernest Bélanger, M. et Mme Ed. Jetté, M. et Mme Armand Benoit, M. et Mme R. Lafleur, Mme Jacqueline Leduc et famille, M. et Mme Achille Reny, M. et Mme Emilien Dorval, M. et Mme James Stanford, M. et Mme Laurent Villeneuve, M. et Mme Oscar Charbonneau, la famille Ernest Legault, M. et Mme Arthur Poirier, M. Pierre-André Labonté, M. et Mme G. Arthur Desjardins, M. et Mme Alexandre Raymond, M. et Mme Jean-Guy Leclerc, M. et Mme Conrad Bédard, Mme Diana Rathier, la Supérieure et la Communauté des soeurs adoratrices du Précieux Sang, M. et Mme J.O. Lachapelle, M. et Mme Gaston Therrien, M. et Mme Roland Bernard, Mlle Germaine Bissonnette, M. et Mme J.A. Gareau, M. et Mme C. Berthelot, M. et Mme J. Maurice Defayette, M. et Mme Eric Quéry, M. et Mme R. Harper, Mme Alf. Gareau, M. et Mme Philippe Défayette, Mlle Marie-Jeanne Bérubé, Mlle Françoise Bérubé, Mlle E. Vachon, M. et Mme André Marinier, M. et Mme J. Chapleau, M. et Mme C. Rocque, M. et Mme Jules Pépin, M. et Mme Raymond Pilon, M. L. Séguin, M. et Mme Paul E. Renaud, M. et Mme S. Nadon, M. et Mme Ronald Angrignon, M. et Mme Gérard Bernier, Mme Thomas Beaudry, Mme H. Mercier, M. et Mme L. B. Guilbault, Mme Marie C. Bissonnette, M. et Mme Marcel Legault, M. et Mme Léo Duval, Mme N. Breton, Mlle Marcelle Blais, M. et Mme A. E. Beauchamp, Mlle Irène Breton, Mlle Thérèse Breton, M. et Mme Adrien Lacroix, M. et Mme J. L. Quirouette.

FLEURS

Mlle Françoise Rochon, Québec; Bureau de Poste d'Ottawa, M. et Mme Léopold de la Durantay, M. et Mme Léo Lemieux, M. et Mme Rosaire Lemieux, M. et Mme Raymond Cyrville, Mme Armand Bériault, M. et Mme H. Brisson, la famille H. Paquette, M. et Mme J.A. Périard, Cercle Social St-Charles, Employés de Gamble Robinson, Bijouterie Emile Lauzon, Association des Employés du Journal Le Droit, la famille Adélard Pouliot, Québec; M. Pierre Ravignat, Mlle Françoise Bériault, Mlle Carole Bériault, M. Jean-Pierre Bériault, Dept. du Bureau du Statistique, M. et Mme Rosaire Blouin, M. et Mme Roland Bériault, M. et Mme François Bériault, M. et Mme Hervé Dupont, M. et Mme Lucien Bériault, M. et Mme Paul Chartrand, M. et Mme Jean-Paul Blouin, M. et Mme Léo Mathieu, M. et Mme Rhéal Laviolette, M. et Mme Antoine Thibault, M. et Mme Victor Champagne, M. et Mme Léopold Bériault, M. et Mme Aurèle Gratton, M. Albert Pageau et Cie, M. et Mme Georges Bériault, Mlle C. Ladouceur, Mlle L. Jacques, M. et Mme Rhéal Marchand, Mme Ida Gariépy, M. et Mme Marcel Cayer, M. et Mme Lorenzo Demers, M. et Mme Antonio Lafrenière, M. et Mme René Larocque, Mlle Roma Gascon, M. et Mme Raoul Gravelle, M. et Mme Roland Jolicoeur, M. et Mme Georges Leblanc, M. et Mme Aurèle Laviolette, M. et Mme Cyrille Poitras, M. et Mme Raymond Poitras, M. et Mme Eugène Landry, M. et Mme Paul Dupont, M. et Mme Roger Dupont, M. et Mme Gaston Dupont, M. et Mme Marcel Dupont, M. et Mme Julien Dupont, M. et Mme Gilles Dupont, M. et Mme Rosaire Dupont, M. et Mme Raymond Dupont, M. et Mme Edmond Bériault, les Inspecteurs du Dept. de la Circulation du Droit, M. et Mme Omer Viau, Gamble Robinson Ltée, M. et Mme Marcel Quirouette, M. et Mme Paul Monette, Mlle Denise Bériault, la famille Gérard Blais, Québec; M. et Mme Georges Pouliot, Québec; M. Norman Morrison, Toronto; Patent Office Staff Assoc., M. et Mme J.-P. Rochon, Québec; M. et Mme Léopold Rochon, Québec; M. Roger Rochon, Québec.

TELEGRAMMES

M. et Mme Henri Boileau, Québec; M. et Mme Maurice Boulais, St-Isidore, Ont.; M. et Mme Léo Dufour, Québec; M. et Mme I. Bériault, Montebello; Syndicat Imprimeur Hull-Ottawa; la famille Roméo Poitras, Québec; M. et Mme E. Navion, Sarnia, Ont.; M. et Mme Gaston Dupont, la famille Cécile Arbique, Madeline (Bériault) Bessette et Gean, Buffalo; Père Edouard Bériault, Tuscaloosa; M. et Mme Philippe Favreau, M. et Mme Maurice Champagne, Sherbrooke; M. et Mme P. Steben, Sherbrooke; Mlle Pauline Steben, Sherbrooke.

CARTES DE SYMPATHIES

M. et Mme O. Levesque, M. et Mme Ludger Vallée, M. et Mme Adrien Pouliot, Québec; M. et Mme Fernand Dussault, Québec; M. et Mme L.J. Allard, la famille Donald Huppé, Mme David Provost, M. et Mme Emile Jetté, Mlle Françoise Boulais, M. et Mme Omer Henri, M. et Mme R. Cousineau, Mme P. Bouthillier, M. Gilles Whissell, l'Amicale des Anciens de l'Ecole Ste-Anne, Mme Jeanne Young et famille, M. et Mme B. Bourret, M. et Mme J.-Jacques Prévost, M. et Mme Léo Dugal, M. et Mme Sylvio Sincennes, M. et Mme L. Belair, M. et Mme Rosaire Roy, M. et Mme Marcel Young, M. et Mme Paul Larose, M. et Mme J.E. Leblanc, Mme M.G. Giroux, M. et Mme E. Prentiss, M. et Mme Lucien Méranger, l'abé René Soucy ptre, Librairie M. Marquis, la famille Lucien Couvillon, M. et Mme St-Jean, le Cercle Social Ste-Anne d'Ottawa, Frère G. Gilbert, S.S., les frères du Sacré-Coeur, paroisse St-Charles, Caisse Coopérative de Notre-Dame d'Ottawa Ltée, M. et Mme Ernest Boudreault, Montréal; M. et Mme J. A. Gareau, M. et Mme Armand Devault, le personnel de Joe Feller, Joe Feller, la famille Vaive, Mlle Laurette Martel, M. et Mme Fernand Despatie, M. et Mme Edgar Whissell, M. et Mme Jean-Louis Charbonneau, Société St-Vincent de Paul, le conseil particulier St-Louis, M. et Mme Oscar Charette Jr., M. et Mme Fernand Gravel, M. et Mme A. Charlebois, M. et Mme J.-Maurice Charbonneau, Hawkesbury; M. et Mme Léon McNicoll, M. et Mme A. Charlebois, M. et Mme René Gauthier, Mme Régina Gauthier, M. Raymond Nadeau, M. et Mme Léon Leclerc, M. et Mme Raymond Groulx, M. et Mme Albert Raymond, Cumberland, Ont.; M. Léo Lavergne, M. et Mme Vincent Boulais, Mlle Lucienne Séguin, Mlle Pierrette Richard, M. et Mme J.L.A. Quirouette, M. et Mme Jean-Louis Trudel, M. et Mme Aimé Mercier, Mme Hervé Charbonneau, Hawkesbury; la Caisse populaire Saint-Charles d'Ottawa; M. Charles H. Bruyère, Ville Mont-Royal, Qué.; Mlle Andrée Bruyère, M. et Mme Jean-Louis Charron, Mlle Alice Clément, M. et Mme W. J. Burnham, M. et Mme J. H. Motard, Mme Max Paquette, M. et Mme V. Vallières, M. et Mme Paul Bouthillier, Montréal; Mlle Simone Vaillant, M. et Mme Robert Morel, M. E. Duguay, Maître de Poste, Ottawa; M. et Mme Bernard Deslauriers, M. et Mme M. Roy, M. et Mme George Didow, M. et Mme E. Viau, M. et Mme René Hamel, M. et Mme Emile Houle, M. et Mme A. Doucet, M. et Mme Omer Lefebvre, M. et Mme Josaphat Lemay, Mlle Darquise Henrie, Mlle Simone Goudreau, M. et Mme Gaëtan Séguin, M. et Mme A. Lanoue, M. et Mme A. Renaud, M. et Mme Hermas Parent, Mlle Claudette Richard, M. Ronald Cole, M. et Mme Paul Lepage, Mme Anselme Dussault, Québec; M. et Mme Fernand Rodrigue, Québec; M. et Mme René Lepage, M. et Mme Pierre Lafortune, Mlle Claudette Morin, M. Paul Valiquette, Mme Georgiana Cloutier, M. et Mme Théo Pichette, M. et Mme Raoul Larose et famille, la Congrégation des Dames de Ste-Anne, Section St-Charles, Mme M. Hotte, M. et Mme Jean-Marie Routhier, M. et Mme J.-A. Barette, M. et Mme Gilbert Cardinal, M. et Mme Marcel Trudel, Mlle Claire Charlebois, Mlle Colette Charlebois, M. et Mme Léo Mayer, M. et Mme Edmond Charlebois, M. et Mme Phil Charron, Oscar Poulin et Fils, M. et Mme Raymond Bruneau, M.P. Chambre des Communes; M. et Mme Raymond Bériault, Montréal;, Mlle Ghislaine Desroches, Montréal; Mme Yvon Marsolais, M. et Mme Fergus Donavan, Rochester Minn. U.S.A.; M. et Mme P. Crevier, M. Conrad Charlebois, Mlle Parise A. L'Heureux, Wayne, Mich.; Frère Benoit, Académie de La Salle, M. et Mme Treffle Dignard, M. Wilfrid Couvillon, M. et Mme Henri Morin, M. et Mme Lucien Levesque, M. et Mme Joseph Généreux, M. et Mme Wilfrid Champagne, M. et Mme Alphonse Guibord, Mme E. St-Amour, Mme B. Carrier, Mme L. Bourassa, Mlle Constance Dumais, M. et Mme A. St-Louis, M. et Mme Raoul Mercier, Q.C.; M. le curé J.-Emile Vézina, M. et Mme Victor Desjardins, M. et Mme Paul Dussault, M. et Mme Antoine Chénier, M. et Mme J. St-Amand, M. et Mme J. Proulx, Mlle Gertrude Gauvreau, Mme H. Laviolette, M. et Mme Ovila Vézina, Mme Y. Charbonneau, M. et Mme Jos Fournier, Québec; M. et Mme A. Bertrand, la famille Omer Hudon, M. et Mme Oscar Lafrance, M. et Mme Louis Legault, l'Oeuvre des Vocations, Section St-Charles; M. et Mme Henri Laperrière, M. et Mme E. Charbonneau, M. et Mme Laurence McCallum, Mlle Jeannine Dumais, M. et Mme L.-Georges Robitaille, M. et Mme Henri Rozon, M. et Mme Jean-Claude Dufour, M. et Mme Conrad Danis, M. et Mme Maurice Chevalier, M. et Mme J.-Edouard Robitaille, M. et Mme Ernest Paquette, M. et Mme Hector Huotte, M. et Mme Mathias Couvillon, M. et Mme Conrad Guilbault, M. et Mme Edouard Schingh, M. et Mme Joseph Hurtubise, M. et Mme J. D. Fraser, M. et Mme Marcel Leblanc, M. Maurice Ouellette, M. et Mme Bernard Desjardins, M. et Mme Aurélien Mercier, Mme Jeannette Lanoue, M. et Mme Lucien Larose, Mlle Bernadette Proulx, Mme J.-A. Houle, M. et Mme E. Courville, M. et Mme Lionel Caris, la Ligue du Sacré-Coeur, Section St-Charles; M. et Mme Rosario Giroux, M. et Mme René Richard, M. et Mme René Labelle, M. et Mme A. Couvillon, M. et Mme Lévis Séguin, M. Paul A. Boulais, M. et Mme Albert Méthot, Mlle Simonne Caouette, Mlle Gertrude Pelletier, M. et Mme Lucien Parker.

M. Lorenzo Blouin ainsi que les membres de la famille de Mme Armand Bériault désirent remercier sincèrement les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Lorenzo Blouin, survenu le 26 juin, leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Piquetage dans une atmosphère de tension à London

LONDON, Ont. (P.C.) — Officiers de police, syndicaux et municipaux se sont rencontrés hier pour tenter de mettre fin aux actes de violences survenus à la ligne de piquetage autour du garage de la Bradley Cartage, où des employés en grève de la Kelvinator of Canada Limited ont cherché à bloquer le transport de matrices d'outillage.

Cependant, le piquetage s'est poursuivi dans une atmosphère de tension là où 25 coups de feu ont été tirés jeudi par la police quand les grévistes ont tenté de bloquer deux camions qu'on chargeait de matrices.

LES FINANCIERS CHANGENT DE PRESIDENT — M. Roland Auger, courtier âgé de 31 ans (debout à gauche), succède à M. B. E. Dabson, comme président de la succursale d'Ottawa, Association des négociants en placement du Canada.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Participation importante du CARC à l'exercice aérien sur la G.-B.

LONDRES, G.-B. (Spécial) — Le C.A.R.C. apporte une importante contribution aujourd'hui dans l'un des plus grands exercices tenus au Royaume-Uni depuis la fin de la guerre. Les avions à réaction Sabre "V", livrés récemment aux trois escadres de chasse canadiennes cantonnées sur le continent européen participeront à une attaque contre l'Angleterre. L'escadre de chasse no 1 stationnée à North Luffenham participera pour sa part à la défense des îles britanniques.

Le but de cet exercice aérien, dont le nom de code est "Dividend" est d'éprouver l'efficacité du système de défense aérienne de la Grande-Bretagne. Plus de 70,000 hommes et femmes doivent y prendre part. L'exercice dure depuis trois jours et sa dernière phase doit avoir lieu en fin de semaine.

Les aviateurs canadiens à North Luffenham, Angleterre, doivent vivre sur un pied de guerre à partir de ce matin. Ils seront sur le qui-vive de 4 heures du matin à 10 heures du soir et les avions "Sabre" voleront de l'aube au coucher du soleil.

La force offensive sera formée pour les trois-quarts par des bombardiers à réaction de la R.A.F., mais les "Sabre" des bases canadiennes de Gros-Tenquin en France, de Deux-Ponts et de Bade, en Allemagne feront de leur mieux pour les protéger contre les défenses des Iles britanniques. L'attaque viendra du sud de l'Ecosse et se dirigera vers l'ouest de l'Angleterre.

Le maréchal de l'air Sir Dermot Boyle, commandant en chef du commandement de chasse de la R.A.F., a dit hier que sur le plan défensif le radar jouera un grand rôle. "Je crois que nous avons probablement le meilleur système d'avertissement par radar au monde", dit-il.

Dans l'exercice "Dividend", de nouveaux procédés et appareils relatifs au radar seront utilisés.

L'exercice est coordonnée avec l'exercice maritime sur une grande échelle "Haul" de l'O.T.A.N. La force offensive canadienne qui viendra du continent européen pour participer à l'attaque simulée contre l'Angleterre sera sous le commandement du vice-maréchal de l'air Hugh Campbell, de Salisbury, N.-B., commandant de la division aérienne no 1 du C.A.R.C., tandis que les trois escadres de chasse seront respectivement sous les ordres du capitaine de groupe W. Weiser et Chester Hull, d'Ottawa ainsi que du capitaine de groupe A. S. Turnbull, de Govan, Sask. Le capitaine de groupe J. D. Somerville, de Toronto, commandera l'escadre défensive de North Luffenham.

A la défense des droits de la femme au mariage

TOKYO (Reuter) — Le gouvernement japonais est intervenu hier dans la dispute ouvrière en cours à la filature de soie OMI, dont les jeunes ouvrières sont en grève depuis plus d'un mois pour défendre leur droit au mariage.

Le ministère du Travail a ordonné aux agences de placement du gouvernement de cesser de fournir des ouvrières à la compagnie et a décidé de prendre des mesures "promptes et énergiques" contre celle-ci afin de faire cesser des pratiques injustes qui violent la loi.

Le chefs des 1,300 employés en grève disent que les réglements de la compagnie les empêchent d'épouser des compagnons de travail, de porter des cosmétiques ou de quitter les dortoirs de la compagnie sans permission; que l'on ouvre leurs lettres; qu'on ne leur paie que la moitié du salaire régulier; qu'on les fait trop travailler.

Le général Vanier a visité les troupes en Allemagne

SOEST, Allemagne (Spécial) — Le major-général Georges-P. Vanier, D.S.O., M.C., colonel honoraire du Royal 22e Régiment et diplomate bien connu au Canada et outre-mer, a visité pendant deux jours la 1ère brigade d'infanterie canadienne en Allemagne. Il n'a pas manqué évidemment de passer en revue le 2e bataillon du Royal 22e Régiment. Le général a été nommé colonel honoraire de cette unité de Québec en février 1952. Durant la guerre de 1914-1918, il faisait partie du fameux 22e, méritant la D.S.O. et la M.C. Il perdit une jambe à la suite de blessures reçues au combat.

Après l'inspection, le distingué visiteur a été reçu par le lt-colonel J. A. A. G. Vallée à un dîner au mess. Le lendemain, en la compagnie du brigadier W. A. B. Anderson ,commandant de brigade, il a visité les autres unités du groupe de brigade avant de retourner à Londres en avion.

On devra obtenir un permis pour les excavations

Le Conseil de ville vient d'adopter une proposition selon laquelle tous les constructeurs autorisés à faire de l'excavation dans les rues de la ville devront être munis d'un permis leur permettant de faire de telles excavations. Conséquemment aussi seuls les contracteurs licenciés pourront se munir de tels permis qui coûteront la somme de $10.00.

Cette mesure a été adoptée afin de parer aux dommages créés par les personnes qui ont effectué du creusage dans les rues de la ville en vue d'installer ou de faire installer leur système d'égout.

Une loi d'Ontario, la loi de l'excavation des pavés en Ontario, exige qu'une personne responsable soit nommée par la ville comme inspecteur des excavations.

Cet inspecteur devra faire l'inspection du pavé avant tout travail de creusage, de faire l'inspection des tranchées après toute excavation, et de déterminer la superficie affectée par un tel creusage. Il devra voir aussi à ce qu'on maintienne en condition les tranchées creusées, en égard à la sécurité des piétons et des automobilistes.

Selon le nouveau projet recommandé par le Bureau des commissaires, toute personne requérant un permis pour creusage devra faire un dépôt équivalent au coût de la superficie creusée.

Dans les cas où un creusage additionnel aura été fait, le responsable devra payer un supplément égal au coût du creusage supplémentaire effectué.

Dans le cas où le creusage aura été fait de façon à préserver le pavé, le requérant aura droit à une remise du dépôt qu'il a fait.

Le Bureau des commissaires espère ainsi que l'on pourra sauvegarder le bon maintien des pavés.

Le rapport indique qu'il sera préférable de ne pas favoriser le creusage entre le 15 novembre et le 15 avril, durant la période considérée comme la période d'hiver.

Le Bureau des commissaires a aussi recommandé, en marge de ce rapport, qu'un règlement municipal soit adopté là où il faudra le faire en vue de rendre ce règlement effectif.

Les recommandations adoptées par le Conseil de ville à cet effet entreront en vigueur dès le 1er septembre 1954.

Un Canadien se signale en Turquie

LONDRES (P.C.) — Un jeune Canadien, M. Morris MacFarlane, de Wolfville, N.-E., joue son rôle dans la modernisation de la Turquie. A 30 ans, il est principal du collège le plus moderne de ce pays et y dirige un personnel d'instituteurs comprenant trois Britanniques, trois Américains et cinq Turcs.

Le collège dirigé par M. MacFarlane se trouve à Izmir (autrefois Smyrne), troisième plus grande ville de Turquie. Les membres de la famille MacFarlane, qui comprend une fillette de 19 mois et un bébé de six mois, à part le père et la mère, celle-ci originaire de Toronto, sont apparemment les seuls Canadiens vivant à Izmir.

Dans les grands villages, dit M. MacFarlane, la vie ressemble à celle qu'on mène au Canada, mais à la campagne, les paysans vivent encore comme au Moyen-Age.

Dans le domaine international, les Turcs apprennent à se méfier des Russes dès la plus tendre enfance. Le communisme est hors la loi en Turquie et s'il survenait une guerre entre l'Occident de la Russie, les Turcs seraient les plus vigoureux et les plus sûrs de "nos alliés", dit M. MacFarlane.

Diplômé de l'Acadia Collège de Wolfville, M. MacFarlane fit de l'enseignement à l'université Columbia, avant un voyage d'étude en Suisse, où lui vint l'offre d'enseigner en Turquie. Un peu plus tard, il se propose de chercher une situation dans une université canadienne. Actuellement, il fait visiter la Grande-Bretagne à 13 écoliers turcs, "comme leçon vivante de géographie".

Chronique de Rome

La situation politique en France, en Italie

par Maurice MONTABRE
correspondant spécial du DROIT à Rome

En passant d'Italie en France on a l'impression très nette de changer de climat psychologique et matériel. Les problèmes qui se posent d'un côté et de l'autre de la frontière peuvent, à première vue, se ressembler: affaiblissement des capacités militaires et économiques, diminution du prestige national, désordre politique. Les conditions du rétablissement sont pourtant très différentes. C'est un fait que la dernière guerre a porté au moral des Français et des Italiens des coups graves dont ils ne se sont pas encore remis; surtout aux premiers en raison d'une occupation allemande prolongée. Des deux côtés des Alpes le communisme en a profité.

Si le redressement matériel s'est opéré ici et là avec une rapidité méritoire, il n'en va pas de même des esprits. C'est ici que les différences s'accusent. En France, le communisme, après avoir fourni son effet maximum grâce au renom de patriotisme qui s'était attaché aux "résistants" d'extrême gauche, a commencé à décliner. Certes, les effectifs aveuglément dévoués à Moscou sont encore très importants, mais l'élan semble brisé; le bon sens a repris ses droits dans les masses populaires, en dépit d'une propagande très bien faite en face de laquelle la contre-propagande apparaît mal organisée, quasi inopérante. Dans presque toutes les branches le commerce et l'industrie ont retrouvé, sinon dépassé, les niveaux de production et de rendement d'avant 1939. Le chômage reste assez faible. Les progrès sociaux diminuent la misère, ce qui ne veut pas dire qu'ils ont atteint leur but; ils devront être poursuivis sans défaillance. Il y a encore trop de malheureux, de déshérités mal servis par leurs capacités personnelles, et qui végètent.

En Italie, bien que le standing de vie soit généralement supérieur à ce qu'il était il y a quinze ans dans les classes moyennes et inférieures, la nécessité de créer du travail, de "faire de l'argent", d'employer de la main d'oeuvre se révèle infiniment plus grande et pressante qu'en France; le problème est beaucoup plus profond, il repose sur des habitudes séculaires qu'il faudrait détruire et remplacer par un dynamisme à rendement accéléré.

Pourtant , à l'heure actuelle, la politique italienne connait une trêve rassurante grâce à l'union que le congrès récent de la Démocratie chrétienne vient de consolider au sein du parti le plus nombreux, tandis que la politique française traverse une crise aigüe.

Le 20 juillet M. Mendès France, actuel président du Conseil, devra avoir résolu le problème indochinois ou s'en aller. Les négociations qu'il a entamées auprès les représentants du Viet Minh ont commencé par répandre une vague d'euphorie, malheureusement de courte durée. L'opinion française se demande maintenant avec inquiétude si le prix exigé par les communistes délégués par Ho Chi Minh ne sera pas prohibitif. La personnalité même de M. Mendès France apparaît énigmatique à beaucoup de citoyens. Cet homme politique jeune (il n'a pas cinquante ans), intelligent, doué de caractère (ministre dans un cabinet de Gaulle il a démissionné parce que ses avis ne rencontraient pas une adhésion suffisante), fécond en idées originales et hardies, ne va-t-il pas nous engager dans une situation intenable? Son réalisme le pousserait plutôt à liquider la guerre d'Indochine au prix de graves concessions. Sa responsabilité de chef du gouvernement le retient: mais jusqu'où? Nul n'ignore que sa situation est fort difficile. Continuer la guerre signifie prolonger l'hémorragie en hommes et en argent avec l'impossibilité d'obtenir le concours total des autochtones, soucieux de ne point se compromettre pour le cas où le Viet Minh finirait par triompher. Abandonner la lutte équivaudrait à faillir à un devoir. La grande majorité des Français est consciente du rôle qui leur incombe en Extrême Orient et qui consiste à contenir la marée de l'impérialisme soviétique vers l'Inde et l'Europe. C'est pourquoi M. Mendès France ne serait pas suivi s'il consentait à une paix désastreuse.

D'autre part le Premier français n'a jamais caché son hostilité à l'égard de la CDE, autre souci majeur de l'heure présente. On a parlé d'une "solution de rechange". Mais qui ne voit qu'il n'est plus temps de remettre sur le tapis un projet vieux de deux ans, et, de surcroit, déjà adopté par les autres Etats cosignataires? L'Italie ratifiera dès la rentrée d'octobre. La France restera-t-elle seule hors de cette communauté européenne, avec le danger de voir l'Allemagne réarmer soit unilatéralement soit en accord avec les Etats Unis?

Le désordre politique, l'absence d'une saine volonté directrice sont donc, en définitive, les causes fondamentales de la crise française. Le pays lui même est robuste, plein de ressources et d'activité. Espérons qu'il se ressaisira à temps.

La Chronique Scoute

NOS MEILLEURS VOEUX

A la mère de **Marie-Ange Bourbonnais**, cheftaine de la 29e meute Casselman, et à **Armand Lafrance** du 15e groupe Cyrville, nous souhaitons un prompt et complet rétablissement. Mme Bourbonnais et le chef Lafrance sont présentement hospitalisés.

FELICITATIONS

Récemment avait lieu en la chapelle de la rue Murray, une émouvante investiture de cinq Scouts de la Reine, tous membres de la patrouille des scouts aînés de la première troupe Notre-Dame.

L'abbé Marcel Gauthier, aumônier, le chef **Raymond Bordeleau** et le commissaire **Robert Bélanger** présidaient à cette cérémonie à laquelle assistaient plusieurs parents et amis. Nos félicitations aux Scouts de la Reine : **Bernard Major, Michel Deschamps, Claude Giroux, Robert Landreville, André Cadieux.**

DES SCOUTS VOYAGEURS

La délégation scoute de l'Inde qui participera au Jamboree mondial de 1955 visitera plusieurs pays d'Europe et les Etats-Unis avant de se rendre à Niagara-on-the-Lake. Les scouts indiens quitteront leur pays en mai prochain pour n'y retourner qu'en septembre.

LE NOUVEAU CEREMONIAL

La nouvelle édition du Cérémonial que vient de lancer la Fédération nous offre toute la gamme des cérémonies scoutes : investitures, inspections, rallies, envoi et rentrée des couleurs, veillées d'armes, promesses, montées, départs, etc. Ce qui ne gâte rien, le tout tout nous arrive dans une toilette neuve et fort attrayante.

BREVE MEDITATION DE VACANCES

"Le scout met son honneur à mériter confiance". L'obéissance à cette première loi exige plusieurs qualités dont celle d'être courageux. C'est le courage qui fera du scout un jeune qui compte et sur lequel on peut compter. Cet auteur français frappait juste qui écrivait un jour : "on a une ou deux fois dans sa vie l'occasion d'être brave et dix fois par jour celle de n'être pas lâche".

BREVETS

11e TROUPE LA SALLE —
Buandier — Claude Brisebois, Robert Lafleur.
Musicien — Claude Brisebois, Roger Mayotte.
Interprète — Marc Lalonde.
Evangeliste — Roger Lavigne.
Artiste — Roch Lavigne.
Fermier — Roch Lavigne.
Agent de liaison — Roger Mayotte.

14e MEUTE NOTRE-DAME DE HULL
Nageur — Jacques Dompierre.

15e TROUPE CYRVILLE
2e classe — Jean Bisson, Jean-Marc Lafrance, Georges Renaud, Robert Duerincks, Raymond Dumouchel, Robert Malette, Robert Sigman, Guy Dumas.
Cordelière or — Thomas Lalande.
Nageur — Robert Sigman.

22e TROUPE STE-ANNE
Tête de lance bronzée — Jacques Proulx, Claude Lecomte, Albert Lacroix.
Acolyte — Albert Lacroix.
Acteur — Albert Lacroix.

LES SCOUTS CATHOLIQUES,
447, rue Sussex, Ottawa, Ont.

Un groupe imposant de religieuses se sont rendues en pèlerinage à la grotte Notre-Dame de Lourdes d'Eastview hier. Les religieuses profitaient de ce pèlerinage qui leur était réservé pour s'unir aux nombreuses neuvaines organisées dans le cadre de l'année mariale. La dévotion à Marie, tel était le thème de ce pèlerinage. Le R. P. X. Lauzon, S.M.M., a reçu les nombreux pèlerins. On sait que cette année, année mariale, les sanctuaires consacrés à la Reine du ciel seront tout particulièrement visités. La grotte Notre-Dame de Lourdes d'Eastview sera un endroit particulièrement fréquenté des catholiques de la région qui s'uniront aux catholiques du monde entier en prière à Marie.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil).

Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

UNE FORMIDABLE TACHE

Les Rough Riders d'Ottawa débuteront leur prochaine saison de football le 13 août prochain, lorsqu'ils en viendront aux prises avec les Blue Bombers de Winnipeg dans une joute hors-concours et les directeurs de l'équipe espèrent que tous leurs joueurs soient en parfaite condition pour cette joute. Pour cela, un groupe imposant d'athlètes, qui désirent se mériter une tâche avec les Riders seront régulièrement à l'oeuvre pendant une période d'environ un mois. Tous les athlètes sont sous l'étroite surveillance de l'instructeur Clem Crowe et de l'assistant-instructeur de ligne Walter Ziemba. Ces deux hommes sont des gradués du fameux collège de football Notre-Dame et s'ils réussissent à infiltrer à leurs protégés l'esprit d'équipe qui anime à chaque saison les Irlandais du collège Notre-Dame, il est évident que les Riders seront des joueurs des plus agressifs et combatifs.

La tâche la plus lourde pour l'instructeur semble, cependant, de choisir le groupe des joueurs américains qui devront demeurer avec l'équipe pour la présente saison. Comme on le sait, seulement dix joueurs américains dont seulement huit, peuvent jouer durant une partie régulière et trois joueurs américains mainteniant reconnus comme Canadiens peuvent demeurer avec une équipe de football canadien cette saison. C'est là le nouveau règlement de l'Union Canadienne de Rugby. Cette décision fut prise afin de permettre à certains athlètes canadiens, qui dans les années précédentes n'ont eu aucune chance de se faire valoir comme excellent joueur de football. Plusieurs joueurs canadiens, qui pouvaient s'aligner avec certaines équipes devaient demeurer inactifs parce qu'ils étaient remplacés par des joueurs américains spécialisés.

Après les quelques premiers joueurs d'exercice, même s'il n'y a encore rien eu de sérieux, l'instructeur Clem Crowe semble des plus satisfait des groupes de joueurs, qui tentent de se mériter une position avec l'équipe. Nombreux sont les excellents joueurs canadiens qui sont de retour cette année, même si plusieurs ont décidé de mettre fin à leur carrière. Presque tous les joueurs américains tentant d'être embauchés par les Rough Riders sont des joueurs venant tout juste de quitter des collèges américains, mais, Crowe croit qu'il connaîtra plus de succès avec ces joueurs qu'avec des joueurs professionnels, qui souvent, exigent des salaires trop élevés et qui ne présentent aucunement le jeu dont on les croyait capable.

Maintenant, il s'agit donc de se préparer activement pour la prochaine saison. Il est vrai que plusieurs jeunes athlètes sont à l'oeuvre avec les Riders. Nombreux de ces joueurs seront renvoyés, ne possédant pas les qualités requises. Cependant, l'instructeur Clem Crowe, dit fermement qu'il pourra présenter cette saison une puissante équipe qui pourra rivaliser admirablement bien avec les autres clubs du Big Four.

TOUT LE MONDE EST SATISFAIT

Le gros Luke Easter a finalement été renvoyé par la direction des Athlétiques d'Ottawa. Luke, qui ne s'entendait pas trop avec les instructeurs de l'équipe de la Capitale et qui ne semblait pas vouloir jouer à Ottawa, a été renvoyé aux Indiens de Cleveland et rapidement, ces derniers ont décidé de céder le gros joueur de premier but au San Diego de la Ligue de la Côte du Pacifique. Easter sera tout probablement plus heureux en jouant avec cette équipe. On se souviendra que lorsque les Indiens décidèrent d'envoyer Easter à Ottawa, le joueur de couleur ne semblait pas trop satisfait, mais décida finalement de venir s'aligner avec l'équipe de la Ligue internationale. Il est vrai qu'il se montrait puissant au bâton, mais son jeu défensif n'inspirait pas trop de confiance. Il affichait une tenue des plus nonchalante et ne prenait jamais son rôle au sérieux. Avec l'équipe de la Capitale, Easter touchait un salaire de joueur des majeures et il semblait très satisfait de jouer seulement pour le salaire. Dès son arrivée à Ottawa, Easter n'a pas été trop docile et à un certain moment il a été suspendu par l'ancien instructeur Les Bell. Maintenant, tout le monde semble heureux du départ de Easter, même si à son arrivée à Ottawa, l'on comptait grandement sur ses services. La direction de l'équipe serait fier de l'avoir envoyé et Easter lui-même serait des plus heureux de pouvoir jouer avec l'équipe de son choix.

Alors que Easter a quitté l'équipe d'Ottawa, les directeurs des Athlétiques de Philadelphie songeraient à envoyer deux autres joueurs à l'équipe de l'Internationale. S'il faut en croire certaines rumeurs, un lanceur et un joueur de champ-intérieur se joindrait tout prochainement aux Athlétiques d'Ottawa. Il ne faudrait donc pas être surpris de voir le petit Skeeter Kell revenir à Ottawa et reprendre son ancien poste. Skeeter, qui joue présentement avec le Savannah, connait de superbes succès avec cette équipe et il a déjà été mentionné sur l'équipe de la Ligue. Kell n'aurait tout de même pas retrouvé un peu de puissance au bâton et s'il ne revient pas à Ottawa, c'est tout simplement qu'il ne peut réussir à cogner avec autorité. Mais, si toutefois, il est envoyé à l'équipe de Taft Wright, il est évident que plusieurs amateurs de baseball de la région seront des plus heureux.

Bill Virdon en tête des frappeurs; Joe Taylor domine pour les circuits

Le voltigeur Bill Virdon, des Red Wings de Rochester, est encore en tête des cogneurs de la Ligue internationale de baseball selon les récentes statistiques révélées par le "Elias Baseball Bureau" Virdon conserve une moyenne de .368. En 266 apparitions au bâton, il a réussit 98 coups sûrs. Joe Taylor brillant voltigeur des Athlétiques d'Ottawa occupe la deuxième position avec une moyenne de .357.

Taylor est également à l'honneur dans deux domaines. En effet, il mène pour les doubles avec 16 et pour les circuits avec 17.

Marv Blaylock, grand joueur gaucher de premier but avec les Chiefs de Syracuse, a compté le plus de points, 62. Chico Fernandez, des Royaux de Montréal, a réussi 22 doubles. Marv Blaylock, du Syracuse, et Chick King, des Bisons de Buffalo sont sur un pied d'égalité pour les doubles avec chacun 8. Elston Howard receveur de couleur des Maple Leafs de Toronto domine pour les points produits avec 69. Chick King et le rapide Angel Scull, des Sugar Kings de La Havane, sont égaux pour les buts volés avec chacun 19.

Le petit Tony Jacobs, des Red Wings de Rochester, demeure toujours le meilleur lanceur avec un record de 10-1 et une moyenne e .909.

LES FRAPPEURS

	P	Ab	P	Ca	C	Moy
C. Thompson, Mont.	34	109	15	37	3	.270
Virdon, Rochest.	75	266	81	98	13	.368
Taylor, Ott.	91	325	82	116	17	.357
Easter, Ott.	65	227	46	78	14	.344
Howard, Toronto	73	269	45	92	14	.342
Demars, Toronto	35	114	15	38	0	.333
Nelson, Mont.	72	244	57	80	16	.328
Kern, Richmond	58	223	40	73	6	.327
Carswell, Buffalo	67	220	33	72	10	.327
Northey, Buffalo	79	260	52	84	13	.323
Babe, Toronto	82	321	59	103	13	.321
Clark, Rochester	73	262	47	84	10	.321
Wilson, Montréal	40	159	30	51	7	.321
Blaylock, Syracuse	84	281	62	90	18	.320
Cimoli, Montréal	57	166	27	53	4	.319
Walker Rochester	58	120	22	38	0	.317
Mierkowcz Richmond	80	294	50	93	9	.316
Lopez, Ottawa	67	206	36	65	4	.316
Bevan, Ottawa	73	262	34	82	0	.313
Smith, Havane	85	280	39	87	8	.311
Howell, Montréal	62	191	26	59	5	.309
Dyck, Richmond	59	181	36	56	12	.309
Tabachéck, Richm.	51	159	16	49	4	.308
Richmond, R., Syr.	69	245	40	75	6	.306
R. Wilson, Tor.	64	213	26	65	2	.305
Zernis, Buff.	66	190	45	58	4	.305
Scala, Ottawa	80	265	42	80	0	.302
Meeks, Buffalo	65	235	32	71	5	.302

LES LANCEURS

	P	Ca	R	G	P	Moy.
Jacobs, Rochester	40	50	25	10	1	.909
Minarcin, Toronto	14	73	46	6	1	.857
Shore, Toronto	25	58	27	5	1	.833
Fasthols, Rochester	18	131	33	11	3	.786
Jackson, Rochester	13	84	39	7	2	.778
Melton, Havane	23	117	47	9	3	.750
Petersen, Syracuse	24	63	37	9	3	.750
Powell, Toronto	18	94	50	6	2	.750
Lehman, Montréal	18	117	52	11	4	.733
Nardella, Richmond	18	112	58	8	3	.727
Lasorda, Montréal	18	122	57	10	5	.667
Erickson, Buffalo	29	139	52	9	5	.643
Harris, Havane	40	48	33	9	5	.643
Criminian, Toronto	32	48	34	7	4	.636
Blake, Toronto	19	142	46	8	5	.615
Rogovin, Havane	15	90	38	6	4	.600
Barnes, Toronto	18	78	70	6	4	.600
Williams, Syracuse	9	30	8	3	2	.600
Fabbre, Montréal	18	55	9	3	2	.600

LES EQUIPES AU BATON

	P	Ab	Pts	Ca	C	PP	Moy.
Toronto	85	2768	441	787	75	416	.284
Montréal	86	2805	418	789	89	376	.281
Rochester	90	2912	458	805	86	416	.276
Ottawa	91	3008	420	827	58	389	.275
Buffalo	83	2699	410	722	74	382	.268
Havane	95	3097	413	828	84	386	.267
Richmond	85	2826	413	749	69	381	.265
Syracuse	89	2732	375	678	58	348	.246

LES EQUIPES AU CHAMPS

	P	R	A	E	DJ	Moy.
Rochester	90	2314	928	81	90	.975
Buffalo	85	2103	857	74	69	.975
Havane	95	2456	993	95	89	.973
Toronto	85	2154	871	95	88	.970
Syracuse	89	2212	845	96	69	.970
Montréal	86	2152	944	96	96	.970
Richmond	85	2190	924	103	91	.968
Ottawa	91	2285	989	131	97	.962

KR4 WARFARIN
Contrôle Efficace et Sûr
Contre Rats et Souris

Vendu par PESTROY CO.
288, rue Booth — 3-5842
ESTIMES GRATUITS!
Ouvrage à contrat contre toute vermine

Excellents prix payés au Connaught, hier

Eddie Frisco paie $52.20 en terminant en première place; succès de Lee Hal

Un autre programme sera présenté, ce soir à 8 heures, tandis que les courses sous harnais se poursuivront dimanche après-midi à deux heures

Par Marcel FORTIN

Une petite poignée de turfmen assistaient hier soir à la troisième soirée de courses sous harnais à la piste du parc Connaught. Mais ces parieurs furent des mieux récompensés alors que les favoris éprouvèrent de la difficulté durant toute la soirée et que régulièrement ils furent devancés au fil d'arrivée par des ambleurs de deuxième et même dernier choix. D'excellents prix furent donc payés aux parieurs qui tentèrent leur chance sur des chevaux ignorés.

Les meilleurs prix furent enregistrés durant les troisième, sixième et septième courses. A la troisième épreuve, Eddie Frisco termina en première position pour payer $52.20. A la sixième épreuve, Lee Hall s'assura des honneurs et paya $31.10 et à la dernière course de la soirée, Gallant Manners termina au premier rang pour payer $24.20. Des quinelles furent aussi payées durant les deuxième et septième épreuves à l'affiche. A la deuxième course, Royal Alec et Ima Star terminèrent respectivement en première et deuxième positions pour payer une quinelle de $14.25. A la septième course à l'affiche, Gallant Manners et Murdock Grattan payèrent une quinelle de $21.25.

Royal Alec, un ambleur de onze ans et la propriété de T. L. James, fut le seul cheval à triompher à deux reprises. Royal Alec, qui quittait toujours la barrière de départ en huitième position, s'assura toujours de la première place, même s'il était toujours en arrière durant presque toutes ces deux épreuves. Royal Alec triompha durant les deuxième et cinquième courses à l'affiche. Pour la première fois depuis le début des courses sous harnais à la piste du parc Connaught, l'on a réussi à classifier les ambleurs et les épreuves semblent maintenant des plus intéressantes.

Gain de Barbara Grattan

Huit ambleurs participèrent à la première épreuve de la soirée et Barbara Grattan, propriété de Rodolphe Bédard, d'Ottawa, s'assura la victoire dans cette première course. La lutte fut tout de même très serrée entre Barbara Grattan, Victory Patrick et Guy Grattan, mais Barbara Grattan, conduit par A. Beaulac, réussit à terminer en première position avec une avance d'une longueur. Barbara Grattan paya alors $16.40, $11.70, $6.70. Ezra Effective, l'un des favoris de l'épreuve, termina loin en arrière en cinquième position.

Barbara Grattan ne réussit tout de même pas à répéter son exploit durant la quatrième course au programme, puisque ce ambleur termina en deuxième position. A la quatrième épreuve, Barbara Grattan fut devancé au fil d'arrivée par Victory Patrick, conduit par Bernie Grant et propriété de Aurèle Bélanger, de la Pointe-Gatineau. Barbara Grattan termina donc au deuxième rang, tandis que dans cette épreuve Miss Topic M captura la troisième position.

Royal Alec répète

Royal Alec fut le seul ambleur à enregistrer deux victoires, hier soir, à la piste du parc Connaught. Etant obligé d'occuper la huitième position à cause de certaines mauvaises habitudes, Royal Alec présenta deux superbes courses. A chaque occasion il fut obligé de devancer tous ses adversaires pour remporter la victoire.

Durant la deuxième course à l'affiche, Royal Alec lutta contre Ima Star et Marque Ormonde pour s'assurer de la victoire. Ima Star captura la deuxième position, tandis que Marque Ormonde terminait au troisième rang.

A nouveau durant la cinquième épreuve ce fut une lutte entre trois ambleurs, Royal Alec, Ima Star et Marque Ormonde. Ces trois chevaux conservèrent les mêmes positions que durant la deuxième épreuve.

Eddie Frisco surprend

Eddie Frisco, un ambleur propriété de J.-E. Denault, de East-Templeton, Qué., causa une certaine surprise durant la troisième épreuve, lorsqu'il réussit à s'assurer de la victoire. Eddie Frisco débuta l'épreuve en première position et il ne fut jamais devancé par la suite. Il paya $52.20 pour avoir terminé au premier rang. Peter Star termina au deuxième rang et Fred Direct finit en troisième place.

Lee Hal, un autre ambleur quelque peu négligé des parieurs, remporta les honneurs de la sixième course pour payer $31.10. Lee Hal l'emporta sur Fred Direct et Peter Star. Eddie Frisco, gagnant de la troisième course, termina au cinquième rang.

La huitième course au programme était pour les ambleurs de classe D et ce fut Gallant Manners qui l'emporta facilement par au moins deux longueurs sur Murdock Grattan. Little Ann Grattan termina en troisième place. Gallant Manners paya $24.20.

La quinelle de cette épreuve fut de $21.25.

Les résultats

Première course
Amble, classe B, un mille

Barbara Grattan (A. Beaulac) 1
Victory Patrick (B. Grant) 2
Guy Grattan (G. Legault) 3
Miss Topic M (J. Locke) 4
Ezra Effective (G. Bélanger) 5
Waterloo Grattan (G. Timmis) 6
Dr. Jim Second (W. Pyke) 7
Ethel Forbes (R. Filion) 8

Durée: 2m., 19s.
Propriétaire: Rodolphe Bédard, Ottawa, Ontario.
Barbara Grattan, $16.40, $11.70, $6.70; Victoria Patrick, $4.40, $3.00; Guy Grattan, $3.50.

Deuxième course
Amble, classe C, un mille

Royal Alec (L. James) 1
Ima Star (W. Pyke) 2
Marque Ormonde (G. Bélanger) 3
Lee Tone (C. James) 4
Dr. Rumbaugh (G. Adams) 5
Glendale Daisy (H. Lawson) 6
Royal Direct G. (B. Grant) 7

Durée: 2m., 16s.
Propriétaire: T. L. James, Ingersoll, Ontario.
Royal Alec, $4.20, $2.90, $2.40; Ima Star, $4.30, $4.80; Marque Ormonde, $3.90.
Quinelle — Royal Alec - Ima Star, $14.25.

Troisième course
Amble, classe B, un mille

Eddie Frisco (G. Bélanger) 1
Peter Star (R. Filion) 2
Fred Direct (A. Marion) 3
Tom's Girl (H. Zeron) 4
Lee Hall (D. D. MacDonald) 5
Blackfeather 2nd (W. Pyke) 6
Just Scottie (G. Timmis) 7
Day Star (L. James) 8

Durée: 2m., 16s. et 1/5.
Propriétaire: J.-E. Denault, East Templeton, Québec.
Eddie Frisco, $52.20, $19.20, $6.50; Peter Star, $5.50, $4.30; Fred Direct, $4.30.

Quatrième course
Amble, classe B, un mille

Victory Patrick (B. Grant) 1
Barbara Grattan (A. Beaulac) 2
Miss Tonic M (J. Locke) 3
Ezra Effective (G. Bélanger) 4
Guy Grattan (G. Legault) 5
Dr. Jim Second (W. Pyke) 6
Waterloo Grattan (G. Timmis) 7
Ethel Forbes (R. Fillion) 8

Durée: 2m., 19s. et 1/5.
Propriétaire: Aurèle Bélanger, Pointe-Gatineau, Québec.
Victory Patrick, $7.40, $3.60, $3.10; Barbara Grattan, $4.10, $3.10; Miss Topic M, $5.20.

Cinquième course
Amble, classe C, un mille

Royal Alec (L. James) 1
Ima Star (W. Pyke) 2
Marque Ormonde (G. Bélanger) 3
Dr. Rumbaugh (G. Adams) 4
Lee Tone (D. Ford) 5
Glendale Daisy (H. Lawson) 6
Royal Direct G. (B. Grant) 7

Durée: 2m., 17s. et 1/5.
Propriétaire: T. L. James, Ingersoll, Ontario.
Royal Alec, $3.20, $3.50, $2.10; Ima Star, $2.90, $2.30; Marque Ormonde, $2.20.

Sixième course
Amble, classe S, un mille

Lee Hal (D. D. MacDonald) 1
Fred Direct (A. Marion) 2
Peter Star (R. Filion) 3
Just Scottie (G. Timmis) 4
Blackfeather 2nd (W. Pyke) 5
Eddie Frisco (G. Bélanger) 6
Day Star (L. James) 7
Tom's Girl (H. Zeron) 8

Durée: 2m., 15s. et 2/5.
Propriétaire: D. D. MacDonald, oCteau Landing, Québec.
Lee Hal, $31.10, $10.10, $5.90; Fred Direct, $7.30, $4.20; Peter Star, $2.80.

Septième course
Amble, classe D, un mille

Gallant Manners (A. Gordon) 1
Murdock Grattan (B. Grant) 2
Little Ann Grattan (O. Legault) 3
Gherry Lee M (H. Hanna) 4
Sylvia H. Marque (M. Lancaster) 5
Lady Westboro (M. Beaulac) 6
Arion Miller (G. Moisan) 7
Dora Togo (F. Cousineau) 8

Durée: 2., 28s.
Propriétaire: Alex Gordon, Cornwall, Ontario.
Gallant Manners, $24.20, $7.40, $3.70; Murdock Grattan, $3.10, $3.50; Little Ann Grattan, $3.30.
Quinelle: Gallant Manners et Murdock Grattan, $21.25.

La Taverne Texas se rallie et gagne

La Taverne Texas a exécuté un ralliement inoubliable de sept points dans la sixième manche, hier soir au parc Fontaine, pour l'emporter de justesse 8-7 sur les Hull-Rockets dans un match de la ligue Commerciale de balle molle.

Gilles Laframboise a prêté main forte à la 7e manche au lanceur gagnant, Fernand Rodier. Gilbert Chouinard a été débité de la défaite. Trois coups sûrs et quatre erreurs ont filé son suaire dans la sixième.

Bernard Tremblay, voltigeur droit, a frappé un double et un simple pour les tavernier, Bob Régimbald un triple et Marcel Lagacé, un double, au compte des Rockets.

En résumé, Texas: 8 points, sept coups sûrs et quatre erreurs; Rockets, sept points, autant de coups sûrs et cinq erreurs.

Deux joutes demain

Demain après-midi à 1 h. 30 les équipes Lambert et Texas entreprendront un programme double au même endroit.

Le classement: Point d'Interrogation, 24 points; Lambert, 20; Texas, 14, et Rockets, 10.

Tour de France

BORDEAUX, France (P.A.) — Henk Faanhof, de Hollande, a gagné hier la plus longue étape du tour cycliste de France, un parcours de 3,100 milles, d'Amsterdam à Paris.

Faanhof a parcouru la distance de 210 milles, entre Angers et Bordeaux, en 10 heures, trois minutes et 25 secondes.

Inscriptions à Connaught

INSCRIPTIONS POUR DIMANCHE, LE 18 JUILLET

Première course: 2 h. 30 p.m.

Première course —
Trot — un mille.
Gay Night ..... Louis James
Follow Star ..... D. Ford
Gypsy Mite ..... D. D. MacDonald
Effective St. Charles ..... Wilfred Zeron
Goodwill Rose ..... Stedman Craig
Lord Brooke ..... Frank Notaro
Little Wayne Scot ..... J. Corbeil

* * *

Deuxième course —
Amble — un mille.
Watts Crusader ..... C. Swerdfager
True Scot ..... A. Champagne
Bobbie Glow ..... Léo Lepage
Peter Pennet ..... Aimé Plouffe
Tony Todd ..... James Reynolds
Jimmie A Bingen ..... Elmer Jones
Chick Lee ..... Milt Allen
Hollyrood Direct ..... W. Zeron
Aussi éligibles:
Betty's Honor ..... Patterson Bros.
George Peter ..... Aldège Danis

* * *

Troisième course —
Amble — Free For All — un mille.
Mister Reid ..... Berton King
Professor Mac ..... C. Villeneuve
Turnabout ..... Thomas Lennox
Comela ..... Almon McIntosh
Laparal ..... David Ford
Paladin ..... A. J. McInley
Eden of Ohio ..... Wilmur Stevens

* * *

Quatrième course —
Trot — un mille.
Gay Night ..... Louis James
Follow Star ..... D. Ford
Gypsy Mite ..... D. D. MacDonald
Effective St. Charles ..... Wilfred Zeron
Goodwill Rose ..... Stedman Craig
Lord Brooke ..... Frank Notaro
Little Wayne Scot ..... J. Corbeil

* * *

Cinquième course —
Amble — un mille.
Watts Crusader ..... C. Swerdfager
True Scot ..... A. Champagne
Bobbie Glow ..... Léo Lepage
Peter Pennet ..... Aimé Plouffe
Tony Todd ..... James Reynolds
Jimmie A Bingen ..... Elmer Jones
Chick Lee ..... Milt Allen
Hollyrood Direct ..... W. Zeron
Aussi éligibles:
Betty's Honor ..... Patterson Bros.
George Peter ..... Aldège Danis

* * *

Sixième courdse —
Amble — Free For All — un mille.
Mister Reid ..... Berton King
Professor Mac ..... C. Villeneuve
Turnabout ..... Thomas Lennox
Comela ..... Almon McIntosh
Laparal ..... David Ford
Paladin ..... A. J. McInley
Eden of Ohio ..... Wilmur Stevens

* * *

Septième course —
Amble — un mille.
Zombell Sinih ..... A. J. Coulton
Princess Holly ..... David Ford
Lifetime ..... Harvey Douglas
Glendale Barney ..... Sarah Graham
Colonel Zombelle ..... B. A. Dougall
Bunter Volomite ..... John J. Stuart
Miss Signal Patch ..... J. P. McConnell
Clint Regent ..... Sam Ballantyne
Aussi éligible:
Doctor B. P. Grattan ..... J. W. Barclay

Première course: 2 h. 30 p.m.
Positions déterminées par A. Champagne.
Mercredi prochain, le 21 juillet, Journée des Dames. Toutes les dames admises gratuitement.

Beau ralliement du Chili dans la série de la coupe Davis: victoire en doubles

Robert Bédard rencontre le jeune Luis Ayala tandis que Main se mesure à Balbiers aujourd'hui à Toronto

Par Wilf GRUSON,
de la Presse canadienne

TORONTO (P.C.) — L'équipe du Chili, formée du jeune Luis Ayala et du vétéran Andres Hammersley, s'est montrée hier plus puissante que l'équipe canadienne de Lorne Main et de Paul Willey, qu'elle a vaincue par 13-11, 6-3, 6-0, dans le match de doubles de la première ronde nord-américaine pour la coupe Davis.

La victoire des Chiliens a été d'autant plus surprenante que le duo Ayala-Hammersley n'avait jamais joué ensemble dans un match de tournoi ou pour la coupe Davis. Le Canada, en vertu de ses deux victoires dans les matches de simples de la première journée, détient encore une avance de 2-1 dans la série.

Les résultats des deux derniers matches de simples d'aujourd'hui décideront maintenant de l'issue de la série. Dans le premier match de simples de jeudi, Main, 24 ans, classé le meilleur joueur de tennis du Canada, a défait Ayala en cinq sets. Dans le deuxième match, Robert Bédard, de Sherbrooke, classé deuxième au pays, a défait Ricardo Balbiers, le capitaine de l'équipe chilienne, en trois sets consécutifs.

Ayala est le favori

Dans le premier match d'aujourd'hui, Main fera face à Balbiers tandis que Bédard, un solide athlète canadien-français de 23 ans, sera l'adversaire d'Ayala dans le deuxième match. Main et Ayala sont les favoris pour remporter leurs matches respectifs.

L'effondrement de Main et de Willey dans les deuxième et troisième sets d'hier a été d'autant plus surprenant que les deux Canadiens avaient affiché une tenue superbe dans le premier set, qui a duré 24 parties.

Les deux Canadiens ont même détenu une avance de 5-2 dans le premier set et ils semblaient devoir remporter une victoire facile lorsque les Chiliens se sont soudainement ralliés pour renverser les calculs et les prévisions. Après avoir égalé le compte à 5-5, les deux Chiliens n'ont jamais laissé les Canadiens reprendre les devants.

Excès de confiance

Les Canadiens, affichant un excès apparent de confiance après avoir accumulé cette avance, se sont alors un peu relâchés. Lorsqu'ils ont commencé à se ressaisir, les deux Chiliens avaient réussi à briser deux fois le service de l'adversaire pour se placer sur un pied d'égalité.

Ayala et Hammersley, un vétéran de 34 ans, ont pris les devants à 6-5, Ayala gagnant son propre service à zéro. Ils n'ont jamais traîné de l'arrière par la suite. Ils ont gagné une autre partie à zéro sur le service de Hammersley pour porter le compte à 7-6. Les Chiliens n'ont plus perdu un seul de leurs services jusqu'à la 24e partie, alors qu'ils ont réussi à percer les coups d'un Willey qui s'affaiblissait à vue d'oeil.

Pendant le service de Willey, à la 24e partie, le compte a été à égalité quatre fois, le Canada et le Chili prenant chacun l'avantage à deux reprises.

Comment le Chili a triomphé

L'équipe chilienne a eu le meilleur pour de bon la deuxième fois qu'elle a saisi l'avantage. Elle a pris le premier des deux points décisifs sur un coup de retour fautif de Willey, un coup de backhand qui a manqué les galons. Le dernier point des Chiliens leur a été accordé par une double faute du jeune tennisman de Vancouver, à son service.

Hammersley, censé être le plus faible des deux Chiliens, n'a pas perdu son service une seule fois. Les Canadiens ont percé le service d'Ayala deux fois au début du premier set, alors qu'ils ont pris leur avance de 5-2.

Une foule de 500 personnes a assisté au match au Cricket Club de Toronto.

Les Canadiens ont réussi plus de placements que les Chiliens, soit 46 contre 28. Dans le premier set, le plus long de l'après-midi, les Canadiens ont réussi 28 placements, les Chiliens 15. Ces derniers ont réussi quatre as, soit un de plus que les Canadiens.

Main rencontrera Balbiers ou Hammersley dans le premier des deux matches de simples d'aujourd'hui. Après les matches d'hier, J. L. Bonus, juge en chef de la série, a annoncé que Balbiers, qui devait rencontrer Main dans le troisième match de simples, a demandé d'être remplacé par Hammersley.

Bonus a déclaré que Balbiers a demandé la permission d'effectuer la substitution parce qu'il s'est luxé un muscle de la cuisse gauche au cours de son match de jeudi contre Bédard. Balbiers subira aujourd'hui un examen médical et Bonus jugera alors s'il doit permettre la substitution.

Bédard, un robuste jeune Canadien français de 23 ans, de Sherbrooke ,fera face à Luis Ayala dans le deuxième match de simples d'aujourd'hui. Qu'il joue contre Balbiers ou contre Hammersley, Main sera le grand favori pour remporter les honneurs de son match. Ayala sera cependant favori pour disposer de Bédard.

Le baseball

HIER
LIGUE INTERNATIONALE
Montréal, 5; Rochester, 0.
Toronto, 8; Ottawa, 4.
Buffalo, 6; Richmond, 4.
Cuba à Syracuse — remise.
LIGUE NATIONALE
Chicago, 3; Pittsburgh, 2.
Milwaukee, 6; Brooklyn, 1.
Saint-Louis, 5; New-York, 4.
Cincinnati, 9, 7; Philadelphie, 6, 4.
LIGUE AMERICAINE
New-York, 5; Baltimore, 2.
Boston, 3; Détroit, 0.
Cleveland, 9; Philadelphie, 8.
Chicago, 4; Washington, 2.
ASSOCIATION AMERICAINE
Columbus, 3; Louisville, 2.
AUJOURD'HUI
LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Rochester.
Ottawa à Toronto.
Richmond à Buffalo.
Cuba à Syracuse.
LIGUE NATIONAL
Philadelphie à Cincinnati.
Brooklyn à Milwaukee.
Pittsburgh à Chicago.
New-York à Saint-Louis.
LIGUE AMERICAINE
Chicago à Washington.
Cleveland à Philadelphie.
Baltimore à New-York.
Détroit à Boston.
ASSOCIATION AMERICAINE
Charleston à Toledo.
Louisville à Columbus.
Indianapolis à Saint-Paul.
Minneapolis à Kansas City.
DEMAIN
LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Rochester.
Ottawa à Toronto (2).
Richmond à Buffalo.
Cuba à Syracuse.
LIGUE NATIONALE
New-York à Cincinnati (2).
Pittsburgh à Milwaukee (2).
Brooklyn à Chicago.
Philadelphie à Saint-Louis (2).
LIGUE AMERICAINE
Cleveland à Washington (2).
Chicago à Philadelphie (2).
Détroit à New-York (2).
Baltimore à Boston (2).
ASSOCIATION AMERICAINE
Charleston à Toledo (2).
Louisville à Columbus (2).
Indianapolis à Saint-Paul (2).
Minneapolis à Kansas City (2).

CLASSEMENT
LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Toronto	52	32	.619	½
Rochester	58	35	.615	
Montréal	48	39	.552	5½
La Havane	49	44	.527	8½
Syracuse	43	46	.483	11½
Buffalo	36	47	.434	15½
Richmond	34	51	.400	18½
Ottawa	34	58	.370	22

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
New-York	58	28	.674	
Brooklyn	52	35	.598	6½
Cincinnati	45	42	.517	13½
Milwaukee	44	42	.512	14
Philadelphie	40	41	.494	15½
Saint-Louis	41	43	.488	16
Chicago	32	50	.390	24
Pittsburgh	27	58	.284	30½

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Cleveland	58	27	.682	
New-York	55	28	.674	½
Chicago	55	32	.632	4
Détroit	36	48	.429	20½
Washington	33	48	.407	23
Boston	33	49	.402	23½
Philadelphie	30	51	.370	26
Baltimore	31	53	.369	26½

Indiens et Yankees se livrent toujours une course sensationnelle

Mike Garcia remporte sa 12e victoire quand Cleveland frappe 18 coups à Philadelphie — Le circuit d'Irv Noren donne le verdict de 3-2 aux Yanks sur Baltimore — Les Géants perdent

PHILADELPHIE (P.A.) — Les Indiens de Cleveland ont frappé l'imposant total de 18 coups sûrs, dont neuf ont été pour mieux qu'un but, et ils ont remporté hier soir une victoire de 9-3 sur les Athlétiques de Philadelphie dans une joute de la ligue Américaine.

Dave Philley, un ex-voltigeur de Philadelphie, a frappé deux simples et son 11e coup de circuit de la saison. Al Smith a fait compter deux points avec quatre coups sûrs. Sam Dente a fait compter trois fois avec trois coups sûrs.

Mike Garcia a lancé les sept premières manches pour les Indiens, et il a remporté sa 12e victoire de la saison. Il a subi cinq défaites.

Cleveland 010 231 200—9 18 1
Phil. ... 000 201 000—3 8 1

Garcia, Narleski (7) et Hegan; Portocarrero, Dixon (6), Burtschy (8) et Robertson. G-Garcia. P-Portocarrero. C: Cle-Philley.

Le coup de la fin

NEW-YORK (P.A.) — Les Yankees de New-York ont remporté hier leur onzième victoire consécutive alors qu'Irv Noren a cogné un circuit après que deux hommes eurent été retirés, à la neuvième manche, pour conduire les champions du monde à une victoire de 3-2 sur les Orioles de Baltimore.

La série de victoires des Yanks est la plus longue réussie cette année dans les ligues majeures.

Un bon cogneur

Le circuit de Noren était son quatrième coup sûr de l'après-midi. Il continue de mener le bal chez les frappeurs de la ligue Américaine et sa moyenne au bâton est actuellement de .360. Mickey Mantle et Yogi Berra avaient été retirés lorsque Noren a expédié la balle dans les estrades du champ droit.

Les Orioles avaient compté deux points contre Whitey Ford dès la première moitié de la première manche, mais les Yankees ont riposté avec deux points aux dépens de Joe Coleman d

Les Athlétiques perdent, 8-4 contre les Leafs

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

$180 par joueur de football

Pendant que nous assistions à la deuxième séance d'entraînement des Rough Riders, hier soir au parc Lansdowne, avec l'arbitre en chef Dave McCann du "Big Four", l'instructeur Wilfrid Tremblay des Tigres de Hull, le commissaire Happy Shouldice du football junior, Barry O'Brien, Eddie Emerson et le dévoué Jimmie McCaffrey, nous avons demandé au gérant d'Ottawa combien cela lui coûtait pour vêtir et équiper un joueur de football.

Avec le concours de Frank Morgan, qui dirige le vestiaire depuis huit ans, James Patrick m'a donné les précisions suivantes: chaussures, $18; bas, $3; support, $1.25; culottes, $28; chemise "T", $1.50; chemise à suer à double épaulette, $1.75; chaussettes, 50 cents; chandail, $8; numéros sur les chandails, $3; casque, $19; épaulettes, $16; jambières, $2.50; protecteurs des cuisses, $5.60; protecteurs des hanches en caoutchouc, $10; en tout $89.90. Comme chaque joueur reçoit deux services complets, son équipement coûte donc $180. Multipliez le total par cinquante joueurs et vous avez, avant la vente d'un seul billet, la jolie somme de neuf mille tomates... pardon, dollars.

Mais la garde-robe des Riders pâlit en comparaison de la liste des salaires des étoiles, de la rémunération des joueurs ordinaires et des frais de voyage des nombreux candidats. Il faut alors la science mathématique de D. Wes Brown, trésorier des Riders, pour calculer les items d'un budget de $255,000 par saison de quelques semaines. L'an dernier, Ottawa finissait avec un déficit de $500 malgré des "salles combles" au parc Lansdowne. Heureusement que la télévision de la NBC arrive à point. Si Ottawa disposait d'un Varsity Stadium ou d'un Molson Stadium, la direction des Riders ne vieillirait pas si vite d'une saison à l'autre. Quand vous avez entassé 16,000 partisans dans le vieux parc de l'Exposition, c'est plein à craquer. Avec un amphithéâtre de 25,000 comme celui de Vancouver, Ottawa pourrait accumuler des réserves au lieu de fonctionner d'une année à l'autre sur le fil, le dévouement et les serrements de coeur de ses sportifs directeurs.

Mais quand on considère le coût requis par l'équipement d'un joueur de football, on se rend compte aussi de l'oeuvre admirable des directeurs des "Ottawa Seconds" dans la Q.R.F.U., et des clubs juniors. Sans recettes, laissés à leur propres ressources, des sportsmen comme Wilfrid Tremblay et Jean-Louis Ménard doivent faire appel à la générosité et au civisme de leurs concitoyens.

Nous profitons de l'occasion pour féliciter les citoyens de Hull qui délient les cordons de leurs bourses pour venir en aide à l'admirable équipe junior des Tigres dans l'Interprovinciale. Nos jeunes apprennent là des leçons d'équipe, de discipline, de franche camaraderie, tout en faisant rayonner la bonne renommée de leur ville. L'échevin Robert Guertin, président du Hull-Volant, qui a déjà dépensé des milliers de dollars de son propre argent pour favoriser les sports et loisirs chez nos jeunes, a promis des culottes aux jeunes Tigres. En toute justice, tous les hommes de bonne volonté devraient souscrire généreusement. Feu l'échevin Henri Goyette, premier président des Tigres, avait indiqué la voie à suivre. Sous la présidence de Bob Guertin et la brillante direction de Wilfrid Tremblay, l'équipe junior de Hull entreprendra sous peu la plus importante saison dans ses annales.

* * *

L'aide du gouvernement

Le Canada roule dans l'abondance et la richesse mais il tarde encore à donner son plein appui financier aux sports amateurs. Malgré la bonne volonté de l'hon. Paul Martin et de son conseil national d'aptitude physique, les nombreux congrès annuels ont abouti à d'excellents rapports mais à peu de suites tangibles. Pourquoi? A cause de la parcimonie financière de l'Etat quand il s'agit de venir en aide à nos jeunes. On dépense des milliards pour les avions et les canons, mais la chair à... pardon, mais notre capital humain est négligé dans la politicaillerie soulevée par les droits constitutionnels des divers gouvernements.

Aussi approuvons-nous Frank Richard, instructeur de l'équipe de piste et de pelouse du Canada aux prochains Jeux de l'Empire à Vancouver, quand il préconise l'aide de l'Etat. Agé de 43 ans, ancien concurrent de renommée, Richard cite l'exemple de l'Australie. "Par exemple, le gouvernement australien a aménagé trois pistes pour Marjorie Jackson pour qu'elle puisse s'adapter aux diverses conditions". Comme résultat, Mlle Jackson a gagné les lauriers olympiques. En 1930, Richard était un excellent sauteur en largeur aux Jeux de Hamilton. Comme Wilfrid Tremblay au football à Hull, Frank Richard de Calgary consacre ses loisirs à former des jeunes athlètes canadiens dans la piste et pelouse". Mais il faudrait le nerf du combat, les $$$ des gouvernements, de l'Etat, pour aménager les gymnases et les pistes de façon à favoriser l'aptitude physique et la saine récréation.

* * *

LE COQUETEL — A l'ambassade du Chili et chez nos autres amis latins, on s'est réjoui avec raison hier de la victoire 13-11, 6-3 et 6-0 remportée à Toronto par Luis Ayala et Andres Hammersely sur Lorne Main et Paul Willey du Canada, dans les doubles... la série Canada-Chili dans les éliminatoires de la coupe Davis fait les délices des téléspectateurs de CBOT... ils ont pu se reposer la tête des courses de "stock cars" hier soir... ce soir à 9h., ils verront les simples au lieu de la balle molle entre équipes féminines... vive le tennis, pour un petit changement... puisque nous parlons de TV, notre ancien rédacteur sportif Gérald Renaud, réalisateur de plusieurs émissions de la télévision à Radio-Canada, nous prie de saluer ses amis... il termine des vacances bien méritées et rentre à Montréal... M. et Mme Renaud attendent du "nouveau" plus tard cette année... félicitations et bonne chance, Jerry.

NOS CONDOLEANCES à l'hon. Gérald Martineau et à son fils, le sportsman Robert Martineau de Québec, à l'occasion de la mort de leur frère et oncle, Napoléon, survenue à Montréal... dans toute la ville d'Ottawa et la région, mais plus particulièrement à l'Institut canadien-français, on pleure la mort du grand gentilhomme et sportif J.-Arthur LeMay, survenue jeudi... les funérailles auront lieu lundi matin au Sacré-Coeur... descendant du poète Pamphile LeMay, le défunt était le père de Georges LeMay et le beau-père des sportsmen Roger Garneau et Charles d'Ornano... R.I.P.

Le président Roland Aubin du club de balle molle LaSalle a conseillé à son capitaine, Roland Provost, d'acheter des pilules de foie de morue pour donner de la vigueur aux joueurs, notamment au lanceur droitier Georges Langlois... Wilfrid Dow Tremblay a parlé de football avec les habitués du cercle sportif Larocque-Frères, rue Dalhousie, notamment MM. Aubin, Provost, Armand (Chef) Pagé, René (Kid) Lavigne et Sapeur Perrier... le professeur Jos. Lavallée va miser plus fort que jamais sur les Alouettes... "Je crois que c'est NOTRE saison", dit l'érudit Beau Brummel de l'Arsenal... Rosaire Barrette et Albert Pinard ont trouvé l'emplacement du futur hôtel de ville d'Ottawa... la mairesse Whitton ne veut pas que nos policiers ou pompiers jouent au football... l'échevin Charlie Saint-Germain conserve son appui aux sportifs et appuie les organisateurs de l'équipe de football junior qui représentera Strathcona... Aurèle Bélanger, magnat des courses sous harnais, se dépense sans compter pour le succès du présent meeting au parc Connaught... nos meilleurs voeux.

A la suite de cette victoire, les Leafs passent seuls en première place

Rudy Minarcin lance toute la joute pour enregistrer sa huitième victoire de la saison—Walt Kellner subit son dixième revers—Le Rochester est blanchi, 5-0—Buffalo remporte son septième gain dans les huit dernières joutes

TORONTO (P.C.) — Les Maple Leafs de Toronto se sont hissés hier soir en première place de la ligue Internationale en remportant une victoire de 8-4 sur les Athlétiques d'Ottawa.

Les Leafs occupent la première place avec une marge de pourcentage — .619 à .615 — sur les Red Wings de Rochester, qui ont perdu hier soir aux mains des Royaux de Montréal.

Elston Howard a fait compter quatre des huit points des Torontois avec un double et un coup de circuit.

Don Griffin, le receveur des Leafs, a été le meilleur frappeur de la soirée avec quatre coups sûrs en cinq présences au marbre.

Rudy Minarcin, même s'il a eu de nombreuses difficultés, a lancé toute la joute et a remporté sa huitième victoire de la saison. La défaite de Walt Kellner était sa 10e contre six victoires.

Wings blanchis

ROCHESTER (P.A.) — Les Royaux de Montréal ont délogé hier soir les Red Wings de la première place de la ligue Internationale en leur glissant un revers de 5-0. Le grand artisan de la victoire des Royaux a été le lanceur Ed Roebuck, qui n'a accordé que trois coups sûrs.

Les Maple Leafs de Toronto, qui ont battu heir soir les Athlétiques d'Ottawa au compte de 8-4, sont maintenant en première position par la marge d'un pourcentage, soit .619 à .615.

Deux des coups sûrs accordés par Roebuck ont été des simples. L'autre a été un double par Bill Connelly. La victoire de Roebuck était sa huitième contre neuf défaites. Il a retiré six hommes au marbre et n'a accordé qu'un but sur balles.

		P.	C.	s.	E.
Montréal	210 100 100—5	10	0		
Rochester	000 000 000—0	3	0		

Roebuck et Howell; Ludwig, Connelly (2), Boyer (9) et Riggan.

Septième victoire

BUFFALO (P.C.) — Les Bisons de Buffalo ont remporté hier soir leur septième victoire en huit joutes en infligeant un revers de 6-4 aux Virginians de Richmond, dans une joute de la ligue Internationale.

Un simple de Chick King aux dépens de Tommy Fine, à la huitième manche, alors que les buts étaient remplis, a fait produire les deux points décisifs.

Hal Hudson, qui est venu finir la partie à la place de Frank Lary, a été le lanceur gagnant.

Irv Medlinger, un des quatre lanceurs auxquels les Virginians ont eu recours, a été le lanceur perdant.

		P.	C.	s.	E.
Richmond	020 000 020—4	9	2		
Buffalo	000 130 02x—6	9	0		

Fanovich, Zeiser (5), Medlinger (7), Fine (8) et Johnson; Lary, Hudson (8), Swartz (9) et Lakeman.

Toronto encore en tête

OTTAWA

	A.	b.	Pts.	s.	R.
Littrell, s.-c.	3	2	1	0	
Spruill, 3e b.	2	0	1	1	
Lopez, 3e b. - s.-c.	5	1	3	2	
Bevan, 1er b.	5	0	2	7	
Taylor, c. d.	4	1	3	3	
Stewart, c. g.	4	0	1	3	
Giordano, 2e b.	4	0	1	2	
Watlington, r.	4	0	1	4	
Suplizio, c. c.	4	0	0	1	
Kellner, l.	1	0	1	0	
Haag, l.	2	0	1	1	
a—Scala	1	0	0	0	
Totaux	39	4	15	24	

TORONTO

	A.	b.	Pts.	s.	R.
Babe, 3e b.	5	1	0	2	
Rodriguez, s.-c.	3	1	1	2	
Jethroe, c. c.	3	2	1	2	
Stevens, 1er b.	4	2	2	11	
Howard, c. d.	4	1	2	1	
Kress, c. g.	3	0	0	1	
Griffin, r.	5	0	4	5	
Goliat, 2e b.	4	0	1	3	
Minarcin, l.	4	0	0	0	
Totaux	35	8	11	27	

a—Retiré au bâton par Haag à la 8e.

Par manche: Tot.

Ottawa 100 110 100—4

Toronto 203 100 02x—8

SOMMAIRE:— E.: Giordano, Stevens, Babe, Bevan, Littrell, Goliat. P. p. p.: Taylor, Howard (4), Stevens (2), Griffin, Giordano, Lopez, Bevan. 2 b.: Littrell, Howard, Kellner, Jethroe. 3 b.: Lopez. C.: Howard. S.: Rodriguez. D.-j.: Goliat à Rodriguez à Stevens; Rodriguez à Goliat à Stevens. Laissés: Ottawa, 9; Toronto, 14. B. b.: Minarcin, 1; Kellner, 2; Haag, 6; Robinson, 2. R. a. b.: Minarcin, 4; Kellner, 1; Haag, 2; Robinson, 1. C. c.: Kellner, 4 en 2 manches; Haag, 5 en 5; Robinson, 2 en 1. P. et p. m.: Minarcin, 4-3; Kellner, 5-5; Haag, 1-0; Robinson, 2-2. G.: Minarcin (7-1). P.: Kellner (6-10). A.: Guzzetta, Shulock, Linsalata. D.: 2h., 21m. A.: 5,186.

Dodgers et Giants subissent chacun une défaite

MILWAUKEE (P.A.) — Les Braves de Milwaukee ont recueilli neuf coups sûrs aux dépens de trois lanceurs adversaires, hier soir, pour remporter une victoire de 6-1 sur les Dodgers de Brooklyn. C'était la troisième victoire consécutive des Braves aux dépens des Dodgers, dont la faiblesse va s'accentuant de jour en jour. Gene Conley, en retirant neuf Dodgers sur des strikes, n'a accordé que cinq coups sûrs pour se voir crédité de la victoire.

Une foule de 41,778 personnes, la deuxième plus grande dans l'histoire du stadium des Braves, ont vu Conley permettre un point aux Bums dans la première manche, en frappant un double au bâton. Il s'est cependant ressaisi après cette première manche et aucun coureur des Dodgers n'a atteint le deuxième but par la suite.

Walter Alston, le gérant des Dodgers, a été expulsé de la joute à la cinquième manche pour avoir trop violemment protesté contre une décision de l'arbitre Dusty Boggess, qui venait de juger Danny O'Connell sauf au marbre, sur un jeu serré, après que Joe Adcock eut été retiré sur un ballon.

Brooklyn ..... 100 000 000—1 5 1
Milwaukee .... 020 031 00x—6 9 0

Erskine, Wade (6), Wojey (7) et Campanella; Conley et Crandall. P-Erskine.

Simple de Jablonski

ST-LOUIS (P.A.) — Ray Jablonski a fait compter Wally Moon du deuxième but avec un simple, à la neuvième manche, pour conduire hier soir les Cardinaux de St-Louis à une victoire de 5-4 sur les meneurs de la ligue Internationale, les Giants de New-York.

Le coup décisif de Jablonski, alors que deux hommes étaient déjà retirés, a été frappé aux dépens de Marv Grissom, l'expert de relève des Giants. Grissom, à qui on a collé la défaite, s'était amené dans la partie à la huitième manche.

Stan Musial a cogné son 27e circuit de la saison pour les Cards. Willie Mays a frappé son 32e pour les Giants, aux dépens de Vic Raschi, le lanceur débutant des Cardinaux.

Les Cards ont cogné 11 coups sûrs, soit trois de moins que les Giants. Ces derniers ont eu recours aux services de quatre lanceurs, et la défaite de Grissom était sa quatrième contre huit victoires. La recrue Brooks Lawrence, qui est venu lancer à la huitième manche, a remporté sa quatrième victoire contre deux défaites.

New-York .... 000 100 030—4 14 1
St-Louis ..... 020 200 001—5 11 3

Maglie, Corwin (4), McCall (7), Grissom (8) et Westrum, Katt (7); Raschi, Brazle (7), Lawrence (8) et Sarni. G-Lawrence. P-Grissom. C: NY-Mays. StL-Musial.

Deux victoires

CINCINNATI — (P.A.) — Les Redlegs de Cincinnati ont enregistré deux victoires sur les Phillies de Philadelphie, hier soir, lors d'un programme double régulier de la Ligue nationale de baseball. Les Redlegs triomphèrent par 7-6 après dix manches dans la première joute et l'emportèrent par 9-4 dans le deuxième engagement.

Gus Bell et Bailey frappèrent chacun un circuit pour les Redlegs dans chacune de ces deux joutes, tandis que Schell et Morgan réussirent chacun un circuit pour les Phils, durant la première joute.

(Première joute)

Philadel. 100 110 021 0—6 9 1
Cincinnati 000 042 000 1—7 13 3

(10 manches)

Roberts, Ridzik (8) et Lopata; Perkowski, Savransky (6), Smith (8) et Bailey. G-Smith; P-Ridzik. C: Phi-Schell, Morgan; Cin-Bailey.

Deuxième joute

Philadelphie 100 210 000—4 11 0
Cincinnati .. 003 010 05x—9 12 2

Wehmeier, Konstanty (8) et Burgess; Drews, Nuxhall (4) et Seminick. LG-Nuxhall; LP-Wehmeier. CC: Cin-Bell (2).

Défaite des Pirates

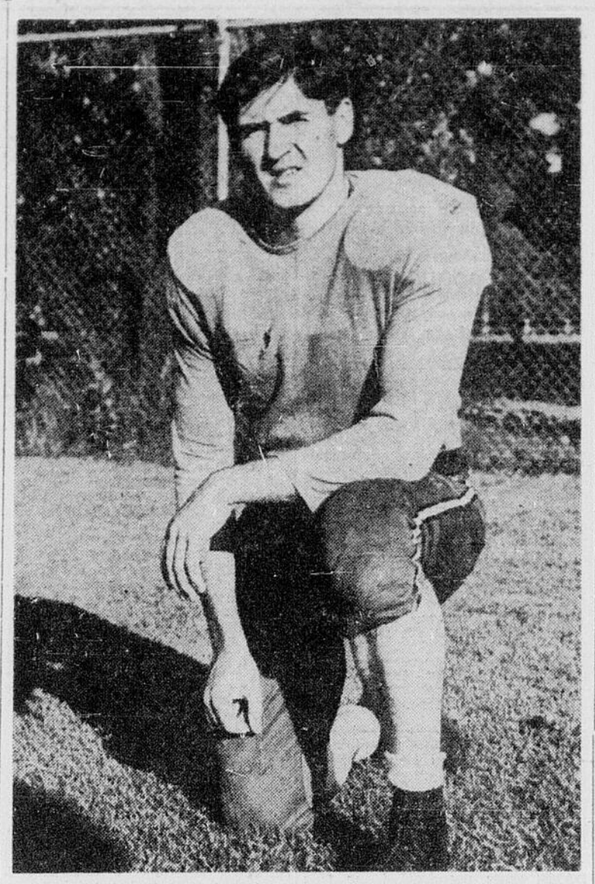
CHICAGO (P.A.) — Un triple de Gene Baker après qu'un homme eut été retiré à la 9ème manche a permis à Bob Talbot de croiser le marbre pour le point de la victoire alors que les Cubs de Chicago ont vaincu les Pirates de Pittsburgh par 3-2 dans une joute de la ligue nationale disputée hier après-midi.

La victoire a été créditée à Bob Rush, sa sixième de la saison et sa première à Wrigley Field cette année.

Johnny Hetki est venu remplacer Jake Thies à la huitième et c'est contre lui que le coup décisif de la partie a été cogné. Il a essuyé son premier revers.

Pittsburg .... 000 100 010—2 6 1
Chicago ..... 000 000 201—3 11 0

Thies, Hetki (8) et Shepard; Rush et McCullough.



JEAN CADIEUX, athlète accompli d'Ottawa, qui s'entraîne ardument avec les Rough Riders dans l'espoir de continuer dans le "Big Four" une carrière athlétique remarquable à l'Ecole technique, à l'Université et à l'Ottawa Rowing Club. Il a refusé une invitation des Alouettes de Montréal pour demeurer avec son copain de toujours, Robert Brisebois, qui est candidat sur la ligne.

(Photo "Le Droit" — Champlain Marcil).

BEAUCOUP SONT APPELES MAIS PEU SONT ELUS — Sur près de soixante-dix candidats au camp d'entrainement des Rough Riders d'Ottawa, au moins la moitié ne sera pas choisie par l'instructeur en chef Clem Crowe et ses adjoints Walter Ziemba et Rocco Pirro. Mais ça grouille au parc Lansdowne depuis jeudi soir. Il y a de quoi, car Winnipeg sera en ville le 13 août.

(Photo "Le Droit" — Champlain Marcil)

Gordie Brydson mène par 2 coups dans l'Omnium de golf du Canada

Par W. R. WHEATLEY
de la Presse canadienne

VANCOUVER (P.C.) — Gordie Brydson, un vétéran golfeur professionnel du club Mississaugua, de Toronto, a joué hier pour 68, trois sous la normale, pour prendre les devants dans le tournoi de golf omnium du Canada. Hier soir, Brydson avait une avance de deux coups sur son plus proche adversaire.

Brydson a pris les devants en étant le seul des meneurs à jouer sous la normale dans la troisième ronde de l'omnium. Il détient actuellement un total de 207 coups pour les 54 premiers trous du tournoi.

Pat Fletcher, de Saskatoon, et Bob Rosburg, de San Francisco, qui menaient le bal avec le même score de 136 avant le début de la ronde d'hier, ont perdu considérablement de terrain. Fletcher a joué hier pour 74 et porté à 209 son total pour les 54 premiers trous. Rosburg a réussi un score de 75 et il a actuellement un total de 210 coups.

Bruce Cudd se rapproche

Bruce Cudd, un amateur de Portland, Oregon, a également un total de 210. Après un début assez faible dans la ronde d'hier, il s'est ressaisi sur le parcours des neuf derniers trous et il a fini avec un total de 73 pour la journée.

Deux professionnels de la côte du Pacifique, Bill Welch, de Kennewick, Washington, et Eddie Hogan, de Portland, ont joué pour le même score de 212. Ils sont tous deux à cinq coups de Brydson. Hier, Hogan a gagné passablement de terrain avec une ronde de 70; Welch en a cependant perdu avec un score de 74.

Rudy Horvath, de Windsor, a éprouvé de la difficulté sur le parcours des neuf premiers trous, mais il s'est ressaisi au retour en réussissant trois birdies pour un score de 74 et un total de 213.

Prochain tournoi de golf du RA

Quatre trophées seront en jeu lors du tournoi annuel de golf du RA, qui doit débuter jeudi prochain le 22 juillet au club de golf du Glenlea.

Le trophée C. D. Howe sera alors décerné au Ministère ayant accumulé le plus grand nombre de points, le trophée RA sera donné au joueur masculin ayant réussi le plus bas score et le trophée Stewart sera attribué au joueur féminin ayant réussi le plus bas score. Une nouvelle coupe, le trophée du Président, sera remis à une équipe de trois dames, des différents ministères.

Les membres du RA, qui désirent participer à ce tournoi peuvent se procurer des inscriptions au bureau du RA à 243 rue Lisgar, ou encore des représentants du RA de leur ministère ou encore aux différents clubs de golf. A cause de la présentation d'un nouveau trophée aux dames, la date limite pour les inscriptions a été fixée au 19 juillet.

La liste des concurrents sera publiée au début de la semaine.

Entente entre Victoria-Québec

QUEBEC (P.C.) — Les Frontenacs de Québec, de la ligue Junior du Québec, ont annoncé hier la signature d'une entente avec les Cougars de Victoria, de la ligue professionnelle de l'ouest.

En vertu de cette entente, les Cougars peuvent placer 18 joueurs des Frontenacs sur leur liste de négociations. En retour, le club de Québec recevra des Cougars des joueurs d'âge junior.

Une entente entre les Frontenacs et les Rangers de New-York, de la ligue Nationale, a pris fin le printemps dernier.

Les candidats redoublent d'efforts dans l'espoir de jouer pour les Rough Riders

Première séance du matin au parc Lansdowne — Le "système de Notre-Dame" exige vitesse et précision — Les 18 Américains en vedette

Par Charlie DAOUST

L'édition 1954 des Rough Riders d'Ottawa est en pleine période d'entraînement. A juger de la bonne volonté et des efforts déployés jeudi et vendredi soir et depuis 10 h. ce matin sur le terrain d'entraînement au parc Lansdowne, la capitale aura une équipe digne de la coupe Grey.

A moins des inévitables blessures et maladies qui peuvent transformer en un club de second ordre les équipes les plus brillantes, les jeunes étoiles recrutées aux Etats-Unis et au Canada par l'instructeur Clem Crowe et Jimmie McCaffrey devraient aider les vétérans du noir-blanc-rouge à former un ensemble de fort calibre.

Le "système de Notre-Dame", avec sa formation du "T" écrasé, exige des reflexes rapides, une précision de ballerines et un sang-froid d'équilibristes.

Avec le formidable concours d'un autre diplômé de Notre-Dame, Walter Ziemba, le pilote Clem Crowe, une des sept mules qui ont glorifié les Quatre Chevaliers de South Bend sous feu Knute Rockne, est actuellement à trier sur le volet les candidats qui s'adapteront le mieux à l'offensive aérodynamique qui fera la joie des milliers de partisans des Riders dès le mois prochain.

18 devant la porte dorée

Dix-huit des quelque vingt étoiles étatsuniennes sont à l'entraînement en bordure du canal Rideau. L'accent du Sud apporte une note de chaleur à l'entrechoc des corps, le bruit sourd des jeunes colosses qui foncent sur les cibles, les cris de bataille qui marquent les premiers "scrimmages", le boum-boum des souliers à crampons sur les ballons et le tourbillon des courses.

L'entraîneur John Dickey et le régisseur Frank Morgan des vestiaires ont épuisé toutes les ressources vestimentaires. Des centaines de partisans étudient en connaisseurs, les moindres mouvements des candidats, sans même connaître leurs noms. Leur tâche sera plus facile quand le triage commencera dans une semaine. Avant la joute inaugurale, un match hors-concours contre les champions de l'Ouest (les Blue Bombers de Winnipeg) le vendredi 13 août, la moitié des aspirants se dirigeront vers l'O.R.F.U. ou la Q.R.F.U. Les survivants seront alors soumis à l'initiation scientifique des nombreux "jeux" offensifs et défensifs, à la grande stratégie de Notre-Dame.

Pendant que le président Dave Gill et le gérant Jim McCaffrey demeurent en relations avec les conseillers juridiques des Riders relativement aux complications légales de certains contrats, notamment au sujet de Bob Fleck, "tackle" ou médium de Syracuse que les tribunaux américains obligent à jouer pour les Green Bay Packers on attend Bob Joslin, extérieur de l'Ohio State, mais on perd espoir d'aligner Dick Kircher.

Pour emprunter une phrase à un ancien roman à la mode à Paris, les aspirants devant la porte dorée sont: Art Nowak, centre, et Tom McHugh, fullback, tous deux de Notre-Dame; John Gramling, arrière quart, Clyde Bennett, extérieur de la Caroline du Sud; Ken Bridges, intérieur-médien de Wake Forest; Don Carter, de Tulsa, médien; Dale Samuels, Purdue, arrière-quart; Bob Fisher, Tennessee, médien; Tom Green, Villanova, centre ;Clair Mayes, Oklahoma, intérieur; Don Panciera, Boston, arrière-quart; Clifford Polk, Texas U., médien; Langdon Veracola, Fordham, demi; Don Pinhey, Washington, demi; Dick Schinalbe, Purdue, demi et quart; Bernard Popson, Saint-Bonaventure, demi.

Cadieux et Robillard en forme

Chez les nouveaux candidats canadiens, mentionnons Jean Cadieux, bel athlète de l'Université d'Ottawa, Len Shaw, de McGill, Bob Westlake, des Argos et de Calgary, Boris Kotoff, de Brantford, Francis Granby, de Brantford, Jim Wilson, de Dartmouth g(N.-E.), Bill Brady, les jumeaux Reg et Don Lewington, de Brantford, et Matt Robillard d'Ottawa, tous des demis; Robert Brisebois, Université d'Ottawa, médien; Geoff Crain, Winnipeg et McGill, quart; Pete Fedchuk, Fort William, intérieur; Joe Harris de Toronto Varsity, médien; Bill Moiseshyn, Royaux de Windsor, intérieur; Frank O'Hara, Andy Marshall, des Panthères de Hamilton, médien; Jim Hawthorn, Brantford, médien; Vince Capogreco, de McGill, intérieur. On attend Charlie Pester, de Kingston, ex-écolier sensationnel.

Parmi les favoris de 1953, on voit avec plaisir Bob Simpson, Bruno Bitkowski, Ron Baker, Benny MacDonell, Bob Rumball, Ed Yablonski, Walt Bashak, Steve Fochuk, Stu Kennedy, Alec Lawson, Hank Tomaski, Howie Turner, Joe Upton, John Weldon et Ted McLarty, tous considérés de naissance ou autrement des joueurs canadiens.

Les as de 1953 qui se distinguent aux pratiques sont Avatus Stone, demi noir; Roy Smith, tackle du Tennessee; Kaye Vaughan, garde ou intérieur; Gene (Chou-Chou) Roberts, demi; John Bove, formidable médien ou tackle. La vente des billets de saison bat son plein. Premier arrivé, premier servi.

LUTTE

MARDI, 9 p.m.

COMBAT PAR EQUIPES

Ike Eakins
et
Fred Atkins
vs
Bobby Managoff
et
Stan Holek

2 CHUTES DE 3

Arbitre
JACK SHARKEY

Joe Christie
vs
Ovila Asselin

Stanley Bery
vs
Edouardo Perez

AUDITORIUM
DIAL 3-6202

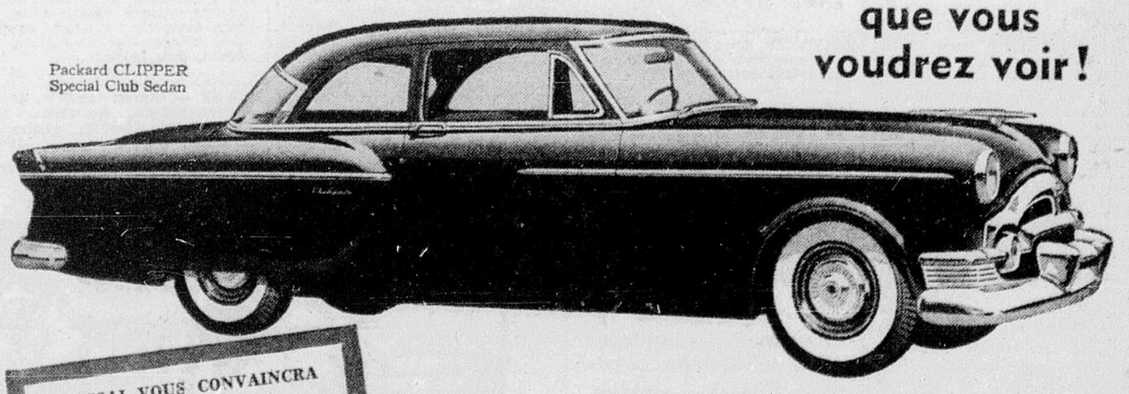
PATINAGE A ROULETTE

Club de patinage MINTO

GRANDE OUVERTURE

Jeudi, 22 juillet à 7 h. p.m.

PACKARD CLIPPER possède les CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES que vous voudrez voir!



Packard CLIPPER
Special Club Sedan

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

• Pendant cette exposition spéciale, nous mettons des voitures à votre disposition pour que vous puissiez constater par vous-même l'incontestable supériorité de la Packard Clipper. Une randonnée d'essai confirmera ce que vos yeux vous diront: que la Packard Clipper 1954 défie toute comparaison avec n'importe quelle autre voiture!

VENEZ VOIR les Packard "Clipper" 1954, les nouvelles voitures qui provoquent le plus l'admiration. Voici vraiment une voiture de **qualité.** Son élégant profil d'avant-garde donne le ton, et la Packard est plus puissante, plus confortable, de plus haute classe que jamais! Vaste gamme de modèles, de teintes et de tissus. Les servo-mécanismes facultatifs, offerts moyennant supplément, comprennent la transmission Packard Ultramatic, **la meilleure de toutes les transmissions automatiques,** la servo-direction Packard, les servo-freins, le siège à réglage automatique dans quatre directions. De plus, ne manquez pas d'examiner le puissant moteur Clipper Thunderbolt, qui illustre parfaitement la suprématie technique de Packard.

Venez voir la nouvelle Packard Clipper, la VOITURE LA PLUS AVANTAGEUSE de 1954, exposée dans notre salle d'exposition.

LEWIS MOTORS LIMITED

512, RUE BANK — OTTAWA, ONT.

Imperial Motor Service
CORNWALL, Ont.

Brumm Motors Regd.
PEMBROKE, Ont.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Mariages (3)

LARABIE - RENE DE COTRET — Mme Benoit René de Cotret annonce le mariage de sa fille Colette à M. Rolland Larabie, fils de M. et Mme A. Larabie, de Hull. La cérémonie aura lieu le 24 juillet prochain à 9 heures en l'église de Ste-Rose de Lima. Pas de faire-part. 3-165

Perdu-Trouvé (4)

CHIEN "Collie", 6 mois. Rapporter à 63 Saint-Florent, PR 7-9120. Récompense. 4-165

MONTRE bracelet "Omega", homme, mardi, de rue Maisonneuve à Cie Eddy. Retourner 32 Maisonneuve, Hull. 4-167

MONTRE de dame, perdue Wrightville. Récompense. Retourner à 42 Dufferin, Wrightville. 4-167

On demande (agents) (5)

Une carrière dans la vente

Une maison établie dans la spécialité des calendriers et de la réclame désire un homme sincèrement intéressé en une véritable occasion pour un véritable avenir. Nous avons besoin d'un homme d'une habileté reconnue dans les ventes, plein d'initiative et désireux de faire beaucoup d'argent. Notre spécialité offre des occasions illimitées avec la pleine collaboration du bureau. Revenus suivant une base de fortes commissions avec compte de crédit si vous avez les aptitudes. Répondez par lettre en donnant tous les détails à Case 13, Le Droit. 5-164

A COURT D'ARGENT, mesdames, messieurs? Un excellent territoire est disponible dans votre entourage. Si vous aimez la vente et le public, hâtez-vous de nous écrire pour connaître nos conditions. Familex, 1600 Delorimier, Montréal, ou téléphonez à notre organisateur, M. Joanisse, Ottawa, SH 6-6213. 5-166

ON DEMANDE vendeur de monuments. R. St-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822. 5-167

On demande (hommes) (6)

JEUNE homme avec expérience dans la vente en détail de chaussures. S'adresser M. Raymond Lacroix, 157 Principale, Hull. 6-165

10 BRIQUETEURS à $2.25 l'heure. Ouvrage garanti pour un an. — Aussi 8 journaliers ayant compétence. E. R. Tremblay, construction Queen Mary Road, Ottawa. 6-165

ON DEMANDE

JEUNE HOMME bilingue

POSSEDANT AUTOMOBILE

Rémunération sur base de salaire et commission. Assurance-groupe

S'adresser à

M. J.-P. GROULX

3-9370

entre 9 et 11 h. a.m.

6

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerces)	(24A)
A louer ou à échanger	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(39)
Brûleurs à l'huile	(35)
Chambre et pension	(26)
Combustible	(52)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couvreurs	(62)
Chiens, Animaux choyés	(65B)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Etancailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(42)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Monuments	(69)
Messes anniversaires	(72)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu-Trouvé	(4)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Poussins	(65)
Radios et accessoires	(31)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Taxi	(4A)
Transfert-camionnage	(20)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(28A)

On demande (hommes) (6)

VENDEURS à domicile et marchands demandés pour la vente d'une ligne complète de bijoux tels que montres et bracelets, bagues à diamants, briquets, parures de cou, chaplets, nouveautés, etc. Plus haute commission payée. Catalogue gratuit sur demande. C. M. Importing Reg'd, 7903, rue Saint-Denis, Montréal, Québec. 6-169

VENDEURS

Manufacturier de brassières et gaines bien annoncées par tout le Canada demande vendeurs d'expérience bien connus des marchands détaillants en lingerie. Automobile nécessaire.

S'adresser

VANITY BRASSIERE

7255, rue Alexandra

MONTREAL

SECRETAIRE-GERANT

BILINGUE

pour les écoles séparées de Timmins

S'adresser avant le 22 juillet à

LA COMMISSION SCOLAIRE

C.P. 221

Timmins, Ontario

6

VOTRE emploi actuel vous assure-t-il, en plus des nécessités quotidiennes, le confort, la réalisation de vos ambitions personnelles, le tout pour le bien-être de ceux qui vous sont chers? Sinon, nous pouvons vous aider. Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Pas de déboursés. Gros revenus dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Co. J. R. Watkins, Dépt. Q-O-4, 350 Saint-Roch, Montréal, Qué. 6-5, 10, 17, 24, 31 juil.

INGENIEUR

Demandé par établissement industriel de la région

Ingénieur fiable possédant certificat 2R ou mieux encore en réfrigération pour Québec.

- Semaine de 40 heures
- Plan d'hospitalisation
- Vacances
- Primes de nuit
- Bon salaire . . . etc.

Ecrire à

Casier 124 Le Droit

6

(homme et femme) (6B)

CENT situations chez vous, vous indique comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentation gratis à Business, 246 Kirouac, Québec 8, P.Q. 6B-sam., 24 juillet

Positions vacantes (6C)

POSITIONS actuelles au Canada, aux Etats-Unis, Amérique du Sud, Europe. Salaire jusqu'à $15,000; frais de transport payés. Ecrire: Centre d'information de placement, Chambre C-101, 316, rue Stuart, Boston. 6C

On demande (femmes) (7)

FILLE de table (waitress), expérience, références. Jour et soir. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-165

On demande (servantes) (8)

BONNE pour ouvrage général. S'adresser: 173 Dumas, Hull. 8-166

SERVANTE demandée chez médecin; couchera ici; bon salaire. — PR 7-6522 entre 5 et 7 h. 8-166

SERVANTE générale bilingue; sera logée. $80. 26 Kippewa, 8-6722. 8-166

On demande (instituteurs) (9)

HOMME QUALIFIE

Pour enseigner les mathématiques, sciences, et culture physique des garçons.

Faire demande en spécifiant qualifications, expérience et salaire désiré à

Mme J.-E. THERIAULT,
Casier 45,
Hearst, Ontario.

2 INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés, bilingues, de l'Ontario, pour enseigner aux écoles séparées Nos 5 et 7 de Bonfield. Salaire de $2,000 à $2,200 selon qualifications et expérience. S'adresser à Adélard Boissonneault, secrétaire, Bonfield, Ontario. 9-165

LA COMMISSION scolaire de Bouchette demande un professeur diplômé, pour école de garçon. Bon salaire. Environ 25 élèves. S'adresser à Viateur Guillot, secrétaire-trésorier, Bouchette, comté Gatineau. 9-167

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEURS ou institutrices demandés pour école séparée de Massey. Classe bilingue grades 1, 2, 3, salaire $2,200; grades 4, 5, 6, salaire $2,300; grades 7, 8, 9, 10 et principal, salaire $3,000. Classe anglaise grad 1 à 8, salaire $2,500. Veuillez mentionner qualifications sur demande à Omer Lachance, secrétaire, Massey, Ont. 9-mar., jeu., sam.

INSTITUTRICE diplômée demandée pour école centrale du village de Wolf Lake, Qué. Salaire $1,500. S'adresser à David Ménard, secrétaire-trésorier, Wolfe Lake, comté Pontiac. 9-167

INSTITUTRICE avec diplôme bilingue et capable de parler et enseigner parfaitement les deux langues, pour école centrale du village de Wolf Lake. Salaire $1,800 par année. S'adresser à David Ménard, sec.-trés., Wolf Lake, comté Pontiac, Qué. 9-167

INSTITUTRICE qualifiée pour enseigner grades 1 à 4 à l'école du village de Norembega. Payons selon échelle de la Fédération. A. Mayer, secrétaire, Norembega. 9-170

INSTITUTEURS demandés pour classes régulières dans les écoles bilingues de Sudbury. Salaires pour brevet 1ère classe, $2,100 à $3,100. Mentionner expérience et qualifications, ainsi que le nom du dernier inspecteur. S'adresser à H. H. Régimbal, secrétaire, 162, rue MacKenzie, Sudbury, Ont. 9-v., s. juillet

INSTITUTRICE bilingue pour école séparée no 24 Clarence Creek, Ont. Salaire raisonnable d'après les qualifications. S'adresser à M. Claude Bissonnette, Clarence Creek, Ont. 9-175

INSTITUTRICE anglaise demandée pour 3e et 4e années. Maximum 25 élèves. Ecole très moderne dans une ville minière. Bon salaire à personne qualifiée. Ecrire à Case postale 489, Bourlamarque, Qué., ou signaler 4-4945, G. Duchesneau, secrétaire-trésorier. 9-165

INSTITUTRICE demandée pour école séparée rurale de Devonshire, Ontario, 1ère à 4e années. En faisant votre demande à M. Réal Châtelain, Potter, Ont., veuillez indiquer vos qualifications, salaire désiré et nom du dernier inspecteur. 9-165

ON DEMANDE institutrice bilingue qualifiée pour grades 4-5-6. Echelle de salaire en vigueur: salaire de base pour brevet première classe $2,000; pour brevet deuxième classe $1,900. $50 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 6 ans ou $300. Augmentation annuelle de $125 pour brevet première classe et de $100 pour brevet de deuxième classe. S.V.P. mentionner qualifications et références. Ecole moderne de 5 classes. S'adresser à C. Vallière, secrétaire, R.C.S.S. No 1, Black River, à Holtyre, Ont. 9-166

INSTITUTRICE bilingue, catholique romaine, demandée par commission scolaire St. John de Wakefield. Mentionner salaire désiré avec demande à George Cleary, secrétaire-trésorier, Wilson's Corner, Qué. 9-165

INSTITUTRICE graduée bilingue pour école séparée No 6 Lochiel; environ 15 élèves. S'adresser: F. D. Lefebvre, secrétaire-trésorier, Glen Sandfield, Ontario. 9-168

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école bilingue séparé de First Brook. Salaire $2,250. Pour plus de renseignements s'adresser à O Lafleur, secrétaire, R.R. 1, Halleybury, Ont. 9-168

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiés, catholiques, pour école municipale de East-Templeton. S'adresser à W. Williams, Sainte-Rose-de-Lima, R.R. 1, Qué. 9-165

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école primaire 8 grades; école moderne située sur route No 2, 10 milles à l'est de Cornwall. Prière de mentionner références et qualifications à Alfred Roy, secrétaire, Summerstown Front, Ontario. 9-165

INSTITUTRICE catholique diplômée pour enseigner école de garçons et filles, 1ère à 7e années. Ecole avec logement sur route 58, 3 milles du village. Salaire minimum $1,200. Donner années d'expérience.

INSTITUTRICE catholique diplômée pour enseigner classe au village, une division mixte. Pension au village. Mêmes conditions que plus haut.

INSTITUTEUR catholique diplômé pour enseigner classe garçons 5-6-9; 17 élèves; connaissant la musique et le chant de préférence. Indiquer salaire demandé, années d'enseignement, références. POUR informations et demandes, s'adresser: Yves Levesque, secrétaire-trésorier, Grand Remous, Québec. 9-168

COMMISSION scolaire de Calumet demande institutrice diplômée pour école Kilmar. Bon salaire. S'adresser à M. le curé Brisebois, Calumet, Qué. Tél: 24J11. 9-167

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICES QUALIFIEES

- Avec expérience
- Pour école séparée No. 2 de CORNWALL

S'adresser à

J. M. DROUIN, sec.

515, 3e rue, Ouest,
CORNWALL, ONT.

9

INSTITUTRICE demandée pour section d'école S.S. 22 Charlottenburg, située sur la grand-route no 2. Doit être bilingue et complètement qualifiée. S'adresser à M. Alcide Rose, R.R. 1, Summerstown, Tél: Lancaster 678. 9-300

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT de deux ou trois grandes chambres à coucher ou maison. A Gatineau de préférence. MO 3-5691 ou PR 1-1460. 10-166

APPARTEMENT ou petit duplex pour couple qui travaille. Est du Plaza de préférence. 3-3005. 10-166

DAME avec 3 enfants demande logis 3 à 5 pièces. Paierait $60 à $65. 4-9929. 10-166

On demande (divers) (13A)

DAME seule prendrait jeune fille ou couple distingué pour partager appartement, 1er étage, belle localité. 4-2088. 13A-165

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

PRENDRAIS en pension, garçon de 2 à 5 ans; bons soins; terrain clôturé. PR 7-8641. 13A-165

PRENDRAIS enfants en pension; $1.00 par jour. PR 1-3022. 13A-166

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

On demande propriétés 13B

ON DEMANDE à louer maison de 3 ou 4 chambres à coucher, chauffée à l'huile, avec garage, dans Côte-de-Sable. Les meilleures références fournies. 5-5147. 13B-167

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier) 127, rue George, 2-7384
Nos agents le soir
Armand Richard: 3-5343.
Adélard Génier: 3-7831.
Eugène Picard: 2-5863.
Jos. LeBlanc: SH 9-2802.
Hervé Montpetit: PR 7-0281.
J. Ernest Lalonde: 6-3304.

DUPLEX, rue Saint-André, près King Edward. Equipé système central eau chaude à l'huile, planchers bois franc. Chaque logement comprend salon, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher. Libre d'hypothèque. — $11,500. Agent, Hervé Montpetit.

AUTRE DOUBLE, rue Bruyère, près Dalhousie. Succession. Chaque côté comprend 8 pièces et salle de bain. Cave complète. $11,000. Agent, A. Génier.

JOLIE QUARTIER, Lac-des-Fées, près de l'autostrade de la Gatineau. Coquet bungalow neuf en brique. Spacieux salon contient foyer, grandes fenêtres; 3 chambres à coucher. Système central moderne à l'huile. $12,500; $3,000 à compte. Agent, Eugène Picard.

GRANDE MAISON 3 étages, en brique, sur terrain avec lot supplémentaire, rue Delorimier, près boul. Saint-Joseph. Comprend 12 pièces et salle de bain. Chauffage central. $12,000; $4,000 à compte. Agent, Eugène Picard.

PETIT DUPLEX moderne, rue Sainte-Marie, Wrightville. Chauffé système à l'huile. Comprend logis privés de 6 pièces et 3 pièces et salles de bain. Aubaine à $10,000; $3,500 à compte. Agent, Hervé Montpetit.

RUE CHARLOTTE, Coop 3903 — Grande maison double en brique, contenant 4 logements de 5 pièces, équipés de salles de bain, eau chaude, gros filage. Libre d'hypothèque. $18,500. — Agent, Hervé Montpetit.

FLEURS, fleurs, fleurs — Commerce de fleuriste, complètement équipé. Seul du genre dans les environs. Somerset-ouest. $4,500. Agent, Hervé Montpetit.

REDUITE à $7,000; $2,600 à compte! Coop. 3846 — bonne maison de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, salle de bain complète, système central, gros fillage. Rue St-Patrice. — Agent, Jos. LeBlanc. 14-300

McKAY — Duplex (moitié), $8,000; entier, $15,000. Possession sous peu. George Howith, assurance-courtier. 2-5687. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 **18 Rideau** 3-1547

NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Dupont, 5-9492.

BASSE-VILLE: Epicerie-restaurant comprenant stock et équipement. Bon chiffre d'affaires. $3,500; $2,000 à compte. N. Potvin, 4-3426

BASSE-VILLE: Excellente petite maison 2 côtés, en brique; 6 pièces chaque logis. $9,000; termes.

KARS, Ont. — Ferme de 100 acres avec bâtiments et bonne maison, ainsi que machines agricoles. — Prix: $6,000; $2,000 à compte. N. Potvin, 4-3426.

WRIGHTVILLE, rue Rouville: Duplex en clapboard, contenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bain, chaque logis. Les 2 logis vacants au besoin. Prix: $7,900; $2,500 à compte.

RUE ROUVILLE: Triplex moderne avec superbe logis de 3 chambres à coucher, libre pour acheteur. $13,000; termes. N. Potvin, 4-3426

HULL — Restaurant moderne, très bien équipé, commerce bien établi. Aubaine exceptionnelle à $10,500. Noël Potvin, 4-3426.

GARDENS — Résidence en bois de 6 pièces, salle de bain, sur terrain 112x397. Pommiers et autres arbres fruitiers; grande remise. $9,500; termes. Noël Potvin, 4-3426

RUE RIDEAU — Maison en brique, 9 pièces, salle de bain; endroit exceptionnel pour commerce ou maison de touristes ou de chambres. $18,500; termes. Mme Dupont, 5-9492. 14-300

SEULEMENT des courtiers qualifiés sont membres du Real Estate Board. Pour être sûr de transactions satisfaisantes, consultez un membre Photo Co-Op de l'Ottawa Real Estate Board (M.O. R.E.B.). 14-samedi

MAISON hivérisée, 3 chambres à coucher, salle de bain; près rivière Outaouais, près d'Aylmer. — $6,000 comptant ou $2,000 et termes. PR 7-6092. 14-170

RENE LALANDE
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau — 3-4985 — 2-1456

PRES CHEMIN DE MONTREAL: Une bonne bâtisse en brique contenant 3 logis avec revenu mensuel de $140. Possession d'un logis de 5 pièces. $12,500; termes.

BOUL. ST-JOSEPH — Maison à revenu de $180 par mois plus terrain libre propice à triplex. Le tout pour $13,000.

LE SOIR:
Maurice Soulard, agent, 6-3264. 14-300

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA — 2-2691
Membres de la Commission des Courtiers en immeuble

WRIGHTVILLE — Bungalow attrayant en stuc, à quatre pièces. Chauffage à l'huile à l'air chaud. Terrain 45 x 90. Taxes basses. Possession. $9,400; $3,000 vous l'assurent. No de liste de la coop. 3897.

AVENUE PARKDALE — Résidence attrayante en stuc, vaste vestibule, vivoir double, salle à manger, cuisine, deux garde-manger, quatre chambres à coucher, solarium, escalier montant à un attique non fini, garage double, beau paysage. Terrain 33 x 100. Chauffage à charbon à air chaud. Se transforme très bien en duplex. Près Bureau de la Statistique. Possession à débattre. Prix $11,400

TRIPLEX, WEST END — Comprenant cinq et quatre pièces chacun, salle de bain de trois pièces. Chauffage à l'huile à l'air chaud. C.A. Profits nets excellents. Pas de possession. Prix: $14,500.

CENTRE DE LA VILLE — A l'ouest de la rue Bank, duplex, cinq et quatre pièces chacun, salle de bain de trois pièces, revenu brut: $1,800. Prix: $11,500. Soirs: K. Neill, 3-2007. 14-165

S.-EDGAR DUSSAULT
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR 7-3835

Représentants le soir:
Julien Groulx: PR 7-8850
Georges Groulx: PR 7-8947
Emile Dompierre: PR 7-4808

HULL, 2 minutes de l'église Notre-Dame: Maison de 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, boudoir, cuisine spacieuse. Système eau chaude à l'huile; salle de bain complète; stores vénitiens; prélarts, lessiveuse automatique; cuves dans la cave. Intérieur impeccable. Occupation 1er octobre. Prix demandé: $13,500; termes.

RUE BRODEUR — Semi-bungalow en brique, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, possibilité de deux autres chambres, salle de bain complète. $7,750; $3,375 à compte, balance $59 par mois, capital, taxes et intérêt.

BOUL. MONTCLAIR: Triplex neuf, logis de 5 pièces et 2 logis de 3 pièces. $15,500; termes.

RUE EDDY — Restaurant servant repas réguliers, bien équipé; excellente clientèle; petit logis; bail à long terme. $7,000; $3,000 à compte.

BOUL. HADLEY — Bungalow neuf en brique, avec garage; 3 chambres à coucher, salon, cuisine spacieuse. Chauffage eau chaude. Prix demandé: $16,000; termes.

RUE CHARLEVOIX — Maison de 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Prix demandé: $4,000.

RUE CHAUVEAU — Maison de 3 chambres à coucher; salon 11x20, cuisine 11x20; cave 7 pieds. Aubaine à $6,000. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

MAISON 3 logis, rapportant $100 par mois. $7,000. S'adresser: 16 Charlevoix, Hull. 14-166

CHEMIN D'AYLMER — Maison charmante, 8 pièces, 2 salles de bain, foyer avec bibliothèque en chêne; chauffage eau chaude à l'huile; garage double; jardin unique privé. $16,800. Ecrire Case 122, Le Droit. 14-169

MAISON été-hiver, rivage rivière Ottawa, près Gatineau Mill. — PR 7-5897. 14-166

LES nouvelles demeures ont besoin d'appareils neufs; poêles, réfrigérateurs, lessiveuses, téléviseurs. Signalez 2-6464 local 118 ou 119. Informez-vous du plan de paiements de Freiman. Notre représentant ira vous voir au temps qui vous conviendra. Pas de paiement à compte quand vous achetez par versements continuels. 14-300

ROGER MURPHY
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau 2-6521

OTTAWA, rue Laurier-Ouest — Triplex, en brique, 3 chambres à coucher par logis; système chauffage central; bons revenus. Beau parterre gazonné, district tranquille, pour détails 2-6521.

LE SOIR appeler Mme Esdale, PA 2-2412. 14-300

OTTAWA-EST — Grande maison de brique, 4 chambres à coucher au 2e et 2 au 3e. Chauffage à l'huile. Quartier résidentiel, avec terrain à côté. Possibilité de construire. Près autobus, églises et écoles. Possession sous peu. 128 Hawthorne. 14-165

ANGERS — Grande maison, onze pièces. $15,000; à compte $5,000. PR 7-6913. 14-175

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal SH 6-8101

WRIGHTVILLE — Bungalow en stuc, de 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine et salle de bain modernes. Chauffage à l'huile. Situé sur grand terrain; garage double. $9,300.

RUE NORANDA — Semi-bungalow 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, salle de bain moderne; chauffage air climatisé à l'huile; garage; situé sur lot 75x100. — $13,500.

CARDINAL HEIGHTS — Bungalow 3 chambres à coucher, construit sur plan de C.M.H.C.; grand salon, salle à manger, cuisine et salle de bain moderne; chauffage air climatisé à l'huile. $12,350; $2,000 à compte.

EASTVIEW — Maison appartements en stuc, contient 5 logis de 3 pièces et salle de bain chacun. Chauffage eau chaude à l'huile. Située près chemin de Montréal. Revenu $353 par mois. $20,500. 14-300

RESIDENCE moderne avec moulin à scie et grande cour à bois. Dans village de Messines, 70 milles au nord de Hull; près voie ferrée; sur route no 11. En plus beaux emplacements touristiques près d'un lac. Vente cause santé. Bonnes conditions. S'adresser à Wilfrid Galipeau, Messines, Qué. Tél: 3056. 14-2, 3, 9, 10, 16, 17, 23, 24

MAISON de deux logis, Papineauville, près église et couvent. $6,000. Tél: Papineauville 89R23. 14-166

A vendre (terrains) (14B)

PTE-GATINEAU — Terrains avec et sans égouts. $250 et plus. Termes. A. Patry, PR 7-8557. 14B-165

BEAU LOT 40x100, à Wrightville. PR 7-7048. 14B-167

LOT 55x95, avec égout, rue Fortin, Pointe-Gatineau. S'adresser: 46 Marengère, Pointe-Gatineau. PR 1-2510. 14B-167

LUSKVILLE, Qué. — Lots, $300 en montant. S'adresser Chalets Jones. 14B-166

TERRAIN à vendre, boul. Taché, 50x100. Tél: PR 7-2842. 14B-166

TERRAINS 70 x 110 à vendre. — SH 6-1280. 14B-167

TERRAINS 50 x 100, rue Roussillon, Hull; site idéal pour appartements. PR 7-2030. 14B-165

TERRAIN 50 x 100, à Wrightville. PR 7-9828. 14B-168

WRIGHTVILLE — 3 terrains 50 x 100. PR 7-2007 de 7 à 9. 14B-169

A vendre (commerces) (15)

CHEMIN DE MONTREAL: Epicerie-restaurant avec poste d'essence. Bonne bâtisse en brique, très propre. Bon chiffre d'affaires. $9,000; $4,000 à compte. Maurice Soulard, agent pour René Lalande, courtier, 2-1456; le soir: 6-3264. 15-300

GARAGE tout équipé, "snack bar", maison moderne, route 8 Ottawa-Montréal. Face école et église. S'adresser F. Schryer, Pointe-aux-Chênes, Québec. 15-165

EASTVIEW — Propriété comprenant épicerie-boucherie, stock et équipement; bonne clientèle établie; logis 5 pièces. Ecrire: Case 30, Le Droit. 15-187

DEVONS VENDRE épicerie à angle de rues, emplacement excellent, clientèle faite. Logis 6 pièces à même; garage double; possession immédiate. 2-8430; 2-0156. 15-167

MAGASIN GENERAL

SITUE à 65 milles d'Ottawa, à Namur, Qué. Commerce bien établi, avec logis complet, sur une acre de terre. Le prix de vente comprend stock et fixtures. Le propriétaire prend sa retraite. — Ecrire Case 31, Le Droit. 15-169

RUE Notre-Dame — Gatineau Mills, grande batisse pouvant servir pour commerce et maison 2 logis, sur grand terrain. MO 3-5204. 15-165

MARCHE de nourriture, profitable, rue Principale, Buckingham. Affaires au comptant. Personne bilingue agressive peut gagner au delà de $10,000 par année. Valeur remboursable pour fixtures, $3,500. Prix demandé seulement $2,000 plus stock au prix de liste. Propriétaire doit partir le plus tôt possible. Loyer $75 par mois. Tél: Buckingham 319; soir: Ottawa 3-9945. 15-165

MAGASIN général à vendre ou à échanger pour terre avec roulant ou propriété. Gros chiffre d'affaires. Situé route 17. Bas prix. Vente cause santé. Ecrire: Case 14, Le Droit. 15-166

A vendre (hôtel) (15A)

HOTEL dans comté Papineau, route 8 Hull-Montréal. S'adresser notaire François Leduc, Thurso, Qué. 15A-177

HOTEL, dans ville industrielle du comté Papineau. Licence complète. Quota bière, 11,000 douzaines par année. Achat de liqueur forte, $150 par semaine. Prix: $65,000; $25,000 à compte. Ecrire Case postale 492, Lachute, comté Argenteuil, Qué. 15A-300

A vendre (fermes) (16)

ST-ANDRE-AVELLIN, chez Faïda Paiement. — Terre 260 arpents avec roulant bois de service en quantité et bois de chauffage, électricité, eau courante, 2 arpents de l'école, 2½ milles du village. S'adresser à Faïda Paiement ou à Conrad Lanthier, téléphone 12, St-André-Avellin. 16-172

A vendre (automobiles) (17)

OFFRE SPECIALE!

COMPAREZ!!

Achetez maintenant!

Paiements faciles!

Venez aujourd'hui et choisissez l'auto de votre choix parmi un vaste assortiment d'"AUTOS USAGEES" d'"ACHAT SUR".

1951 PONTIAC sedan. Excellent état de part et d'autre tout équipée — **$1,275**

1952 STUDEBAKER, sedan, une offre magnifique à seulement — **$1,335**

1952 METEOR, sedan, radio, chaufferette, etc. — **$1,595**

1946 CHEVROLET, coach, excellent état. — **$595**

1953 FORD, sedan, tout équipée, comme neuve — **$1,795**

1948 CHEVROLET, coach, chaufferette, etc. — **$825**

1951 METEOR, sedan, belle de part en part — **$1,275**

1948 DODGE sedan chaufferette, etc. — **$725**

1950 METEOR Tudor radio, etc. — **$1,025**

1952 CHEVROLET, coach, chaufferette, radio — **$1,545**

1951 MERCURY sedan, tout équipée, meilleur état. — **$1,575**

1951 METEOR Tudor, tout équipée — **$1,275**

1952 DODGE, coach, radio, chaufferette — **$1,445**

CAMIONS

1952 MERCURY, 3 tonnes, bascule — **$1,395**

1951 MERCURY, ½ tonne, livraison légère — **$845**

1950 MERCURY, 3 tonnes. Bons pneus, bon moteur, seulement — **$545**

1952 PONTIAC sedan de livraison — **$1,095**

1949 MERCURY, ½ tonne, à panneaux — **$595**

AVIS SPECIAL

LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

Voyez notre vaste assortiment d'autres camions et autos à $50

Ouvert tous les jours jusqu'à 9h. p.m.

BLONDIN MOTORS

Vendeurs autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, rue Montcalm

Tél.: PR. 7-5251

17

1950 PLYMOUTH coach de luxe, parfait état sur toute la ligne; le propriétaire me l'a laissée pour vendre à meilleure offre. PR 7-7629. 17-165

AUTO USAGEE

A PROPRIETAIRE UNIQUE

1948 CHEVROLET

COACH, ENTIEREMENT REMISE A NEUF

$795.00

1951 MONARCH SEDAN complètement équipée, parois blanches

$1,475

SAMSON

Rue Rideau, angle King Edward — 5-7736

17

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank
5-6895

1954 METEOR sedan, neuve.
1955 CHEVROLET coach.
1953 STUDEBAKER sedan.
1952 BUICK sedan.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, équipée, $1,345.
1952 CHEVROLET, ½ tonne, livraison.
1951 PONTIAC toit dur.
1951 FORD sedan.
1951 CADILLAC sedan, équipée.
1951 PLYMOUTH sedan.
1950 CHEVROLET coach.
1950 OLDSMOBILE "Rocket" 88, sedan, équipée.
1949 CHRYSLER sedan.
1949 FORD coach, $649.
1949 PONTIAC sedanette.
1949 MERCURY sedan.
1948 AUSTIN sedan, $395.
1948 G.M.C., 1 tonne, pick-up.
1948 STANDARD coach, $275.
1947 BUICK décapotable.
1947 BUICK sedanette.
1947 CHEVROLET coach, $545.
1947 NASH coupé.
1947 PLYMOUTH sedan.
1951 VANGUARD sedan.
1939 PLYMOUTH coupe, $75.
1939 FORD coach, $99.
1939 BUICK sedan, $149.
1934 FORD sedan, $49.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves.
Larocque Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

Cartes professionnelles (79)

DUPONT, J. U., Naturopathe licencié. Spécialités: maux chroniques et nerveux traités sans médecine, sans chirurgie. 400 Cumberland. Tél: 4-8266 ou 5-9492. 79—

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull. — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél. 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE. Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455. 80

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation. 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous, 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545 ave King-Edward. Tél. 4-2938.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B., M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue Saint-Patrice. Consultations: 1 à 3 h. et 6 à 8 h. p.m. Examen, Rayons-X sur rendez-vous. Tél: 4-2636.

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste, yeux, nez, gorge, oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél. 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. — Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous,

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS,

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

La voici !
SEMAINE DES AUBAINES
chez
MYERS MOTORS

OUI . . . voici pour vous l'occasion de vous procurer une auto usagée "O.K." de la meilleure qualité, cotée à beaucoup moins du prix de revient.

RAPPELEZ-VOUS - - -

Vous recevez une garantie écrite sur chaque auto usagée "O.K." de MYERS MOTERS, appuyée par le plus grand dépositaire General Motors de l'Est de l'Ontario.

REGARDEZ CES PRIX!

1953 BUICK, coupé Super Riviera à toit dur, chaufferete climatisatrice, radio custom, visière de belle vision, pneus à parois blanches, élégant fini deux nuances de vert. Le modèle Buick le plus populaire. Garantie "OK". Notre coût $3,712. Prix d'aubaine ___ **$3,095**

1953 PONTIAC, sedan Fleetleader, chaufferette climatisatrice, radio, fini métallique vert épinette. Apparence et état du meilleur aloi. Garantie "OK". Notre coût $1,855. Prix d'aubaine ___ **$1,695**

1953 FORD, coach Mainline, chaufferette climatisatrice, excellente apparence et parfait état mécanique. Brillant fini métallique brun ambassade. Belle auto de famille. Garantie "OK". Notre coût $1,847. Prix d'aubaine ___ **$1,675**

1952 BUICK, coupé Roadmaster Rilvera à toit dur, entièrement équipée avec chaufferette climatisatrice, radio custom, dynaflow, fini vert métallique d'origine. Roulée 12,000 milles par médecin de la ville. Garantie "OK". Notre coût $2,875. Prix d'aubaine ___ **$2,495**

1952 VANGUARD, sedan, climatisateur, chaufferette, fini d'origine, capitonnage cuir rouge. Une bonne valeur. Notre coût $896. Prix d'aubaine ___ **$745**

1952 OLDSMOBILE, super sedan 88 de luxe, entièrement équipée avec chaufferette climatisatrice, radio custom, hydramatique à double ignition, fini bleu horizon d'origine. Doux rendement. Garantie "OK". Notre coût $2,167. Prix d'aubaine ___ **$1,950**

1952 CHEVROLET, sedan Styleline à 2 portières, chaufferette climatisatrice, fini gris d'origine. Très propre, n'hésitez pas, voyez-le aujourd'hui! Garantie "OK". Notre coût $1,674. Prix d'aubaine ___ **$1,425**

1951 CADILLAC, sedan 6219 de luxe, chaufferette climatisatrice, radio custom; ce modèle custom a un brillant fini noir jais, housses custom, et est immaculé à l'intérieur comme à l'extérieur. Complètement vérifiée par notre département de service et prête pour plusieurs milles de roulement sans ennuis. Garantie "OK". Notre coût $3,150. Prix d'aubaine ___ **$2,650**

1951 BUICK, sedan Roadmaster de luxe, chaufferette climatisatrice, radio custom, dynaflow, beau fini deux nuances, en très bon état. Vient d'être échangée pour une nouvelle Cadillac, un seul proprio, voyez-la aujourd'hui. Garantie "OK". Notre coût $2,213. Prix d'aubaine ___ **$1,975**

1951 LINCOLN, sedan Cosmopolitan, entièrement équipée avec chaufferette climatisatrice, radio custom, conduite hydramatique, pneus à parois blanches. Chic fini métallique brun ambassade. Une auto de choix dont vous serez fiers. Garantie "OK". Notre coût $2,353. Prix d'aubaine ___ **$1,995**

1951 CHRYSLER, sedan Windsor, chaufferette climatisatrice, radio custom, transmission automatique, un propriétaire, apparence et rendement d'auto neuve. Garantie "OK". Notre coût $2,193. Prix d'aubaine ___ **$1,795**

1951 PACKARD, sedan de luxe 200, entièrement équipée, fini noir jais d'origine. Un modèle de luxe qui vous donnera plusieurs milles de roulement confortable sans ennuis et coté à beaucoup moins que le marché d'aujourd'hui. Garantie "OK" Notre coût $1,928. Prix d'aubaine ___ **$1,625**

1951 OLDSMOBILE, sedan super de luxe 88, chaufferette climatisatrice, hydramatique, fini bleu foncé riche d'origine. Confort et rendement insurpassables. L'acheteur le plus particulier en sera enchanté. Garantie "OK". Notre coût $1,721. Prix d'aubaine ___ **$1,495**

1951 MERCURY, coupé décapotable, chaufferette climatisatrice, radio custom, overdrive, toit automatique, fenêtres automatiques, fini vert d'origine, modèle sport bien entretenu qui sera d'un fonctionnement économique. Garantie "OK". Notre coût $1,723. Prix d'aubaine ___ **$1,495**

1950 OLDSMOBILE, super sedan 88 à 2 portières, entièrement équipée, le réputé moteur Rocket vous étonnera quand vous presserez l'accélérateur. Fini immaculé à l'intérieur comme à l'extérieur. Garantie "OK". Notre coût $1,375. Prix d'aubaine ___ **$1,175**

1950 CHEVROLET, sedan Fleetline 2 portières, chaufferette climatisatrice, radio, fini vert pâle propre, bon rendement, excellents pneus. Garantie "OK". Notre coût $1,273. Prix d'aubaine ___ **$1,095**

1950 AUSTIN, sedan A 40, chaufferette, dégivreur, fini gris d'origine. Le meilleur transport à bas prix. Bonne valeur. Notre coût $675. Prix d'aubaine ___ **$575**

1949 METEOR, coach custom, chaufferette climatisatrice, radio custom, un proprio, auto soigneusement conduite, bonne valeur. Notre coût $952. Prix d'aubaine ___ **$875**

1948 CHEVROLET, sedan Styleline à 2 portières, chaufferette custom, fini gris foncé d'origine, capitonnage comme neuf. Cette auto a été roulée 38,000 milles et devrait donner encore plusieurs milles de service. Grande valeur. Notre coût $845. Prix d'aubaine ___ **$695**

SPECIAL

1952 — MEILLEUR ACHAT — BUICK coupé custom Riviera, à toit dur, chaufferette climatisatrice, radio custom, fini vert deux nuances. Une aubaine exceptionnelle pour celui qui a l'esprit mécanique. Notre coût $1,785. Prix d'aubaine **$1,195**

PAS DE GARANTIE

Aussi 64 autres autos usagées de qualité en assortiment pour votre inspection.

N'HESITEZ PAS

Ne manquez pas cette occasion d'épargner chez

MYERS MOTORS
LIMITED
Vendeur de
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
PARC D'AUTOS USAGEES
AVE. LAURIER-OUEST
(Entre les rues Bank et Kent)
Tél.: 3-9046
OUVERT JUSQU'A 10 HRES
POUR CETTE SEMAINE

17

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
1036 Wellington, angle Warren
8-1852 Bas prix

1954 AUTOS et station wagons neuve, toutes marques, tous modèles.
1953 PONTIAC sedan, 8 cylindres, bleu poudre, comme neuve, immaculée.
1952 CHEVROLET Bel Air toit dur, 2 teintes, entièrement équipée.
1951 PONTIAC sedan, entièrement équipée.
1951 PONTIAC sedan de livraison, parfait état.
1951 PRE"FECT sedan, $395.
1951 CHEVROLET sedan, immaculée, bas millage.
1951 PLYMOUTH sedan, beau gris perle, pneus à parois blanches, bas millage.
1951 FORD Fordor sedan, très bel état.
1950 MERCURY décapotable, entièrement équipée, y compris overdrive.
1950 FORD Fordor sedan, entièrement équipée, 2 teintes, excellent état.
1950 MERCURY sedan, 2 teintes, pneus à parois blanches, overdrive.
1950 JAVELIN sedan.
1950 CHEVROLET club coupé.
1949 METEOR Custom Fordor sedan, beau gris, entièrement équipée, $895.
1949 CHEVROLET sedan, 2 teintes, air climatisé, $795.
1949 MONARCH sedan, 2 teintes, entièrement équipée, $795.
1949 PLYMOUTH coach, propre, entièrement équipée, $995.
1948 G.M.C., pick-up, ¾ tonne, $395.
1947 CHEVROLET Fleetline sedan, 2 beaux gris, excellent état.
1947 CHEVROLET Fleetline sedanette, 2 teintes, entièrement équipée, $595.
1947 BUICK, petite torpedo spéciale, sedanette 2 portes, $695.

AUTOS usagées garanties.
N'ATTENDEZ pas. Achetez maintenant à ces bas prix.

17-165

L'EVENEMENT DE L'ANNEE
Le grand solde d'autos usagées de CAMPBELL

Le volume est notre commerce, le prix ne compte pas

Ne manquez pas de visiter CAMPBELL MOTORS OTTAWA LTD., où vous trouverez notre assortiment régulier d'AUTOS CAMPBELLISEES AUX PLUS BAS PRIX — à des prix qui vous EPARGNERONT DES CENTAINES DE DOLLARS. Ne soyez pas induits en erreur, vous pouvez payer plus cher, mais vous ne sauriez acheter meilleure qualité !

1953 MONARCH sedan, chaufferette, radio, pneus à flancs blancs ___ **$2,145**
1953 CHEVROLET coach Styleline, chaufferette, 2 nuances ___ **$1,545**
1952 MONARDCH tudor, chaufferette, radio, 2 teintes ___ **$1,725**
1952 CHEVROLET sedan de luxe, chaufferette Prix ___ **$1,345**
1952 PONTIAC sedan, chaufferette, radio, transmission automatique ___ **$1,545**
1951 DODGE sedan, chaufferette, fini 2 teintes ___ **$1,095**
1951 NASH coach, chaufferette, radio ___ **$1,095**
1951 STUDEBAKER coach, chaufferette, overdrive housse ___ **$1,095**
1950 METEOR sedan, chaufferette, housses. Prix ___ **$895**
1950 PONTIAC standard coach, chaufferette, housses ___ **$945**
1949 MONARCH sedan, chaufferette, radio housses ___ **$895**
1949 PONTIAC sedan. Chaufferette, transmission hydramatique ___ **$895**

Camions

1953 FORD, ½ tonne, "express", chaufferette ___ **$1,195**
1952 FORD, 2 tonnes, cabine et châssis, empattement 158 po., chaufferette ___ **$995**
1952 INTERNATIONAL, 1 tonne, cabine et châssis, chaufferette ___ **$945**
1951 MERCURY, 1½ tonne, cabine et châssis. Prix ___ **$845**
1950 FORD, 3 tonnes, empattement de 176 po., châssis et cabine. Prix ___ **$795**

CAMPBELL MOTORS
OTTAWA, LIMITED

VOTRE MARCHAND FORD et MONARCH DEPUIS 34 ANS

265, ave Laurier Ouest
2-9441 2-9411

17

ACHETEURS D'AUTO
AVANT d'acheter votre nouvelle auto ou auto usagée, venez nous voir à propos de notre service financier à bas taux Disponible pour commerçant ou vente privée.
MAISON ROMEO PIGEON
127 rue George 2-7384

1951 STUDEBAKER Champion, 5 places; style coupé. Propriétaire unique. Sacrifice, $1,050; termes si désirés. 3-2922. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

DES RABAIS
Oui, monsieur, et comment!

Prenez seulement la peine de lire cette annonce et calculez le s épargnes en vue !

1949 AUSTIN, sedan ___ **$485**
1950 AUSTIN, sedan peinturée de neuf ___ **$585**
1951 AUSTIN, sedan récemment peinturée **$675**
1950 HILLMAN, sedan vient d'être peinturée **$675**
1952 HILLMAN, sedan ___ **$1,095**
1951 MORRIS, coach état d'auto neuve ___ **$745**

18 AUTRES AUTOMOBILES ANGLAISES AU CHOIX

Regardez celles-ci maintenant!

1948 PONTIAC, sedan radio, chaufferette ___ **$595**
1949 FORD sedan ___ **$795**
1948 PONTIAC, sedan, récemment peinturée ___ **$895**
1949 STUDEBAKER, sedan ___ **$845**
1948 CHEVROLET, coach, moteur entièrement remis à neuf, peinture neuve **$835**

CAMIONS

1948 DODGE, une tonne, livraison légère ___ **$565**
1948 FORD, ½ tonne, à panneaux, pneus neufs, vrai bon moteur, peinturé dernièrement ___ **$475**
1951 GMC ¾ tonne, livraison légère, très bel état **$825**
1951 MERCURY, 3 tonnes, essieu double, mécaniquement parfait peinturé récemment ___ **$895**
1947 CHEVROLET, sedan, de livraison. Aurait besoin de quelques réparation au châssis ___ **$275**

AUSSI PEU QUE $10 COMPTANT !

Souvenez-vous que toutes les automobiles neuves sont bonnes, mais qu'une automobile usagée n'a de valeur qu'au regard de . . . la réputation du vendeur.

VOYEZ
LE PLUS GRAND PARC D'AUTOS USAGEES A OTTAWA !

PERCY CARRIERE
565, rue Rideau 3-8609
angle Charlotte

17

JACKSON MOTORS
125 Hôtel-de-Ville, coin Maisonneuve
Hull — 5-2816

1953 METEOR Custom sedan, équipée.
1952 CHEVROLET sedan, équipée.
1952 FORD Custom coach, 16,000 milles.
1951 METEOR sedan, comme neuve, 1 propriétaire.
1951 PONTIAC sedan, très propre.
1951 CHEVROLET sedan.
1950 FORD sedan, originale.
1950 CHEVROLET club coupé.
1949 CHEVROLET, 3 à choisir.
1947 CHEVROLET, 2 à choisir.
1947 PONTIAC coach, radio, $695.
1947 BUICK, 2 à choisir.
1946 CHEVROLET sedan, $495.
1940 LaSalle, $275.
1947 JEEP, moteur neuf, $450.

Ouvert jusqu'à 10 heures
Conditions faciles

17-300

VENEZ DE BONNE HEURE POUR LES SENSATIONNELLES

AUBAINES
EN
AUTOS DE LUXE DE 1951, 1952, 1953

Buick - Oldsmobile, Mercury et autres marques à des prix que vous ne sauriez croire possibles.

1953 BUICK Super Riviera, toit dur, dynaflow, radio, chaufferette, etc. A coûté plus de $5,000. Comme neuf **$3,350**
1953 OLDSMOBILE Super 88 sedan avec commande hydramatique, radio, chaufferette. De choix. ___ **$2,695**
1952 MERCURY sedan avec commande Mer-O-Matic, radio, chaufferette, pneus à parois blanches. Voyez celle-ci **$1,895**
1952 PONTIAC Chieftain 8 de luxe, sedan, avec radio, chaufferette ___ **$1,540**
1950 MONARCH transformable avec radio, chaufferette, overdrive. Très bon état. ___ **$1,295**
1951 FORD standard coach avec chaufferette. Bon état. ___ **$1,045**

Voici une excellente occasion pour vous procurer une luxueuse auto.

CABELDU
A l'angle des rues SPARKS et LYON

Après 5 h.
6-2722 5-3321

OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M. - SAUF LE SAMEDI

17

1946 FORD pick-up, ½ tonne, 178 Caron. PR 7-8262. 17-165

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
832, rue Bank 5-3567
470, rue Rideau 4-1834

1953 HILLMAN sedan, chaufferette et dégivreur, comme neuve, $895.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, tout équipée, parfait état. $1,495.
1952 FORD sedan de commande, 2 tons, radio, chaufferette, 1,400 milles garanti. $1,550.
1951 MERCURY sedan de commande, radio, climatisatrice, un proprio, $1,395.
1951 CHEVROLET sedan, chaufferette et dégivreur, meilleur état. $1,250.
1950 CHEVROLET 5 places de luxe club coupé tout équipée, très belle auto, $1,150.
1950 STUDEBAKER 5 places, comme club coupé, chaufferette et dégivreur, peu roulée, $950.
1950 PONTIAC sedan de luxe, radio, chaufferette, état A 1. $1,050.
1949 AUSTIN sedan, chaufferette et dégivreur, $550.
1949 CHEVROLET sedan de luxe, chaufferette et dégivreur, propriété privée, $950.
1948 CHEVROLET club coupé 5 places, tout équipée, $795.
1946 CHEVROLET sédanette, 2 tons, chaufferette et dégivreur $695.
1939 PONTIAC sedan, originale sur toute la ligne, 28,000 milles. Elle doit être vue pour l'apprécier.

PLAQUES gratuites à tous les citoyens du Québec, cette semaine seulement 17-300

CHERCHEZ-VOUS
UN
MODELE PARTICULIER
DE
CAMION USAGE?

Nous avons toutes les marques, tous les modèles et tous les genres de camions usagés — parmi les récents modèles. Examinés consciencieusement par nos experts mécaniciens pour vous assurer des années de rendement peu coûteux de milles!

VENEZ ET EXAMINEZ CEUX-CI

INTERNATIONAL, L-170, châssis et cabine, pneus 8.25 x 20. Chaufferette **$1,695**
INTERNATIONAL, L-150, cabine et châssis, pneus 7.50 x 20, chaufferette, état. ___ **$1,550**
INTERNATIONAL, L-182, essieu 2 vitesses, pneus 8.25 x 20, une aubaine, **$895**
1949 CHEVROLET, 3 tonnes, à ridelles, pneus 8.25 x 20, chaufferette ___ **$725**
INTERNATIONAL, L-120, ¾ tonne, livraison légère, pneus 7.20 x 16, chaufferette, récemment à neuf ___ **$750**
INTERNATIONAL, K-2, ¾ tonne, à panneaux, pneus 7.60 x 16, chaufferette ___ **$375**
1950 VANGUARD, sedan à 4 portières, radio, chaufferette, excellent état. **$695**
1950 G.M.C., cabine et châssis, pneus 8.25 x 20, essieu à traction, chaufferette, excellent état. ___ **$1,795**

COMPTANT — ECHANGE
CONDITIONS
25 AUTRES AU CHOIX 25

Conduisez votre International ici pour réparations

International Harvester Co.
OF CANADA LTD.

Salle de montre ouverte le soir et le samedi — Tél.: 8-7786

875, ave Carling

17

BUDGET MOTOR SALES
Terrain rue Dalhousie
293 Dalhousie 4-6888

1954 AUTOS et station wagons neuves, toutes marques, tous modèles.
1953 DODGE Regent sedan.
1953 CHEVROLET coach, entièrement équipée.
1952 FORD coach, bas millage, équipée.
1951 CHEVROLET toit dur avec powerglide.
1951 PLYMOUTH sedan.
1950 CHEVROLET sedan de livraison; bas millage.
1949 WILLYS station wagon, 6 cylindres; overdrive.
1949 FORD coach, $795.
1948 STANDARD coach, comme neuve.
1948 CHEVROLET Fleetline sedanette.
1948 PONTIAC sedan, $645.
1947 CHEVROLET sedan.
1946 MERCURY sedan, première qualité.
1946 BUICK sedanette.
1939 PLYMOUTH coach, propriétaire unique, $395.

17-165

LE CHROME ne rouillera pas, ne deviendra rugueux ou ne perdra pas son lustre si vous utilisez le nettoyeur de chrome Maley. Evitez les liquides chimiques, la laine d'acier et la poudre à gratter. Voyez votre poste de service. Satisfaction garantie par Maley Mfg. 17-165

1939 STUDEBAKER en bon état, très propre. PR 1-2145, 5 à 8 p.m. 17-167

A vendre (automobiles) (17)

MAINTENANT
C'EST LE TEMPS
DES
DECAPOTABLES

1947 Buick Super décapotable
1950 Mercury décapotable
1952 DeSoto décapotable
1950 Studebaker décapotable

Budget Motors
"Les meilleures autos usagées"

Parc de la rue Bank
684, rue Bank
près Carling
5-6895

Parc Dalhousie
293, rue Dalhousie 4-6888

Parc du West End
1306, rue Wellington 8-1852

17

REUBEN'S AUTO SALES
310, rue Rideau 5-2055
450½, rue Rideau 5-2055

1954 BUICK spécial, toit dur, flambant neuve, entièrement équipée. $337 en dessous du prix de liste.
1951 VAUXHALL sedan, radio et chaufferette, comme neuve. — $750.
1951 PONTIAC club coupé, 6 places, 18,000 milles. $1,395.
1951 DODGE club coupé, 6 places, état de neuf. $1,295.
1951 METEOR coach, garanti un seul propriétaire. $1,195.
1951 STUDEBAKER "Champion", sedan; 18,000 milles garantis. $1,150.
1951 FORD pick-up, ½ tonne; spécial à $695.
1950 CHEVROLET de luxe, coach et sedan, $1,195.
1950 PONTIAC coach et sedan; 2 voitures de choix. $1,095.
1950 FORD sedan, très propre sur toute la ligne. $1,095.
1949 MERCURY sedan. Cette voiture doit être vue.
1949 CHEVROLET Torpedo, 2 portes, entièrement équipée; comme neuve. $1,095.
1948 DODGE coach et sedan; deux voitures de choix. $795.
1948 STANDARD spécial. $275.
1947 BUICK Super sedan, une des plus propres en cette ville; entièrement équipée. $875.
1940 PLYMOUTH sedan, moteur et pneus neufs; finie 2 teintes. $395.
1941 PONTIAC club coupé, spécial, $350.
1941 PLYMOUTH coach spécial — $295.
1937 FORD coupé, 6 places; propriétaire unique. $295.

OUVERT jusqu'à 9 h. 30.
CONDITIONS faciles ou échanges.
AUSSI licence 1954, de Québec ou d'Ontario, GRATUITE.

17-300

AUTO USAGEE
A PROPRIETAIRE UNIQUE
1948 CHEVROLET
COACH, ENTIEREMENT REMISE A NEUF
$795.00

SAMSON
Rue Rideau, angle King Edward
5-7736

17

SPECIAUX CETTE SEMAINE

1946 PLYMOUTH $475.
1946 PONTIAC $595.
1946 DODGE $595.
1940 PLYMOUTH $295.
1938 PLYMOUTH $249.
1937 PONTIAC $175.
1947 ½ tonne à panneaux, $245.
1950 METEOR
1950 CHEVROLET
1949 CHEVROLET club coupé.
1948 PLYMOUTH tout équipée; pneus à parois blanches, disques de roues chromés; lumière de recul; lumière de direction; radio, chaufferette.
1948 PONTIAC $795.

PLUSIEURS autres au choix.
RIDEAU AUTO SALES
537 Rideau 3-6642

17-300

ACHETEURS D'AUTOS
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails, avant d'acheter.
AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH 6-8101

17-300

1939 CHEVROLET sedan, très bon état. Meilleure offre. PR 7-3429 après 6 p.m. 17-165
1947 BUICK, air climatisé, radio, visière soleil, $195 à compte. — PR 7-4401. 17-166
1938 FORD coach, parfait état. Aubaine pour vente rapide. PR 7-5604. 17-166
CHEVROLET sedan 1948, très propre. $600. Une aubaine. 5-6161. 17-165

A vendre (divers) (18)

AUBAINE: Si vous voulez ouvrir un salon de beauté, nous avons pour vous, tout l'équipement nécessaire, payable à termes. Tél: 8-5748J. 18-165

CARROSSE pliant, blanc, moderne, très propre. PR 7-2631, 7 à 8 h. soir. 18-166

A vendre (divers) (18)

BICYCLETTE C.C.M. pour fille, presque neuve. MU 4-5302. 18-166

ACIER

ANGLES
POUTRES
CONDUITES
COLONNES
FEUILLES GALVANISEES
PLAQUES QUADRILLEES
PLAQUES A PLAT
TUYAUX
RAILS
TRINGLES DE RENFORTS

Service d'érection

"LA MAISON DU SERVICE"
M. ZAGERMAN
& CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA
Tél.: 8-5204 — 8-5205

18

ATTENTION
Vente de machines à réfrigération commerciale

Hôtels, boucheries, fermiers, restaurants, nous avons des machines commerciales à vendre en bas du prix coûtant. Epargnez des centaines de dollars sur ces installations. Compresseurs ¼ de force, prix de liste $225, maintenant $139, ⅓ liste $249 pour $149, ½, liste $369 pour $229, ¾, liste 500 pour $249. Quelque soient vos projets de système de réfrigération, informez-vous en appelant 5-5147. Gerry Lefebvre.

18-166

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

- Tours South Bend
- Vis à tête cubique Bristol
- Outils mécaniques C.M.C.
- Chariots Lift & Straddle

The A. R. WILLIAMS
MACHINERY CO. LIMITED

281-A, chemin Richmond
PA. 2-3405

18

BLOCS de ciment et cendre. Service "Ready Mix". Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

CAMERAS complètes avec unité pour instantané, à partir de $5.95 chez Irvine, angle Rideau et Sussex. 18-300

3 PIECES ENTIEREMENT MEUBLEES
(LE TOUT 25 MORCEAUX)
$329.00

- Bureau double, Commode à tiroirs, Lit double, Matelas à ressorts. Deux lampes boudoirs. Une lampe de lit. Deux oreillers de plumes.
- Chesterfield 2 morceaux en frise, 2 coussins. Un tabouret. Deux tables de bout. Deux lampes et abat-jour. Une table à café.
- Ensemble de cuisine chromé de 5 morceaux (votre choix de couleurs).

Magasinez de bonne heure
Les quantités sont limitées

COLONIAL FURNITURE
"Le plus grand magasin de meubles d'Ottawa".

403, rue BANK Tél. 6-2371

18

BOIS neuf 2x4 plané, 4 cents le pi. 63 Saint-Florent, PR 7-9120. 18-300

CHESTERFIELD 3 morceaux, mobilier salle à manger, excellent état. 373 Iberville, Eastview. 18-165

GROS carrosse rouge vin, bon état. PR 1-1514. 18-165

CARROSSE anglais, gris, très propre. PR 1-1380. 18-166

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS

MEILLEURE qualité $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre, réparations. Roy Typewriter, 197 Principale, Hull. Tél. PR 7-3012. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers, 2-9407. 18-300

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture, Modern Farm Supply. 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MOBILIER de salle à manger, 8 morceaux. PR 7-8960. 18-166

A vendre (divers) (18)

Comptant ou billet de crédit pour votre piano

Lindsay vous paiera comptant — ou prendra votre piano comme paiement à compte sur de nouveaux appareils électriques ou meubles.

APPELLEZ-NOUS AUJOURD'HUI

3-7721
Lindsay's
189, RUE SPARKS

18

35 CENTS par jour paieront pour un téléviseur Marconi 1954 neuf. Voyez G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, à l'ouest de Dalhousie, près du Marché By. 5-5147. 18-167

47 CENTS par jour paieront votre nouveau réfrigérateur Norge 1954. Venez voir cette offre sensationnelle de 1954 et laissez-nous vous expliquer comment 47c par jour paieront votre nouveau Norge 1954 avec garantie de cinq ans de la manufacture, si vous possédez actuellement une glacière. Voyez le nouveau réfrigérateur Norge 1954 à double usage. Vous procure un congélateur et réfrigérateur authentiques à la maison, les deux pour le prix d'un seul. Vous ne dégivrez jamais; n'a aucun contrôle; vous le connectez à une prise de courant et l'oubliez. Conserve crème glacée, viande ou poisson pour un an, et fournit une température idéale pour lait, légumes, etc., en même temps. Les réfrigérateurs Norge sont de $279 en montant. Johnson's Furniture acceptera votre vieux réfrigérateur ou glacière comme paiement initial. — G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, à l'ouest de Dalhousie, près du Marché By. 5-5147. 18-167

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

LITS, piano antique, mobilier chesterfield, tapis, lampe, bibliothèques, pupitre, mobilier de cuisine, 2 vitrines (show case) 5 pieds. 312 Blackburn. 18-165

PIANO en bon état, $40. "Evans Bros." PR 7-2456. 18-168

BON poêle à bois pour chalet. S'adresser: 19 Walker, PR 7-3764. 18-167

POELE électrique "Beach", 3 éléments et fourneau; gros filage. 43 Saint-Laurent, Hull. 18-167

POTEAUX de cèdre pour clôtures et poteaux cordes à linge, 20 pi. Bon marché. PR 7-8547. 18-165

POELE "Findlay Condor" à l'huile, parfait état. Meilleure offre. 59 Gagnon, Hull. 18-166

POUSSE-POUSSE en bon état. 389 Nelson, Ottawa. 18-166

REFRIGERATEUR "McLary" peu usagé. $165. Aussi rangette et poêle à bois avec brûleurs huile. Le tout en parfait état. PR 7-9877. 18-167

ROBES de mariée et de fille d'honneur. 4-6159. 18-166

POELE à l'huile "Findlay", $40. S'adresser 85 Delorimier. 18-177

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
DE TOUTES SORTES
Prix réduits
Ouvert le soir sur rendez-vous

LASALLE LUMBER
Pointe-Gatineau PR. 7-5351

18

TELEVISEURS, réfrigérateurs, lessiveuses, poêles et meubles modèles 1954. Pas de paiement à compte. Aussi peu que 25 cents par jour. 3-1566. 18-168

TARPAULINS et tentes, surplus de guerre; aubaine spéciale; bas prix. PR 7-4338. 18-165

25,000 pieds planche cèdre 1 pouce épaisseur, 12 pieds long, $50 M. 25,000 pieds cèdre 6 x 6, 5 x 5 et 4 x 4, 8 pieds long. G. Lefebvre, Buckingham, Québec. 18-174

BRIQUE D'ISOLEMENT

TOUS MATERIAUX
EN ASBESTE ET EN LIEGE
AGGLOMERE
INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND, prop.
51, AVE CHAMBERLAIN
2-0334 18

VERS à vendre, livrés à domicile. 31 Graham, Wrightville. PR 7-4245. 18-171

Stores venitiens
18A

STORES VENITIENS en Flexalum galons plastique ou coton. Estimations et installations gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A louer (commerce) (24A)

BUREAUX et magasins, rue Principale, Hull, bien éclairés. PR 7-0056. 24A-166

A louer (logements) (22)

APPARTEMENTS neufs, rue Roussillon, Hull; réfrigérateurs, poêles. Tél: 4-1611. 22-300

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé. $60 par mois; prêt 1er août. 4-4669. 22-165

APPARTEMENT chauffé: boudoir, chambre, salle de bain, cuisine. S'adresser: 169 Notre-Dame, Hull. 22-166

2 APPARTEMENTS chauffés: quatre grandes pièces, 2 chambres à coucher. Excellente localité; neufs et modernes. Garage. Un pour occupation immédiate; l'autre 1er septembre. 35 Viger, Hull, PR 7-1502; PR 7-6137. 22-175

APPARTEMENT 5 pièces, chauffées, éclairées, eau chaude. Pas d'enfant. 3-8283. 22-167

APPARTEMENT chauffé, dans Wrightville: salon, salle à manger, 3 chambres à coucher, cuisine, salle de bain, "locker", garage, eau chaude à l'année. Disponible 1er septembre. $110 par mois. PR 7-5655. 22-168

2 APPARTEMENTS neufs, chauffés, 5 pièces chacun. Libres 1er août, à 216 Genest et 146 Sainte-Cécile, Eastview. 22-168

APPARTEMENT chauffé à louer à 134 Wright, Hull. PR 7-4016. 22-165

COTE de maison, 5 pièces et salle de bain, $65. Adultes. 1er septembre. 8-5341. 22-165

CYRVILLE, 4 pièces, toilette, $50. Près du "Star Top". SH 6-6509 après 6 heures. 22-167

2 PIECES propres, salle de bain privée; fille tranquille qui travaille. Près imprimerie, Hull. — Ecrire Case 121, Le Droit. 22-167

DUPLEX neuf, 5 pièces; chauffé, $90. Boul. Saint-Joseph. PR 7-3502. 22-166

DAME seule donnerait logis confortable gratuitement, à couple sans enfant. Références. Donner nom et adresse en écrivant à Case 123, Le Droit. 22-166

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, deces, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.25
Insertions subséquentes 1.00
In memoriam 50 mots 1.25
Le mot additionnel ..... .03
Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle,
la ligne agathe $0.10
3 insertions consécutives $0.09
6 insertions consécutives $0.08
Titre spécial hors liste ... $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES

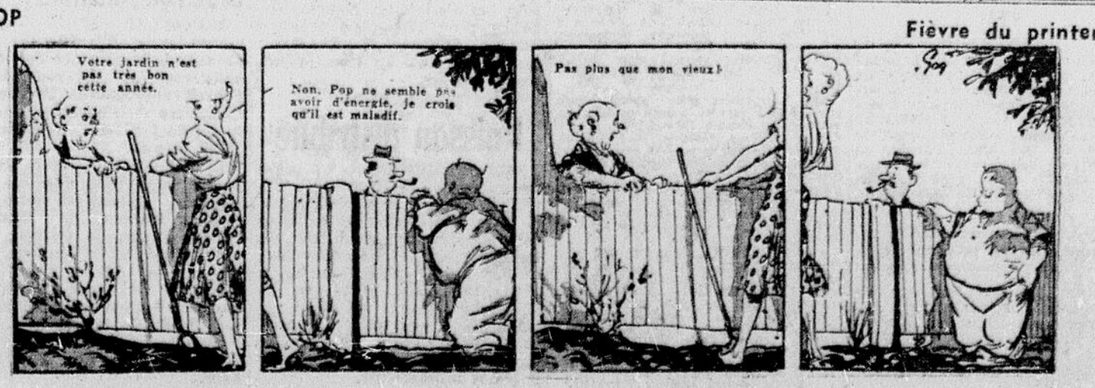
Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

Les annonces reçues entre 8 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

POP

Fièvre du printemps



A louer (logements) (22)

DUPLEX nouveau, moderne, un étage; deux chambres à coucher. Près Wrightville, chauffé, poêle, réfrigérateur, garage. Possession immédiate. PR 7-4391. Soir et fin de semaine. 3-5906. 22-167

HULL: Appartement neuf moderne, chauffé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine. $125. S'adresser: 336 Maisonneuve, Hull. PR 7-6017. Après 6 h., PR 1-1928. 22-171

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, salle de bain complète, eau chaude, prélarts. $75. — 100 Delorimier. 22-170

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, Wrightville, pour 2 personnes. — PR 7-7495. 22-167

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain; entrée privée; eau chaude, gros filage. — 109 Jeanne d'Arc, Wrightville. 22-167

COTE-DE-SABLE: Choix de chambres ou logis pour couple tranquille ou messieurs sobres; salle de bain privée. Chauffé, éclairé. Près des ambassades. 2-3880. 22-165

LIBRE: Appartement 3 pièces, 1er étage, chauffé, éclairé; entrée privée; joli parterre, central, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens, tuile ou planchers de chêne. $80. S'adresser 88 ou 93A Maisonneuve, Hull. 22-169

EASTVIEW: Sous-sol: chambre-boudoir, grand salon, grande cuisine, salle de bain; eau chaude. Non chauffé. 1er août. 255 Lévis. SH 9-2460 après 6 h. 22-165

LOGIS 3 pièces, 117A, boul. Saint-Joseph, libre 1er août. 22-167

2 LOGIS 5 pièces, prêts 1er octobre. Ecrire Case 119, Le Droit. 22-165

LOGIS à louer. 8 Hôtel de Ville, Hull. 22-167

LOGIS à East Templeton, Qué., 6 pièces, salle de bain moderne. — MO 3-4104. 22-168

LOGIS 5 pièces, Wrightville, chauffé. $85. PR 7-3075 entre 5-8½. 22-165

LOGEMENT comprenant 3 chambres, cuisine, salon et salle de bain. Chauffé; poêle fourni. 19 Lafortune, Pointe-Gatineau. 22-165

LOGIS 1 chambre à coucher, poêle fourni, chauffé. $65. S'adresser 68 Notre-Dame, Hull. PR 7-5237. après 5 heures. PR 7-9973. 22-171

ORLEANS: Logis chauffé, éclairé, 2 pièces, salle de bain. Signaler SH 6-4392. 22-165

LOGIS 3 pièces, libre 1er août. Accepterais un enfant. 128 East Gatineau. MO 3-4522. 22-166

LOGIS 5 pièces. Alphé Séguin, 156 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. PR 7-7912. 22-169

LOGIS 4 et 5 pièces, rues Principale et Laval, Hull. PR 7-0056. 22-166

EASTVIEW: Appartement 3 pièces, salle de bain; eau chaude; chauffé, éclairé; entrée privée. $70. — SH 6-0332. 22-165

A louer (chambres) (23)

BELLE grande chambre, autobus à la porte. Wrightville. PR 7-3296. 23-169

CHAMBRE meublée dans bungalow neuf, Wrightville, 1 ou 2 personnes. PR 7-7429. 23-167

CHAMBRE pour dame âgée, site central, eau chaude, usage téléphone, permis de cuisson. PR 7-6825. 23-166

GRANDE chambre non meublée, pour dame. Après 5 h., 115 Wellington, app. 2, Hull. 23-166

CHAMBRE, bas, maison tranquille. 2 jeunes gens ou couple. 54 Archambault, Wrightville. 23-165

COTE-DE-SABLE: Chambre très propre, déjeuner. 238 Laurier-est. 23-167

CHAMBRE meublée, pour 1 ou 2 hommes sobres; permis de cuisson. PR 7-9164. 23-165

GRANDE chambre meublée, au 1er étage, près Hôpital général. Privilège de cuisine. Pour couple ou 2 filles. Libre 1er août. 6-1216. 23-165

CHAMBRE meublée, homme seul. 2-2798. 23-166

CHAMBRES pour hommes, Côte-de-Sable. 4-2937 jour; — 2-3225 après 5 h. 30. 23-165

GRANDE chambre en avant, meublée, chauffée, éclairée. 211, rue Bruyère, Ottawa. 23-167

GRANDE chambre meublée, fille ou garçon, Hull. 2-1005 après 6 heures. 23-165

WRIGHTVILLE: 2 grandes chambres chauffées, eau chaude, haut. Maison privée. Près autobus. — 8-2436J. 23-166

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES, fille d'honneur, bouquetières, mantes, tuxedos. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadème, mantes fourrure. PR 7-7980. 24-300

ROBES de soirée, mariées, filles d'honneur, tout dernier cri. Tél: 4-2253. 24-300

Chambre et pension (26)

Foyer Notre-Dame des Victoires CHAMBRES et pension pour jeunes filles. Site agréable. 415 St-André, Ottawa. 4-9344. 26-17, 23, 24, 30, 31 juillet 6, 7 août

CHAMBRE et pension pour journalier ou ouvrier. Bons repas. 2-3011 26-165

CHAMBRE et pension pour homme; lit simple; Côte-de-Sable. 5-8967. 26-169

Villégiature (26A)

CHALET à louer lac St-Pierre de Wakefield. 145 St-Laurent, Hull. 26A-170

A VENDRE — Chalet bien meublé. Luskville. Option sur terrain environnant. 5-0436. 26A-165

CHALET à louer au Lac Philippe. Tél. PR 7-8307. 26A-165

Villégiature (26A)

LEFAIVRE: Chalet à vendre, meublé, électricité, téléphone, garage, plage sable sur rivière Outaouais. Aubaine. Tél: 629-s-13, Lefaivre, Ont. 26A-169

MAISON hivérisée, 3 chambres à coucher, salle de bain, près rivière Outaouais, près d'Aylmer. — $6,000 comptant ou $2,000 et termes. PR 7-6092. 26A-170

PETITE bâtisse utilisée pour travaux de construction; convenable pour chalet, 14x18; bon marché pour vente rapide. 3-5211. 26A-166

LAC SIMON: 5 chalets à vendre ou louer, semaine; électricité. Libre août seulement. Signaler MO 3-5634. 26A-15, 16, 17, 22, 23, 24 juillet

LAC SIMON, site idéal, chambres ou chalets avec pension. 3-7095. 26A-171

LUSKVILLE — Chalet à louer; électricité; 2 chambres à coucher. 3-3264. 26A-168

LUSKVILLE — Camps à louer à la semaine, mois ou saison. Aussi beaux terrains à vendre. PR 7-6516. 26A-165

A LOUER: Chalet du rêve, Gracefield. Endroit idéal pour vacances et pêche. PR 7-9611. 26A-165

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER — Chalets modernes, meublés, fournitures de lits, ustensiles; électricité, eau courante, toilette intérieure; plage magnifique. Tél: PR 7-3523. 26A-300

LAC DES PLAGES, chalets à louer, électricité. S'adresser Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél. 38S33. 26A-181

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

ELECTRONICS UNLIMITED, 516, rue Rideau, téléphone: 2-4944. Experts ayant expérience de manufacture, dans toutes les marques de téléviseurs, radios et appareils de son. Service de 24 heures. 31-170

INSTALLATION d'antenne de téléviseur. $20. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales. 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SI vous êtes intéressés à acheter un téléviseur ou un réfrigérateur à 25c par jour au compteur, signaler PR 7-9145. 31-167

Combustible (32)

ALARY, MAURICE — Slabs bois mou, voyage $3.00; demi-corde coupée $5.00, aussi à la corde. PR 7-5722. 32-300

LAMBERT — Slabs mous, $9.00 la corde; voyage $3.00, $5.50. Slabs francs, $14.00; voyage $4.50 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.3; slabs de bois mou sec. $11 la corde coupée; 1, rue Walker. PR 7-7386. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

Personnel (39)

MALAXEUR (mixer) à ciment, avec accessoires, à louer, journée, semaine ou mois. 2-4347. 39-166

PAS DE cheveux gris . . . si vous faites usage du merveilleux produit "Jamais Gris". Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou arthrite, écrivez pour nos dépliants gratuits. Cie Jamais Gris, Casier 123, Winnipeg, Manitoba. 39-sam.

Cartes d'affaires (41)

TOURBE, bonne terre à vendre. Tourbage fait. R. Alarie. 2-8840. 41-168

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

DOMINION PLASTIC TILE

Produit nouveau, idéal, hygiénique.

Pour murs de salles de bains, cuisines, salles de jeux.

PR 7-2109

41

1883-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 366, rue Bank. Pour renseignements, tél: 2-6888. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrand, à vendre et à louer. — Underwood Limited, 222 Laurier-ouest, 2 3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 240, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

Peintres-décorateurs (51)

LEO JOANISSE, peintre-décorateur. Ouvrage garanti. 31 Graham. PR 7-4245. 51-172

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. PR 7-9826. 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Briqueteurs (59)

ENTREPRENEUR, travaux brique et pierre. Spécialité foyers. — Jacques Rolland, 77 Church. tél: SH 6-1732. 59-172

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

LESSIVEUSES ET REPASSEUSES REPAREES
Par des représentants autorisés de Coffield, Easy Simplicity et John Inglis.
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, prop.
184, rue Murray Tél.: 4-3379

Poussins (65)

AVICULTEURS — Le couvoir Bray a un vaste choix de races et de croisés pour prompte livraison. En croissance ou d'un jour. Mélangés, poulettes, cochets. Demandez détails complets et commandez vos broilers d'août et septembre maintenant. Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, Ottawa. 65-165

Monuments (69)

10% DE REDUCTION SUR TOUS MONUMENTS SUR PLACE
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher Catalogue sur demande. Le plus grand choix de monumetnts des deux villes. R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York angle King Edward. 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE monuments, 375, chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés, au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. Tél: 4-0417. 70A-300

Messes anniversaires (72)

EMARD — Demain 18 juillet, deuxième anniversaire du décès de l'abbé Lorenzo Emard, ancien curé de Saint-Pascal-Baylon et natif d'Embrun. Lundi 19 juillet, 13 messes seront célébrées pour le repos de son âme. Parents et amis sont priés d'avoir une pensée spéciale dans leurs prières. — Mlle Fleur-A. DesMarchais. 72-165

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

Décès (70)

BLONDIN, Mlle Simone — Le jeudi 15 juillet 1954, dans un hôpital local, est décédée Simone Blondin, à l'âge de 39 ans et 11 mois, fille de feu Thomas Blondin et de feu Elmire Lafleur. Elle repose à sa résidence, 65, rue Dollard. Funérailles le lundi 19 juillet à 7 h. 30 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-165

CHARETTE, Rosario — Dans un hôpital, le samedi 17 juillet 1954, est décédé Rosario Chartrand, époux de feu Marie Trudel et de Reina Ethier, à l'âge de 49 ans. Funérailles le mardi 20 juillet à 8 h. 45 a.m., des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney où le service sera célébré à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial de Perkins, Qué. 70-166

LeMAY, J.-Arthur — Dans un hôpital local, le jeudi 15 juillet 1954, est décédé J.-Arthur LeMay, époux de feu Mélina Martel, à l'âge de 78 ans. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer. Funérailles le lundi 19 juillet à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-165

PARENT, Joseph — A l'hôpital St-Michel de Buckingham vendredi le 16 juillet 1954 est décédée Marie-Louise Filiatreault, épouse de feu Joseph Parent à l'âge de 83 ans et 4 mois. Funérailles lundi le 19 juillet 1954 à 9h.20. De la demeure de son fils, Monsieur Donat Parent, rue Church, pour l'église St-Grégoire de Nazianze ou le service sera chanté à 9h.30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Vincent Brunet, 20 est rue MacLaren, Buckingham. 70-165

TESSIER, Mme Abeline — A sa résidence, 31, boul. Greber, Pointe-Gatineau, le jeudi 15 juillet 1954, est décédée à l'âge de 68 ans et 11 mois, Abeline Blais, épouse de Rosario Tessier. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40 a.m., le lundi 19 juillet, pour l'église Saint-François-de-Sales où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-165

VILLENEUVE, Mme Irène — Décédée dans un hôpital local, le samedi 17 juillet 1954, Irène Sabourin, épouse de Realto Villeneuve, à l'âge de 47 ans. Funérailles le mardi 20 juillet à 7 h. 30 a.m., des salons Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Saint-François-de-Sales, Pointe-Gatineau, Qué., à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-166

WHISSELL, Raymond — Dans un hôpital local, le mercredi 14 juillet 1954, est décédé à l'âge de 12 ans, Raymond Whissell, enfant bien-aimé de M. et Mme Aldège Whissell (Fabiola Carrière). La dépouille mortelle est exposée aux salons Horace Racine et Robert Ltée, 385, chemin de Montréal, Eastview. Les funérailles auront lieu le samedi 17 juillet à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes, Eastview, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-165

Remerciements (74)

DUGUAY — M. Philias Duguay et les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui à l'occasion du décès de Mme Philias Duguay, survenu récemment, soit par l'offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-165

RAYMOND — Mme Edouard Raymond désire remercier parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Edouard Raymond, survenu le samedi 3 juillet 1954, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-165

SCHRYBURT—Mme Joseph Schryburt et les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Joseph Schryburt, survenu le 7 juillet, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-165

COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL
OTTAWA, ONTARIO
Projet d'édifices de réparations d'autos, Chemin Walkley, Ottawa, Ontario.

Des soumissions sont demandées pour le travail susmentionné, qui comprend l'excavation, remplissage, béton, renforcement, blocs de ciment, travail de menuiserie, ouvrage usiné, travail de fer ornemental, ouvrage de peinture et de vitrerie, conduites d'eau et égouts, travaux de fer divers et garnitures, quincaillerie, isolation, chauffage, électricité et toiture, pour deux nouveaux édifices de réparations d'autos. Les soumissions cachetées, portant la mention "Confidentiel — Soumission pour édifices de réparations d'autos, Ottawa, Ontario", et adressées à M. H. R. Cram, secrétaire, Commission du district fédéral, 291 avenue Carling, Ottawa, Ontario, seront reçues jusqu'à 12h. 30 p.m., heure avancée, le 26 juillet 1954.

Les instructions pour soumissionner peuvent être vues au bureau de la Commission du district fédéral, 291 avenue Carling, Ottawa, Ontario, et les plans, devis et formules de contrat peuvent être obtenus sur dépôt d'un chèque visé d'un montant de $50.00 fait payable à la Commission du district fédéral, lequel montant sera remboursé sur remise à la Commission du district fédéral des plans et devis en bon état dans les trente jours qui suivront l'adjudication du contrat.

LES SOUMISSIONS NE SERONT PAS CONSIDEREES A MOINS D'ETRE SOUMISES SUR LES FORMULES FOURNIES PAR LA COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL ET EN CONFORMITE DES CONDITIONS POUR SOUMISSIONNER. ON NE S'ENGAGE A ACCEPTER NI LA PLUS BASSE NI AUCUNE DES SOUMISSIONS.

H. R. Cram,
gérant général adjoint et secrétaire.

Le duc d'Edimbourg est revenu de sa tournée du Commonwealth et peut maintenant pratiquer son sport favori, le polo. Le duc s'est rendu, par avion, de l'Ecosse au parc de Cowdray, en Angleterre, pour participer au match qui se tient à cet endroit.

(Photo S.N.S.)

Le duc d'Edimbourg excelle au polo

LONDRES (P.C.) — Le grand athlète blond qui participe au tournoi de polo au parc de Cowdray en Angleterre n'est guère plus qu'un autre jeune homme très agile à ce sport aux yeux des amateurs de polo. Cependant pour les milliers de spectateurs qui abondent au parc de Cowdray ce qui excite leur intérêt c'est surtout le fait que ce joueur n'est nul autre que le duc d'Edimbourg.

Quand il monte un de ses chevaux fringants, le duc est un cavalier accompli, et se classe avec facilité parmi les meilleurs joueurs de polo. Sa grande habileté à manoeuvrer sa monture est plus qu'un apport ordinaire à la partie car on sait que la partie de polo dépend de l'habileté du joueur à contrôler parfaitement sa monture.

D'habitude, la foule qui assiste aux parties de polo est constituée d'une centaine d'amateurs experts qui sont venus de très loin pour assister au match. Si le duc endosse son costume, casquette bleue, ses pantalons blancs et le reste de son équipement, la foule se double, se triple, et bientôt ce sont des milliers de gens qui s'empressent autour des barrières du terrain. Il arrive aussi que la reine-mère ou la princesse Margaret ajoute de l'intérêt à la partie par leur présence, et la reine elle-même a en plus d'une occasion fait monter la foule à 20,000.

Depuis trois ans qu'il joue au polo avec les équipes majeures, le duc, qui a appris la partie de son oncle Earl Mountbatten, s'est montré un joueur de premier calibre. Il est très apprécié de ses coéquipiers. Il ne reçoit ni ne demande de considération spéciale; il est simplement un autre joueur. Il a reçu plusieurs coups assez puissants.

Ses coéquipiers, contrairement à sa façon silencieuse et pleine de tension de jouer la partie, lui crieront parfois: "Philipp, frappez, allez-y", ou encore plus dignement, "Laissez-moi frapper cette balle, sir".

Durant les cinq minutes qui sont accordés régulièrement pour le repos des montures et des joueurs, le duc dégustera une orange ou changera de maillet et demandera l'avis de gens plus expérimentés que lui.

A son arrivée, la foule qui s'est assemblée est habituellement contenue joyeusement par les policiers du Sussex, et dès que le duc a endossé son costume, il devient le joueur. Il tient à ses journées de délassement et a refusé dernièrement de boire du champagne dans la coupe d'argent de l'équipe victorieuse, sous prétexte que les autres l'avaient plus mérité que lui.

Certaines gens se sont montrées choquées de voir le duc participer à des sports aussi dangereux que le polo, la course et le pilotage de son avion, mais en général le public est très satisfait.

Boudreau gagne contre O.P.W.

Dans la ligue de balle du parc Saint-Jean à Wrightville, hier soir, l'épicerie Boudreau a triomphé d'Ottawa Paint Works 5-3 grâce aux exploits de Roger Boulay, avec un triple et un simple, et du vétéran Faldora Tremblay, deux coups simples.

Le lanceur Hubert Gosselin des vainqueurs a été touché pour sept coups et son club a commis quatre erreurs mais Boudreau a néanmoins gagné 5-3 avec six coups. Les peintres ont commis deux erreurs qui ont nui au lanceur Bill Dixon.

Partie nulle à Gatineau

Malgré la tenue remarquable de Léo Plouffe des Castors de Gatineau, qui a réussi trois coups en autant d'efforts au bâton, l'hôtel R-100 a annulé 2-2 hier soir au stade municipal de Gatineau danas une des belles parties de la saison. Paul Larabie lançait pour les Castors et Lorrain Thibeault pour l'estaminet d'Ernest Denault. Vianney Beauchamp a cogné deux fois en trois présences au marbre.

Poisson distribué

TEMISKAMINGUE — Un avion du ministère des Terres et Forêts, stationné à Kénogami, a servi à la distribution de poissons dans plusieurs lacs du district. On laissa tomber les poissons d'une hauteur de 600 pieds. Lors de la vérification faite après, on ne vit aucun poisson sur l'eau, ce qui indique que tous ont survécu. Cette méthode s'est avérée la plus rapide, la plus efficace et la moins dispendieuse.

Classement de la Ligue féminine RA

L'équipe de la Défense nationale occupe la première position dans la Ligue de balle molle féminine du RA depuis le début de la première moitié de la saison. Cependant, il semble toujours possible pour le "Central Pay Office" ou encore le "Post Office" de devancer cette équipe durant la deuxième moitié du programme régulier.

D'un autre côté, le Civil Service Commission, le Dominion Bureau of Statistics, le Dept. Defence Production et le C.A.R.C. (île Victoria) bataillent toujours pour se mériter une position dans les éliminatoires. Mais lorsque les joutes contremandées seront finalement disputées, il sera certainement difficile de prédire quelles équipes se classeront dans les séries éliminatoires.

Voici le classement de cette ligue (comprenant les joutes jusqu'au 12 juillet dernier):

	G	P	Pts
National Defence	6	1	12
Central Pay Office	4	0	8
Post Office	4	1	8
Civil Service Commission	2	2	4
Dominion Bureau of Statistics	1	4	2
Dept. Defence Production	1	5	2
R.C.A.F. (Victoria Island)	0	5	0

Mme Watson gagne le titre féminin

Mme R. E. Watson, du club Hunt, d'Ottawa, a remporté hier le championnat féminin de golf de la province de Québec avec une victoire de 2 et 1 sur Mme H. L. Mussells, du club Kanawaki de Montréal.

Mme Watson, plusieurs fois championne de son club, n'a jamais connu beaucoup de succès dans les tournois. Elle avait une avance de cinq trous sur Mme Mussells dans la première ronde de la finale de 36 trous, à la cinquième et dernière journée du tournoi qui s'est disputé sur le parcours du Royal Ottawa Golf Club.

Elle a conservé son avance dans les neuf premiers trous de la deuxième ronde mais Mme Mussells a réduit cet avantage à deux trous après le 16e. Mme Watson s'est assuré le titre au 17e trou, où les deux concurrentes ont eu à jouer le même nombre de coups.

Des étudiants canadiens sont reçus à Limoges

LIMOGES (A.F.P.) — Samedi dernier au commissariat régional du tourisme, six étudiants canadiens, MM. Pierre, Jacques, Jean Amyot, Pierre Piette (de Montréal), Pierre Bouchard (d'Amos, Abitibi) et André Cloutier (de Saint-Pierre de Montmagny), tous de la province de Québec, accompagnés de M. Jean de Rigaud, directeur de l'Association "Champlain" chargée des échanges franco-canadiens, ont été reçus par M. Vergnon, président du comité d'accueil, et par le Dr Pouret, adjoint au maire de Limoges.

Ces universitaires accomplissent actuellement un voyage d'études à travers la France. Après un séjour à Paris, ils ont visité la région limousine, notamment Bellac, Saint-Junien et Oradour-sur-Glane qui les a profondément impressionnés. Le matin, après une visite d'un atelier d'émaux, ils sont partis pour la Dordogne où ils visitèrent les grottes de Lascaux, berceau de la préhistoire.

Ils poursuivront leur voyage par Cahors, Mont-de-Marsan, le pays basque, la Provence et la Côte d'Azur avant de regagner le Canada par la Belgique.

Dix Chevaliers de Colomb du Québec à Louisville, Kentucky

MONTREAL (P.C.) — On apprend que dix Chevaliers de Colomb de la province de Québec assisteront à la réunion du Conseil Suprême de l'Ordre des Chevaliers de Colomb qui se déroulera à Louisville, Kentucky, du 16 au 19 août.

La délégation, qui sera dirigée par le juge T. A. Fontaine, de Montréal, groupera en outre MM. Francis Fauteux, de Montréal, Ludger Faguy, de Québec, Maurice Portelance, de Noranda, Paul Lussiers, de Acton Vale, J.-B. Bellemare, de Rivière-du-Loup, J.-Thomas Gagnon, de Chicoutimi, J.-C. Jobin, de Buckingham, C.-H. Desjardins, de Sainte-Thérèse, et Thomas Paille, de Shawinigan Falls.

Maurice Pouliot conduit Service Supplies à une victoire de 10-9

Léo Blondin du Strathcona se fait pincer au 3e but mais après avoir permis à Billy Watson d'annuler 6-6 contre Stittsville — Strats contre Volants demain à Hull

(Collaboration spéciale)
Par LUCIEN RICHARD

Deux joutes très mouvementées furent offertes aux habitués de la ligue de balle molle senior d'Ottawa, hier soir, au Stadium de la rue Booth. Dans la première partie, les Mécaniciens du Service Supplies eurent raison du Tobin Eveready au compte de 10-9 pour ainsi arrêter leur série de défaites à cinq parties, tandis que le Stittsville, meneur du circuit Nicol et le club Strathcona, en deuxième position du classement, ont fait partie nulle de 6-6 après sept manches complètes. Cette partie fut arrêtée à cause de la loi du couvre-feu.

La partie entre Service Supplies et Tobins fut gagnée dans la dernière moitié de la 7e manche alors que deux joueurs avaient été retirés. F. Goodman, receveur du Service Supplies, frappa alors un double et croisa le marbre pour briser l'égalité à la suite d'un simple de Maurice Pouliot.

Au début de cette manche, le Tobins avait, à leur tour au bâton, égalé le compte 9-9 sur un coup de circuit de Mel Craig lorsque Pouliot mit fin à une joute très contestée. Ce dernier frappa également un circuit à sa première apparition au marbre.

Steve Hook fut le lanceur gagnant, tandis que Moe Sax fut crédité de la défaite. Le lanceur Stan Marcotte débuta pour le Supplies, mais une avalanche de coups sûrs de la part du Tobins à la sixième manche l'envoya aux douches alors qu'ils égalèrent le compte 8-8. Le Service Supplies reprit l'avance une autre fois mais Tobins répliqua pour égaler de nouveau le compte.

Le club Stittsville prit une forte avance de 6-1 au cours des trois premières manches contre le club Strathcona. Ces derniers se rallièrent brillamment pour compter trois points à la troisième manche, puis en ajoutèrent un à la cinquième, puis finalement égalèrent à 6-6 à leur dernier tour au bâton. Il y avait deux joueurs de retirés lorsque Léo Blondin frappa un solide coup en direction du lanceur Cliff Neill alors qu'il y avait Bill Watson au 2e but. La balle frappa Neill de côté et ricocha sur les jambes de Watson qui continua sa route pour se rendre au marbre avec le point égalisateur. Stittsville protesta fortement que le coureur Watson était retiré, mais l'arbitre René Barbeau fit sourde oreille et la partie se termina au pointage égal de 6-6 alors que le couvre-feu arrêtait toute activité.

Le lanceur Cliff Neill a retiré sept frappeurs au marbre et accorda deux passes, tandis que Nooky Pilon, du Strathcona, a retiré six frappeurs et accordé un but sur balles.

Demain soir, il y aura une autre joute au parc Fontaine, à Hull, entre les clubs Strathcona et Hull-Volants, dans une joute qui décidera de la deuxième position du classement. Présentement, le club Strathcona et les Volants sont sur un pied d'égalité avec sept victoires et six défaites chacun. La partie doit débuter à 6 h. 30 précises.

PREMIERE PARTIE

Tobins — Abelson, 1b; Craig, 3b; Bradley, 2b; Addelman, cg; Casselman, ce; Chields, cd; Wilson, a.-c.; Herdman, rec.; Quaile, lanc.; Sax, lanc. (3).

Service Supplies — Pouliot, cd; Groulx, 3b; Warren, a.-c.; Thomson, 1b; Quirg, cg; Rochon, 2b; Gagnon, ce; Goodman, rec.; Marcotte, lanc.; Hook, lanc. (6).

Sommaire:

Tobins	002	042	1—	9	10 2
Service Supplies	312	201	1—10	16	2

DEUXIEME PARTIE

Stittsville — E. Garland, 3b; P. Bullard, cd; Romhild, a.-c.; Neill, lanc.; D. Bullard, 2b; G. Garland, cc; McCaffrey, 1b; McEvoy, rec.; Parks, cg; Bradley, cd (6).

Strathcona — Provost, 3b; McAuliffe, 2b; E. Blondin, cg; Watson, cd; L. Blondin, cc; Gregory, rec.; Constantini, a.-c.; Kritsch, 1b; Pilon, lanc.; Galipeau, cd (7).

Sommaire:

Stittsville	204	000	0—6	12	4
Strathcona	013	010	1—6	10	2

Arbitres: R. Lowham et R. Barbeau.

Halberg serait supérieur à Landy et Bannister ?

Par J. C. GRAHAM, de la P.C.

AUCKLAND, Nouvelle-Zélande — La Nouvelle-Zélande est confiante qu'elle possède le gagnant de l'épreuve du mille lors des prochains Jeux de l'Empire — en oubliant même les deux fameux coureurs de l'épreuve du mille.

Les amateurs de piste à Auckland préfèrent un instituteur de 20 ans, Murray Halberg, pour l'emporter sur Roger Bannister, le premier à parcourir le mille en moins de quatre minutes (3:59.4) et John Landy, d'Australie, qui détient présentement le record, 3.58.

Selon les enthousiastes à Auckland, Bannister et Landy auraient déjà présenté des efforts suprêmes cette saison. Ils désirèrent alors briser le record pour le mille et c'était là leur seul but. Maintenant, l'on se demande s'ils peuvent poursuivre leur entraînement pour présenter à nouveau une aussi belle tenue.

D'un autre côté, Halberg, étoile de la Nouvelle-Zélande, s'est tracé un but durant toute la saison d'entraînement et cela — les Jeux de l'Empire. Son entraînement a été tracé pour cette fin. Il n'a tenté qu'à une seule reprise de parcourir rapidement le mille et il réussit la distance en 4:4.4 et cela sur une mauvaise piste en gazon.

Arthur Lydiard, instructeur de Halberg, déclare que le jeune athlète de la Nouvelle-Zélande a participé à des épreuves contre des adversaires et non contre le temps. Il aurait donc suivi un sérieux programme afin d'être en parfaite condition lors des Jeux de l'Empire.

Halberg remporta les honneurs du mille Benjamin Franklin, à Philadelphie, plus tôt cette saison, mais il ne tenta pas d'établir un record, se contentant seulement de vaincre ses adversaires. Depuis ce temps, il s'est sérieusement mis à l'oeuvre sur différentes pistes. Il a gagné toutes les épreuves auxquelles il a participé et sans trop de difficulté. Personne ne connaît la rapidité de Halberg.

Il craint Bannister

Lydiard cherchait depuis déjà très longtemps des faiblesses des adversaires de Halberg et il croit avoir trouvé. Selon Lydiard, Landy serait plus faible durant le dernier quart de mille et Bannister a été défait par des athlètes possédant plus d'énergie. Pour ce qui concerne Halberg, il sera un coureur dangereux. Il a fait preuve de beaucoup d'énergie depuis qu'il a couru le mille en 4:4.4 et il serait maintenant un puissant coureur.

L'instructeur croit que Bannister est le plus dangereux coureur. Landy éprouvera beaucoup de difficultés à atteindre une excellente condition pour les présents Jeux, mais Bannister a cependant profité d'une plus longue période de repos.

Lydiard admet que Halberg se rendra à Vancouver avec un certain plan de campagne, mais il ne révèle rien. "Halberg sautera sur la piste avec un plan longuement étudié, déclare-t-il. Et il s'en servira admirablement bien."

Pour ce qui s'agit du record mondial par Halberg, Lydia ajoute: "S'il n'établit pas un record à Vancouver, il le fera certainement plus tard dans sa carrière. Cet athlète me surprend à tous les jours."

99 concurrents de six pays à notre tournoi de tennis

TORONTO (P.C.) — Quatre-vingt-dix-neuf joueurs de six pays se disputeront le titre des matches de simples pour messieurs dans le tournoi de la Canadian Lawn Tennis Association qui débutera aujourd'hui et se poursuivra pendant huit jours. Les inscrits viennent du Canada, des Etats-Unis, d'Angleterre, de Belgique, du Japon, du Mexique et du Chili.

On se disputera également, au cours du tournoi, les championnats de simples pour dames, de doubles pour messieurs, de doubles pour dames et de doubles mixtes.

Lorne Main, de Toronto, l'étoile de l'équipe canadienne de la coupe Davis, qui a défait Lius Ayala du Chili dans le premier match de simples de la série Canada-Chili, est classé premier chez les inscrits canadi

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

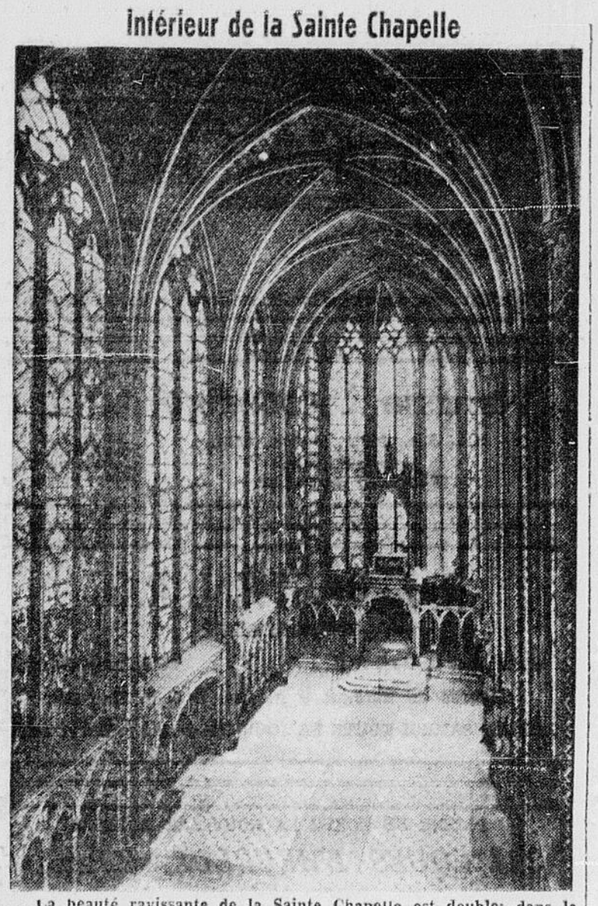
S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

En route pour le camp Saint-Louis

Demain, dimanche le 18 juillet, à 7 h. 30, ce ne sont pas des jeunes de cet âge qui prendront l'autobus pour le camp Saint-Louis. Mais des papas très graves, des mamans toutes joyeuses, Oncle Jean et Tante Jean, le coeur au ciel. Ils iront féliciter deux nouveaux prêtres, MM. les abbés Lucien Sabourin et Jean-Marc Grenier, qui ont passé des années de pur dévouement dans la colonie reconnaissante. Toutefois, la photo évoque le souvenir des partants pour le camp Saint-Louis, le 5 juillet 1949... Les anciens vont-ils se reconnaître ?

O. J.

Intérieur de la Sainte Chapelle



La beauté ravissante de la Sainte Chapelle est double; dans la finesse des colonnettes et dans la richesse des verrières. Ces verrières, avec celles de Notre-Dame de Paris et de la cathédrale de Milan (Italie), comptent parmi les plus belles du monde. Pendant les guerres, on démonte avec toutes les précautions possibles ces verres merveilleux, et on les cache si bien que jamais l'ennemi n'a été capable de s'en emparer. A cause de ces fenêtres géantes et rapprochées, la Sainte Chapelle reçoit toute la lumière du soleil. Je l'ai vue par une journée splendide. C'est un enchantement sans pareil. Une heure en la Sainte Chapelle est pur délice.

O. J.

La Sainte Chapelle à Paris

Bâtie il y a 712 ans (en 1242) par saint Louis, roi de France, pour servir de reliquaire à la sainte couronne d'épines, cette chapelle est un bijou d'architecture. Oncle Jean, en 1951, a eu le plaisir de l'admirer à son goût. Il rêvait depuis des années de visiter ce chef-d'oeuvre du génie franaçis et de la piété française. Il en remercie de nouveau ses petits amis des sections qui lui ont fait le don d'un voyage en Europe (5 décembre 1950 — 9 janvier 1951).

O. J.

Départ demain, à 7 h. 30, pour le camp Saint-Louis

C'est un dernier appel.

Venez-vous au camp Saint-Louis à la fête préparée en l'honneur de deux anciens campeurs et surveillants, MM. les abbés Lucien Sabourin et Jean-Marc Grenier ?

Oui. Alors soyez demain, dimanche le 18, au "Droit", angle Dalhousie et George, quelques minutes avant le départ fixé à 7 heures et 30.

Ayez vos billets aujourd'hui même.

Il y aura messe et communion à l'arrivée des voyageurs.

Prix du voyage, par autobus, deux repas au camp y compris: $5.00.

Pour derniers renseignements, veuillez appeler Madame B. Tessier, 272, rue Guigues; téléphone, 4-3104.

Oncle JEAN.

Ne faites rien à moitié

Mes chers enfants.

Savez-vous pourquoi si peu d'enfants — vous-mêmes, peut-être — réussissent si peu dans la vie? C'est qu'ils font à moitié ce qu'ils ont à faire.

Paul dira: J'en ai assez de ma leçon; je la sais à moitié. (Est-ce qu'une moitié est suffisante pour que Paul pense avoir rempli son devoir?)

Jeannette ajoutera: Ma dictée, je la finirai plus tard; d'ailleurs, je l'ai à peu près toute corrigée. (Est-ce que le maitre a ordonné de corriger à peu près ou en entier? Jeannette pourrait-elle être en paix avec sa conscience?)

Ceux qui obéissent à peu près ne savent pas obéir; quand on aime, doit-on aimer à moitié les choses vraiment dignes d'être aimées, comme la vertu, la religion, la patrie? Celui qui n'obéit qu'à moitié aime à moitié, et n'a droit qu'à une demi récompense.

Plus que cela, croyez-m'en, est-ce travailler, que travailler à moitié? Que diriez-vous d'un ouvrier qui vous répondrait: Vous me donnerez le salaire entier, ma journée finie, mais je me contenterai de ne faire que la moitié de ma tâche? Et de la maman qui vous avertirait, à table: Mes petits, à partir d'aujourd'hui, comme vous préférez obéir, jouer, travailler à moitié, vous ne mangerez qu'à moitié..., vous ne recevrez qu'une moitié de mon affection...

A moitié... à peu près... à tantôt, ces mots-là dans la bouche d'un enfant ressemblent à ceux-ci: Je suis trop peu intelligent pour comprendre mon devoir en entier, trop lâche pour l'accomplir en entier, trop ingrat pour obéir en entier.

Fi, que c'est laid!

Or, j'ai grand'peine à l'écrire, de ces petits Messieurs, de ces petites Demoiselles qui pourraient s'appeler "A peu près", "Çanepressepas", "Tropfatigué", ou "Pasdegoût", toutes les classes en comptent un trop grand nombre. Il est vrai que les examens venus, les visages s'allongent, comme des vieilles lunes...

Cette fois, lequel est le plus à plaindre? de l'élève qui aura obéi sans retard ou de celui qui aura toujours renvoyé au lendemain? Dans les examens, les paresseux, les distraits, les sans-coeurs peuvent bien répondre à moitié, mais c'est pour mieux "bloquer" en entier. On ne fait pas un héros avec un coeur à moitié endormi, égoïste et lâche...

ONCLE JEAN

Moeurs chinoises

Les Asiatiques ont des moeurs bizarres. En dehors des étranges plats qu'ils mangent ainsi que les oeufs enterrés pendant des années ils ont d'autres coutumes dont je vais vous entretenir. Par exemple, lorsqu'un Chinois meurt, on fait défiler à son enterrement toutes les choses qu'il avait fabriquées en papier (comme ils en ont l'habitude).

Dans les mariages chinois, les fiancés ne se connaissent pas. Quand le moment de se marier est proche, la fiancée arrive dans une voiture dont l'intérieur est masqué par des rideaux multicolores. Le fiancé s'approche de la voiture, il écarte lentement les rideaux et regarde sa fiancée. Si elle lui plaît, le mariage se fera, sinon le fiancé prend la fuite. Il ne reste plus qu'à recommencer une autre expérience.

CHAUSSIERS ET FRIPIERS

Autrefois, les métiers étaient fort strictement délimités. Il y a nombre de métiers qui ne diffèrent pas beaucoup les uns des autres; afin d'éviter la concurrence, chaque métier surveillait jalousement le métier voisin pour l'empêcher d'empiéter sur sa partie. C'étaient alors des procès sans fin. Il y en a quantité d'exemples dans l'histoire des métiers. En voici un entre mille.

Il y avait à Paris, au moyen âge, une corporation appelée les chaussiers, qui fabriquaient des espèces de caleçons. Ils ne faisaient que les neufs. Mais, à côté d'eux, il y avait les fripiers, qui revendaient aux pauvres gens les chausses défraîchies et abandonnées par leurs propriétaires.

Les fripiers s'avisèrent ingénieusement de plier soigneusement ces vieilles chausses et de les relustrer; et ils leur donnèrent ainsi l'apparence des chausses neuves.

Les chaussiers protestèrent. On leur faisait tort. Ils portèrent leur démêlée avec les fripeurs devant le prévôt de Paris qui leur donna raison. Seuls désormais ils eurent le droit de plier les chausses et de les étaler dans leurs boutiques. Les fripiers durent suspendre leurs marchandises à des clous, sans avoir fait autre chose que les brosser et les repriser.

Mots d'enfants

Toto rend une visite avec sa mère.

Arrivé au premier étage, il dit:

—C'est là?

—Plus haut.

Au deuxième:

—Faut toujours monter?

—Toujours.

—(Pleurant.) Alors, elle demeure au plafond!

Bonne fête

LE SAMEDI 17 JUILLET 1954

Bissonnette, Evelyne, 11 ans, Caledonia.
Bourgeois, Edmond, 1 an, Hull.
Brunette, Pierrette, 11 ans, Lefaivre.
Caron, Violette, 13 ans, Ottawa.
Lalonde, Thérèse, 10 ans, Ottawa.
Lavigne, Marcel, 4 ans, Ottawa.
Levac, Jean-Claude, 8 ans, Alfred.
Poirier, Jacqueline, 4 ans, Hull.
Trudeau, Emile, 13 ans, Léonard.
Sabourin, Gilles, 8 ans, Ottawa.
Patry, Marthe, 13 ans, Hull.
Vallée, Louise, 6 ans, Ottawa.
Voisine, Lorraine, 13 ans, Limoges.

LE DIMANCHE 18 JUILLET 1954

Brisson, Roger, 6 ans, Thornloe.
Brisson, Robert, 6 ans, Thornloe.
Dubois, Hubert, 13 ans, Crysler.
Guilmette, Gaétan, 3 ans, Mattice.
Johnson, Rubis, 12 ans, Ansonville.
Lemieux, Marthe, 6 ans, Ottawa.
Levaque, Carole, 10 ans, Gatineau.
Louis-Seize, M.-Claire, 13 ans, Ripon.
Marleau, Juliette, 15 ans, Casselman.
Robidoux, Richard, 15 ans, Saint-Charles.
Routhier, Germain, 14 ans, Windsor.
Robillard, Lise, 10 ans, Eastview.
Robillard, Annette, 11 ans, Ramore.
Thibodeau, Andrée, 10 ans, Hull.
Trudeau, Jacques, 15 ans, Ottawa.

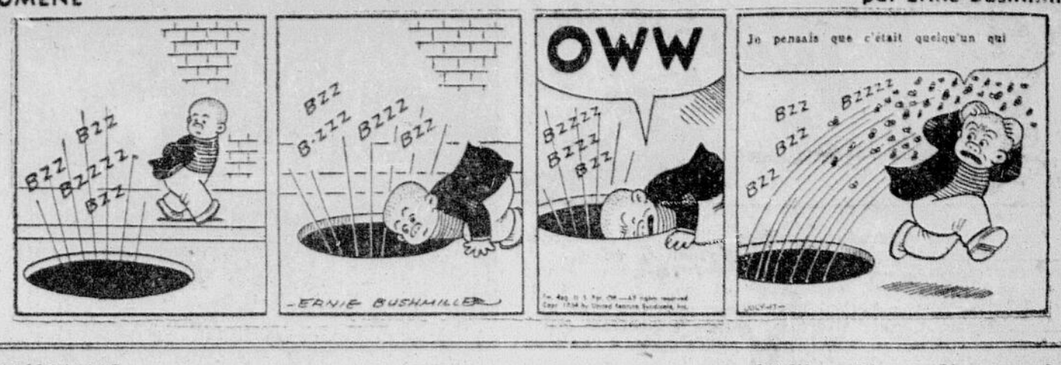
LE LUNDI 19 JUILLET 1954

Brisson, Marie-Thérèse, 7 ans, Val-Côté.
Castagnier, Paul, 14 ans, Ste-Thérèse.
St-Jean, Albert, 11 ans, Hull.
Antille, Richard, 6 ans, Ottawa.
Boulanger, Gérard, 10 ans, Rutherglen.
Bourque, Gérard, 15 ans, Maniwaki.
Cantin, Victor, 13 ans, Québec.
Cosette, Maurice, 3 ans, Rouyn.
Deschamps, Jean-Guy, 12 ans, Crysler.
Dupuis, Lorraine, 12 ans, Orléans.
Forget, O'Neil, 18 ans, Blue Water.
Gagnon, Rose-Marie, 11 ans, Riverside.
Godin, Hervé, 8 ans, Eastview.
Labelle, Robert, 11 ans, Saint-Onge.
Mailhot, Madeleine, 13 ans, Saint-Albert.
Vallée, Anita, 14 ans, Pendleton.
Thibodeau, Lisette, 11 ans, Blue Water.
Thibault, Pierre, 12 ans, Hull.

MARDI 20 JUILLET 1954

Charette, Donat, 7 ans, Ottawa.
Dauth, Nicole, 10 ans, Hawkesbury.
Doucet, Micheline, 12 ans, Hull.
Daigle, René, 14 ans, Hull.
Dumais, Irénée, 13 ans, Hull.
Ménard, Albert, 15 ans, Eastview.
Maisonneuve, Louise, 13 ans, Gatineau.
Pelletier, Yvonne, 8 ans, Wrightville.
Ravignat, Jocelyne, 6 ans, Cyrville.
Robert, Louis-R., 11 ans, Hull.
Villeneuve, Renée, 11 ans, Rigaud.

PHILOMENE — par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary

LOUISE et LOUIS — par Seeg

MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire

MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEvoy et Strisbel

Nimbus — Par J. Darthel

LE FANTOME — par Wayne Boring

LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker

Jean Desprez vient de m'adresser une "lettre ouverte", sans signature, en réponse à certaines critiques que j'avais formulées contre cet auteur de romans-fleuves radiophoniques. Comme elle le souligne elle-même, sa mise au point s'est transformée en "lettre-fleuve" et il nous est impossible de la publier in extenso, d'autant plus que certains passages sont de nature tendancieuse.

Jean Desprez y lance en effet plusieurs accusations d'incompétence, de patronage et de favoritisme contre certains confrères de Radio-Canada et d'ailleurs, dont il nous est impossible de vérifier à distance le bien-fondé et qui s'apparentent en partie au libelle.

Dans ces circonstances, Le Droit ne peut servir de déversoir à la prose effervescente de Jean Desprez. Notr prolifique écrivain m'excusera donc de m'en tenir à l'essentiel de sa longue lettre.

En voici le résumé: Jean Desprez, qui n'en est plus à ses premières armes, s'appelle Madame Laurette Larocque-Auger et signe Jean Desprez depuis seize ans; me trouve l'air intelligent et jeune, se demande — en n'y croyant pas — si je suis malhonnête dans mon interprétation d'un de ses articles; me trouve peu préparé pour tenir une rubrique de la télévision; affirme qu'elle connait bien son métier de critique "très bien le théâtre, très bien la radio, un peu le cinéma et la télévision" — (merci, mon Dieu, de m'avoir fait aussi humble). Puis elle énumère ses raisons de s'en être prise à Jean Léonard, réalisateur du télé-théâtre d'été de Radio-Canada, dans un article de Samedi-Dimanche, hebdomadaire à grand tirage de Montréal — Et patati-patata pour finir par m'inviter à aller vider la question à son chalet d'été de Wychwood.

Je n'ai malheureusement pas le loisir de répondre à son aimable invitation, mais je suis prêt à insérer deux cents mots d'elle—objectifs et au point—en réponse à mes critiques. Deux cents mots qui compteraient plus que les quelques milliers que je me vois dans l'obligation de refuser.

Les frères Tommy et Jimmy Dorsey ont invité à leur "Stage Show" de ce soir, une foule d'artistes qui ne manqueront certainement pas de garder à l'émission le bon nom qu'elle s'est fait à date. Notons, parmi les invités, Jack E. Leonard, le plus gros comédien au monde, le populaire fait le succès de "Rags to Riches" et "There'll Be No Teardrops Tonight", les cinq soeurs DeMarco, chanteuses, les quatre danseurs Step Brothers, le trio acrobatique Los Gatos et Trixie, jongleuse de grand talent. On peut s'attendre aussi à un régal musical; les frères Dorsey ont adapté deux pièces pour leurs orchestres réunis.

* * *

Le populaire baryton et chef d'orchestre Vaughn Monroe, l'étoile de la danse Carol Haney, qui a connu le succès dans "Pajama Game" sur le Broadway et la chanteuse Doretta Morrow, connue pour son rôle dans "Kismet", sont parmi les artistes invités par Ed Sullivan à son "Toast of the Town" de demain soir. Le programme comprend aussi Rafael Mendez, virtuose de la trompette qu'on peut voir et entendre dans le film "The Brave Bulls", de même que les ponies et les chiens de Gautier, numéro destiné surtout aux enfants. Le spectacle de demain soir sera télédiffusé du Westchester Country Club, à l'occasion du 25e anniversaire du club.

A l'écran ce soir: à 7 h. un court métrage sur le développement hydroélectrique de Beauharnois...; à 7 h. 30, "Tzigane"...; à 9 h., les épreuves de la coupe Davis, le Canada vs le Chili...; à 10 h., la lutte...; à 11 h., un reportage sur les Jeux de l'Empire à Vancouver...; à 11 h. 15, la lutte encore...

... et demain soir: à 7 h., "Our Miss Brooks"...; à 7 h. 30, "Books Alive"...; à 9 h., le théâtre Four Star...; à 9 h. 30, "Kiosque à musique"...; à 10 h., un court métrage en français...; à 10 h. 30, "Festival" et à 11 h., "Feature of the Week"...

UNE REALISATION DE "L'OEUVRE DU 18 JUILLET" — A l'occasion de sa fête nationale, particulièrement dédiée au monde du travail, l'Espagne a souvent fait dans divers centres ouvriers l'inauguration de dispensaires médicaux semblables à celui-ci, érigé à travers tout le pays pour prodiguer aux malades des classes populaires des soins adéquats, sous les auspices de l'Oeuvre du 18 juillet, date de la fête nationale.

Hébert, condamné à mort, obtient d'aller en appel

(P.C.) — Georges Hébert, journalier de Québec âgé de 43 ans, a obtenu hier la permission d'en appeler à la Cour suprême du Canada de la sentence de mort qui lui fut imposée pour le meurtre de ses quatre enfants à coups de hache.

Le juge J.-W. Estey a accordé la permission d'en appeler, à la session d'automne de la Cour suprême sur deux points de droit soulevés par la défense.

Hébert fut trouvé coupable, l'automne dernier, et condamné à être pendu le 17 septembre. Il interjeta appel, mais la condamnation et la sentence furent maintenues dans un jugement rendu le 15 juin dernier de la Cour d'Appel du Québec. Les quatre enfants d'Hébert furent tués avec une hache le 23 avril 1953 dans le logement familial.

La défense s'en prend aux remarques du juge au jury au sujet des verdicts qu'il pouvait rendre. Le deuxième point soulevé par la défense a trait aux instructions du juge relatives au plaidoyer de démence et à son exposé de la preuve à l'appui de ce plaidoyer.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

AVERSES

MINIMUM (nuit dernière) 50
MAXIMUM (aujourd'hui) 75

Sommaire: Tout porte à croire que les prochaines 48 heures seront marquées de beau temps mais le risque d'averses s'annonce pour dimanche.

Dawson ..., 78; Victoria 50, 63; Edmonton 51, 68; Régina 58, 74; Winnipeg 64, 80; Port Arthur 45, 80; Kapuskasing 42, 68; Sault-Sainte-Marie 48, 68; North Bay 48, 60; Sudbury 52, 71; Muskoka Airport 43, 67; Windsor 53, 76; London 50, 72; Toronto 55, 76; OTTAWA 47, 65; Québec 44, 68; Montréal 52, 65; Halifax 54, 70.

Des prêts d'honneur pour l'Ecole normale

L'an dernier, l'Association d'Education a lancé un appel en faveur des prêts d'honneur pour les élèves de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa. Nombreux sont ceux qui ont répondu à cet appel. Durant l'année académique 1953-1954, 43 élèves ont profité de prêts et l'Association renouvelle sa demande auprès de tous ceux qui peuvent faire un don de 300 dollars, somme qui est déductible pour fin d'impôt. De cette somme, l'Association fait un prêt d'honneur octroyé à un élève qui veut poursuivre ses études à l'Ecole normale pour y obtenir le diplôme d'instituteur ou d'institutrice. Cette somme est remise par le candidat, à raison de 15 dollars par mois, durant les deux premières années d'enseignement après la sortie de l'Ecole normale.

Le donateur d'une somme de 300 dollars fait un magnifique geste en faveur de l'éducation bilingue et attache son nom à un prêt d'honneur qui perpétue ce geste. L'Association d'Education remercie dès maintenant tous ceux qui voudront ajouter leur nom à la magnifique liste qui fait l'honneur des Franco-Ontariens.

Enquête sur une mort mystérieuse

LA TUQUE (P.C.) — La police fait actuellement enquête sur les circonstances mystérieuses qui ont entouré la mort d'un homme dont le corps fut trouvé jeudi matin en face de la gare de Milieu, sur la ligne du Canadien National, à quelque 35 milles au sud de La Tuque. L'homme a été identifié comme étant Paul Miron, célibataire âgé de 33 ans et domicilié à Doheney, petite localité située en bordure de la voie du C.N.R. à cinq milles de Milieu. Selon les renseignements que l'on a pu obtenir jusqu'ici, il appert que Miron était parti mercredi à 3 heures de l'après-midi pour se rendre à Milieu en quête d'un emploi.

La télévision est à l'ordre du jour au club Kiwanis

Les membres du club Kiwanis d'Ottawa ont eu l'avantage d'assister à une démonstration de l'unité mobile de télévision que possède le poste CBOT d'Ottawa. Cette démonstration avait lieu hier midi, au Château Laurier.

Le comité de musique du club a, à cet effet, préparé un petit programme de chansonnettes américaines qui dura une dizaine de minutes et qui était sous la direction musicale de Cammie Howard, chef d'orchestre bien connu d'Ottawa. Ce programme a été télévisé de la salle de bal du Château et a été transmis sur écran par quatre appareils installés dans la salle des banquets.

Après l'émission, Charles Wright, gérant de CBO et CBOT, invita les télé-spectateurs à se rendre au studio improvisé où l'on recommenca le programme, ce qui permit à tous de voir comment se déroule, en studio, un programme de télévision.

Notons, en passant, que tous ont pu se voir à l'écran dès leur entrée dans la salle de bal, un caméra les saisissant au passage et transmettant leur image à un télé-récepteur placé tout près de la porte, en face d'eux.

Le réalisateur de cette équipe mobile et de l'émission était Pierre Normandin, autrefois photographe au journal "Le Droit". De son unité mobile, il dirigeait les deux caméramen qui donnaient à leurs caméras, placés à angles différents, divers mouvements (travelling-arrière ou avant, panoramiques, etc.) selon les ordres qu'ils recevaient par radio.

Les deux caméras fonctionnaient en même temps et transmettaient au camion les deux images sur deux écrans. Là, Pierre Normandin retransmettait aux télé-recepteurs installés dans le Château, par simple pression sur un bouton, l'image qu'il choisissait.

Après avoir vu des caméras en action, dans la salle de bal, les membres du club Kiwanis furent invités à visiter l'unité mobile plus haut mentionnée, laquelle était stationnée derrière le Château.

En sa fête nationale, l'Espagne rend hommage au monde du travail

La fête nationale dans l'Espagne d'aujourd'hui est avant tout un hommage au travail. C'est la fête du Travail, qui sera célébrée demain, 18 juillet, symbolisant le grand essor industriel du pays. Pour tous les Espagnols c'est un jour chômé et dans bien des centres, c'est, en outre, l'occasion d'inaugurer un édifice destiné à la classe ouvrière, comme des dispensaires érigés à travers tout le pays sous les auspices de "L'oeuvre du 18 juillet".

Pour le monde officiel, un grand dîner d'Etat réuni à Madrid, capitale du pays, tous les membres du corps diplomatique avec les principales personnalités du gouvernement espagnol.

A Ottawa, l'ambassadeur d'Espagne, Son Excellence M. Mariano de Yturralde y Orbegoso, offre une réception à sa résidence où il réunira plusieurs figures importantes du Canada. Le premier traité commercial entre le Canada et l'Espagne, a été signé il y a quelques semaines, à Madrid, par le chef du gouvernement espagnol, le généralissime Franco et par l'hon. Robert Winters, ministre des Travaux publics, au nom du Canada. L'établissement de relations économiques plus étroites entre les deux pays contribuera donc certainement à donner à cette célébration de la fête nationale espagnole dans la capitale canadienne un cachet particulier.

Le monde du travail espagnol, qui est particulièrement honoré à l'occasion de la fête nationale, groupe 16,000,000 de personnes, soit un peu plus de la moitié de la population de l'Espagne. Cette population de travailleurs, qui comprend également les ouvriers agricoles est groupée en syndicats verticaux qui sont une adaptation des anciennes institutions de métiers. En effet ces syndicats comprennent des représentants des travailleurs, des représentants des techniciens et experts, ainsi que des représentants du capital.

D'ailleurs un tiers du "Cortès", le parlement espagnol est formé de représentants de ces syndicats. L'Espagne possède un code du travail inspiré de l'encyclique "Rerum Novarum" et qui s'appuye sur une loi de la constitution de l'Espagne proclamée en 1947. Dans chaque entreprise, existe un comité d'arbitrage pour régler les problèmes de relations entre les ouvriers et la direction. De plus, les litiges peuvent être soumis à des tribunaux du travail et en dernière instance à la Cour Suprême de l'Espagne.

Dans chaque entreprise de plus de 200 travailleurs, il est obligatoire d'avoir un comité ouvrier consultatif, qui a pour tâche de conseiller la direction de l'entreprise sur tous les problèmes généraux. Ces comités sont formés d'une représentation égale d'ouvriers et de représentants de la direction.

Depuis que le mouvement d'industrialisation de l'Espagne est en plein essor, il s'est également mis en oeuvre un vaste programme de réalisations sociales, comportant constructions d'hôpitaux et de dispensaires, de logements ouvriers ainsi que d'écoles professionnelles ouvrières, comme des lycées ouvriers, qui "assurent la possibilité d'élévation sociale de larges secteurs prolétariens".

C'est certainement là l'une des plus importantes innovations de l'Espagne moderne.

Le bronze en mémoire de Laurier dévoilé en octobre

QUEBEC (P.C.) — La ville de Québec dévoilera probablement en octobre le monument à Sir Wilfrid Laurier, érigé par les contributions populaires. M. Emile Brunet, sculpteur canadien, a rendu visite en fin de semaine au lieutenant-colonel Oscar Gilbert, éditeur des journaux l'Evènement-Journal et le Soleil, président de la souscription. M. Brunet a déclaré que le monument de bronze de l'ancien premier ministre du Canada sera coulé à Paris, et expédié à Québec en septembre. L'emplacement de la statue demeure une question discutée. Le comité voudrait le voir boulevard Langelier, mais les syndicats ouvriers sont en faveur du carré Jacques-Cartier dans la basse-ville. Le gouvernement provincial a versé une somme de $20,000 pour l'érection du monument. Sir Wilfrid représentait un des comtés de Québec aux Communes.

Radeau de l'ère paléolithique

BARCELONE, (A.F.P.) — Des étudiants de Barcelone se préparent à traverser le détroit de Gibraltar dans les deux sens à bord d'un radeau du type "paléolithique", dans la première quinzaine d'août. Cette entreprise a pour but de démontrer que les hommes de l'âge de pierre réussirent à passer d'Afrique en Europe à bord d'embarcations rudimentaires et sans aucune connaissance de la navigation. Le professeur Luis Pericot, de l'Université de Barcelone, qui est l'auteur de cette initiative, estime que cette traversée eut lieu pour la première fois il y a 300,000 ans.

Sir George Laidlay est en visite dans la Capitale

Sir George Laidlaw, directeur du conseil du Service social, de l'Ecosse, a donné hier, dans une des salles de la Cour Suprême du Canada, une audience semi-privée à quelques bibliothécaires de la ville.

On remarquait le R.P. Auguste Morisset, O.M.I., bibliothécaire de l'Université d'Ottawa et directeur de l'Ecole des bibliothécaires à la même universite, Mlle Margaret Gill, bibliothécaire en chef, au Conseil national des Recherches, Mlle Mary D. Morton, du ministère de la Santé et du Bien-Etre social, M. Raymond Tanghe, de la Bibliothèque nationale, M. Robert M. Hamilton, de la bibliothèque du Parlement et M. E.J. Spicer, bibliothécaire adjoint à la bibliothèque municipale.

Sir George Laidlaw, qui revient d'une tournée dans les villes de New-York, Montréal, Toronto, Windsor, Battle Creek, Chicago, Détroit, Windsor a assisté à la 7e Conférence internationale du service social, qui s'est tenue à Toronto. Le distingué visiteur sera dans la Capitale jusqu'à dimanche.

"Third Statistical Account of Scotland"

Le but de sa visite, est d'intéresser les clubs et sociétés écossaises au travail qui se fait présentement en Ecosse, dans la composition du "Third Statistical Account of Scotland". Une première série de 21 volumes a déjà été imprimée entre les années 1791 et 1798, sous l'initiative du baron sir John Sinclair. Une seconde édition a été réimprimée en 1834-45 et depuis 1944, l'Ecosse a imprimé quatre nouveaux volumes sur les comté de Ayr, Fife, East Lothiam, et sur la ville d'Aberdeen. Les quatre volumes couvrent 131 paroisses et un sixième de la population de l'Ecosse.

On projette de continuer ces volumes qui sont selon les autorités les seuls de langue anglaise à être une source d'information autant pour l'historien, l'économiste et le sociologue.

Ces livres font connaitre la vie sociale et politique du peuple écossais, ce que la religion signifie pour eux, les changements des coutumes, les sentiments et attitudes des citoyens, leurs espérances et leurs projets pour l'avenir.

Sir George Laidlaw s'est adressé aux bibliothécaires afin que ceux-ci puissent fournir aux écossais du Canada les renseignements propres à satisfaire leurs intérêts. Il s'est aussi fait l'avocat des méthodes généalogiques.

Les eaux polaires se réchauffent

WASHINGTON, (A.F.P.) — Si la tendance actuelle de "rechauffement" des eaux polaires se poursuit, la navigation y deviendra possible d'ici une période s'étendant entre 25 et 50 ans, selon des déclarations faites jeudi au Congrès par des savants américains. Ces savants ont déposé devant une sous-commission budgétaire de la Chambre pour requérir les fonds nécessaires à la participation des Etats-Unis à une expédition internationale qui doit avoir lieu dans les eaux polaires l'hiver 1957-1958 pour étudier la question.

10,000 Danois ont émigré au Canada

COPENHAGUE (A.F.P.) — Depuis 1945, 10,000 Danois ont émigré au Canada et le ministère danois du Travail estime que ce nombre augmentera considérablement dans les années à venir. M. E. Wingsoee, chef du bureau d'émigration de l'Etat a été invité à faire un voyage d'études au Canada.

Première livraison de "Sabre" par le CARC en Grèce et en Turquie

Un pilote d'Ottawa, le lieutenant de section G.-W. Patterson, est l'un des douze pilotes de chasseurs du C.A.R.C. qui ont participé à la première livraison d'appareils "Sabre F86-E" à la Grèce et à la Turquie en vertu du programme d'aide mutuelle.

Les douze avions à réaction ont été pilotés de la base de l'Escadre no 2 de chasse à Gros Tenquin en France jusqu'aux aéroports d'Athènes et de Ankara, où ils doivent être officiellement remis aux pilotes des deux pays alliés au cours de cérémonies officielles demain.

Un des appareils a toutefois été forcé d'effectuer un atterrissage forcé dans la région de Rome, mais le pilote n'a pas été blessé.

Aux cérémonies officielles, où seront présents l'ambassadeur canadien en Turquie et le chargé d'affaires du Canada en Grèce, des messages du premier ministre canadien, le t. h. Louis St-Laurent et du secrétaire général de l'O.T.A.N., Lord Ismay, seront lus.

Cent soixante-quatre "Sabre" canadiens seront ainsi remis à la Grèce et à la Turquie. Ils seront remplacés aux bases canadiennes en Europe par d'autres appareils du type "Sabre" plus puissants, qui sont actuellement assemblés dans les usines de Canadair Ltd., à Montréal, et équipés du nouveau moteur à réaction de conception Orenda, qui remplace les moteurs américains "J-74".

Les appareils livrés à la Grèce et à la Turquie ont été complètement remis au point au Royaume-Uni et ensuite conduit par la voie des airs à Gros Tenquin, pour être par la suite acheminés vers la Grèce et la Turquie.

Quelques noms canadiens français apparaissent dans la liste des pilotes qui participent à la première livraison, ce sont les lieutenants d'aviation H.-G. Giasson, de Réserve Mines, G.-S. Doucette, de Yarmouth, N.-E., qui se sont rendus en Grèce à l'instar du lieutenant de section Patterson.

En outre des avions et des pièces de rechange qui seront fournis pour une période d'un an, 195 moteurs à réaction seront également remis à la Grèce et à la Turquie.

Congrès international de psychothérapie

ZURICH (A.F.P.) — Du vingt au vingt-quatre juillet 1954 aura lieu à Zurich le troisième congrès international de psychothérapie, sous la présidence du professeur M. Boss, docteur en médecine, de Zurich, et sous le patronage de la Société suisse des médecins en psychothérapie. Quelque mille psychiatres du monde entier, dont deux cents viendront des Etats-Unis, participeront aux travaux du congrès, dont le thème sera: "Le transfert dans la psychothérapie".

"MON BEBE A DEJA UNE DENT!" s'écrie Mme Marcel Sauvé (Marguerite Tremblay), 141, rue Laval, Eastview. Son petit Paul, qu'elle a mis au monde, à l'hôpital du Sacré-Coeur, il y a quatre jours, est né avec une dent à la mâchoire inférieure.

(Photo "Le Droit" — Champlain Marcil)

ATTENTION: Nos bureaux seront fermés le samedi toute la journée durant juin, juillet et août.
C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
EASTVIEW — 166, ch. de Montréal — Tél.: 2-3135
OTTAWA — 101, rue Rideau — Tél.: 4-3215 — Rés. tél.: 6-3096
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
Chartered Accountant
OTTAWA — 45, rue Rideau — Tél.: 2-2232
HULL, P.Q. — 208, Principale — KAPUSKASING — Edifice Dupont

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas — Téléphone 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME SAMEDI TOUTE LA JOURNEE durant juillet et août

PRIERE DE NOTER LA NOUVELLE ADRESSE
JACQUES L'HEUREUX, C.P.A.
Comptable Public Licencié. Licencié en Sciences Sociales Economiques et Politiques.
Bureau: SH. 6-8112 — 290, ch. de Montréal, Eastview
Résidence: 4-9954 — 51, ave Sweetland, Ottawa

FLORENT PATENAUDE, C.P.A.
COMPTABLE LICENCIE — SYNDIC
HAWKESBURY, Ont. — CORNWALL, 52, RUE PITT

Laflamme, Séguin & Ménard
COMPTABLES AGREES
Hector J. Laflamme — Pierre Séguin — Robert R. Ménard
OTTAWA — 18, rue Rideau — Tél.: 5-4551
HULL — 187, rue Principale — Tél.: PR. 7-9700

L'Optométriste ULRIC SAINT-AMOUR
est absent de son bureau, toute la journée, le SAMEDI durant juin, juillet et août.
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa — Tél. 3-4505

Le docteur François Côté
ABSENT EN JUILLET

Ed. Parisien
COMPTABLE
12, ch. Presland, Overbrook
Tél. bureau 2-8955
Tél. rés., 139 Stewart 5-8042

A. M. BELANGER R.O.
G. M. BELANGER B.A., R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél. 3-4346
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
FERME LE SAMEDI durant juin, juillet et août

Renseignements gratuits sur tout genre d'assurance, vente et gérance de propriété.
PRETS HYPOTHECAIRES
François SAUVE
18, rue Rideau
Tél.: 2-7489

CHIROPRATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
Angle Rideau et Charlotte
Tél.: 2-5272
BUREAU: le jour et le soir sur rendez-vous
FERME LE SAMEDI

OUVERTE DIMANCHE
PHARMACIE
DESJARDINS
H. A. DESJARDINS, Phm.B.
J. P. DESJARDINS, B.Ph.-Lph.
Angle Dalhousie et Clarence
Midi à 9 h. p.m.
5-1871 — Livraison à domicile

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
206, rue Bay — Ottawa
Tél: 6-3664

Armand Pommier, R.O
Optométriste
105, CH. DE MONTREAL
CORNWALL, ONT.
Pour rendez-vous
Tél.: 393-J

Distributeur TIMKEN
General Bearing
SERVICE LTEE
70, rue FLEET — OTTAWA
6-3691 (autrefois Queen-Ouest) 5-3112

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067